



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS COLEGIO DE LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO

ÍNDICE ANALÍTICO DE LOS ARTÍCULOS DE ACTUACIÓN
EN LA REVISTA DE TEATRO PASO DE GATO

TESINA

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADA EN LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO

P R E S E N T A:

IRMA DANIELA DEL CARMEN FIGUEROA FUENTES

ASESORA:

LIC. MARGARITA GONZÁLEZ ORTIZ

SINODALES:

DR. OSCAR ARMANDO GARCÍA GUTIÉRREZ

DRA. MARTHA PATRICIA ARGOMEDO MANRIQUE

MTRA. CINTIA ELIZABETH GONZÁLEZ ORDAZ

LIC. HORACIO JOSÉ ALMADA ANDERSON



Ciudad Universitaria, Ciudad de México, 2019



Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

AGRADECIMIENTOS

A *Paso de Gato* por ser la inspiración de mi trabajo y por permitirme emplear sus revistas como objeto de mi estudio.

A la Maestra Lucila Tercero Vasconcelos por todo su apoyo y complicidad, por acercarme a las revistas de teatro, pero principalmente por ser una inspiración, una guía y una luz en mí camino.

A la Biblioteca de las Artes y al Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral Rodolfo Usigli por orientar y facilitar mi investigación.

A mi asesora, la Licenciada Margarita González Ortiz por todo su cariño, dedicación y paciencia, por creer en mi capacidad como investigadora, por depositar su confianza en este proyecto desde el principio y porque sin saberlo desde la primera clase que tomé con ella se convirtió en una de mis mayores inspiraciones al hacer teatro.

A mis sinodales, el Doctor Oscar Armando García Gutiérrez, la Doctora Martha Patricia Argomedo Manrique, la Maestra Cintia Elizabeth González Ordaz y el Licenciado Horacio José Almada Anderson por tomarse el tiempo de leer mi trabajo, por todas sus observaciones y sugerencias, por ser parte fundamental de este proceso.

A mis maestros de Seminario de Investigación y Titulación, los Doctores Harold Gabriel Weisz Carrington y Martha Patricia Argomedo Manrique por todas sus enseñanzas, por darme las bases para construir mi proyecto de titulación, por ayudarme a desarrollar mis ideas y porque gracias a sus clases descubrí mi gusto por la investigación.

A Cintia y Octavio por recibirme en el Aula de Información Automatizada, porque gracias a ellos conocí el acervo audiovisual de la Facultad de Filosofía y Letras, por sus clases de búsqueda y recuperación de datos, por sugerir la creación del índice, y por su amistad, porque sin ellos esta tesina no sería posible.

A mi primer maestro de teatro, Guillermo González, por su cariño, entusiasmo y entrega en cada clase, por creer en mí y darme la oportunidad de jugar, experimentar y crear en el escenario.

A todos mis maestros por todas sus enseñanzas, por transmitirme su pasión por el teatro y por toda su dedicación en cada clase.

A la Universidad Nacional Autónoma de México, a la Facultad de Filosofía y Letras y al Colegio de Literatura Dramática por abrirme sus puertas, por formarme como profesional, por poner en mi camino a mis maestros y a mis mejores amigos, pero sobre todo por darme la oportunidad de pasar los años más felices de mi vida.

DEDICATORIAS

Esta tesina es para mis padres por todo su esfuerzo y empeño en sacarnos adelante a mi hermana y a mí, y aunque sé que ni todas las palabras del diccionario son suficientes para agradecerles y describir lo que han hecho por nosotras, quiero que sepan que los amo y que los admiro.

A mi mamá por su fe en mí, por escucharme, por sus abrazos y besos que reparan el alma, por todas las lágrimas y desvelos, por inculcarme el amor a los libros y el gusto por la lectura, por todo su amor y paciencia, por nunca rendirse conmigo y porque ella mejor que nadie sabe lo que significa este trabajo para mí, por estar siempre.

A mi papá por poner expectativas altas en mí, por todas las peleas, llantos y desacuerdos, por heredarme su perseverancia, su terquedad, el gusto por la poesía y por insistirme a diario en terminar mi tesina, por su cariño y fortaleza, porque le prometí titularme, por apoyarme a pesar de todo y porque sé que este proyecto lo ilusiona mucho.

A mis abuelitas que son una inspiración de vida.

A mi hermana por acercarme al arte, por ser mi ejemplo a seguir desde que éramos niñas, por siempre cuidarme, ayudarme y creer en mí, por sus palabras de aliento y por siempre estar.

A Diego y Bruno por recordarme que la magia existe.

A mis tías, Paty, Sil, Nor, a mi tío Eloy y a mi primo Alex por su cariño y apoyo.

A Isai por ser mi compañero, cómplice y amigo, porque me ha enseñado que la vida es una aventura y que a veces se necesita un pequeño empujoncito para avanzar, por todas las risas y pláticas, pero sobre todo por su amor y paciencia.

A Clara por su amistad, por todo su apoyo y entusiasmo, por enseñarme que no hay imposibles, por ser un ejemplo de esfuerzo, trabajo y dedicación, pero especialmente por devolverme la confianza en mí misma.

A Cristian y a su familia por todas las pláticas y consejos, por abrirme las puertas de su casa, por brindarme su ayuda incondicional, su amistad y cariño y porque más que un amigo, es un hermano para mí.

A Emma, Fany, Carmen, Fabi, Sam y Pech por más de diez años de amistad, por compartir alegrías, tristezas y logros, porque mi vida no sería la misma sin ellos, porque entre más pasan los años más los quiero y porque los llevo en mi corazón a donde quiera que vaya.

A Mary, Angy, Fer, Bere, Eve, Marbel y Montse por iluminar mi vida con su amistad.

A Don Manuel y a Eulalio por ser ángeles que siempre me acompañan.

A Sofy por creer siempre en mí, por enseñarme a volar y sobre todo por demostrarme que los límites solo existen en la mente.

A Karina, Ricardo y Lucio por recibirme siempre con los brazos abiertos, por su cariño y todos los momentos compartidos, por estar en las buenas y en las malas, por convertirse en mis hermanos.

A *Atrocidades Teatro*: Karina, Ricardo, Lucio, David y Chicky, por ser parte de este proceso, por compartir el teatro conmigo, por su amistad y por volverse parte de mi familia.

A los profesores David y Ale, por abrirme las puertas de su compañía y porque gracias a ellos he podido reafirmar mi amor por el teatro.

A todos los que faltaron, amigos y familiares porque son parte de este proceso, por su apoyo incondicional, sus palabras de ánimo y jalones de orejas, gracias por su interés, y por estar conmigo siempre.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	I
CAPÍTULO 1. CONTEXTO: SOBRE LAS FUENTES DE INFORMACIÓN, LAS REVISTAS, LAS REVISTAS DE TEATRO EN MÉXICO, PASO DE GATO Y LOS ÍNDICES	1
1.1 Sobre las fuentes de información	1
1.2 Sobre las revistas	2
1.2.1 Tipos de revistas	4
1.2.2 Breve contexto sobre las revistas culturales en América Latina	6
1.2.3 Sobre las revistas de teatro y las revistas de teatro en México	8
1.2.4 Revistas de teatro registradas en <i>SERIUNAM</i>	18
1.2.5 <i>Paso de Gato Revista Mexicana de Teatro</i>	18
1.3 Sobre los índices y su utilidad	27
1.3.1 Tipos de índices	31
CAPITULO 2. METODOLOGÍA: ELABORACIÓN DEL ÍNDICE ANALÍTICO DE LOS ARTÍCULOS DE ACTUACIÓN EN LA REVISTA PASO DE GATO	33
2.1 Números seleccionados para la construcción del índice	33
2.1.2 Artículos seleccionados para el índice	33
2.3 Cuatro modelos empleados para la construcción del índice	38
2.3.1 Catálogo Colectivo <i>SERIUNAM</i>	39
2.3.2 La base de datos HAPI: Hispanic American Periodical Index (Índice de Publicaciones Periódicas Hispanoamericanas)	42
2.3.3 <i>Catálogo General Comentado Biblioteca Clásica Gredos</i>	47
2.3.4 Tesis de maestría en Ciencias de la Comunicación <i>Análisis de contenido, su aplicación al estudio de programas</i> de Silvia Molina y Vedia del Castillo (del año de 1990)	54
2.5 Mi propuesta para la organización del índice en tablas de contenido	65
2.6 Guía para buscar dentro del índice	69
CAPÍTULO 3. ÍNDICE ANALÍTICO DE LOS ARTÍCULOS DE ACTUACIÓN EN LA REVISTA DE TEATRO PASO DE GATO	74
ÍNDICE DE CUADROS DE CONTENIDO	74
3.1 Revista Núm. 10-11: Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico: julio-septiembre, 2003	76
3.2 Revista Núm. 18: Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción: julio-septiembre, 2004	105

3.3 Revista Núm. 27: Dossier: La voz, el alma del cuerpo: octubre-diciembre, 2006	144
3.4 Revista Núm. 29: Dossier: ¿impro vs improvisación?: marzo- abril, 2007	177
CONCLUSIONES	211
BIBLIOGRAFÍA	214
ANEXOS	242
ANEXO A. ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES DE ARTÍCULOS	243
ANEXO B. ÍNDICE ALFABÉTICO DE TÍTULOS DE ARTÍCULOS	245
ANEXO C. ÍNDICE ALFABÉTICO DE TEMAS DE ARTÍCULOS.....	247
ANEXO D. ÍNDICE ALFABÉTICO DE PALABRAS CLAVE PRIMARIAS	251
ANEXO E. ÍNDICE ALFABÉTICO DE PALABRAS CLAVE SECUNDARIAS	253
ANEXO F. INDICE GENERAL DE LA REVISTA PASO DE GATO (Tomado del Catálogo de publicaciones de Paso de Gato en línea)	260

ÍNDICE DE IMÁGENES

Imagen 1 Tabla de registro de la revista <i>Paso de Gato</i> en SERIUNAM (1.1).....	40
Imagen 2 Tabla de registro de la revista <i>Paso de Gato</i> en SERIUNAM (1.2).....	41
Imagen 3 Registro del documento <i>Segundo Festival Latinoamericano de Teatro Universitario</i> (Primera parte de la imagen)	43
Imagen 4 Registro del documento <i>Segundo Festival Latinoamericano de Teatro Universitario</i> en <i>HAPI</i> (Segunda parte de la imagen).....	44
Imagen 5 Registro del documento <i>Zola, el naturalismo y la identidad nacional en tres dramas de</i> <i>Florencio Sánchez</i> en <i>HAPI</i> (Primera parte de la imagen)	45
Imagen 6 Registro del documento <i>Zola, el naturalismo y la identidad nacional en tres dramas de</i> <i>Florencio Sánchez</i> en <i>HAPI</i> (Segunda parte de la imagen)	46
Imagen 7 Comentarios del <i>Catalogo general comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos a la obra <i>Antología Palatina</i> Pag. 30(Primera parte de la imagen).....	48
Imagen 8 Comentarios del <i>Catalogo general comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos a la obra <i>Antología Palatina</i> Pag. 30 (Segunda parte de la imagen)	49
Imagen 9 Comentarios del <i>Catalogo general comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos a la obra <i>Antología Palatina Pa. 31</i> (Tercera parte de la imagen)	50
Imagen 10 Reseña del <i>Catalogo General comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos sobre la obra del autor <i>Apiano</i> Pag. 33 (Primera parte de la imagen)	51
Imagen 11 Reseña del <i>Catalogo general comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos sobre la obra del autor <i>Apiano</i> Pág. 33(Segunda parte de la imagen)	52
Imagen 12 Reseña del <i>Catalogo General comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos sobre la obra del autor <i>Apiano</i> Pág. 34.....	53
Imagen 13 Comentarios del <i>Catalogo general comentado</i> de Biblioteca Clásica Gredos a la obra del autor <i>Gratio</i> Pág. 177.....	54

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1 Revistas seleccionadas para la construcción del índice	33
Tabla 2 Artículos seleccionados para el índice.....	35
Tabla 3 Unidades y categorías de análisis propuestas por mí para anaizar los artículos	60
Tabla 4 Campos de conocimiento de las revistas empleadas en la creación del índice.....	69

INTRODUCCIÓN

La elaboración de un índice de los artículos de actuación publicados en la revista *Paso de Gato* es pertinente, pues la revista actualmente dirigida por Jaime Chabaud y José Sefami, se ha convertido en un medio de conexión entre la escena teatral mexicana y la escena internacional, ya que se trata de una revista de investigación y divulgación que brinda información actualizada sobre el teatro que se hace en México y en el mundo.

Paso de Gato se publica desde 2001, tiene setenta y seis números hasta este 2019, con una periodicidad trimestral y trata temas relevantes del quehacer teatral, circula en nueve países, ha recibido premios nacionales e internacionales y además cuenta con su propia editorial y una librería especializada en artes escénicas.

Cabe aclarar que *Paso de Gato* ofrece un catálogo en línea con todas sus publicaciones como editorial, del 2001 a la fecha. Se trata de un documento abierto al público, de fácil acceso y se puede descargar en formato PDF sin requerir ningún tipo de autorización o suscripción desde su página web.¹ El catálogo alberga una sección con todos los números publicados por la revista; en ella se puede localizar cada una de las portadas y los datos correspondientes a: *Número de la revista*, *Dossier*², *Estreno de papel*, *Mes*, *Año* y finalmente una anotación que indica si la publicación está agotada, en existencia o si solamente se encuentra disponible en CD.

¹ Consultar el link: http://www.pasodegato.com/Site/descargas/Cat%C3%A1logo_PdeG.pdf [Consultado el día 16 de Enero de 2019; 14:54 hrs.]

² De acuerdo con el Diccionario Panhispánico de dudas del año 2005 de la RAE, la palabra dossier hace referencia a: “Adaptación gráfica de la voz francesa *dossier*, ‘conjunto de documentos sobre un asunto que se guardan juntos’. Su plural es *dosiers* (→ PLURAL, 1 g): «Una rápida ojeada por los *dosiers* judiciales nos diría cuánta gente se pudre en la cárcel» (*Mundo* [Esp.] 10.5.96). Pueden usarse también los equivalentes españoles *expediente* o *carpeta*. (Diccionario Panhispánico de dudas de la Real Academia Española en línea, octubre de 2005). Por otro lado el artículo *El dossier temático como estrategia para el posicionamiento de una revista científica* señala que en las revistas o publicaciones periódicas “usualmente los dossiers son números especiales dedicados a un tema. (Delgado Troncoso & Sánchez Contreras, 2015, pág. 15)

Por otro lado también es necesario especificar que existe un registro de la revista *Paso de Gato* en el catálogo colectivo de publicaciones periódicas *SERIUNAM*³, sin embargo la finalidad de estar registrada ahí es la de brindar los datos hemerográficos, así como la de registrar cada número de la revista, y su existencia en este caso física en las Bibliotecas de la UNAM y otras Instituciones de Educación Superior a nivel nacional, y algunas dependencias gubernamentales.

Es verdad que ambos catálogos sirven como herramientas de consulta, sin embargo no permiten una búsqueda más profunda y específica, ya que no incluyen un índice general que desglose el contenido de cada número, con el título de los artículos y el nombre de sus autores. Por lo tanto si se desea buscar sobre un tema o un autor en específico es necesario acudir directamente a la revista y hacer un sondeo personal, es decir revisar artículo por artículo en cada número. Por esta razón el *Índice analítico de los artículos de actuación de la revista Paso de Gato* responde a la necesidad de una herramienta que contribuya a una búsqueda más eficaz para la investigación teatral.

La delimitación de este trabajo se enfoca en reunir únicamente artículos relacionados con la actuación, ya que pretende facilitar la investigación para actores y gente interesada en el tema. Es por ello que sólo se emplean cuatro números de la revista, que corresponden al periodo de 2003 a 2007 y cuyo criterio de selección se basa en que el contenido de su dossier se enfoca de manera más directa a la actuación, sin embargo no son los únicos números de la revista que abordan el tema. Las revistas empleadas para la construcción de este índice son:

No. 10-11 (2003, jul-sep.): Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del cuerpo: cuerpo escénico.

³De acuerdo con lo expresado por Gabriela Cárdenas Espinoza en la página *Seriunam en servicio*, *SERIUNAM* forma parte de los catálogos colectivos en línea de la UNAM y es un sistema automatizado que facilita el acceso a las publicaciones periódicas, indicando su existencia en alguna o algunas bibliotecas y que controla la información de los títulos y de sus acervos.

No. 18 (2004, jul.-sep.) Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción.

No. 27(2006, oct.-dic.) Dossier: La voz, el alma del cuerpo

No. 29 (2007, mar.-abr.) Dossier: ¿Impro vs improvisación?

Es importante aclarar también que originalmente consideraba hacer el análisis de los artículos pertenecientes a ocho números de la revista, sin embargo una de las razones que influyó para que mi trabajo de investigación se limitara al análisis de cincuenta y dos artículos fue el hecho de que con el índice se propone una estructura extensa y era necesario acotar el objeto de investigación ya que desarrollar un índice más amplio requiere hacer un análisis de más datos y por consecuencia implica más tiempo y espacio.

El Índice analítico de los artículos de actuación en la revista *Paso de Gato* pretende ser un instrumento de apoyo para futuras investigaciones enfocadas al tema de la actuación, por lo cual busca responder a las preguntas: ¿Qué números de *Paso de gato* abordan el tema de la actuación? ¿Qué temas tratan? ¿Un número deriva de otro? ¿Se sigue algún criterio para la publicación de dichos números? ¿Cuál es el enfoque que se les da? ¿Sobre qué temas falta publicar?

Para la construcción del Índice se tomó como referencia la tesis de Maestría en Ciencias de la Comunicación *Análisis de contenido, su aplicación al estudio de programas* (del año 1990) de Silvia Inés Molina y Vedia del Castillo. Para la elaboración de resúmenes y de la semblanza de los articulistas, tomo como ejemplo el *Catálogo general comentado Biblioteca Clásica Gredos (del año 2014)* y para el registro de los datos de cada artículo, empleo tablas de contenido basadas en el catálogo colectivo *SERIUNAM* y la base de datos *HAPI*⁴. Cada

⁴ "HAPI (*Hispanic American Periodicals Index, por sus siglas en inglés*) nació como un índice y con la tecnología se transformó en una base de datos que contiene citas bibliográficas completas de artículos, reseñas de libros, documentos, obras literarias originales y otros materiales de más de 500 revistas clave de ciencias sociales y humanidades sobre Hispanomérica, publicadas en todo el mundo. Combina información actualizada sobre América Latina que cubre más de treinta años, de 1970 a la fecha y tiene un aproximado de siete mil registros al año". (HAPI on line, s.f.)

tabla que propongo proporciona un resumen y un análisis descriptivo de los temas y contenidos de cada artículo, divididos en secciones y apartados específicos.

El contenido de mi investigación se divide en tres capítulos: El primer capítulo proporciona una pequeña introducción sobre las fuentes de información, habla de las revistas y de las revistas de teatro en México, así como de los índices, de su utilidad y de su desarrollo en la historia; ofrece también un contexto sobre la historia de la revista *Paso de gato* y sobre su relevancia en el ámbito teatral.

El segundo capítulo explica los modelos y la metodología empleados para la creación del índice que propongo y presenta la propuesta ideada para la estructuración del mismo. También incluye una guía que explica las opciones de búsqueda que el índice ofrece y la manera en que pueden emplearse.

El tercer capítulo contiene la propuesta del índice comentado de los artículos de actuación de la revista: El índice comentado se divide por números de revista y desarrolla tablas de contenido para cada artículo.

Después presento las conclusiones obtenidas del análisis y de la construcción del índice y proporciono la bibliografía de consulta. Incluyo además anexos que corresponden a índices alfabéticos de títulos de artículos, autores, temas, palabras clave primarias y palabras clave secundarias, así como un índice general que contiene el registro de los números publicados por la revista.⁵

⁵ Tomado de la página web de *Paso de Gato* y disponible en el link: http://www.pasodegato.com/Site/descargas/Cat%C3%A1logo_PdeG.pdf [Consultado el día 16 de Enero de 2019; 14:54 hrs.]

CAPÍTULO 1. CONTEXTO: SOBRE LAS FUENTES DE INFORMACIÓN, LAS REVISTAS, LAS REVISTAS DE TEATRO EN MÉXICO, PASO DE GATO Y LOS ÍNDICES

1.1 Sobre las fuentes de información

Josefa Gallego Lorenzo y Manela Juncá Campdepadrós en su artículo *Fuentes y servicios de información* dicen que “se puede entender fuente de información como toda huella o vestigio, testimonio y conocimiento legado por el discurrir de los hombres y mujeres a lo largo de la historia” (Gallego Lorenzo & Juncá Campdepadrós, 2009, pág. 9).

Por su parte Marisol Maranto Rivera y María Eugenia González Fernández de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo expresan “las fuentes de información son un instrumento para el conocimiento, la búsqueda y el acceso a la información”. (Maranto Rivera & González Fernández, 2015, pág. 2). Mientras que Ángela Torres-Verdugo, Maestra en Educación por la Universidad de Cuenca, Ecuador apunta que “Las fuentes de información académica (FIA) se pueden definir como los materiales documentales electrónicos o impresos que contienen información científica, datos específicos o escritos oficiales que fundamentan un trabajo académico” (Torres-Verdugo, 2011, pág. 146).

Para profundizar un poco más en el tema de las fuentes de información retomo las ideas de Josefa Gallego y Manela Juncá, quienes toman como modelo el criterio de *grado de información* empleado por varios autores y que clasifica las fuentes según el grado de elaboración o nivel de información que proporcionan. Este modelo distingue las fuentes de información en: fuentes de información primarias, obras de referencia, fuentes de información secundarias y fuentes de información terciarias o secundarias refundidas. Respecto a este punto las autoras indican que:

Las fuentes de información primarias se distinguen por brindar información nueva y original que no remite ni complementa a otras fuentes. A esta

clasificación pertenecen las monografías, las publicaciones periódicas y la literatura gris.⁶

Las obras de referencia son herramientas de ayuda que tienen como finalidad resolver dudas concretas sobre una materia. Entre estas fuentes se encuentran las enciclopedias, diccionarios, anuarios y guías.

Las fuentes de información secundarias son aquellas que nos indican qué fuente o documento puede proporcionarnos la información. Ejemplos de estas fuentes son los catálogos de bibliotecas, catálogos colectivos, repertorios y bases de datos.

Las fuentes de información terciarias o secundarias refundidas son aquellas que remiten a otras fuentes o a otros documentos secundarios. Algunos ejemplos corresponden a las bibliografías de bibliografías y las bibliografías de repertorios.

1.2 Sobre las revistas

La *RAE* define la palabra *revista* como:

1. f. Segunda vista, o examen hecho con cuidado y diligencia.
2. f. Inspección que un jefe hace de las personas o cosas sometidas a su autoridad o a su cuidado.
3. f. Examen que se hace y se publica de producciones literarias, representaciones teatrales, funciones, etc.
5. f. Publicación periódica con textos e imágenes sobre varias materias, o sobre una especialmente. (Diccionario de la Lengua de la Real Academia Española en línea, octubre de 2014)

Por su parte la *Enciclopedia Británica* dice que “la revista, también llamada publicación periódica, es una colección impresa o publicada digitalmente de textos (ensayos, artículos, historias, poemas), a menudo ilustrados, que se producen a intervalos regulares (excluyendo los periódicos)” (Enciclopedia Británica en línea, 28 de agosto de 2017).

⁶ “La literatura gris, también llamada no convencional, semi-publicada, menor o informal, es cualquier tipo de documento que no se difunde por los canales ordinarios de publicación comercial, y que por tanto plantea problemas de acceso. Ejemplos de literatura gris son: tesis de pre y pos grado, actas de congresos, informes de investigación, proyectos, patentes, normas, traducciones científicas, documentos de sociedades científicas, boletines, cuadernos de trabajo, etc.” (Formación Universitaria, 2011, pág. 1)

Según lo señala la *Enciclopedia Británica* los antecedentes de la revista moderna se relacionan con la invención de la imprenta en Occidente y con la aparición de los primeros folletos, panfletos, almanaques y la publicación de libros por capítulos, ya que algunas de estas publicaciones comenzaron a aparecer a intervalos regulares. Una de las primeras revistas fue la publicación alemana *Erbauliche Monaths-Underreungen (Edifyng Monthly Discussions o Discusiones Mensuales Edificantes)* emitida de 1663 a 1668 por el teólogo y poeta de Hamburgo Johann Rist. En los siguientes años también surgen revistas eruditas en Francia, Inglaterra e Italia con ensayos sobre política y temas de interés público, entre ellas destacan las publicaciones de: *Le Mercure Galant* (más tarde *Mercure de France*) en Francia en 1672 y las publicaciones inglesas de Richard Addison y Richard Steele: *The Tatler* que aparecía dos o tres veces por semana entre 1709 y 1711 y *The Spectator* impreso entre 1711 y 1712.

De acuerdo también con la *Enciclopedia Británica*, a mediados del siglo XVIII se inician revisiones críticas sobre problemas literarios y políticos y a finales de este mismo siglo se llevan a cabo las primeras publicaciones periódicas especializadas, dedicadas a campos particulares de interés intelectual, como la arqueología, la botánica y la filosofía. Es también durante este periodo que alcanzaron gran popularidad las denominadas “gacetas” y que consistían en hojas informativas que se publicaban periódicamente para informar generalmente sobre noticias del exterior. Posteriormente, a principios del siglo XIX la creciente demanda de las clases medias tanto en las ciudades como en las áreas rurales, así como el interés del público en los asuntos sociales y políticos propicia la publicación de nuevos tipos de revistas que tienen como fin el entretenimiento, entre ellas el semanario popular, el semanario de mujeres, la revista religiosa y misionera, la revista ilustrada y el semanario de los niños.

La *Enciclopedia Británica* también señala que, en 1842 el semanario *Illustrated London News* es el primero en emplear grabados de madera y ya para finales del siglo XIX la ilustración se convierte en una práctica mucho más común en las revistas. Es también a finales de del siglo XIX y principios del XX que se mejoran las técnicas de producción de las revistas y se agregan los anuncios

como medio de apoyo financiero, a partir de este periodo se vuelve más frecuente la especialización de temas y el uso de ilustraciones, sobre todo de fotografías en color, por otro lado disminuye el poder y la popularidad de la revisión crítica y aumentan las revistas para mujeres.

De acuerdo con el artículo *Boedo y Florida en las páginas de Los Pensadores* "las revistas sirvieron como órgano de expresión para grupos que querían difundir sus ideas, llamar la atención sobre su originalidad, provocar la discusión de sus características principales y, eventualmente, atraer a lectores cuyas simpatías se buscaban para una determinada actitud intelectual y política" (Cassone de, 2008-2009, pág. 62).

1.2.1 Tipos de revistas

Para abordar el tema de los tipos de revistas y su clasificación considero apropiado citar el artículo *Un intento por definir las características generales de las revistas académicas electrónicas* ya que señala que "para definir las características de una revista es necesario revisar las diferentes y variadas opiniones respecto a la clasificación de las revistas" (López Ornelas & Cordero Arroyo, 2005, pág. 5).

De acuerdo con las autoras de este artículo, la *Recomendación sobre la Normalización Internacional de las Estadísticas relativas a la Edición de Libros y Publicaciones Periódicas* de la UNESCO establece cuatro categorías para la clasificación de las revistas impresas:

1. Revistas de información:

Son aquellas en las que se da a conocer programas científicos, técnicos, educativos o económicos, anuncian reuniones, informan sobre personas, principalmente en forma de artículos o notas breves que contienen información general o no detallada.

2. Revistas primarias:

Se les conoce también como "revistas de investigación y desarrollo". En ellas se publican resultados de trabajos de investigación con todos los detalles necesarios para poder comprobar la invalidez de los razonamientos del autor o repetir sus trabajos.

3. Revistas de resúmenes o secundarias:

Estas publicaciones recogen el contenido de las revistas primarias, en forma de resúmenes.

4. Revistas de progresos científicos o tecnológicos:

Llamadas por algunos autores como "revistas terciarias". En ellas se publican informes resumidos de los principales programas de investigación contenidos en las revistas primarias, durante amplios periodos. (Ibídem. págs. 5-6)

Estas mismas autoras exponen la clasificación de Felipe Martínez Riso, quien propone tres categorías para la clasificación de las revistas impresas:

1. Los boletines o gacetas (*newsletters*):

Su objetivo es difundir noticias e información de interés práctico e inmediato para los lectores, como eventos y convocatorias.

2. Las revistas de divulgación (*magazines*):

Su objetivo es ofrecerle al público en general, temas científicos, culturales o artísticos, evitando la jerga o los temas excesivamente especializados.

3. Las revistas académicas (*scientific journals*):

Su objetivo es poner al alcance de las comunidades de estudiosos de ciertos temas los hallazgos de algunos de sus miembros (Ídem. pág. 6).

Al hablar de la clasificación de revistas, también me parece necesario incluir la categoría de *revistas culturales* y la de *revistas especializadas*. De acuerdo con el sitio web *ecured*, las *revistas culturales* son aquellas publicaciones que proporcionan los resultados más recientes y actualizados de la investigación cultural. Por otro lado, de acuerdo con el artículo *¿Cuáles son las características de las revistas especializadas?*, las *revistas especializadas*, son aquellas cuyo contenido va dirigido a comunidades académicas y profesionales específicas, por lo que presuponen un conocimiento previo en un campo particular.

De acuerdo con las clasificaciones señaladas, considero que *Paso de Gato* es una *revista cultural especializada en teatro* porque proporciona información actual y vigente de la escena teatral en México y en el mundo, así como ensayos,

artículos y noticias que hablan de los trabajos de investigación y de las nuevas propuestas escénicas. Pero también creo que puede ser vista como una *revista de divulgación* porque su intención es la de promover el teatro y acercar al público en general con el teatro y con la cultura.

1.2.2 Breve contexto sobre las revistas culturales en América Latina

Es importante mencionar también el desarrollo de las revistas en Latinoamérica y el papel que estas han desempeñado en el ámbito histórico, social y cultural. Respecto a este punto Florencia Ferreira dice que “la importancia primordial de la función que cumplieron las revistas en el siglo XIX se extendió a América Latina, donde se publicaron antes de la independencia, varios diarios y revistas que difundieron las nuevas ideas que impulsarían al movimiento emancipador” (Cassone de, 2008-2009, pág. 62).

Por su parte Fernanda Beigel expresa que “si bien los semanarios proliferaron en el último tercio del siglo XIX, fue en las primeras décadas del siglo XX cuando las revistas promovieron un nuevo modo de organización de la cultura, ligado a la explosión del editorialismo y el periodismo vanguardista” (Beigel, 2003, pág. 107). Afirma también que “dichas publicaciones tuvieron un papel protagónico en la consolidación del campo cultural pues se caracterizaron por amalgamar las ideas de grupos heterogéneos, provenientes de experiencias políticas o culturales diversas.” (Ibídem). El autor agrega que pueden ser vistas como una fuente histórica significativa “porque contienen en sus textos los principales conflictos que guiaron el proceso de modernización cultural” (Ídem).

Mientras que en palabras de Carlos Véjar Pérez-Rubio, director y fundador de la revista Archipiélago “las revistas culturales latinoamericanas y caribeñas han jugado siempre un papel destacado en el desarrollo social y la integración de nuestros pueblos” (Pérez-Rubio Vejar, 2013, pág. 87). En realidad, dice Véjar “ la cultura es la punta de lanza de la integración, el vértice frontal de un triángulo que cierra los correspondientes a la economía y la política”.

De acuerdo con Véjar entre algunas de las revistas culturales más representativas de América Latina se encuentran:

De Brasil:

- *Revista Americana* (1909-1919)
- *Nossa América* (1989-2008)

De Cuba:

- *Cuba Contemporánea* (1913-1927)
- *Revista de avance* (1927-1930)
- *Orígenes* (1944-1954)
- *Casa de las Américas* (1960-2012)

De Costa Rica:

- *Repertorio Americano* (1919-1958)

De México:

- *México Moderno* (1920-1923)
- *Contemporáneos* (1928-1931)
- *Cuadernos Americanos* (1942-2012)
- *El Hijo pródigo* (1943-1946)
- *Plural* (1971-1976/1977-1994)

De Lima:

- *Amauta* (1926-1930)

De Argentina:

- *Sur* (1931-1970)

De Uruguay:

- *Marcha* (1939-1974)

De Ecuador:

- *Letras del Ecuador* (1945-1954/1954-2012)

De Chile:

- *Araucaria* (1978-1989)

1.2.3 Sobre las revistas de teatro y las revistas de teatro en México

Para hablar de las revistas de teatro me apoyo en las definiciones expuestas por Fernanda Beigel y Alejandro Ortiz Bullé Goyri acerca de las *revistas culturales* y las *revistas de teatro*, ya que las ideas de ambos autores se complementan. Beigel sostiene que “las revistas culturales constituyen un documento histórico de peculiar interés para una historia de la cultura” (Beigel, 2003, pág. 107). Por otra parte, para Alejandro Ortiz Bullé Goyri, las revistas de teatro constituyen un espacio de encuentro para la comunidad teatral, ya que según sus propias palabras “las funciones básicas de una publicación periódica especializada en el fenómeno escénico consisten en Difundir, Registrar y Promover todo aquello que pueda importarle a quienes acuden al teatro, a quienes lo estudian y a quienes lo realizan” (Bullé Goyri Ortiz, 2005, pág. 25).

Bullé Goyri también apunta que “las revistas teatrales son útiles y necesarias no sólo como mecanismo para reseñar la vida escénica, sino también como una excelente fuente para la historia del teatro moderno y contemporáneo, de igual manera como lo puede ser una revista literaria en particular o de las llamadas de arte o culturales en general”. (Bullé Goyri Ortiz, 2005, pág. 47) Por lo que, de acuerdo con las ideas expuestas por Beigel y Bullé Goyri el contenido de las revistas de teatro refleja aspectos importantes de la vida y del entorno de una comunidad.

Por lo que respecta al desarrollo de las revistas de teatro y el caso particular de México se pueden distinguir tres etapas que corresponden: 1. Siglo XVIII; 2. Siglo XIX y principios del Siglo XX; 3. Siglo XX.

1. Siglo XVIII

De acuerdo con el artículo *En la prensa* de Luis Armando Lamadrid, entre las publicaciones que han estado relacionadas con el mundo del espectáculo teatral durante los siglos XVIII y XIX sobresalen los siguientes periódicos y revistas:

- *Gaceta de México:*

Esta publicación mensual que más tarde llevo por título *Mercurio Volante*, apareció por primera vez en 1772 y su publicación estaba a cargo de Juan Ignacio García Castoreña. Esta gaceta incluía pequeñas referencias sobre acontecimientos teatrales en el Coliseo.

- *El Diario de México:*

Se trata de la primera publicación diaria del país y su duración abarca de los años 1805 a 1817. Este periódico incluía carteleras de teatro y opiniones de los lectores sobre los hechos teatrales del momento.

- Los periódicos *La Lima de Vulcano* y *El recreo de las familias:*

Entre 1823 y 1832 estos periódicos se dedicaron de un modo más formal a tratar los temas sobre las actividades teatrales.

- *El apuntador.*

Este semanario impreso por don Vicente García Torres se trata de la primera publicación dedicada a las artes escénicas en México. Su tiempo de vida fue muy corto, ya que apareció por primera vez el 8 de junio de 1841 y dejó de publicarse el 30 de noviembre del mismo año. Uno de sus artículos más destacados corresponde al texto “El testamento del Apuntador”, ya que muestra una visión detallada de la situación del teatro en México durante esa época.

2. Siglo XIX y principios del siglo XX:

El dramaturgo y director José Ramón Enríquez apunta en su artículo *Teatro y Revistas Literarias Mexicanas* que “la presencia del teatro durante un siglo de periódicos y revistas literarias mexicanos sin duda fue constante, de la segunda mitad del siglo XIX hasta los años cuarenta del siglo XX. Pero no sólo de teatro como género literario, sino como hecho escénico”. (Enríquez, 2005, pág. 28) Según señala Enríquez entre los hechos que dan cuenta de la importancia teatral y su vínculo con las revistas literarias en México, se distinguen estos casos:

- *El Renacimiento* :

En 1869 este periódico literario dirigido por Ignacio Manuel Altamirano, tenía como responsable de la crónica y la crítica de la escena teatral al dramaturgo Manuel Paredo.

- *Revista Azul*:

Esta revista de finales del siglo XIX era dirigida por Manuel Gutiérrez Nájera y como parte de su contenido incluía fragmentos de obras teatrales y ensayos críticos. Destaca por el artículo que Gutiérrez Nájera escribió sobre Benito Pérez Galdós y su labor como autor dramático.

- *Revista Moderna* :

En el año de 1902, esta revista sobresale por incluir un fragmento de la traducción a la obra *Monna vanna* de Maurice Maeterlink, la traducción hecha por Balbino Dávalos incluía dibujos de Julio Ruelas y una carta manuscrita de Maeterlink a su traductor.

- *Savia moderna*:

Esta revista de 1906 publicó en uno de sus números un fragmento de la obra teatral *El último capítulo* de Manuel José Othón. Este texto dramático se distingue por ser una especie de juego, en el que Othón evoca la imagen de Miguel de Cervantes escribiendo el final de *Don Quijote*.

- *Revista de literatura mexicana*:

El primer número de esta revista es publicado en el año de 1940 y se caracteriza por incluir dos estudios históricos que corresponden al documento *Representaciones en Nueva España en el siglo XVI*, de José Rojas Garcidueñas, y al artículo *Dos nuevos documentos sobre Juan Ruiz de Alarcón y Una comedia de Matías de Bocanegra*, escrito por Francisco Pérez Salazar. Estos textos destacan por su calidad y porque reflejan la preparación de sus autores como investigadores de teatro.

- *Revista Contemporáneos* y revista *El hijo pródigo*

Estas revistas (la primera de 1928 y la segunda de 1943) se interesaron por el teatro y publicaron textos fundamentales de la dramaturgia internacional y de la dramaturgia mexicana del momento.

3. Siglo XX:

En el artículo *Revistas teatrales mexicanas del siglo XX: Datos y referencias para su historia*⁷ Alejandro Ortiz Bullé Goyri apunta “Una de las fuentes más importantes para historiar el teatro mexicano en lo que va del presente siglo es, sin duda, la de carácter hemerográfico. Los libros y revistas a lo largo de los años consignan de manera inmediata el latir constante del espectáculo teatral” (Bullé Goyri Ortiz, 2005, págs. 25, 26). Sin embargo también explica que “Si bien desde el siglo pasado los periódicos y revistas de la época consignan en forma constante y significativa el acontecer teatral, la existencia de publicaciones especializadas en teatro es relativamente reciente” (Ibídem).

Bullé Goyri destaca la propuesta que Luís Mario Moncada presenta con su artículo *Así pasan... cien años de teatro en México, Las revistas de teatro*⁸, y se interesa especialmente por el registro que Moncada hace sobre las revistas del porfiriato y de la primera mitad del siglo XX. Estas revistas corresponden a:

- *El teatro:*

Se trata de una publicación quincenal que dio inicio en el año de 1901 y que estaba bajo la dirección de Manuel Torres Torrija. Esta revista se dedicaba a reseñar los espectáculos de la Ciudad de México y contaba con las colaboraciones de Carlos Díaz Dufoo entre otros.

- *Falstaff:*

⁷ Este artículo de Bullé Goyri publicado en 2005 en la revista *Tema y variaciones de literatura*, ofrece un recuento de las revistas de teatro publicadas en México a partir del siglo XIX. Dicho estudio se trata de una versión más amplia y actualizada del muestreo de las revistas registradas en el catálogo de la Biblioteca del Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Teatral “Rodolfo Usigli” (CITRU), trabajo que fue presentado durante la Primera Muestra Regional de Teatro Zona Centro en la Ciudad de Querétaro en el año de 1991 y que se publicó por primera vez en diciembre del mismo año en el número 20 de la revista *Repertorio*.

⁸ El artículo de Luis Mario Moncada puede consultarse en el número 14/15 de la revista *Paso de Gato*. Es importante aclarar que Moncada abarca revistas que ya aparecían en el primer muestreo presentado por el CITRU en 1991, sin embargo también incluye algunas otras publicaciones que datan del Porfiriato y de la primera mitad del siglo XX, de las que Bullé Goyri no tenía conocimiento y que son las que cita en su artículo de 2005.

Corresponde a una revista teatral que inicia su publicación en 1902 bajo la dirección de Agustín Alfredo Núñez y Pedro N. Ulloa.

- *Pierrot:*

Este periódico de literatura y variedades originario de Pachuca, Hidalgo comienza su publicación en 1906.

- *El disloque*

Se trata de una publicación que surge en 1906 como una revista especializada en toros y en teatro.

- *Thalía:*

Publicación especializada en teatro que aparece en 1917.

- *Arte y Sport:*

Esta publicación originada en 1919 bajo la dirección de Alonso de Susilla corresponde a una revista semanal ilustrada de teatros, cines, deportes e información que dedicaba amplios espacios a la actividad escénica y cultural.

- *El Bufón:*

Esta revista de difusión de la Unión Mexicana de Apuntadores inicia su publicación en 1944 bajo la dirección de Manuel Rivera.

- *La voz del actor:*

Esta revista dirigida por Carlos Mora comienza a circular en 1955 como una publicación de la Asociación Nacional de Actores (ANDA) con la finalidad de registrar la actividad de sus agremiados.

- *El Chido:*

Se trata de un periódico que inicia su publicación en 1979 como un órgano informativo del Centro Libre de Experimentación Teatral y Artística (CLETA).

- *Cuaderno para los trabajadores del teatro:*

Corresponde a una publicación bimensual auspiciada por la Universidad Autónoma de Sinaloa y cuyo primer número sale a la luz en 1979. Esta revista dirigida por Juan M. Castañeda tenía como propósito dar a conocer textos de apoyo a la formación teatral, así como reflexiones que buscan enfatizar la función social del teatro.

Por su parte, el trabajo de investigación de Bullé Goyri propone un registro cronológico que corresponde a las publicaciones:

- *El Apuntador:*

Esta revista aparece en 1841 y se trata de una publicación especializada de crónica y actualidad teatral.

- *El Espectador :*

Publicación que abarca el periodo de años que va de 1879 a 1980.

- *El antejo, El museo teatral, El teatro, El libreto, El entreacto, La máscara, Revista Dramática* (Segunda mitad del siglo XIX)

Estas revistas corresponden a la segunda mitad del siglo XIX eran dirigidas por literatos de renombre y dan testimonio de la vida teatral en México durante esa época.

- Los diarios: *El Diario del Hogar* y *El Imparcial:*

Periódicos publicados durante el siglo XIX y que incluían espacios para la crítica teatral

- *El Universal, Excelsior* y las revistas semanarias: *El Universal Ilustrado* y *Revista de revistas:*

Periódicos y revistas de la primera mitad del siglo XX que publicaban artículos sobre teatro y que tenían como finalidad reseñar el acontecer cultural, artístico y social de México.

- *El Espectador:*

Esta revista fue editada durante la década de 1930, se publicaba en forma de pequeño tabloide y solía pegarse en las entradas de los teatros y sitios públicos para que fuera leído por los interesados. Su función era exponer las ideas estéticas y teatrales para hacer la crítica y balance sobre el teatro mexicano de la época. Incluía además comentarios y colaboraciones sobre el estado del teatro y el arte en el mundo.

- *El teatro de las artes:*

Esta revista de 1940 era editada cuatrimestralmente por el Teatro de las Artes y auspiciada por el Sindicato Nacional de Electricistas y la Sección de Teatro del Departamento de Bellas Artes. Corresponde a un boletín informativo que tenía

como finalidad difundir los programas de estudio y las actividades de la Escuela de Teatro de las Artes

- *Boletín teatral:*

El boletín comienza su publicación el 15 de Agosto de 1953 y era editada por Roberto Acevedo y Álvaro Arauz. Esta publicación buscaba ofrecer al lector información veraz y constante de la actividad teatral en la Ciudad de México y desarrollaba en cada número un compendio de críticas a montajes relevantes y reflexiones en torno de la crítica y del teatro en general.

- *Boletín de información e historia:*

Esta revista inicia su publicación en Julio de 1954 y tenía como objetivo informar sobre las actividades teatrales realizadas en la República Mexicana y proporcionar además datos biográficos de personalidades del teatro.

- *Panorama del teatro en México:*

Esta revista inicia su publicación en Julio de 1954, era editada mensualmente por Daniel Cadena y surge con el propósito de proporcionar información gráfica y pequeñas reseñas de los estrenos teatrales de mayor relevancia.

- *Revista de la Escuela de Arte Teatral:*

Esta revista editada por el INBA, la Escuela de Arte Teatral y Dagoberto Guillaumain, surge en 1961 como una publicación trimestral para proporcionar materiales teóricos sobre el quehacer teatral, textos de crítica teatral y notas referidas a la Escuela de Arte Teatral.

- *Las carátulas:*

Se trata de una revista mensual de arte editada por Fausto Castillo y que inicia su publicación en Julio de 1962. Cada número contenía la sección de "Teatro" en la que se hacía una reflexión sobre la actividad teatral del momento.

- *La Cabra:*

La Cabra inicia como periódico en Febrero de 1971. Era editada por la Dirección General de Difusión Cultural de la UNAM y ofrecía información sobre el teatro en la UNAM con crónicas, entrevistas y ensayos.

- *Ángulos:*

Esta revista autodenominada como “La primera revista de crítica teatral en México” ve la luz por primera vez en Agosto de 1973, era editada por José Luis Oviedo y se publicaba con una periodicidad mensual. Aunque comenzó como una revista de crítica teatral se convirtió después en “Revista de crítica teatral y cinematográfica” y finalmente en “Revista de crítica teatral y cinematográfica. Política”

- *Tramoya:*

Esta publicación de periodicidad bimensual da inicio en Abril de 1975, era editada por la Universidad Veracruzana y Emilio Carballido y a partir de 1986 comienza a editarse conjuntamente con la Rutgers University. Esta revista tenía la finalidad de promover el trabajo de los jóvenes creadores del teatro en México y ofrecer textos teóricos reconocidos.

- *Repertorio:*

Esta revista comienza su publicación en Noviembre de 1981 con una periodicidad bimensual y posteriormente trimestral. Esta publicación pretendía difundir la dramaturgia mexicana y el trabajo de grupos independientes, así como ofrecer textos sobre los grandes creadores y maestros del teatro en México y en el mundo.

- *Escénica:*

Esta revista que inicia su publicación en 1981 contenía crónicas y críticas teatrales, especialmente de teatro producido por la UNAM.

- *El rinoceronte enamorado:*

Esta publicación editada por la Brigada popular de teatro de San Luís Potosí inicia su aparición en Junio de 1983 con una periodicidad irregular. La revista incluía textos sobre teatro, entrevistas, artículos, ensayos y noticias referentes al teatro.

- *Artes Escénicas:*

Esta revista dedicada a reseñar y hacer crítica de los hechos teatrales más relevantes inicia su publicación en Junio de 1987 editada bimestralmente por Luna Nueva Editores.

- *Máscara:*

Esta revista de ediciones Escenología inicia su publicación en Septiembre de 1987 con el propósito de ofrecer al público especializado materiales y textos sobre la creación teatral mediante traducciones y textos tomados de otras fuentes.

- *La escena latinoamericana:*

Esta revista inicia su publicación el 1 de abril de 1989 como la primera revista internacional sobre la puesta en escena en Latinoamérica, se ocupa del teatro actual, sus tendencias y sus experimentos, con el fin de divulgar los espectáculos teatrales latinoamericanos, analizando sus técnicas escénicas, el trabajo del actor, el director o bien la práctica teatral de un grupo o un proyecto teatral.

- *Euforia teatral :*

Publicación del año 1989.

- *Correo Escénico:*

Publicación de 1990.

Esta publicación de periodicidad mensual da inicio en Febrero de 1990 como una revista destinada a reseñar y a orientar al espectador teatral sobre los espectáculos más relevantes en la Ciudad de México, ofrece también textos teóricos y testimonios sobre el teatro mexicano.

- *Gala teatral:*

Publicación de 1992

- *Teatro:*

Revista editada por el Instituto Internacional de Teatro (ITI de la UNESCO), comienza su publicación en el año de 1992 con artículos que reseñan aspectos de la vida escénica nacional.

- Segunda época de *La escena latinoamericana:*

En 1993 aparece la segunda época esta revista con tres números dedicados al teatro cubano y con una nueva sección titulada la “La escena latinoamericana”

- *Investigación teatral, revista de la asociación mexicana de investigación teatral:*

Esta revista inicia su publicación en 1994 con aportaciones de los socios de la AMIT y con el apoyo y patrocinio de instituciones de educación superior. Incluye

ensayos especializados de acuerdo a la temática de cada número, colaboraciones especializadas y reseñas de eventos académicos y libros.

- *Comparsa:*

Revista publicada en 1995.

- *Documenta CITRU, teatro mexicano e investigación:*

Revista editada por el Centro Nacional de Investigación y Documentación Teatral Rodolfo Usigli y que surge por primera vez en 1995 bajo la dirección de Luís Mario Moncada.

- *Documenta CITRU, revista semestral de investigación teatral:*

La revista retoma su publicación en 1996 ahora bajo la dirección de Omar Valdés Hernández.

- *Espacio escénico:*

Esta publicación editada por el Centro de Artes Escénicas del Noroeste aparece en 1997 como una revista de análisis del teatro en el noroeste de México y en el interior de la República.

- *Teokikixtli:*

Esta revista inicia su publicación en 1998 como iniciativa de Elvia Mante y Cesar Tavira con el propósito de presentar aspectos técnicos, escénicos y dramáticos de los títeres en México y en el mundo.

- *Paso de gato*⁹

- *Gaceta escuelas superiores de teatro:*

Esta revista editada por el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y la Escuela Nacional de Arte Teatral inicia su publicación en el año de 2003.

Esta publicación era dirigida por Ignacio Escárcega y su contenido se distinguía por reunir artículos redactados por estudiantes y profesores de distintas licenciaturas en arte dramático del país.

- *Quinta pared:*

Revista publicada en el año 2003.

⁹ Para atender a la información de *Paso de Gato* consultar el apartado 1.2.5

1.2.4 Revistas de teatro registradas en *SERIUNAM*

En este contexto, también es importante señalar que al ingresar a *SERIUNAM* y colocar la palabra *teatro* en el buscador y seleccionar el apartado *tema* como campo de búsqueda los resultados que arroja la página corresponden a ciento ochenta y dos registros de revistas de teatro, mientras que al buscar con *tema* como campo de búsqueda la frase *teatro and México* se obtiene el registro de veinticuatro revistas¹⁰.

Me parece pertinente mencionar que no todas las revistas que menciona Bulle Goyri están catalogadas en el registro que ofrece *SERIUNAM*.

SERIUNAM proporciona los datos de publicación de las revistas y muestra los fascículos que están registrados dentro de la página. Los fascículos hacen referencia a los años de publicación disponibles. Al dar click sobre algún fascículo la página muestra el año de publicación con los números de la revista publicados en ese periodo y una nota que indica en qué biblioteca se encuentran.

Para encontrar información sobre alguna revista es necesario localizar en qué biblioteca se encuentra y acudir directamente a la biblioteca para consultarla. Sin embargo hay revistas que ya no están en las bibliotecas que indica el registro, ya sea por su antigüedad o por otras circunstancias.

1.2.5 Paso de Gato Revista Mexicana de Teatro

Paso de Gato, Revista Mexicana de Teatro, como su nombre lo indica, es una publicación periódica especializada en el arte teatral y que surge en el año de 2001 por iniciativa de Jaime Chabaud, quién es dramaturgo, guionista, maestro, periodista e investigador teatral. La revista se publica trimestralmente y cuenta con setenta y seis números que van de 2001 a 2019.

Paso de gato ve la luz por primera vez en noviembre del 2001 con la publicación de su “Número 0”, en él puede leerse a manera de presentación el

¹⁰ Para obtener información sobre las revistas de teatro registradas en *SERIUNAM* es necesario consultar el link: <http://azteca.cichcu.unam.mx:8991/F>

texto que Chabaud redacta para la editorial y con el que expresa: “El *Paso de Gato*, en los teatros de arquitectura italiana, es un pasillo metálico que une la cabina desde la que se controlan las luces y el sonido con el escenario. Se le llama así porque transitarlo implica desplazarse a cuatro patas, con cautela. Y esa vida tras bambalinas es donde se organiza discreta, silenciosa e intensamente el espectáculo que observamos como público. Esta revista desea convertirse en ese puente, en ese *Paso de Gato*, que comunique a los creadores del teatro con los espectadores”. (Chabaud, 2001, Editorial)

Más adelante en este mismo texto agrega “*Paso de Gato* nace por la necesidad fe o ingenuidad de quienes la hacemos, también reclamada desde tiempo atrás por un gremio que tendrá que apropiársela, hacerla necesaria y viable”. (Ibídem.)

Cabe señalar que, de acuerdo con la página web de la revista, a partir de 2005 *Paso de Gato* se ha distinguido con premios y reconocimientos de diversas asociaciones especializadas, como son:

- El *Premio Nacional de Comunicación Pagés Llergo (2005)* como la mejor publicación cultural;
- El *Premio Antonieta Rivas Mercado (2006)* de la Asociación Mexicana de Críticos Teatrales, por su labor de difusión e impulso de las artes escénicas;
- El *Premio del Festival Internacional de Teatro Latino (2007)* de Los Ángeles;
- El *Premio de la Agrupación de Críticos y Periodistas de Teatro (2008)*;
- La *Medalla Especial (2010)* del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (CELCIT) de España
- El *Premio Teatro del Mundo (2010)* como Mejor Revista, otorgado por el Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires.

Un dato que está poco documentado es la incursión de *Paso de Gato* en la pantalla chica. Este programa que salió al aire por primera vez en el año de 2007, fue transmitido por el *Canal 22* de la televisión abierta en México y que tuvo como

conductores a Mariannela Cataño y José Carlos Rodríguez ya no se transmite actualmente¹¹.

Como registro de este hecho, puede leerse a Jaime Chabaud (Chabaud, 2007, Editorial) celebrando en la Editorial del Número 31 de la revista:

Paso de Gato está de plácemes por su incursión en el formato televisivo a través de la televisión cultural de México. Gracias al cobijo de su director, el novelista Jorge Volpi, el canal 22 ha abierto un espacio de media hora semanal (los miércoles a las 21:30 horas) para crear un puente entre los creadores de teatro y su público potencial. Si bien con nuestro Boletín Mensual de Teatro que distribuimos en Guadalajara, Monterrey y Ciudad de México habíamos iniciado tal esfuerzo, con la versión televisiva de *Paso de Gato* queremos contribuir a una aún más eficaz difusión del teatro.

Actualmente *Paso de Gato* implica más que la publicación de una revista de teatro y ha evolucionado para convertirse en una microempresa cultural que se compone de:

- *Paso de Gato. Ediciones y Producciones Escénicas.*
- *Librería Paso de Gato*, especializada en artes escénicas
- *Toma. Ediciones y Producciones Cinematográficas.*

Como editorial, *Paso de Gato. Ediciones y Producciones Escénicas* cuenta con las siguientes publicaciones¹²:

- *Colección de Artes Escénicas*

Integrada por cincuenta y cinco números que se dividen en dos series:

-*Teoría y técnica*

-*Historia y Dramaturgia*

- *Cuadernos de Teatro*

Compuesta de ciento noventa y ocho cuadernillos que se dividen en:

-*Dramaturgia Mexicana*

-*Dramaturgia Internacional*

¹¹ Hasta el momento no he logrado encontrar algún registro que mencione la fecha en la que dejó de transmitirse el programa televisivo de *Paso de Gato*.

¹² Los datos de registro de todas las publicaciones de *Paso de Gato* pueden encontrarse en el *Catálogo de publicaciones de Paso de Gato*. La versión on line se puede descargar en el link: http://www.pasodegato.com/Site/descargas/Cat%C3%A1logo_PdeG.pdf

-Dramaturgia para Joven Público

-Ensayo Teatral

- *El Gato en Zapatilla*
(Con tres títulos)
- *Portafolios Teatrales*
(Catálogo de escenografía y arquitectura teatral)
- *Anatomías Textuales*
(Con un título)
- *Musa/Corna*
- *Colección de Artes Cinematográficas*
(Con un título)
- *Paso de Gato, Revista Mexicana de teatro*
(Con setenta y seis números)
- *Cine Toma, Revista Mexicana de Cinematografía*
(Con cincuenta y dos números)
- *Boletín Mensual*
(Con un tiraje de 30,000 ejemplares)

De acuerdo con datos señalados por los editores de la revista, *Paso de Gato* también ha emprendido algunas iniciativas de apoyo y estímulo para la profesionalización del quehacer escénico en México y con el apoyo de diversas instituciones culturales ha logrado desarrollar las propuestas que corresponden a:

1. El *Premio Nacional de Monólogos*, organizado junto con el Instituto Coahuilense de Cultura, con motivo del dossier sobre monólogos del número 16-17, en 2004.
2. El *Diplomado Nacional de Estudios en Dramaturgia*, la coordinación de este programa corrió por parte del Instituto Nacional de Bellas Artes, el Instituto Queretano de la Cultura y las Artes, la Secretaría de Cultura de Michoacán y el Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo durante el periodo de 2005 a 2007.

3. El *Premio de Ensayo Teatral*, este premio se organiza en conjunto con el Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli (CITRU) del INBA. Su primera edición fue en 2005 y sigue vigente.

1.2.5.1 Paso de Gato en Latindex

Conviene mencionar que de acuerdo con la carpeta del proyecto *Difusión y Promoción de las Artes Escénicas y Cinematográficas 2016* elaborada por Toma, Ediciones y Producciones Escénicas y Cinematográficas A.C. y presentada en el año 2015 para solicitar apoyo como beneficiarios del *Programa Anual de Proyectos Culturales 2016* “en 2010, *Paso de Gato* fue considerada la mejor de entre otras once revistas latinoamericanas de teatro, tanto digitales como en papel, a partir de una selección que realizan jurados integrados por historiadores y críticos del Área de Historia y Teoría del Teatro de la Universidad de Buenos Aires”¹³. (Toma, Ediciones y Producciones Cinematográficas, 2015, pág. 5).

En este documento también se menciona que

En 2011, por considerarse que *Paso de Gato* cumple con los criterios de calidad editorial del *Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal*, recibió la invitación para ser registrada en *Latindex*, denominación que tiene este sistema cuyo propósito es difundir y hacer accesibles revistas académicas de calidad de la región, y que en México coordina la UNAM.

Respecto a este punto, es esencial aclarar que el *Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal: Latindex* “Es producto de la cooperación de una red de instituciones que funcionan de manera coordinada para reunir y diseminar

¹³ Este documento corresponde a la carpeta elaborada por Toma, Ediciones y Producciones Cinematográficas en 2015 para solicitar apoyo como beneficiarios del Programa Anual de Proyectos Culturales de 2016. La carpeta no incluye el nombre del archivo, pero de acuerdo con los datos contenidos en el documento se logró realizar la búsqueda de información que faltaba en el documento. Este documento se encuentra disponible en http://archivos.diputados.gob.mx/pef_cultura/upload/23_10_2015_15_35_06_582197.pdf [Consultado el día 18 de Enero de 2019; 03:30 hrs.]

información sobre las publicaciones científicas seriadas producidas en Iberoamérica.” (Latindex, 1997-20018)

De acuerdo con su página web “*Latindex* incluye revistas de investigación científica, técnico profesionales, y de divulgación científica y cultural que se editan en América Latina, el Caribe, España y Portugal. Además, ofrece información sobre revistas con contenidos iberoamericanistas editadas en cualquier parte del mundo. Las revistas pueden ser impresas o electrónicas, de todas las disciplinas científicas”.

Latindex cuenta con dos servicios principales de información:

1. DIRECTORIO, que ofrece datos bibliográficos y de contacto de todas las revistas registradas.
2. CATÁLOGO, compuesto por las revistas con más altos estándares de calidad de acuerdo con la metodología de *Latindex*.

Adicionalmente, el sitio web proporciona información específica sobre las revistas registradas disponibles en línea, ya sea que estén registradas en el Directorio o calificadas al Catálogo. *Latindex* ofrece además acceso al texto completo de una selección de revistas iberoamericanas disponibles en los portales más importantes de la región, a través del *Portal de portales Latindex*.

El servicio de *Latindex* es gratuito y no se incluyen revistas que sean de interés para los integrantes de empresas o identidades específicas, ni de las de carácter exclusivamente promocional de productos o servicio.

Para ser registradas en el Directorio de *Latindex* las revistas deben cumplir los siguientes criterios:

1. Estar vigentes
2. Tener al menos un número publicado
3. Contar con registro ISSN, correspondiente al soporte de publicación, o bien, informar que está en trámite dicho registro.

Paso de Gato se integró al Directorio de *Latindex* ya que cumple con los requisitos anteriores. El registro mencionado ofrece los datos referentes a:

- Título
- País

- Editorial
- Situación
- ISSN
- Año de inicio
- Subtemas

Para ser calificadas en el catálogo 2.0 todas las revistas deberán estar previamente registradas en el Directorio y cumplir con los siguientes criterios:

1. Tener por lo menos dos años de antigüedad
2. Contar con su propio sitio web institucional
3. Disponer de acceso libre para permitir la calificación y que los artículos de la revista no se presenten digitalizados en un solo archivo en el que se integren todos los documentos o artículos publicados (comúnmente denominado “de capa a capa”)

También es necesario que las revistas cuenten con por lo menos 30 de las siguientes características:

Listado de características para pertenecer al Catálogo 2.0 de *Latindex*:

Características básicas

1. Responsables editoriales
2. Generación continua de contenidos
3. Identificación de los autores
4. Entidad editora de la revista
5. Instrucciones a los autores
6. Sistema de arbitraje
7. ISSN

Características de presentación

8. Navegación y funcionalidad en el acceso a contenidos
9. Acceso histórico al contenido
10. Mención de periodicidad
11. Membrete bibliográfico al inicio de cada artículo
12. Afiliación institucional de los miembros de los cuerpos editoriales

13. Afiliación de los autores
 14. Fechas de recepción y aceptación de originales
- Características de gestión y política editorial
15. Definición de la revista
 16. Autores externos
 17. Apertura editorial
 18. Servicios de información
 19. Cumplimiento de periodicidad
 20. Políticas de acceso y reuso
 21. Adopción de códigos de ética
 22. Detección de plagio
- Características de contenido
23. Contenido original
 24. Elaboración de referencias bibliográficas
 25. Exigencia de originalidad
 26. Resumen
 27. Resumen en dos idiomas
 28. Palabras clave
 29. Palabras clave en dos idiomas
 30. Cantidad de artículos publicados por año
- Características de revistas en línea
31. Uso de protocolos de interoperabilidad
 32. Uso de diferentes formatos de edición
 33. Servicios de valor agregado
 34. Servicios de interactividad con el lector
 35. Buscadores
 36. Uso de identificadores de recursos uniforme
 37. Uso de estadísticas
 38. Políticas de preservación digital

Aunque *Paso de Gato* cumple con la mayoría de los datos calificados por *Latindex* no está registrada en el Directorio. Ya que *si bien* tiene más de dos años de antigüedad, cuenta con un sitio web y con 32 números convertidos al formato digital disponibles en CD, dicho material no coincide con el formato que solicita *Latindex*.

Sin embargo al ingresar al buscador de *Google* y colocar la frase “Paso de Gato en *Latindex*” el primer resultado que *Google* proporciona tiene como encabezado “Paso de Gato. Revista mexicana de teatro-*Latindex*”, dicho enlace¹⁴ remite a un registro de la página de *Latindex* que incluye los siguientes datos de *Paso de Gato*:

- Datos de publicación
- Datos de contacto
- Índices y Resúmenes
- Datos de distribución
- Datos de registro

Este registro incluye además una nota al principio con la leyenda *Catálogo v1.0 (2002-2017)* y una frase en letras rojas en la que se lee “No calificada”.

Los hechos hasta aquí mencionados dan cuenta de que *Paso de Gato* (*Paso de Gato.com, s.f.*) es como dicen sus editores:

Un proyecto editorial y cultural mucho más amplio, que cuenta con múltiples publicaciones y eventos enfocados en el teatro y el cine que se hace en México y en otras partes del mundo para hacer llegar a los creadores y espectadores información actualizada de lo que sucede en las artes escénicas y cinematográficas, pero también estimular y difundir la reflexión y la creación, así como promover discusiones apasionadas, informadas y maduras.

¹⁴ Este enlace corresponde a la búsqueda “Paso de Gato en *Latindex*” y puede encontrarse en el siguiente link: <http://www.latindex.org/latindex/ficha?folio=19809> [Consultado el día 18 de Enero de 2019 a las 12:52 hrs]

1.3 Sobre los índices y su utilidad

Un índice es un instrumento donde se enlistan contenidos para conocer, valorar y facilitar la búsqueda de información. En palabras de Gerinaldo Camacho, Bibliotecario III del Recinto de Mayaguez de la Pontificia Universidad Católica de Puerto Rico “Dicha herramienta consta de listados ordenados de capítulos, materias, autores, artículos, fotos u otros elementos de la publicación junto con el número de la página en donde se encuentran.” (Camacho, 23 de julio de 2009)

La palabra índice proviene del latín *índex*, que significa dar indicio o señal de algo. Según la RAE “En un libro u otra publicación, es la lista ordenada de los capítulos, artículos, materias, voces, etc., en él contenidos, con indicación del lugar donde aparecen”. (Diccionario de la Lengua Española de la Real Academia Española en línea, octubre de 2004)

Por su parte el *Oxford English Dictionary* agrega que también puede referirse a una “lista o relación ordenada con algún criterio de libros, documentos, monedas, objetos en venta, etc., de una persona, empresa o institución, que generalmente contiene una breve descripción del objeto relacionado y ciertos datos de interés”. (Spanish Oxford Living Dictionaries, s.f.)

Mientras que en el libro *Introducción general al servicio de consulta: libro de texto para el estudiante de Bibliotecología y manual para el bibliotecario de consulta* Richard E. Boop y Linda Smith definen a los índices y resúmenes como “listas sistemáticas de obras que dicen dónde puede ser localizada la información” (E. Boop & C. Smith, 2000, pág. 349). Estos autores también dicen que “los índices y resúmenes son usados para verificar referencias, para desarrollar bibliografías de publicaciones por autor o una materia en particular y para proporcionar un servicio actualizado de alerta cuando continuamente se llevan a cabo búsquedas de información por materia” (Ibídem.)

Históricamente la palabra “índice” ha sido empleada para describir un registro de contenido, una tabla o sumario del contenido de un libro, así como una enumeración de libros prohibidos por la Iglesia Romana y también como medio de censura. Sus antecedentes están relacionados con la historia del lenguaje y de la

gramática, y su desarrollo va de la mano con la publicación de las primeras enciclopedias, diccionarios y libros que atienden al funcionamiento del lenguaje y que han contribuido a construir los cimientos para el desarrollo de las bases de datos actuales.

Es necesario abordar el tema de los *Índices Librorum Prohibitorum* de la Iglesia Romana y destacar su papel como precedentes en la historia del índice. Luis Veres, Doctor de la Universidad CEU Cardenal Herrera de Valencia, en su artículo *La censura de libros en los siglos XV y XVI* habla de la existencia de dos tipos de índices durante la censura inquisitorial en Europa: los prohibitorios y los expurgatorios y dice que “los índices prohibitorios eran aquellos que prohibían a un autor o a una obra enteramente, mientras que los expurgatorios podían aparecer o no unidos al prohibitorio y en los cuales se contiene un examen de las obras prohibidas especificando los pasajes condenados que deben suprimirse o modificarse”. (Veres, 2008-2009)

Durante más de tres siglos la Inquisición de la Iglesia Romana ejerció la censura a través de la promulgación de estos índices, de acuerdo con la reseña del libro de artículo Inmaculada Arias de Saavedra (2016) sobre Jesús Martínez de Bujanda, y su texto titulado *El índice de libros prohibidos y expurgados de la Inquisición española (1551-1819). Evolución y contenido*, los índices inquisitoriales que más se destacan son:

- *Índice de 1551 promulgado por el Inquisidor Fernando de Valdés*
- *Censura General de Biblias publicada en 1554:*
- *Índice de 1559 promulgado también por el Inquisidor de Valdés*
- *Índice del Inquisidor General Cardenal Gaspar de Quiroga*
- *Catálogo de libros prohibidos de 1583*
- *Catálogo de obras expurgadas de 1584*
- *Índice de 1612 publicado bajo el mandato del Inquisidor General Bernardo de Sandoval*
- *Apéndices de 1614 y 1628 al índice de 1612*
- *Índice de 1632 publicado por el Inquisidor General Cardenal Antonio Zapata*
- *Índice de 1640*

- *Índice de 1685-1707*
- *Suplemento de 1739 editado por el General Andrés de Orbe*
- *Índice de 1747 publicado por Pérez del Prado*
- *Índice de 1758 de Benedicto XIV*
- *Índice de 1790 promulgado por el Inquisidor General Rubín de Ceballos:*
- *Índice de 1819*

Por otro lado, es importante mencionar que de acuerdo con el libro *Los 1,001 años de la lengua española* de Antonio Alatorre, algunas de las publicaciones más representativas de la lengua española corresponden al *Universal vocabulario en latín y romance* de Alfonso de Palencia de 1490, así como a la primera parte de la *Gramática castellana* y al *Diccionario latín-español* de Antonio de Nebrija publicadas en 1492. Este mismo libro indica que durante los siglos XVI y XVII se popularizó la compilación y publicación de adagios, apotegmas y refranes. En palabras de Alatorre:

Los apotegmas de la antigüedad que “son dichos memorables o frases sentenciosas o agudas que alguien dijo en tal o cual ocasión” llevan casi siempre una explicación, cosa que suele suceder también con los refranes; pero éstos pueden presentarse “por el orden del a, b, c” o sea, en orden alfabético, cosa imposible en el caso de los apotegmas, que se agrupan más bien por materia o por tema. (Alatorre, 2002, pág. 246.)

Alatorre señala que la obra *Adagios de la antigüedad* publicada en el año de 1500 por el neerlandés Erasmo de Rotterdam dio pie para la creación de libros y compilaciones de este estilo. Un ejemplo que da testimonio de este hecho es el *Libro de refranes copilado por el orden del a, b, c, en el qual se contienen quatro mil trezientos refranes, el copioso que hasta hoy ha salido impresso* de Pedro de Vallés, impreso en 1549.

Posteriormente en el año de 1611 se publica *El Tesoro de la Lengua Castellana o Española* de Sebastián de Covarrubias, Capellán de Felipe II y Canónigo de la Catedral de Cuenca. Según la RAE, este libro es considerado como “el primer diccionario monolingüe del castellano”. (Real Academia Española en línea, s.f.). En él se especifica que la palabra índice “proviene de la palabra

latina *índex*, vale del demostrador, del verbo indico, as, y porque señalamos con el dedo segundo que se sigue del pulgar, se llama índice. La tabla o margarita de un libro también se llama índice porque nos señala adónde hemos de hallar lo que se busca” (Covarrubias Orozco, 2006, pág. 1094).

También es pertinente hablar de los referentes la lengua inglesa y de sus aportaciones en la creación de índices. Uno de los aportes más significativos corresponde a *La Concordancia de la Biblia* del editor escocés Alexander Cruden ya que de acuerdo con el libro *Breve enciclopedia del Cristianismo* de Geoffrey Parrinder, entre 1736 y 1737 Cruden compiló la primera y más conocida concordancia¹⁵ completa de la Biblia inglesa, la cual consistía en un listado detallado y organizado alfabéticamente de todas las palabras y conceptos que aparecen en la biblia, así como de todas las frases que las contienen y la frecuencia con que se emplean.

Según lo señala la *Enciclopedia Británica en línea*, en 1755 sale a la luz el *Diccionario de la Lengua Inglesa* de Samuel Johnson, conocido también como *Dictionary Johnson* o *The Rambler*, este diccionario emplea etimologías y citas de la escritura que van del periodo isabelino hasta la época de su publicación. En este diccionario, la palabra índice hace referencia a: “1 Blab (Verbo activo), por ejemplo: Los padres no pueden escapar del índice expurgatorio; 2 A un término intelectual, por ejemplo: Las fantasías de la mayoría, como el índice de un reloj, se mueven pero por....; 3 A logaritmos, por ejemplo: Logaritmos, que son los índices de la proporción de números o...” (Belsanke, 24 de Junio de 2012).

De acuerdo con los Editores de la *Enciclopedia Británica*, durante el periodo que va de 1768 a 1771 Andrew Bell y Collin Marcfarquar llevaron a cabo la primera edición de la *Enciclopedia Británica*, la cual trajo consigo la posibilidad de realizar estudios serios sobre algún tema y también realizar búsquedas rápidas de palabras en orden alfabético.

Unos años más tarde, en 1848 William Frederick Poole publicó un índice alfabético para los sujetos tratados en las Revistas y otras publicaciones

¹⁵ De acuerdo con Geoffrey Parrinder la palabra *Concordancia* es el Vocablo que se utiliza para designar un volumen que muestra en orden alfabético todas las palabras y conceptos con la presentación de todas las frases en las que ocurren de la biblia o de cualquier otro libro”. (Parrinder, 2008, pág. 95)

periódicas para las cuales no se habían publicado índices, posteriormente entre 1853 y 1908 revisó y amplió su obra y la nombró *El índice de Poole a la literatura periódica*. Más adelante en 1884 la Editorial Oxford University Press publicó el *Oxford English Dictionary* y según lo describe la página en línea *Oxford Dictionaries*, este índice actualmente es considerado como “la autoridad aceptada en el idioma inglés y como una guía para el mundo de habla inglesa”. (Oxford Dictionaries, s.f.)

De acuerdo con la página web *Funding Univerese*, en 1898 Halsey Wilson publicó el *Índice acumulativo de libros*, integrado por una lista alfabética completa de los libros publicados en inglés y que incluía una lista de autores, títulos y temas. En 1899 creó el *Catálogo de los Estados Unidos*, que también consistía en una lista de libros impresos, y en 1901 dio origen a la *Guía del Lector de la Literatura Periódica*, obra que indexa artículos de revista y que los reúne bajo su autor y materia específica, así como numerosas fichas de referencia para ligar cada materia con otras a fines y aspectos relacionados con la misma. El trabajo de Wilson marca un punto importante en la historia y desarrollo del índice pues actualmente los índices no son exclusivos de los libros y revistas, su utilidad los ha convertido en herramientas básicas e indispensables para cualquier base de datos o plataforma de información física o digital, ya que optimizan el rendimiento de las consultas, de la búsqueda de información, y hacen posible el almacenamiento, recuperación, acceso y difusión de la información.

1.3.1 Tipos de índices

Debido a la naturaleza del presente trabajo de investigación, es oportuno señalar que el índice analítico se diferencia del temático ya que el primero es un índice que se organiza palabra por palabra y alfabéticamente y el segundo se clasifica por áreas temáticas y remite a las páginas que hablan de determinado tema. Un índice analítico es una obra de consulta que permite la recuperación ágil de información y que, en consecuencia, contribuye al progreso de cualquier tipo de investigación. Por tal motivo, debe estar estructurado de forma que proporcione

todos los datos necesarios para identificar o localizar un autor, un tema, el título de un trabajo o su referencia. Una ventaja entre muchas que ofrece su utilización, es que el investigador o cualquier otro interesado, no tiene que recurrir a la revisión de todo el material para encontrar la información que busca, lo que significa ahorro en términos de tiempo y esfuerzo.

Sobre los tipos de índices, Richard E. Boop y Linda Smith en su libro *Introducción general al servicio de consulta* describen algunos índices que corresponden a: los *índices de publicaciones periódicas generales*, los *índices de periódicos*, los *índices de publicaciones periódicas de amplia cobertura*, los *índices de citas*; los *índices de tipos especiales de materiales*, los *índices de reseñas* y los *índices de diferentes formas literarias*. Estos índices son importantes para el investigador ya que pueden encontrarse en las bibliotecas, proporcionan la ubicación y facilitan el acceso a las fuentes de información.

Respecto a este punto, Gerinaldo Camacho apunta que entre los diversos tipos de índices también podemos distinguir:

- El *Índice general* que consiste en un listado representativo del contenido y que generalmente se coloca al principio de una publicación.
- El *índice onomástico*, que organiza en orden alfabético los nombres de los autores citados en el texto y que usualmente se encuentra en las páginas finales de la publicación.
- El *índice biográfico*, que agrupa la semblanza biográfica de los personajes que se mencionan en el texto.
- El *índice cronológico*, utilizado en obras biográficas o históricas, y que se organiza por orden de ocurrencia de los hechos.
- El *índice temático*, es un listado en orden alfabético de los conceptos que aparecen en la obra o publicación y que puede dividirse en subtemas.
- El *índice analítico*, es aquél que cataloga alfabéticamente nombres, conceptos, modelos, grafías, etc.

CAPITULO 2. METODOLOGÍA: ELABORACIÓN DEL ÍNDICE ANALÍTICO DE LOS ARTÍCULOS DE ACTUACIÓN EN LA REVISTA PASO DE GATO

2.1 Números seleccionados para la construcción del índice

Los números que seleccione para la construcción del índice pertenecen al periodo de años 2003-2007 y corresponden a los que se muestran en la siguiente tabla:

Revistas seleccionadas para la construcción del Índice		
Número de revista	Dossier	Periodo
10-11	Encuentro Internacional de Teatro del cuerpo: cuerpo escénico.	Julio-Septiembre, 2003
18	Títeres: un gremio de peligro de extinción.	Julio-Septiembre, 2004
27	La voz, el alma del cuerpo.	Octubre-Diciembre, 2006
29	¿Impro vs improvisación?	Marzo-Abril, 2007

Tabla 1 Revistas seleccionadas para la construcción del índice

2.1.2 Artículos seleccionados para el índice

Los artículos que empleo en este índice son solo aquellos contenidos en el dossier de cada número y corresponden a los que aparecen en la siguiente tabla

Artículos seleccionados para el Índice		
Revista No. 10-11 Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico Julio-Septiembre, 2003		
Artículo	Autor	Páginas
1. Alternativa de renovación	Jorge A. Vargas	16-17
2. Encuentros en Querétaro	Manuel Naredo	17
3. Interrogaciones	Odette Aslan ; Traducción: Alicia Laguna	18-19
4. Laboratorio gestual	Angélica García y Rodolfo Obregón	20-21
5. ¿Una Filosofía?	Yves Marc ; Traducción: Jorge Arturo Vargas	21
6. El cuerpo múltiple	Rubén Ortiz	22-23

7. La otra orilla.	Mauricio Jiménez	24-25
8. El gesto del espectáculo	Jon Whitmore ; Traducción: Jorge Arturo Vargas	25
9. Neutralidad teatral	Alicia Martínez Álvarez	26
10. Despojar al actor	Alicia Laguna	27
11. Entrenar y actuar	Josette Féral	28
12. El dilema del cuerpo	Rodolfo Obregón	28-31
Revista No. 18 Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción Julio- Septiembre, 2004		
Artículo	Autor	Páginas
1. El cuerpo estremecido del hombre.	Didier Plassard	16-17
2. Algunos aspectos de la marioneta.	Toni Rumbau	18-19
3. La rebelión de los muñecos.	Hugo Hiriart	20-21
4. Un diálogo posible.	Carlos Converso	22
5. El teatro de Rosete Aranda	Luis Martín Solís	23-25
6. Treinta años de un gremio en peligro de extinción	Leonardo Kosta	26,27
7. Un gremio ignorado que nos sobrevivirá	Cecilia Andrés	28,29
8. Guía para la formación de un titiritero en México	Pablo Cueto	30, 31
9. Autorretrato de un titiritero adolescente	Salvador Ramírez	32
10. El títere regional yucateco	Erika Torres	33
11. Los títeres y el teatro regional	Harnold Oswaldo Pérez Gómez	34-35
12. Teatro de títeres en Sinaloa	Fernando Mejía	36
13. Títeres ¿Una tradición?	Elvia Mante y César Tavera	37
14. Titiriteros en Guadalajara.	Ionatán Ruiz y Miguel Ángel Gutiérrez	38, 39
15. Los títeres en la imprenta.	Luis Martín Solís	40
Revista No. 27 Dossier: La voz, el alma del cuerpo Octubre- Diciembre, 2006		
Artículo	Autor	Páginas
1. La voz del teatro	Rubén Ortiz	14-15
2. De la palabra al canto	Georges Banu; Traducción: Laure Riviere y Rodolfo Obregón	16- 17
3. Instrucciones para crear un sonido "a la Royhard"	Carmen Mastache	18-19
4. Sonvoces, laboratorio de	Indira S. Pensado	20-21

investigación vocal		
5. Una propuesta para el desarrollo vocal integral	Myrna Vargas	22- 23
6. La técnica vocal: una manera de vivir.	Entrevistador: Paso de gato ; Entrevistado: Susan Young	24
7. Ecología y voz	Entrevistador: Carmen Mastache ; Entrevistado: Kozana Lucca	25
8. Profesor del método de Kristin Linklater	Entrevistador: Alegría Martínez ; Entrevistado: Antonio Ocampo	26-27
9. Decir con grandilocuencia.	Entrevistador: Michelle Solano ; Entrevistado: Sergio Vela	28-29
10. Y mi voz quema dura	Flavio González Mello	30-31
11. Se requieren actores que sepan hablar.	Luisa Huertas	32
12. Dos testimonios.	Alejandro Juárez-Carrejo ; Testimonios de: Luz Haydeé Bermejo y María Teresa Dal Pero	33
Revista No. 29 Dossier: ¿Impro vs improvisación? Marzo-Abril, 2007		
Artículo	Autor	Páginas
1. No corro, no grito, no improviso.	Juan Carlos Vives	18-19
2. ¿Impro o improvisación?	Rodolfo Obregón	20
3. Una técnica para olvidar lo aprendido	Ricardo Esquerri	21
4. Impro no more	Omar Argentino	22-23
5. Impro sí, impro no	Carlos Corona	24-25
6. La improvisación como generadora de ficción	Martín Acosta	26
7. La libertad de improvisar	Alicia Martínez Álvarez	27
8. La técnica de la improvisación y la actuación artística	Enrique Singer	28-29
9. La improvisación en la creación colectiva	Orlando Cajamarca Castro	30-31
10. Luna lunera: avante en la improvisación	José Walter Albinati	32-33
11. Sistemas minimalistas en el teatro	José Sanchis Sinisterra	34-36
12. Palabra de Fo	Antonio Crestani	37-38
13. La improvisación en la comedia del arte	Dario Fo ; Traducción: Sergio Martínez	39

Tabla 2 Artículos seleccionados para el índice

El índice que propongo reúne un total de cincuenta y dos artículos, que pertenecen a cuatro números de la revista y que corresponden al periodo de años 2003- 2007. A continuación se explica la temática que aborda cada revista:

Número 10-11:

Doce artículos pertenecen a este número de la revista, publicada en el periodo julio-septiembre del año 2003. El dossier de esta publicación lleva por nombre *Encuentro Internacional de Teatro del cuerpo: cuerpo escénico*, sus artículos hablan del encuentro Internacional de Teatro del cuerpo y sobre el teatro corporal o físico. Su contenido es pertinente para la consulta de cualquier tipo de público pero sobre todo para consultas especializadas de actores, estudiantes de teatro y creadores escénicos, ya que trata el tema del cuerpo del actor como eje de la escena y como un parteaguas para el desarrollo de las nuevas corrientes teatrales. Además aborda la importancia de que el actor se preocupe por entrenar y preparar su materia prima de trabajo y recalca como necesario diferenciar la formación del entrenamiento actoral.

Número 18:

Quince artículos pertenecen a este número de la revista, publicada en el periodo julio-septiembre del año 2004. El dossier de esta publicación lleva por nombre *Títeres, un gremio en peligro de extinción*, los autores de sus artículos abordan el tema del teatro de títeres en la escena teatral mexicana, reflexionan sobre la relación entre el títere y el titiritero, sobre el títere como tradición y como un vehículo capaz de renovar el lenguaje sobre la escena. Hablan del panorama para la formación de titiriteros en México y exponen su preocupación por la desaparición del teatro de títeres debido a la poca importancia y seriedad que algunas instituciones y creadores escénicos le dan al creer que se trata de “teatro para niños”. Este número es una fuente de información útil para la consulta del público en general porque permite conocer la forma en la que se desarrolla el teatro de títeres en el país, y representa una herramienta imprescindible para actores y personas relacionadas con el teatro ya que muestra el trabajo de

creación, investigación y difusión de titiriteros comprometidos a preservar su profesión y que han marcado el camino para las siguientes generaciones.

Número 27:

Doce artículos forman parte del número 27 de la revista, publicada en el periodo octubre-diciembre del año 2006. El dossier de esta publicación lleva por nombre *La voz, el alma del cuerpo*. Su consulta beneficia al público en general y a los investigadores especializados en artes escénicas pues sus artículos son redactados por expertos en voz que comparten algunos de los principios básicos de las técnicas que emplean y que dan testimonio de sus experiencias al aplicarlas en su entrenamiento y en su trabajo como docentes. Esta publicación hace hincapié en que el actor cuente con un entrenamiento vocal sólido y explica que para el actor debe ser una necesidad primordial ver a la voz como una extensión de su cuerpo que le permite comunicarse con plenitud.

Número 29:

Trece artículos corresponden al número 29 de la revista, publicada en el periodo marzo-abril del año 2007. El dossier de esta publicación se titula *¿Impro vs improvisación?*, y representa una fuente de consulta confiable para cualquier persona que desee saber sobre la improvisación, pero también para actores, estudiantes de teatro o personas relacionadas con las artes escénicas ya que sus artículos se centran en la relación que existe entre la improvisación y la actuación. Sus autores apuntan que si bien la improvisación es una técnica que beneficia al actor a desarrollar su trabajo escénico, improvisar no es actuar, mencionan los puntos a favor y las diferencias que existen entre la técnica de improvisación y la actuación y muestran especial interés por dejar en claro que esta técnica es una manifestación escénica que tiene sus propias reglas y que requiere un proceso de preparación. También comparten sus experiencias en procesos creativos en los que la improvisación fue parte fundamental para el desarrollo del montaje y manifiestan su preocupación por la falta de improvisadores en el teatro mexicano.

2. 3 Cuatro modelos empleados para la construcción del índice

El índice que propongo integra tablas de contenido con apartados que desmenuzan datos específicos de cada artículo, cada registro incluye un resumen descriptivo, una lista de bibliografía sugerida por mí y una síntesis de la trayectoria curricular de cada articulista. El índice incluye también un índice alfabético de los títulos de los artículos, de subtítulos, de temas, de palabras clave primarias, de palabras clave secundarias y autores y un índice general con todos los números publicados por *Paso de gato*¹⁶.

Para la creación del índice tomé cuatro modelos:

Como guía para elaborar las tablas de contenido y desarrollar los campos de búsqueda:

1. El catálogo colectivo *SERIUNAM*,
2. La base de datos *HAPI*

Como referente para redactar los resúmenes que describen el contenido de cada artículo y como referente para hablar de los autores de cada artículo:

3. El *Catálogo general comentado Biblioteca Clásica Gredos* (del año 2014)

Como guía en el diseño de la metodología y para el análisis de los artículos:

4. La tesis de Maestría en Ciencias de la Comunicación *Análisis de contenido, su aplicación al estudio de programas* de Silvia Inés Molina y Vedia del Castillo (del año 1990).

¹⁶ Este índice fue tomado de la última versión en PDF del *Índice de Publicaciones de Paso de gato* y que contiene un registro de todos los títulos publicados por la editorial.

2.3.1 Catálogo Colectivo *SERIUNAM*

SERIUNAM pertenece a los catálogos colectivos en línea de la UNAM. Facilita el acceso a las publicaciones periódicas, indicando su existencia en alguna o algunas bibliotecas y controla la información de los títulos y de sus acervos.

SERIUNAM es un Catálogo Colectivo en línea que tiene la cualidad de ser versátil en cuanto a sus formas de búsqueda; de esta forma permite recuperar tanto información general como específica. Es eficaz en la identificación y localización de títulos y acervos de las publicaciones periódicas existentes en las bibliotecas de la UNAM y en bibliotecas externas. Con *SERIUNAM* hay mayor aprovechamiento y enriquecimiento de las colecciones hemerográficas del sistema bibliotecario de la UNAM. (Mosqueda Martínez, *SERIUNAM: Sistema automatizado de publicaciones periódicas*. Tesis de Licenciatura en Actuarial, 1994, pág. 113)

SERIUNAM proporciona cuadros de contenido que agrupan los siguientes campos de búsqueda:

- * Título clave→ Se refiere al nombre de la revista o si la publicación es identificada con otro nombre.
- * Datos de publicación→ Lugar, editorial, año.
- * Frecuencia actual→ Cada cuándo es su publicación: Mensual, bimestral, trimestral o cuatrimestral.
- * Nota general→ Título de la cubierta/ cuando inicia la publicación.
- * Nota de numeración→ Con qué número empezó la revista.
- * Fascículos→ Se refiere a los años en los que la revista tiene publicaciones. Cada año cuenta con su apartado.

**SERIUNAM* ubica sus campos de búsqueda en cuadros de contenido.

*Al acceder a un apartado en particular se desglosan los números publicados en ese año.

Las siguientes imágenes muestra el cuadro de contenido para la búsqueda de la revista *Paso de gato* en *SERIUNAM*:

Título clave	• Paso de gato
Datos publicación	• México, D.F. : Pleroma, 2001-
Frecuencia actual	Irregular
Tipo de contenido	texto
Medio	sin medio
Soporte	volumen
Nota General	Título de la cubierta
	Inicia en el 2001 con el no. 0
Nota numeración	Números de mar./abr. 2002- llamado año 1, no. 1-
	Algunos números combinados
ISSN	1665-4986
Tema	• Teatro - México.
	• Drama mexicano - Siglo XXI.

Imagen 1 Tabla de registro de la revista *Paso de Gato* en *SERIUNAM* (1.1)

Fascículos	Año 2016
Fascículos	Año 2015
Fascículos	Año 2014
Fascículos	Año 2013
Fascículos	Año 2012
Fascículos	Año 2011
Fascículos	Año 2010
Fascículos	Año 2009
Fascículos	Año 2008
Fascículos	Año 2007
Fascículos	Año 2006
Fascículos	Año 2005
Fascículos	Año 2004
Fascículos	Año 2003
Fascículos	Año 2002
Fascículos	Año 2001

Imagen 2 Tabla de registro de la revista *Paso de Gato* en SERIUNAM (1.2)

2.3. 2 La base de datos HAPI: Hispanic American Periodical Index (Índice de Publicaciones Periódicas Hispanoamericanas).

De acuerdo con el sitio web de *HAPI* “El Índice de Publicaciones Periódicas Hispanoamericanas (HAPI) ofrece citas bibliográficas completas de los contenidos de revistas académicas publicadas en todo el mundo sobre América Latina y el Caribe desde los años sesentas. Incluye desde temas políticos, económicos y sociales hasta las artes y las humanidades” (HAPI on line, s.f.) menciona también que “HAPI actualmente indexa más de 700 revistas que datan de finales de los años sesenta y que alrededor del 80% de sus títulos actualmente indexados incluyen enlaces a fuentes de texto completo y que muchos de ellos están disponibles gratuitamente a través de políticas de acceso abierto” (Óp. Cit.) Y agrega que “HAPI es un proyecto sin fines de lucro del Instituto Latinoamericano, Instituto de California, Los Ángeles (UCLA) y está disponible a través de su suscripción anual”. (Ídem.)

Los registros de HAPI incluyen la siguiente información:

- * Título del artículo
- * Texto completo
- * Autor
- * Revista→ Nombre de la revista
- * Volumen
- * Número (Si es el caso)
- * Año de publicación
- * Páginas
- * Temas
- * Palabras clave
- * HAPI record ID→ número de registro o de identificación

Las siguientes imágenes muestran dos ejemplos de los cuadros de contenido como aparecen en la base de datos de *HAPI* al realizar una búsqueda. El primer ejemplo es de una cita completa y el segundo muestra el abstract de un artículo.

Modelo de cita completa en HAPI¹⁷



Imagen 3 Registro del documento *Segundo Festival Latinoamericano de Teatro Universitario* (Primera parte de la imagen)

¹⁷ Estas imágenes corresponden a la captura de pantalla tomada de la búsqueda del artículo *Segundo Festival Latinoamericano de Teatro* en la página de *HAPI* y muestran un ejemplo de las citas completas que ofrece la página de *HAPI*. Se puede acceder a esta información ingresando al siguiente link para realizar la búsqueda: <http://hapi.ucla.edu/> [Consultado el día 17 de enero de 2019; 01:13 hrs.]

Autor	Anonymous
Revista	Latin American Theatre Review
Volumen/Número	3:2
Mes	Spring
Año	1970
Páginas	79
Temas	Festivales teatrales-- Colombia
Palabras clave adicionales	theater
Incluye	Tables
HAPI record ID	110234-2

Imagen 4 Registro del documento *Segundo Festival Latinoamericano de Teatro Universitario* en HAPI (Segunda parte de la imagen)

Modelo de abstract que ofrece HAPI¹⁸

HAPI Cerrar esta barra (x)

Título La Evolución estilística del teatro de Aguilera Malta

Orígenes Latin American Theatre Review (1970)
Volumen / Número: 3: 2 Páginas: 39-44

Abstract

This article studies three plays by Florencio Sánchez, *La gringa* (1904), *La pobre gente* (1904) and *Barranca abajo* (1905), in which the presence of Naturalist themes, mainly that of atavistic degeneration, carries this theatre beyond simple awareness of social ills to a direct engagement with the most pressing issues of socio-economic structure and national identity present in Argentinean society at the turn of the century. I first consider Emile Zola's proposals for a Naturalist theatre as reflected in these plays through the themes of atavistic degeneration and hereditary and environmental determinism. In the second part, I analyze Sánchez' ideological use of these elements as an attempt at working through the complex set

- [By Issue](#)
- [By Author](#)
- [By Title](#)
- [Other Journals](#)

FONT SIZE

LANGUAGE
English

[Journal Help](#)

INFORMATION

Imagen 5 Registro del documento *Zola, el naturalismo y la identidad nacional en tres dramas de Florencio Sánchez* en HAPI (Primera parte de la imagen)

¹⁸ Estas imágenes son las capturas de pantalla tomada de la búsqueda del artículo *Zola, el naturalismo y la identidad nacional en tres dramas de Florencio Sánchez* en la página de HAPI y muestran un ejemplo de los abstracts que ofrece la página de HAPI. Se puede acceder a esta información ingresando al siguiente link para realizar la búsqueda: <http://hapi.ucla.edu/> [Consultado el día 17 de enero de 2019; 01:13 hrs.]

Título La Evolución estilística del teatro de Aguilera Malta

Orígenes Latin American Theatre Review (1970)
 Volumen / Número: 3: 2 Páginas: 39-44

inherited the social problems of industrialization of late-nineteenth-century Europe while facing the implications of large-scale immigration for the ideological field of Argentinean national identity. (FGR, Article in Spanish)

[OPEN JOURNAL SYSTEMS](#)

Full Text:

[PDF](#)

Latin American Theatre Review. ISSN 0023-8813.

This electronic edition created by the [University of Kansas Libraries](#)

Imagen 6 Registro del documento *Zola, el naturalismo y la identidad nacional en tres dramas de Florencio Sánchez* en HAPI (Segunda parte de la imagen)

2.3.3 Catálogo General Comentado Biblioteca Clásica Gredos.

El catálogo contiene el registro de 411 volúmenes de la colección de traducciones de textos griegos y latinos de la Biblioteca Clásica Gredos. El catálogo presenta de forma alfabética los títulos de las obras publicadas por *Biblioteca Clásica Gredos* y contiene comentarios sobre el contenido de sus publicaciones. En algunos casos se incluyen comentarios sobre el contenido de cada obra. Si se trata de un autor con antologías o varias publicaciones se incluyen una breve reseña de su vida y obra. Sin embargo algunos solo incluyen algunos datos referentes a la publicación (traductor, notas, introducción, revisión).

Ejemplo de comentarios sobre una obra publicada por *Biblioteca clásica Gredos*¹⁹

Las siguientes imágenes tomadas del *Catálogo Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos* muestran los comentarios a una obra publicada por la editorial:

¹⁹ Estas imágenes son capturas de pantalla tomadas al registro de la obra *Antología Palatina* en el *Catálogo general comentado* de Biblioteca Clásica Gredos. Este registro puede encontrarse en las páginas 30 y 31 del *Catálogo General Comentado*.

ANTOLOGÍA PALATINA

[7]

Vol. I: Epigramas helenísticos

Traducción e introducciones de M. Fernández-Galiano.

Revisión de L. A. de Cuenca.

[321]

Vol. II: La guirnalda de Filipo

Traducción e introducciones de G. Galán.

Revisión de J. G. Montes.

La *Antología palatina* es una compilación de epigramas que se llevó a cabo en el siglo X y recibe este nombre por el manuscrito que la contiene, que fue encontrado en Heidelberg, capital del Palatinado. En el primer tomo se han reunido todos los poemas que remontan a la época helenística (desde la muerte de Alejandro en 323 hasta el 100 a. C.). Cerca de

Imagen 7 Comentarios del *Catálogo general comentado* de Biblioteca Clásica Gredos a la obra *Antología Palatina*, Pág. 30 (Primera parte de la imagen)

ochenta autores de estilo y carácter diverso, pero unidos por su utilización del epigrama como vehículo de expresión poética. Cuántas cosas caben en este formato métrico pueden verse en estas páginas: poemas de amor, de nostalgias, sepulcrales o eruditos, de maldición o de lamento, muy personales, o irónicos y distantes. Pero, sin duda, son textos poéticos de una intensa fuerza literaria, dentro de su brevedad. Poesía ciertamente difícil por esa misma densidad, cargada de alusiones, de una refinada versatilidad.

Para conservar el encanto de los originales, para que no se perdiera ese intenso aroma poético, era preciso que un buen conocedor, y, a la vez, un excelente escritor, conjugara la literalidad de la versión con el carácter rítmico de su presentación. Tal como hizo Manuel Fernández-Galiano, uno de los grandes maestros de nuestra Filología Clásica y buen catador de esta poesía refinada y difícil. En su traducción puede per-

Imagen 8 Comentarios del *Catálogo general comentado* de Biblioteca Clásica Gredos a la obra *Antología Palatina*, Pág. 30 (Segunda parte de la imagen)

cibirse el juego rítmico original de los hexámetros y pentámetros que componen los dísticos básicos. Unas introducciones y notas muy cuidadosamente elaboradas, una buena introducción general, breve y actual, y excelentes índices redondean el volumen, sin duda, de carácter ejemplar. Es esta una primera versión española de muchos grandes poetas griegos, de ese helenismo tan próximo a cierta poesía actual, a la vez tan apasionado y refinado. Leónidas, Asclepiades, Antípatro, Meleagro, y otros grandes poetas helenísticos están aquí traducidos con íntima comprensión y clara elegancia.

En el segundo volumen (BCG 321), traducido por Guillermo Galán, se incluye la *Guirnalda* de Filipo, poeta tesalónico afincado en Roma en época de Nerón. Su intención era continuar la de Meleagro (editada en el primer volumen de la *Antología*, BCG 7) incluyendo a los autores posteriores a este. Poesía de una gran fuerza literaria, el epigrama ejerció una gran influencia en toda la literatura posterior. Entre los autores españoles, la huella de la *Antología palatina* se deja sentir, entre otros, en Garcilaso de la Vega, Fray Luis de León, Lope de Vega o Quevedo.

Ejemplo de reseña de la vida de un autor con obras publicadas por *Biblioteca clásica Gredos*²⁰:

Las siguientes imágenes fueron tomadas del *Catálogo Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos* y muestran una reseña sobre uno de los autores de obras publicadas por la editorial:

APIANO

[34]

Historia romana I

Traducción e introducción general de A. Sancho Royo.

Revisión de A. Bernabé Pajares.

[83]

Historia romana II. Guerras civiles (libros I-II)

Traducción de A. Sancho Royo.

Revisión de A. Guzmán Guerra.

[84]

Historia romana III. Guerras civiles (libros III-V)

Traducción de A. Sancho Royo.

Revisión de S. Guzmán Guerra.

Imagen 10 Reseña del *Catálogo General comentado* de Biblioteca Clásica Gredos sobre la obra del autor *Apiano*, Pág. 33 (Primera parte de la imagen)

²⁰ Estas imágenes corresponden a una captura de pantalla de la reseña del autor Apiano en el *Catálogo General comentado* de Biblioteca Clásica Gredos. Este registro puede encontrarse en las páginas 33 y 34 del *Catálogo General Comentado*.

Apiano nace en Alejandría en los últimos años del siglo I d. C. A lo largo de su vida llegará a alcanzar una posición elevada, desempeñando diversos cargos públicos y entrando en relación con los ámbitos de poder próximos al emperador en Roma. Con todo esto no está haciendo más que seguir el modelo de buena parte de los historiadores del mundo antiguo: una persona con una importante formación cultural y una intensa actividad política que, en un momento dado, se decide a dedicarse a la actividad literaria a través de la crónica histórica. Esta actividad de escritor debió de tener lugar ya en plena vejez, probablemente a partir del año 160 d. C., y se terminaría, junto con su vida, el 165.

La obra historiográfica de Apiano persigue componer una crónica de la historia de Roma desde sus comienzos con la llegada del troyano Eneas a suelo itálico. La obra concluye con la muerte de Sexto Pompeyo en el año 35 a. C. Es, por lo tanto, una crónica de sucesos del pasado, para lo cual se tuvo

Imagen 11 Reseña del *Catálogo general comentado* de Biblioteca Clásica Gredos sobre la obra del autor *Apiano*, Pág. 33 (Segunda parte de la imagen)

que valer en todo momento de fuentes escritas, y el esclarecimiento y delimitación de estas para cada ocasión es un problema constante de la crítica moderna.

Es, pues, un nuevo intento de historia universal. Ahora bien, es interesante la estructuración que le dio Apiano, puesto que vemos que su ordenación no corresponde a criterios cronológicos sino etnográficos, de forma que en los diferentes libros trata por separado la historia de diversas zonas del mundo conocido. Eso sí, siempre en su relación con Roma, de suerte que realmente podría decirse que es esta la que da unidad a toda la obra; y ello también, lógicamente, en la parte dedicada a las guerras civiles habidas en la historia romana.

Historiográficamente, Apiano es un recopilador de información de fuentes precedentes, puesto que le falta la aportación personal de un Tucídides o un Polibio. Ahora bien, su obra nos es fundamental para una serie de momentos, puesto que ella es nuestro único testimonio o, al menos, el más importante.

La traducción recogida en estos tres volúmenes es la primera que se hace en español de la obra completa de Apiano, a la que se añade una introducción en torno a los puntos más debatidos de este autor.

Cuando solo se incluyen algunos datos de publicación sobre la obra²¹:

GRATIO

[76]

Cinegética

Traducción de J. A. Correa Rodríguez.

Revisión de J. Gil Fernández.

(vid. Poesía latina pastoril, de caza y pesca)

Imagen 13 Comentarios del *Catálogo general comentado* de Biblioteca Clásica Gredos a la obra del autor *Gratio*, Pág. 177

2.3.4 Tesis de maestría en Ciencias de la Comunicación *Análisis de contenido, su aplicación al estudio de programas* de Silvia Molina y Vedia del Castillo (del año de 1990)

Este trabajo de investigación explica a profundidad qué es un análisis de contenido y en que consiste, así como su aplicación en el área de ciencias sociales y brinda una guía con metodología clara y explicada para su uso en una investigación. El índice emplea esta tesis como modelo en el análisis de los artículos de la revista, para la valoración y agrupación de la información de cada artículo, así como para establecer las unidades, categorías y criterios de análisis. En palabras de Silvia Molina (1990, pág. 6):

El análisis de contenido es una técnica de investigación que estudia de manera analítica todo tipo de documentos, para extraer de ellos mayor información y que permite al investigador recrear la información de un

²¹ Esta imagen es la captura de pantalla de los comentarios que el *Catálogo General Comentado* de Biblioteca Clásica Gredos realiza sobre el Autor *Gratio*. Esta información puede encontrarse en la página 177 del *Catálogo General Comentado*.

documento, al apreciar o destacar principalmente algunos de sus aspectos o al inferir, extraer y generar nueva información mediante la elaboración de comparaciones, mediciones y exploraciones.

Silvia Molina dice que no existen reglas específicas para aplicar el análisis de contenido, explica que es necesario formular criterios apropiados para cada situación en particular y propone tomar como guía algunos referentes que ayudan en el diseño y aplicación del análisis de contenido.

De acuerdo con la técnica propuesta por Silvia Molina es necesario llevar a cabo los siguientes pasos:

1. El primer paso consiste en definir ¿qué es lo que queremos observar del documento?, ya que en palabras de Molina:

El análisis de contenido puede referirse a las características del documento, cuestiones relativas a los productores de los mensajes, cuestiones relativas a las causas de los mensajes, cuestiones relativas al público al que se dirigen los mensajes y a los efectos del contenido de los mensajes. (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 14)

2. Una vez determinado el objetivo principal del estudio, el siguiente paso consiste en establecer unidades de análisis que sean compatibles con el trabajo. Respecto a este punto Silvia Molina y Vedia del Castillo apunta que “las unidades de análisis son los fragmentos de comunicación que se toman como elementos que sirven de base para hacer el análisis de contenido” (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 18) y explica que para aplicar esta técnica es necesario establecer cuál será el segmento más pequeño de contenido al que se le atribuye un valor y descomponer el material de estudio en todas las unidades de análisis obtenidas por ese procedimiento. Dice también que “dependiendo del objetivo y del tipo de documento, se pueden concebir muy diversas unidades de análisis” (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 19) y explica que entre ellas pueden encontrarse: los términos y vocablos, el tema, los personajes y sus caracteres, la anécdota,

el análisis de documentos íntegros, el espacio y el tiempo. La autora agrega que:

El documento puede ser estudiado en sí mismo o tomando en cuenta también unidades de contexto, las cuales son utilizadas cuando el material comunicativo o las unidades de análisis seleccionadas guardan algún tipo de relación de significación con elementos ajenos y adyacentes a ellos, o que de alguna manera los contienen. (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 21)

3. Después de seguir este paso, es importante determinar categorías de análisis, de acuerdo con Silvia Molina son “clasificaciones de fenómenos o conjuntos de rasgos de un objeto, observables dentro de las unidades de análisis”. (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 23). Molina explica también que para la selección de las categorías de análisis es necesario:

- Recurrir a la hipótesis del trabajo
- Determinar cuáles son los conceptos o variables incluidos en ella
- Traducir esos conceptos en rasgos observables o indicadores que los hagan operables en la investigación
- Sistematizar estos conceptos mediante indicadores dentro de un sistema de clasificación.

Agrega además que entre los grupos de categorías que más han sido trabajados en estudios previos destacan las categorías referidas a lo que se dice y las categorías referidas a la forma.

4. De acuerdo con esta técnica, “una vez que se han definido con claridad las unidades y categorías, el análisis de contenido trasciende su etapa de diseño y se comienza la de su aplicación” (Molina y Vedia del Castillo, 1990, pág. 35), la cual consiste en: observar las categorías de cada unidad de análisis, registrar los resultados de esta investigación (estos pueden ser cuantitativos o cualitativos), realizar el análisis de los datos registrados y comparar los datos con la hipótesis de trabajo verificándola o no.

2.4 Aplicación de la metodología

Seguí la metodología propuesta por Silvia Molina y Vedia del Castillo para construir el índice y el proceso se desarrolló de la siguiente manera:

1. Para definir ¿Qué es lo que quiero observar del documento? retome las preguntas de investigación que planteo con el índice y a través de las cuales busco responder: ¿Qué números de *Paso de gato* abordan el tema de la actuación? ¿Qué temas tratan? ¿Cuál se publicó primero? ¿Cuál después? ¿Se sigue algún criterio para la publicación de dichos números? ¿Cuál es el enfoque que se les da? ¿Sobre qué temas falta publicar? ¿Quiénes son los autores de los artículos? ¿Desde qué perspectiva abordan la actuación? ¿Los artículos incluyen información de los autores? ¿Incluyen bibliografía de consulta?

2. Al seguir las preguntas me fue posible establecer que los objetivos principales que busco con la creación del índice son:
 - a) Ubicar y numerar los artículos de actuación en la revista de teatro *Paso de gato*.
 - b) Organizar y clasificar los temas sobre actuación contenidos en la revista.
 - c) Clasificar los temas complementarios acerca de actuación sobre los que también ha publicado la revista.
 - d) Revisar los elementos que integran cada artículo para ofrecer al investigador una visión integral del tema.
 - e) Ubicar a los autores de cada artículo para saber si es que escriben con periodicidad en la revista y si es así con qué frecuencia lo hacen, con el objetivo de conocer a quienes escriben, cuál es el criterio que emplean para su redacción y en qué bases teóricas se sustentan sus postulados.
 - f) Ofrecer referencias bibliográficas y de consulta referentes a los temas tratados en cada artículo.

3. Tomé como referentes las preguntas de investigación y los objetivos de estudio para diseñar las unidades y las categorías de análisis, las cuales quedaron definidas de la siguiente manera:
- a) Las unidades de análisis que seleccione tienen que ver con:
 - El contenido de los artículos y sus características
 - Los temas que tratan los artículos
 - b) Las unidades de contexto corresponden a :
 - Los autores de los artículos, su trayectoria profesional y los criterios que siguen para redactar los artículos.
 - La bibliografía empleada por los articulistas para la redacción
 - Bibliografía extra (sugerida por mí) para complementar la información de cada artículo. Formule esta unidad de contexto porque no todos los articulistas proporcionan las fuentes de consulta que emplearon para la redacción de sus artículos y también porque quiero proporcionar al lector bibliografía de apoyo que le permita complementar y enriquecer su investigación.
 - c) Las categorías de análisis que formulé no recurren a ninguna hipótesis, ya que este estudio es una tesina y no busca comprobar ninguna suposición, más bien plantea un problema y desarrolla el tema a profundidad apoyándose en argumentación crítica. Por lo tanto para determinar las categorías de análisis me propuse atender a las necesidades que plantean las preguntas y los objetivos de investigación del índice. Las categorías de análisis hacen referencia a:
 - Lo que se dice en los artículos, particularmente sobre la temática y la tendencia que siguen.
 - La fundamentación o la teoría consultada por los autores para desarrollar un tema.
 - La fuente que emite la información, es decir, los rasgos y características de los articulistas, especialmente las cuestiones que tienen que ver con su formación, su trayectoria curricular y su relación con las artes escénicas y la cultura.

4. Siguiendo esta línea, las unidades y categorías de análisis que propongo para analizar los artículos son:

UNIDADES Y CATEGORÍAS DE ANÁLISIS		
Unidades de análisis	Categorías de análisis	
A. Características del artículo	Datos de publicación	Nombre del artículo.
		Número de la revista al que pertenece
		Dossier: ¿Qué tema aborda el dossier de este número?
		Número de artículos: ¿Cuántos artículos agrupa este dossier?
B. Contenido del artículo	Tema	¿De qué habla el artículo? ¿Cuál o cuáles son las ideas principales de las que habla el artículo?
		¿Cómo se relaciona el tema con el tema central del dossier?
		¿El artículo habla de técnica actoral? ¿Habla de aspectos técnicos para el actor? ¿O solo aborda otros aspectos del tema? ¿Cuáles son?
	Formato	¿El artículo es una traducción? ¿Es una entrevista? ¿Pertenece a otra publicación?
		¿Se trata de un texto teórico o de experiencia personal? Si se trata de una experiencia en concreto ¿De cuál se trata?
C. Resumen	Describir brevemente el contenido de un artículo	
D. Palabras clave	Palabras primarias: ¿Cuáles son?	
	Palabras secundarias: ¿Cómo se relacionan con el tema?	
E. Extensión del artículo	¿Cuántas páginas abarca?	
Unidades de contexto	Categorías de análisis	
A. Bibliografía de consulta	¿Incluye bibliografía o referencias de consulta? ¿Cuáles son? ¿No incluye referencias?	
B. Bibliografía sugerida por el índice	Tipo de referencias : Libros	

	Artículos de revista Artículos de revista con enlace electrónico para acceder al texto completo Tesis Material audiovisual Documentales Películas Enlaces a videos de YouTube
C. Autores de los artículos	Institución a la que pertenece el autor ¿De qué forma el autor se relaciona con el tema sobre el que escribe?

Tabla 3 Unidades y categorías de análisis propuestas por mí para analizar los artículos

Tomé como guía las unidades y las categorías de análisis y diseñé un procedimiento que puede aplicarse para localizarlas en cada artículo. Este procedimiento se divide en tres partes. La primera parte corresponde a las unidades de análisis, la segunda parte a las unidades de contexto y en la tercera parte se integran los criterios tomados de *HAPI*, *SERIUNAM* y el *Catálogo Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*. A continuación explico los pasos que seguí:

Primera Parte: Unidades de Análisis

Para desarrollar las Unidades de Análisis lleve a cabo los siguientes pasos:

A. Sobre las características de artículo:

Datos de publicación

1. Hacer una primera revisión del artículo y registrar los siguientes datos:
 - a) Nombre del artículo
 - b) Número de la revista al que pertenece
 - c) ¿Cuál es el tema del dossier al que pertenece?
 - d) ¿Qué orden de aparición tiene en el dossier? Es decir: si el dossier agrupa 12 artículos, este artículo es el primero, el segundo, el tercero, etc.

B. Sobre el contenido del artículo:

Tema

1. Hacer una primera lectura del artículo.

2. Elaborar una lista con las palabras que hagan referencia al contenido del texto.
3. Realizar una segunda lectura y responder a la pregunta ¿Cuál o cuáles son las ideas principales de las que habla el artículo? (Esta pregunta tiene como finalidad distinguir cuál es el tema o los temas que trata el artículo)
4. Elaborar una lista con las ideas principales.
5. Traducir las ideas principales en oraciones o frases que expresen los puntos más importantes que aborda el texto.
6. Determinar los temas del artículo y elaborar un listado con su registro.
7. Responder a las preguntas: ¿El artículo habla de técnica actoral? ¿Habla de aspectos técnicos para el actor? ¿o solo aborda otros aspectos del tema? ¿Cuáles son?
8. Realizar un listado que agrupe los puntos anteriores.

Formato

1. Para determinar el formato del artículo, responder a las preguntas:
 - a) ¿Qué información ofrece el artículo?
 - b) ¿El artículo es una traducción? ¿Es una entrevista? ¿Pertenece a otra publicación? ¿Se trata de un texto teórico o de experiencia personal? Si se trata de una experiencia en concreto ¿De cuál se trata?
 - c) ¿De qué manera la información contenida en el artículo acerca al lector con el tema en cuestión? ¿El artículo sirve como referencia?, ¿toca puntos clave respecto al tema que trata? ¿por qué? ¿Cuáles son estos puntos? ¿qué expectativas genera el título del artículo?, ¿El nombre del artículo tiene que ver con el contenido del mismo?, si es así ¿de qué manera se relacionan el título del artículo, su contenido y la fuente primaria?
 - d) Si el artículo no trata puntos clave sobre el tema ¿qué le hace falta al artículo y que debería incluir?

2. Realizar un registro de los puntos anteriores.

C. Elaboración del resumen

1. Hacer una tercera lectura del artículo y responder a la pregunta ¿De qué trata el artículo?
2. Redactar un pequeño texto que describa el contenido del artículo.

D. Sobre las palabras clave

9. Hacer una cuarta lectura del artículo para buscar las palabras clave y distinguir la palabra primaria de las palabras secundarias:
 - a) Revisar ¿Cuáles son las palabras que aparecen con mayor frecuencia en el artículo? y hacer un listado con ellas.
 - b) Para localizar la palabra primaria: Describir con una sola palabra del texto: ¿Cuál es el tema principal del artículo?
 - c) Para encontrar las palabras secundarias: Responder ¿Qué palabras del texto sirven de apoyo para el tema principal?
 - d) Hacer una lista que separe la palabra primaria de las palabras secundarias.

E. Sobre la extensión del artículo

1. Responder a las preguntas ¿En qué página o páginas se ubica el artículo? ¿Cuántas páginas abarca?
10. Investigación y revisión de la teoría:
 - a) Hacer una revisión general de la teoría.
 - b) Seleccionar y recopilar la teoría relacionada con los puntos que aborda el artículo

Segunda parte: Unidades de contexto

A. Sobre la bibliografía de consulta

1. Responder a las preguntas:
 - a) ¿El artículo brinda bibliografía, referencias o material de consulta?, ¿Cuáles son?, ¿cómo puedo acceder a las fuentes primarias?, ¿No incluye referencias?

- b) ¿Cómo se relaciona el contenido del artículo con la teoría sobre el tema que se trata?

B. Sobre la bibliografía sugerida por el índice

1. Cuando el artículo no incluye referencias de consulta:

- a) Revisar las listas de ideas principales y de temas
- b) Buscar bibliografía, referencias y fuentes y materiales de consulta que puedan relacionarse con el tema.
- c) Revisar las fuentes y determinar cuáles pueden servir para complementar los temas de los artículos.
- d) Hacer un listado que registre las fuentes y dividirlos de acuerdo al tipo de documento o material:

Tipo de referencias:

- Libros
- Artículos de revista
- Artículos de revista con enlace electrónico para acceder al texto completo
- Tesis
- Material audiovisual
- Documentales
- Películas
- Enlaces a videos de YouTube

2. Cuando el artículo si incluye referencias de consulta:

- a) Para complementar la bibliografía que el artículo ya proporciona también se aplicaran los pasos anteriores.

11. Sobre el autor del artículo:

1. Responder a las preguntas:

- a) ¿Quién redactó el artículo?
- b) ¿De qué forma el autor se relaciona con el tema sobre el que escribe?
- c) ¿Cuál es su formación?
- d) ¿Cuál es su visión?, ¿desde qué visión redacta el artículo?

- e) ¿Pertenece o ha trabajado para alguna institución o dependencia pública o privada? ¿A cuál o a cuáles?
- f) Redactar una breve semblanza curricular sobre el autor que contenga:
 - Lugar y fecha de nacimiento
 - Formación académica
 - Proyectos y trabajos en los que se ha desarrollado profesionalmente.

D. Después de trabajar en las unidades de análisis y en las unidades de contexto será necesario elaborar una primera versión de la tabla de contenido que agrupe los datos y los elementos de cada artículo, así como un resumen que incluya su contenido.

Tercera parte: Integración de los Criterios empleados por *SERIUNAM*, *HAPI* y el *Catálogo Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*

Para la elaboración del índice analítico de los artículos de actuación de la revista de teatro *Paso de Gato* tomo como modelo los cuadros de contenido y los campos de búsqueda de *SERIUNAM* y *HAPI*. También tomo como guía los comentarios que el *Catálogo Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos* hace sobre sus obras y sobre sus autores y me apoyo en ellos para redactar los resúmenes y para elaborar la sección de autores que incluyo en cada artículo. Por esta razón, los siguientes pasos del procedimiento consisten en:

1. Revisar las bases de datos *HAPI* y *SERIUNAM*, con la finalidad de observar los cuadros de contenido y los campos de búsqueda que utilizan para tomarlos como referente y complementar las tablas de contenido:
 - a) Responder ¿Qué elementos de *SERIUNAM* y *HAPI* faltan en la tabla de contenido? ¿Cuáles se pueden incluir en la tabla?

- b) Seleccionar los elementos que se van a incluir en la tabla de contenido.
- c) Consultar el *Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos* para revisar las descripciones que incluyen de sus obras y de sus autores.
- d) Tomar como guía el catálogo para la redacción de los resúmenes y para elaborar un apartado que exponga el currículo de los autores.
- e) Hacer una nueva tabla de contenido que incluya los datos tomados de *SERIUNAM* y *HAPI*, un resumen con el contenido de cada artículo y una sección que muestre una breve semblanza de cada articulista.

2.5 Mi propuesta para la organización del índice en tablas de contenido

La organización y registro de los datos de cada artículo quedo registrada en tablas de contenido, cada tabla se divide en secciones, algunas de las secciones se basan en los campos de búsqueda de *SERIUNAM* y *HAPI*, así como en las reseñas de autores y las obras comentadas del *Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*, sin embargo también hay secciones que corresponden a propuestas formuladas por mí y que atienden principalmente a mis inquietudes y necesidades como investigadora de teatro.

A continuación presento las secciones que incluyo en cada tabla y entre paréntesis especifico si la sección se basa en un criterio de búsqueda empleado por *SERIUNAM* o *HAPI*, si fue tomado del *Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*, o si corresponde a una propuesta elaborada por mí:

- Clave de identificación (*HAPI*) → Es una clave que se incluye al inicio de cada cuadro y que permite llevar un mejor control. La clave tiene que ver con el número de la revista al que pertenece el artículo y con su orden de aparición dentro del dossier, es decir si es el primero, segundo, tercero, etc., de X cantidad de artículos contenidos en el dossier. Por ejemplo si se

trata del primer artículo de la revista número 10-11, la clave de identificación corresponde a 10/11-1.

- Nombre de la revista (*SERIUNAM* y *HAPI*) → Nombre con el cual está registrada la revista. *Paso de gato. Revista mexicana de teatro.*
- ISSN (*SERIUNAM* y *HAPI*) → (*International Standard Serial Number* Número Internacional Normalizado de Publicaciones Seriadas) Es un código numérico reconocido internacionalmente para la identificación de las publicaciones seriadas²².
- Volumen, número, periodicidad y año :
 - a) Volumen: *Paso de gato* utiliza años desde su creación, el índice lo indica como volumen
 - b) Año (*SERIUNAM* y *HAPI*) → Se refiere al año de publicación de la revista.
 - c) Número y periodicidad (*SERIUNAM* y *HAPI*) → También se refiere al periodo de publicación, es decir en qué mes y en qué año.
- Sección (*Propuesta elaborada por mí*) → Especifica cual es la sección de la revista a la que pertenece el artículo (para este estudio en particular, solo se emplean artículos ubicados dentro de la sección *dossier*)
- Nombre del artículo (*HAPI*) → Nombre completo del artículo como aparece en la revista.
- Subtítulo del artículo → Todos los artículos de la revista incluyen un subtítulo. El subtítulo lo registro en letras cursivas para diferenciarlo del título original.
- Página (*HAPI*) → Página o páginas en las que se ubica el artículo dentro de la revista.
- Autor (*HAPI*) → Nombre completo del autor. Si el texto es una traducción este apartado especifica el nombre del autor del texto original y del traductor.

²² Biblioteca Nacional de España (s.f.). *¿Qué es el ISSN?* Disponible en <http://www.bne.es/es/LaBNE/CentroEspanolISSN/QueEsElISSN/> [Consultado 7 de Octubre de 2018].

- Institución del autor (*Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*) → Basándome en el *Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*, esta sección incluye un listado con la trayectoria de cada autor. Si el texto es una traducción, este apartado desglosa la semblanza del autor del texto original y del traductor. Sobre este punto es necesario aclarar que los artículos de la revista incluyen casi siempre datos sobre el autor, pero lo hacen de forma breve y mi propuesta consiste en ofrecer más datos sobre los autores con la finalidad de conocer su trayectoria y tener una idea de la visión que tienen sobre el tema que escriben, así como para consultar si han escrito más sobre el tema.
- Tema central del dossier (*Propuesta elaborada por mí*)
- Tema del artículo (*SERIUNAM y HAPI*) → Esta sección responde a la pregunta ¿Sobre qué trata el artículo? Y también indica ¿De qué forma se relaciona el tema del artículo con el tema central del dossier? Para establecer el tema o los temas de cada artículo, me baso en cada texto, localizo las ideas principales y con cada idea desarrollo una oración o frase que pueda describir los puntos más importantes hacia los que hace referencia el artículo.
- Tipo de documento (*Propuesta elaborada por mí*) → Indica si se trata de una traducción, si el texto pertenece a otra publicación, si es una entrevista o si habla sobre algún evento, como la presentación de un libro o algún festival. También especifica si el texto habla sobre técnica actoral y diferencia si incluye aspectos técnicos para el actor o si solo aborda otros aspectos relacionados con el tema. Para determinar a qué tipo de documento corresponde cada artículo, me baso en su contenido y en los temas que aborda. Esta sección es una propuesta creada por mí y tiene como propósito informar al investigador sobre el tema del artículo antes de leerlo para darle la posibilidad de saber si ese artículo le será útil o no para su investigación.
- Resumen (*Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica Gredos*) → De acuerdo con el *Catálogo General Comentado de la Biblioteca Clásica*

Gredos esta sección contiene un resumen que indica a grandes rasgos y de forma general el contenido del artículo.

- Palabras clave (*Propuesta elaborada por mí*) → Se refiere a la palabra primaria y a las palabras secundarias. Para localizarlas hice un listado de las palabras que aparecen con mayor frecuencia en el texto y un listado de las palabras más significativas, es decir ¿Cuál es su importancia dentro del texto?
 - a) Palabra clave primaria→ Se relaciona con el tema del artículo, para dar con ella atendí a la pregunta, si tuviera que describir con una sola palabra el tema del artículo ¿Cuál sería?
 - b) Palabras clave secundarias→ De acuerdo con el diseño de mi metodología deben responder ¿Qué palabras aparecen con mayor frecuencia en el texto? ¿Cuáles de estas palabras sirven para apoyar al tema principal?

El apartado de *palabras clave* se relaciona con el apartado de *tema*, sin embargo mi intención es la de desarrollar ideas más elaboradas con el apartado de *tema* y brindar un apoyo para la búsqueda a través del uso de *palabras clave*. Tanto los temas como las palabras clave obedecen al contenido de cada artículo

- Bibliografía de consulta (*Propuesta elaborada por mí*) → Indica si el artículo incluye bibliografía o referencias de consulta.
- Bibliografía sugerida (*Propuesta elaborada por mí*) → Este apartado ofrece referencias bibliográficas o de consulta con la finalidad de reforzar el trabajo del investigador. Las referencias que aquí se sugieren buscan atender a la temática y contenido de cada artículo. Se incluyen libros, tesis, artículos de revista, enlaces electrónicos a notas periodísticas, artículos, noticias y videos. Debo aclarar que propongo esta sección y que la integro a las tablas de contenido porque aunque algunos artículos de la revista incluyen las fuentes consultadas por los autores, no todos proporcionan esta información. Además porque desde mi perspectiva como investigadora algunas veces es difícil encontrar más información sobre los temas si no se

cuenta con referencias de apoyo. De modo que contar con bibliografía extra representa una guía para la consulta porque facilita la búsqueda y permite profundizar en el tema de estudio.

Simbología:

Empleo asteriscos () para hacer alguna aclaración respecto al contenido de los cuadros.

*Utilizo viñetas de puntos (●) para enlistar la trayectoria de los autores de los artículos y viñetas de números (1., 2., 3.) para enlistar los temas de los artículos y el tipo de documento.

2.6 Guía para buscar dentro del índice

A continuación proporciono una guía para facilitar la búsqueda dentro del índice:

Mi índice emplea cuatro campos de conocimiento y que corresponden a:

1. Teatro corporal o físico
2. Teatro de títeres
3. La voz del actor / entrenamiento vocal para el actor
4. Impro / improvisación

Es importante aclarar que para establecer dichos campos, tomé como guía las cuatro revistas analizadas por el índice y el tema central de cada dossier: De modo que para consultar sobre estos temas se debe recurrir a las revistas:

CAMPOS DE CONOCIMIENTO DE LAS REVISTAS EMPLEADAS EN LA CREACIÓN DEL ÍNDICE	
Campo de conocimiento	Revista
Teatro corporal o físico	10-11
Teatro de títeres	18
La voz del actor / Entrenamiento vocal para el actor	27
Impro / improvisación	29

Tabla 4 Campos de conocimiento de las revistas empleadas en la creación del índice.

Para buscar en los artículos de cada revista esta tesina agrupa seis índices que corresponden a:

1. Índice de cuadros de contenido
2. Índice alfabético de autores de artículos
3. Índice alfabético de títulos de artículos
4. Índice alfabético de temas de artículos
5. Índice alfabético de palabras clave primarias de artículos
6. Índice alfabético de palabras clave secundarias de artículos

El índice de cuadros de contenido se encuentra al inicio del capítulo 3 *Índice analítico de los artículos de actuación en la revista de teatro Paso de Gato* y en él se pueden encontrar los títulos y subtítulos de cada artículo, así como su página de ubicación dentro del documento.

Los índices alfabéticos de autores, títulos, subtítulos, temas, palabras clave primarias y palabras clave secundarias se pueden localizar como apéndices después del apartado de fuentes de consulta y se encuentran organizados en tablas que indican en qué revista y en qué artículo pueden encontrarse, sin embargo no incluyen las páginas de ubicación dentro del documento.

Este índice proporciona tablas o cuadros de contenido que desmenuzan los datos y la información de los artículos, por lo que los índices permiten encontrar las tablas de contenido y no el artículo como tal.

El índice ofrece la posibilidad de buscar de siete formas diferentes:

1. Por el contenido de cada dossier
2. Por autor de artículo
3. Por título de artículo
4. Por subtítulo de artículo
5. Por tema de artículo
6. Por palabra clave primaria de artículo
7. Por palabras clave secundarias del artículo

En el índice se emplean las abreviaturas Rev. Para revista y Art. Para artículo.

2. 6.1 Buscar por el contenido de cada dossier

1. Buscar en el índice de contenido que se encuentra al inicio de esta tesina.
2. Consultar el apartado que corresponde al *Capítulo 3*, ya que ahí se pueden encontrar los títulos del dossier de cada revista analizada y su página de ubicación.
3. Ir a la página del dossier que se desea consultar.

2.6.2 Buscar por autor

1. Buscar en el índice alfabético de autores (por apellido de autor).
2. El índice alfabético de autores indica los artículos en los que ha escrito el autor.
3. Una vez localizado el artículo, es necesario acudir al índice de cuadros de contenido que se ubica al inicio del capítulo 3 para dar con la ubicación de cuadro de contenido que lo analiza. Ya que este índice se organiza de acuerdo al orden de aparición de cada artículo en el dossier de su revista y es necesario buscar el número de revista y el número de artículo.

Ejemplo:

Si quiero obtener información de la autora *Alegría Martínez*, debo ingresar al índice alfabético de autores y buscarla por apellido, es decir: *Martínez, Alegría*, el índice me indicara que la autora ha escrito en el artículo número 8 de la revista 27. El siguiente paso es acudir al Índice de cuadros de contenido que se encuentra en el capítulo 3 y buscar a qué cuadro corresponde el registro de la Rev. 27 Art. 8, el índice me indicará que el cuadro 35 contiene el registro del artículo 8 de la revista 27 y que el artículo lleva por título *Profesor del método de Kristin Linklater* y por subtítulo: *Entrevista con Antonio Ocampo* y que puedo encontrar su tabla de contenido en la página 179.

2.6.3 Buscar por título de artículo

1. Buscar en el índice alfabético de títulos de artículos.
2. El índice alfabético de títulos indica la revista y el artículo al que corresponde el título.
3. Una vez localizada la revista y el artículo hay que acudir al índice de cuadros de contenido que se encuentra al inicio del capítulo 3 para localizar la tabla de contenido que lo analiza.

Ejemplo:

Si deseo consultar la información que ofrece el artículo *Algunos aspectos de la marioneta*, debo acudir a índice de títulos y buscar de forma alfabética, el índice me indicara que puedo encontrar ese título en el artículo número 2 de la revista 18. Después debo acudir al índice de cuadros de contenido que se encuentra al inicio del capítulo 3 y buscar a qué cuadro corresponde el registro de la Rev. 18 Art. 2 y el índice me indicara que el cuadro 14 contiene el registro del artículo 2 de la revista 18 y que el artículo lleva por subtítulo *La marioneta ofrece la posibilidad de un teatro esencialmente artístico* y que puedo encontrar su tabla de contenido en la página 121.

2.6.5 Buscar por tema

*En cada tabla de contenido se desmenuzan los temas que aborda cada artículo.

1. Buscar en el índice alfabético de temas de artículos
2. El índice alfabético de temas indica el artículo cuáles son los artículos en los que se aborda el tema buscado.
3. Después se debe buscar en el índice de cuadros de contenido que se ubica al inicio del capítulo 3 para localizar la tabla de contenido que lo analiza.

Ejemplo:

Si ingreso al índice de temas y deseo obtener más información sobre el tema: *Wilberth Herrera y el teatro regional yucateco*, el índice me indicará que

debo consultar el artículo 11 de la revista 18, por lo que debo revisar el índice de cuadros de contenido y el índice me indicara que el cuadro 23 contiene el registro del artículo 11 de la revista 18 y que el artículo lleva por título *Los títeres y el teatro regional* y por subtítulo: *Una representación muy peculiar en Yucatán* y que puedo encontrarlo en la página 130.

2.6.7 Buscar por palabra clave

*Las tablas de contenido incluyen una palabra clave primaria que tiene como finalidad describir el tema del artículo y también incluyen una lista de palabras clave secundarias que están relacionadas con el tema principal del artículo y que tienen como objetivo apoyarlo.

1. Buscar en el índice alfabético de palabras clave primarias o en el índice de palabras clave secundarias.
2. El índice alfabético de palabras clave indica cuáles son los artículos en los que se pueden encontrar estas palabras.
3. Una vez localizado el artículo, será necesario acudir al índice de cuadros de contenido que se encuentra al inicio de esta tesina con la finalidad de encontrar la ubicación de la tabla de contenido que analiza el artículo.

Ejemplo:

Si quiero saber en qué artículos puedo encontrar la palabra clave primaria *minimalismo*, el índice me indicara que puedo consultar el artículo 11 de la revista 29, por lo que debo acudir al índice de contenido y consultar el índice de cuadros de contenido que se encuentra al inicio del capítulo 3 y el índice me indicara que el cuadro 50 contiene el registro del artículo 11 de la revista 29 y que el artículo lleva por título *Sistemas minimalistas en el teatro* y por subtítulo: *La ciencia y el arte, el orden y el caos* y que puedo encontrar información de este artículo en la página 227.

*Para buscar las palabras clave secundarias se emplea el mismo procedimiento.

CAPÍTULO 3. ÍNDICE ANALÍTICO DE LOS ARTÍCULOS DE ACTUACIÓN EN LA REVISTA DE TEATRO *PASO DE GATO*

ÍNDICE DE CUADROS DE CONTENIDO

Cuadro 1 Rev.10/11 Art.1 Alternativa de renovación: Reposición del actor y su cuerpo ...	76
Cuadro 2 Rev.10/11 Art. 2 Encuentros en Querétaro: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo.....	78
Cuadro 3 Rev.10/11 Art.3 Interrogaciones: Transversalidad y pluridisciplinaridad	80
Cuadro 4 Rev.10/11 Art.4 Laboratorio gestual: Renovación estética y ética	82
Cuadro 5 Rev. 10/11 Art.5 ¿Una filosofía?: Intercambios interestéticos.	85
Cuadro 6 Rev.10/11 Art.6 El cuerpo múltiple: Transdisciplinas fecundas.	87
Cuadro 7 Rev. 10/11 Art.7 La otra orilla: Acerca del teatro corporal o físico	90
Cuadro 8 Rev.10/11 Art.8 El gesto del espectáculo: Para identificar el estilo teatral	92
Cuadro 9 Rev.10/11 Art.9 Neutralidad teatral: La formación del actor físico	95
Cuadro 10 Rev.10/11 Art. 10 Despojar al actor: Ricardo Díaz	97
Cuadro 11 Rev.10/11 Art. 11 Entrenar y actuar: Entrevista con Eugenio Barba	99
Cuadro 12 Rev.10/11 Art.12 El dilema del cuerpo: El entrenamiento en la construcción de la teatralidad	101
Cuadro 13 Rev. 18 Art.1 El cuerpo estremecido del hombre: El títere en busca de su lugar	105
Cuadro 14 Rev.18 Art.2 Algunos aspectos de la marioneta: La marioneta ofrece la posibilidad de un teatro esencialmente artístico.....	108
Cuadro 15 Rev.18 Art.3 La rebelión de los muñecos: Del uso metafórico del títere.....	111
Cuadro 16 Rev.18 Art.4 Un dialogo posible: El creador y su creación	114
Cuadro 17 Rev.18 Art.5 El teatro de Rosete Aranda: La marioneta es un títere para la acción.	116
Cuadro 18 Rev.18 Art.6 Treinta años de un gremio en peligro de extinción: Panorama nacional	119
Cuadro 19 Rev.18 Art.7 Un género ignorado que nos sobrevivirá: Teatro de títeres	122
Cuadro 20 Rev.18 Art.8 Guía para la formación de un titiritero en México: La mejor opción y la alternativa.....	124
Cuadro 21 Rev. 18 Art.9 Autorretrato de un titiritero adolescente: Al andar se hace camino	126
Cuadro 22 Rev.18 Art.10 El títere regional yucateco: Hablar de marionetas es hablar de Wilberth Herrera	128
Cuadro 23 Rev. 18 Art.11 Los títeres y el teatro regional: Una representación muy peculiar en Yucatán	130
Cuadro 24 Rev. 18 Art.12 Teatro de títeres en Sinaloa: Panorama actual	133
Cuadro 25 Rev.18 Art.13 Los títeres ¿Una tradición?: “Hacer mar para navegar”	135
Cuadro 26 Rev.10 Art.14 Titiriteros en Guadalajara: La doble realidad	139
Cuadro 27 Rev.18 Art.15 Los títeres en la imprenta: Teokixtli, el que hace salir, saltar y representar a los dioses	142

Cuadro 28 Rev.27 Art.1 La voz del teatro: No más rococó	144
Cuadro 29 Rev.27 Art.2 De la palabra al canto: El llamado de la memoria	147
Cuadro 30 Rev. 27 Art. 3 Instrucciones para crear un sonido “a la Roy Hart”	150
Cuadro 31 Rev. 27 Art.4 Sonvoces, laboratorio de investigación vocal: El banquete de las voces	152
Cuadro 32 Rev.27 Art.5 Una propuesta para el desarrollo vocal integral: Teatro Tautograma.....	154
Cuadro 33 Rev.27 Art. 6 La técnica vocal: una manera de vivir: Entrevista a Susan Young	157
Cuadro 34 Rev.27 Art.7 Ecología y voz: Entrevista a Kozana Luka	159
Cuadro 35 Rev.27 Art.8 Profesor del método de Kristin Linklater: Entrevista con Antonio Ocampo.....	162
Cuadro 36 Rev.27 Art.9 Decir con grandilocuencia: Entrevista con Sergio Vela	165
Cuadro 37 Rev.27 Art.10 Y mi voz quema dura: La voz como eje del texto dramático....	169
Cuadro 38 Rev.27 Art. 11 Se requieren actores que sepan hablar: Con bocinas incluidas	171
Cuadro 39 Rev.27 Art.12 Dos testimonios: Hablan las de la voz cantante	174
Cuadro 40 Rev.29 Art.1 No corro, no grito, no improviso: En defensa de la impro.....	177
Cuadro 41 Rev.29 Art.2 ¿Impro o improvisación?: Siempre y nunca dentro del teatro...	180
Cuadro 42 Rev.29 Art.3 Una técnica para olvidar lo aprendido: El juego de la confianza	183
Cuadro 43 Rev.29 Art.4 Impro no more: Lo que vino y lo que sigue	186
Cuadro 44 Art. 29 Rev.5 Impro sí, Impro no: Los hijos prodigos	188
Cuadro 45 Rev. 29 Art.6 La improvisación como generadora de ficción: Experiencia pedagógica.....	191
Cuadro 46 Rev.29 Art.7 La libertad de improvisar: El juego tras la máscara.....	193
Cuadro 47 Rev.29 Art.8 La técnica de la improvisación y la actuación artística: La visión del director de escena. Propósitos y estímulos	195
Cuadro 48 Rev.29 Art.9 La improvisación en la creación colectiva: El manejo de las emociones.....	197
Cuadro 49 Rev.29 Art.10 Luna Lunera: avante en la improvisación: La impro en Brasil .	199
Cuadro 50 Rev.29 Art.11 Sistemas minimalistas en el teatro: La ciencia y el arte, el orden y el caos	201
Cuadro 51 Rev.29 Art.12 Palabra de Fo: Inspiración y técnica contra la mediocridad	204
Cuadro 52 Rev.29 Art.13 La improvisación en la Comedia del Arte: Requisitos mínimos para improvisar	207

3.1 Revista Núm. 10-11: Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico: julio-septiembre, 2003

Cuadro 1 Rev. 10/11 Art. 1 Alternativa de renovación: Reposición del actor y su cuerpo

Clave de identificación	10/11-1
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Alternativa de renovación
Subtítulo del artículo	Reposición del actor y su cuerpo
Página (s)	16-17
Autor / Institución del autor	<p>Jorge Arturo Vargas Director, pedagogo y actor originario de Durango, México (1958) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio en la Ecole du Mime Corporel (1985-1986 y 1997); con Etienne Decroux (1986); en talleres con el Odin Teatret (1988); en la Escuela Internacional de Teatro para América Latina y del Caribe (1990); Mime de Omnibus de Canadá (1984) y con Sigfrido Aguilar (1980 y 1984). <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cofundador e integrante del grupo Mimus-Teatro (1979-1983); Director del Grupo La Percha (1984-1993) • Cofundador y director artístico de Teatro Línea de Sombra. • Director de los montajes: “Munich-Atenas” de Lars Noren (1996); “El Censor” de Anthony Neilson (1999); “Galería de Moribundos” creación de Línea de Sombra sobre textos de Samuel Beckett (2001); “Demonios” de Lars Noren; “Blod” de Laars Noren; “La Oscura Raíz”, “El síndrome de Ulises”, “Alguien va a venir” de Jon Fosse y “Conversaciones después de un entierro”, Pieza de Yazmina Reza. • Pedagogo en actuación y entrenamiento corporal en Casa del teatro hasta 1999. • Asesor en actuación y técnicas corporales del

	<p>Programa de Teatro Escolar del INBA desde 1995.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Director artístico y cofundador del Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo (actualmente llamado <i>Transversales: Encuentro Internacional de Escena Contemporánea</i>). • Participó como representante del teatro contemporáneo mexicano con la obra “La mujer de Antes” de Rolland Scimmelpfennig en la IV Muestra Internacional de Teatro de Lima y el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, España.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. El teatro del cuerpo y el cuerpo del actor como instrumento de expresión. 2. EITC²³ (Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo)
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este texto es informativo 2. No aborda aspectos específicos sobre técnica actoral. <p>*El EITC actualmente lleva el nombre de <i>Transversales</i>.</p>
Resumen	<p>Con la presentación del dossier <i>encuentro internacional del teatro del cuerpo: cuerpo escénico</i>, Jorge Arturo Vargas ofrece un breve panorama del reposicionamiento del cuerpo del actor como eje de creación sobre la escena y como punto de partida para el redescubrimiento de otras latitudes de lo escénico. Posteriormente expone de manera breve en qué consiste el Encuentro Internacional del Teatro del Cuerpo y cuáles son sus objetivos y expresa “El EITC busca caminos renovadores de la escena teatral y no intenta definir una técnica específica o estilo, ni una estética particular, sino partir del cuerpo, para proponer una ventana a la teatralidad contemporánea.”</p>
Palabra clave primaria	Cuerpo
Palabras clave secundarias	<p>Actor Escena Renovación Creación Encuentro</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Fuentes electrónicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El Universal.com.mx. (19 de Agosto de 2002). <i>El</i>

²³ El EITC actualmente lleva por nombre *Transversales: Encuentro Internacional de Escena Contemporánea*.

	<p><i>Universal mx archivo</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019;11:29 hrs., de Realizaran Quinto Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: http://archivo.eluniversal.com.mx/notas/84200.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zavala, P. (13 de Agosto de 2004). <i>La Prensa San diego</i>. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:01 hrs., de Querétaro, sede del VII Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: http://laprensa-sandiego.org/archieve/august13-04/cuerpo.htm
--	---

Cuadro 2 Rev. 10/11 Art. 2 Encuentros en Querétaro: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo

Clave de identificación	10/11-2
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Encuentros en Querétaro
Subtítulo del artículo	Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo
Página (s)	17
Autor /Institución del autor	<p>Manuel Naredo Periodista, actor, director y promotor cultural originario del Estado de Querétaro, México (18 de junio de 1958). Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Licenciado en Derecho por la Universidad Autónoma de Querétaro. • Alumno de Julio Castillo, Alejandro Bichir, Soledad Ruíz Susana Alexander, Roberto D´Amico, Alonso Barrera, Leonardo Kosta y Luis Rabell. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Como periodista, destaca su labor como reportero y columnista para “El Diario” de Querétaro. • Fundador y director de la academia “Cien Teatro” y del “Teatro de la Media Luna” en Querétaro. • Ha sido titular del Instituto Municipal de Cultura de la capital de Querétaro, del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Querétaro, del Instituto Queretano de la Cultura y las Artes y

	<p>director de Difusión y Patrimonio Cultural en Querétaro.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha sido delegado del Instituto Nacional de Antropología e Historia en el estado de Querétaro. • Trabajo como actor en el “Corral de Comedias” de Querétaro durante diez años. Destaca su trabajo en las obras “La guarda cuidadosa” y “El gran teatro del mundo”.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	EITC* (Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo)
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este texto es informativo: habla el EITC 2. No habla sobre técnica actoral: Manuel Naredo habla de su experiencia en el teatro y sobre su relación con el EITC, pero no habla de aspectos específicos sobre técnica actoral.
Resumen	Manuel Naredo comparte sus sensaciones como colaborador del EITC refiriéndose a él como “un esfuerzo maravilloso, incomprendido y azaroso” y expresa su deseo de que continúe y crezca porque es “un proyecto sostenido con el corazón y empujado a base de agallas” y se pregunta cuál es la razón que motiva a Jorge Vargas y a Alicia Laguna para sostener y seguir emprendiendo año con año este encuentro.
Palabra clave primaria	Encuentros
Palabras clave secundarias	<p>Querétaro Teatro Cuerpo Enfrentar Esfuerzo Pasión</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Fuentes electrónicas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obregón, R. (s.f.). <i>Proceso.com.mx</i>. [En línea] Recuperado el 20; de Enero de 2019 11:17 hrs, de: V Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: http://www.proceso.com.mx/288328/v-encuentro-internacional-de-teatro-del-cuerpo-i-2 • Revista protocolo. (s.f.). <i>Revista protocolo.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 35 hrs., de: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo, Querétaro, 2005: http://www.protocolo.com.mx/cultura/encuentro-

	internacional-de-teatro-del-cuerpo-queretaro-2005/
--	--

Cuadro 3 Rev. 10/11 Art. 3 Interrogaciones: Transversalidad y pluridisciplinariedad²⁴

Clave de identificación	10/11-3
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Interrogaciones
Subtítulo del artículo	Transversalidad y pluridisciplinariedad
Página (s)	18-19
Autor / Institución del autor	<p>Odette Aslan Investigadora teatral, escritora y editora de origen francés.</p> <p>Trayectoria</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trabajo en el Laboratorio de Investigación de Artes Escénicas del CNRS (Centre National de la Recherche Scientifique o Centro Nacional para la Investigación Científica) de Francia. • Estuvo a cargo de la dirección literaria de algunas obras de la colección <i>Performing Arts</i> de Ediciones CNRS: <i>Chéreau</i> en 1986; <i>Strehler</i> en 1989; <i>Langhoff</i> en 1994; <i>Butó</i> en 2002. • Entre sus publicaciones más destacadas se encuentran los libros; <i>El actor en el siglo XX</i> en 1974; <i>París, la capital mundial del teatro</i> en 2009; <i>Mathias Langhoff</i> en 2005; <i>Ingmar Bergman</i> en 2012; <i>Georges Pittoëf</i> en 2016; <i>Escenógrafos y directores del siglo XX</i> en 2014; y los artículos <i>Danse/ Théâtre. Pina Bauch I y II</i> en los números 138 (Diciembre de 1997) y 139 (Enero-Febrero de 1998)) de la revista <i>Théâtre Públic</i>. <p>Traducción: Alicia Laguna Actriz, productora y gestora cultural originaria de Ciudad Valles, San Luís Potosí, México. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue alumna de Sergio García, Julián Guajardo y José Luis Ibáñez.

²⁴ La palabra “pluridisciplinariedad” aparece así en el artículo, sin embargo la palabra correcta es “Pluridisciplinariedad”.

	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio en la Escuela Nacional de Circo de París. Trayectoria • Sobresale su trabajo como actriz en las obras: <i>Pecado en la isla de las cabras</i>; <i>La ronda de las arpías</i>; <i>La noche de los asesinos</i>. • Cofundadora y directora artística de <i>Teatro Línea de Sombra</i>. • Cofundadora y organizadora del EITC, actualmente Transversales • Trabajo como tramoyista en el Teatro de la Ciudad de Monterrey.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	Transversalidad/pluridisciplinariedad
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este texto es una traducción del texto <i>Les Transversales</i> de Odette Aslan, publicado por la Revista <i>Théâtre Public</i>. 2. Habla sobre la integración del teatro con otras artes escénicas, con ejercicios y técnicas corporales diversas en beneficio del entrenamiento actoral, y hace un recuento de directores que implementaron esta combinación en su trabajo con actores y que obtuvieron resultados favorables. 3. Si trata el tema de la técnica actoral, sin embargo no aborda de forma más profunda aspectos sobre alguna técnica en particular.
Resumen	<p>El texto es una traducción de Alicia Laguna a <i>Interrogaciones</i> de Odette Aslan, tomado de <i>Les Transversales</i>, publicado por la Revista <i>Revue Théâtre</i>. A manera de reflexión Odette Aslan se pregunta “¿Qué implica para el actor, el bailarín y el cantante de occidente la “transversalidad”, escapar o transgredir a las categorías? ¿O es más bien que para el intérprete significa recuperar una totalidad perdida? Y llega a la conclusión de que “si bien la conjunción de varias técnicas y ejercicios corporales contribuyen al dominio corporal y libertad creativa del actor, la mayoría de las veces este propósito se pierde o se confunde, y en su lugar se obtienen efectos de moda en los que se tiende a copiar más que a crear procesos propios.”</p>
Palabra clave primaria	Transversalidad/pluridisciplinariedad
Palabras clave secundarias	Categorías Técnicas Fronteras Mezcla

	Préstamo Escapar Transgredir
Bibliografía de consulta	El artículo Incluye la referencia bibliográfica del texto original del Les Transversales: Lachaud, Jean-Marc, Floriane Gaber y Odette Aslan “La noción de transversalidad”. Théâtre Public, comp. Por Martín C. Núm. 147. Mayo de 1999.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Bibliografía • Aslan, O. (1979). <i>El actor en el siglo XX: Evolución de la técnica: Problema ético</i> . Barceona: Gustavo Gili.

Cuadro 4 Rev. 10/11 Art. 4 Laboratorio gestual: Renovación estética y ética

Clave de identificación	10/11-4
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuero: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Laboratorio gestual
Subtítulo del artículo	Renovación estética y ética
Página (s)	20-21
Autor / Institución del autor	<p>Angélica García Investigadora mexicana de artes escénicas y curadora de origen mexicano. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Universidad Nacional Autónoma de México. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue miembro titular del Consejo Académico del CITRU durante el período 2008-2010. • Su trabajo como investigadora se centra en el estudio de los movimientos escénicos de vanguardia de la segunda mitad del siglo XX. Entre sus publicaciones documentales sobresalen: <i>Nancy Cárdenas. Género y escena</i>; <i>El teatro pánico de Alejandro Jodorowsky</i>; <i>El teatro de Gurrola</i>. • Sus trabajos más destacados como curadora han sido las exposiciones “Desafío a la estabilidad. Procesos artísticos en México 1952-1967”, “Las leyes de la hospitalidad”, “Banquete Gurrola” y

	<p>“Alejandro Jodorowsky. Comic y ciencia ficción”.</p> <p>Rodolfo Obregón Director de escena, investigador teatral, maestro de actuación, escritor y traductor originario de la Ciudad de México (1960) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizo estudios de actuación y teatro en el Centro Universitario de Teatro (CUT) de la UNAM, y en el Laboratorio Internazionale dell’Attore, en Florencia, Italia. • Estudio dirección escénica con Ludwik Margules. • Fue alumno de Eugenio Barba, Haral Clemen y Yoshi Oida. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como director en la revista <i>Repertorio</i> de 1990 a 1995 • Fue responsable de la columna semanal “Teatro” de la revista <i>Proceso</i> de 1999 a 2003. • Ha sido jurado de la UNESCO para <i>Prixé for the Performing Arts</i> y del Premio del Cairo <i>International Festival for Experimental Théâtre</i> y de los Consejos editoriales de las revistas <i>Paso de gato</i>, <i>Investigación</i>, <i>Repertorio</i>, <i>Don Galán</i> y <i>Critical Stages</i>. • Entre sus publicaciones como investigador teatral destacan los libros <i>Utopías aplazadas</i>; <i>Ludwick Margules, memorias</i> y <i>A escena, Colección La Centena</i>. • Entre sus obras como traductor se encuentran <i>Un actor a la deriva</i> de Yoshi Oida y <i>Condición sociológica de la puesta en escena</i> de Bernard Dort. • Ha desempeñado su labor como maestro de Actuación en <i>Argos/Casa Azul</i> desde 2006; en el <i>Foro Teatro Contemporáneo</i> de 1993 a 2005; y ha impartid la clase de <i>Historia del Teatro</i> en el CUT desde 2008. • Fue director del Centro Nacional de Investigación Teatral “Rodolfo Usigli” desde mayo de 2003 hasta agosto de 2012. • Ha dirigido alrededor de treinta puestas en escenas teatrales y operísticas.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico.
Tema del artículo	1. Alejandro Jodorowsky en el teatro mexicano

	<p>2. El arte escénico en México</p> <p>3. La ausencia de escuelas en el teatro mexicano</p> <p>4. Falta de Identidad del teatro mexicano</p>
Tipo de documento	Este texto habla sobre el teatro en México y algunos casos particulares de grupos y actores que experimentaron a través de la exploración del cuerpo del actor. Pero no habla de aspectos específicos sobre técnica actoral.
Resumen	Angélica García y Rodolfo Obregón reflexionan sobre las condiciones en las que el arte escénico se ha desarrollado en México. Y se centran en un hecho recurrente: la ausencia de escuelas (lenguajes y estéticas) que propicien el desarrollo y perfeccionamiento de una identidad artística. Para ello toman como ejemplo concreto el caso de Alejandro Jodorowsky en los años 60, cuyos postulados escénicos dicen “se caracterizan por la exploración de las dimensiones expresivas del cuerpo”, pero que “a pesar de identificarse plenamente con las corrientes de vanguardia se diluyeron en el convencionalismo del teatro comercial.”
Palabra clave primaria	Laboratorio
Palabras clave secundarias	<p>Gestual</p> <p>Cuerpo</p> <p>Teatro</p> <p>México</p> <p>Lenguaje</p> <p>Discurso</p> <p>Escuela</p> <p>Identidad</p> <p>Estética</p> <p>Alejandro Jodorowsky</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Material audiovisual</p> <p>CD-ROOM</p> <ul style="list-style-type: none"> •García, A. (2009). <i>El teatro pánico de Alejandro Jodorowsky en México (1960-1977)</i>. [CD-ROOM]. México: Biblioteca digital, CITRU-INBA. <p>Documental</p> <ul style="list-style-type: none"> • A, G. (Dirección). (2009). <i>El teatro pánico de Alejandro Jodorowsky en México (1960-1977)</i> [En línea]. [Documental] [Película]. México. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:01 hrs., de: https://www.youtube.com/watch?v=w82fJXNLj5s

Cuadro 5 Rev. 10/11 Art. 5 ¿Una filosofía?: Intercambios interestéticos²⁵.

Clave de identificación	10/11-5
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	¿Una filosofía?
Subtítulo del artículo	Intercambios interestéticos
Página (s)	21
Autor / Institución del autor	<p>Yves Marc Actor, mimo y director teatral de origen francés Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alumno y discípulo de Ettiene Decroux <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cofundador junto a Claire Heggen del Théâtre du Mouvement • Su trabajo como actor sobresale por los <i>dúos</i> junto a Claire Heggen: <i>Recreación</i> en 1972; <i>Variación para un hombre y una mujer</i> en 1974; <i>Mutantes</i> en 1975; <i>Dibujos animados</i> en 1976; <i>Saldo inestable</i> en 1977; <i>Mientras la cabeza este en el cuello</i> en 1978; <i>Historia de Glumak</i> en 1979; • Ha dirigido y producido junto a Claire Heggen las obras: <i>Instablasix</i> en 1983; <i>En ese momento, estaban pasando</i> en 1983; <i>Insectos</i> en 1992; <i>Mutatis, mutandis</i> en 1993; <i>Si la Mona Lisa tuviera piernas</i> en 1996; <i>Retrospectivo</i> en 1996; <i>¿Debemos creer mimos en palabra?</i> en 2003; <i>Blancos...Bajo la máscara</i> en 2004; <i>Libro de registro</i> en 2015 • Director de los montajes: <i>Catalina y el armario</i> en 1985; <i>Krops y el Magiciel</i> en 1987; <i>Una cas extraña</i> en 1991; <i>Asedio o miedo crónico</i> en 1994; <i>Entonces, ¿Funciona?</i> En 1998; <i>La canción de las pequeñas cosas</i> en el 2000; <i>Saldo inestable</i> en 2006; <i>Creo que eso se nota</i> en 2008 <p>Traducción: Jorge Arturo Vargas Director, pedagogo y actor originario de Durango, México (1958) Formación:</p>

²⁵ En el artículo aparece la palabra “interestético”

	<ul style="list-style-type: none"> • Estudio en la Ecole du Mime Corporel (1985-1986 y 1997); con Etienne Decroux (1986); en talleres con el Odin Teatret (1988); en la Escuela Internacional de Teatro para América Latina y del Caribe (1990); Mime de Omnibus de Canadá (1984) y con Sigfrido Aguilar (1980 y 1984). <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cofundador e integrante del grupo Mimus-Teatro (1979-1983); Director del Grupo La Percha (1984-1993) • Cofundador y director artístico de Teatro Línea de Sombra. • Director de los montajes: “Munich-Atenas” de Lars Noren (1996); “El Censor” de Anthony Neilson (1999); “Galería de Moribundos” creación de Línea de Sombra sobre textos de Samuel Beckett (2001); “Demonios” de Lars Noren; “Blod” de Laars Noren; “La Oscura Raíz”, “El síndrome de Ulises”, “Alguien va a venir” de Jon Fosse y “Conversaciones después de un entierro”, Pieza de Yazmina Reza. • Pedagogo en actuación y entrenamiento corporal en Casa del teatro hasta 1999. • Asesor en actuación y técnicas corporales del Programa de Teatro Escolar del INBA desde 1995. • Director artístico y cofundador del Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo (actualmente llamado <i>Transversales: Encuentro Internacional de Escena Contemporánea</i>). • Participó como representante del teatro contemporáneo mexicano con la obra “La mujer de Antes” de Rolland Scimmelpfennig en la IV Muestra Internacional de Teatro de Lima y el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, España.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	Intercambios interestéticos ²⁶
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Es una traducción 2. Este texto hace referencia a la creación de espectáculos que integran teatro, danza, circo, y diversas artes. Pero no habla de aspectos específicos sobre técnica actoral.
Resumen	Éste texto es una traducción de Jorge A. Vargas a un fragmento del artículo “ Un réseau, les événements... une philosophie?” de Yves Marc, publicado en

²⁶ La palabra interestético es utilizada en este artículo

	Théâtre/Public. En él, Marc explica que los 70s y 80s se distinguen por la creación de espectáculos difíciles de clasificar y que contribuyeron a la renovación creativa de las artes escénicas. Y expresa que, dichos espectáculos “permitieron intercambios estéticos, alrededor del actor vivo sobre la escena con su cuerpo.”
Palabra clave primaria	Intercambio
Palabras clave secundarias	Inter estético Mezcla Clasificación Géneros Actor Escena Cuerpo
Bibliografía de consulta	El artículo incluye la referencia al artículo original de Yves Marc: Marc, Yves. “Un réseau, les événements...une philosophie?” Théâtre Public. Núm. 147, 1999, París. Traducción: Jorge A. Vargass, pág.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Adame, D. (2011). La re conceptualización del teatro más allá de los límites disciplinares. <i>Investigación Teatral. Revista de artes escénicas y performatividad</i>, 1(1), 41-59.

Cuadro 6 Rev. 10/11 Art. 6 El cuerpo múltiple: Transdisciplinas²⁷ fecundas.

Clave de identificación	10/11-6
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	El cuerpo múltiple
Subtítulo del artículo	Transdisciplinas fecundas
Página (s)	22-23
Autor / Institución del autor	Rubén Ortiz Editor, escritor, director de escena y pedagogo teatral originario de la Ciudad de México (1968)

²⁷ Lap alabra “Transdisciplinas” aparece así en el artículo

	<p>Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresado de la Carrera de Dirección de escena del Foro Teatro Contemporáneo dirigido por Ludwik Margules. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como editor en las publicaciones del CITRU: <i>Cuarteto, Heiner Müller</i> en 1997; <i>Ludwik Margules con todo y pipa</i> en 2004; <i>Desmontajes: procesos de investigación y creación</i> en 2009; <i>Performance y neutralidad</i> en 2006; <i>Des/tejiendo escenas. Desmontajes: procesos de investigación y creación</i> en 2009; <i>Teatro y performatividad en tiempos de desmesura</i> en 2011; <i>Cambios paradigmáticos del teatro mexicano. Siglos XX y XXI</i> en 2013; <i>Muestra Nacional de Teatro (35 años), Modelo a Discusión</i> en 2014; <i>Tierra ignota, conversaciones sobre la escena expandida</i> en 2014; <i>Herencia de los grandes creadores del siglo XX</i> en 2015 • Ha publicado: <i>El amo sin reino</i> en 2007; <i>Fuera de escena</i> en 2013; <i>La escena expandida: teatralidades del siglo XXI</i> en 2016 • Su trabajo como director se distingue por los montajes: <i>La lucha con el ángel</i> en 1994; <i>Ellas solas</i> en 1998; <i>Ondina</i> en el 2000; <i>Auto confesión</i> en 2003; <i>Pipí</i> en 2005; <i>Nuestra señora de las nubes</i> en 2004; <i>Aquí lejos</i> en 2005; <i>The kindness of axolotl</i> en 2005; <i>Cabaret: como México no hay dos, gracias a dios</i> en 2006 • Fundador de la carrera de Arte Dramático del Instituto de Artes de la UAEHIDALGO. • Desempeñó el cargo de coordinador académico y profesor del Foro Teatro contemporáneo y el cargo de asesor académico del área de teatro del Centro de las Artes de San Luís Potosí • Ha sido profesor en el Centro de Capacitación Cinematográfica, en la Escuela Rusa de Actuación, en el Centro de las Artes del Estado de Morelos y en El colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM. • Ha impartido los talleres artísticos “El actor transparente” en 2005, “De la actuación al performance” en 2006, 2009, 2010 y 2013, “Un nuevo contrato social” en 2014 y 2015 y “En busca del espectador” en 2015.
--	---

Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	El teatro y su carácter multidisciplinario
Tipo de documento	El artículo aborda el tema de la transdisciplina o multidisciplina en el teatro. Pero no habla de temas específicos sobre técnica actoral.
Resumen	Rubén Ortiz habla del carácter multidisciplinario del teatro y, hace un recuento de trabajos artísticos que han involucrado la colaboración entre teatro y otras disciplinas. Para Ortiz “la sabiduría del teatro radica en que siempre ha sido multidisciplinario ya que ha ido recuperando técnicas corporales y de representación, de todas latitudes y épocas”, y agrega que “el cuerpo teatral es un territorio que puede ser atravesado una y otra vez por fuerzas ancestrales o contemporáneas.”
Palabra clave primaria	Multidisciplina/transdisciplina
Palabras clave secundarias	Diversidad Técnicas Reinvención Cuerpo Resistencia Posibilidad Movimiento Vanguardista Disciplina Pluridisciplina
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Bibliografía <ul style="list-style-type: none"> • Vidal, J. (1993). <i>Nuevas tendencias teatrales</i>. Caracas, Venezuela: Monte Avila Editores Latinoamericana. • Sánchez, J. A. (1999). <i>La escena moderna: manifiestos y textos sobre teatro de la época de vanguardias</i>. Madrid: Akal. Tesis <ul style="list-style-type: none"> • Cárdenas, N. (1965). <i>Aproximaciones al teatro de vanguardia. Inédita. Tesis pre-setada para aspirar al grado de Maestro en Letras (Arte Dramático)</i>. México: Universidad Nacional Autónoma de México.

Cuadro 7 Rev. 10/11 Art. 7 La otra orilla: Acerca del teatro corporal o físico

Clave de identificación	10/11-7
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	La otra orilla
Subtítulo del artículo	Acerca del teatro corporal o físico
Página (s)	24-25
Autor / Institución del autor	<p>Mauricio Jiménez Director, escritor y actor de teatro originario de Cuautla, Morelos. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio Historia, Sociología, Actuación y Cine y realizó distintos talleres en el interior de la República Mexicana y en la Escuela de Arte Teatral del INBA. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha sido becario del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes para realizar la puesta en escena “Es más laberinto” • Con el apoyo del Fideicomiso México-Estados Unidos (Fundación Rockefeller, Fundación Cultural Bancomer, FONCA) escribió la obra “Naufragios” • Obtuvo dos Residencias Artísticas: para trabajar con el grupo “Le Pluriel” de Montreal, Canadá y participar con distintas compañías en “Te Kennedy Center for the Performing Arts, en Nueva York. • Ha adaptado y dirigido las obras: <i>Lo que cala son los filos; Noticias del imperio; Contrabando; Murmullos.</i>
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	El teatro corporal o físico
Tipo de documento	El artículo habla sobre algunas características del teatro corporal o físico y del papel que los actores desempeñan en este tipo de teatro. Sin embargo no desarrolla a profundidad los aspectos de técnica actoral.
Resumen	Mauricio Jiménez expone algunas de las particularidades del teatro corporal o físico, entre

	<p>ellas su expresión y su lenguaje, los cuales dice “se caracterizan por su gran fuerza rítmica.” Jiménez también dice que “el teatro físico se distingue por ser un teatro de actores, que puede prescindir de texto, música, escenografía, etc. para extremarlo al grado de solo necesitar al actor para expresarse.” Habla de la necesidad de un teatro de grupo, como parte fundamental para el trabajo en el teatro corporal. Y por último nombra con especial énfasis “la facilidad del teatro corporal para convertir en quintaesencia cualquier tema.”</p>
Palabra clave primaria	Corporal/físico
Palabras clave secundarias	<p>Teatro Actuar Expresión Lenguaje Grupo</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Barrera Rivas, L. (2011). <i>Natura. Teatro físico</i>. [En línea]. <i>Inédita. Informe académico presentado para aspirar al grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro</i>. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:47 hrs., de : http://132.248.9.195/ptd2015/anteriores/filosofia/0723230/Index.html <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Adame, D. (2011). La reconceptualización del teatro más allá de los límites disciplinares. <i>Investigación Teatral. Revista de artes escénicas y performatividad</i>, 1(1), 41-59. • Schinca, M. (2000). La formación del actor en el Teatro del Gesto. <i>Acotaciones: Revista de investigación teatral</i>, 34-41. <p>Texto leído en una ponencia</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aguirre, G. S. (s.f.). <i>Ponencia: Teatro físico: de los modos gramaticales del cuerpo al cuerpo infiniivo</i> (VI Jornadas de Sociología de la UNLP ed.). [En línea]. La Plata, Argentina: Memoria Académica, repositorio institucional de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11: 03 hrs., de: http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_evento

	s/ev.5666/ev.5666.pdf 9 y 10 de diciembre de 2010 [Consultado: 30 de Enero de 2019].
--	--

Cuadro 8 Rev. 10/11 Art. 8 El gesto del espectáculo: Para identificar el estilo teatral

Clave de identificación	10/11-8
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	El gesto del espectáculo
Subtítulo del artículo	Para identificar el estilo teatral
Página (s)	25
Autor / Institución del autor	<p>Jhon Whitmore Doctor en Historia del Teatro , profesor y académico originario de Seattle, Washington (22 de marzo de 1945) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tiene estudios de licenciatura y maestría en Discursos por la Washington State University y un doctorado en Historia del Teatro por la University of California, Santa Bárbara. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesor de teatro en Highline Community College en des Moines, Washiongton y en la Universidad de Virginia Occidental de 1974 a 1985. Desempeño el cargo de Decano del Colegio de Artes Creativas de 1984 a 1985 y Sirvió como Presidente de la División de Teatro de 199 a 1985. • Decano de la Facultad de Artes y Letras y profesor de Teatro en la Universidad Estatal de Nueva York en Buffalo de 1985 a 1990. • Se desempeñó como decano en de la Facultad de Bellas Artes y profesor de teatro en la Universidad de Texas en Austin de 1990 1996. • Rector de la Universidad de Iowa y profesor de teatro de 1996 a 2003. • Presidente de la Texas Tech University de 2003 a 2008 • Presidente de la Universidad Estatal de San José de 2008 a 2010.

- Autor de *William Saroyan: Un libro de consulta sobre investigación y producción* en 1994; *Dirigiendo el Teatro Posmoderno: Dar forma a la significación en el Desempeño* en 1994
- Editor de "Directorio de Programas de Teatro y co-editor de "A Handbook for Theatre Department Chairs
- Fue director ejecutivo de ACT, Inc., organización sin fines de lucro que proporciona más de 100 servicios de evaluación, investigación, información y administración de programas para mejorar la educación y el desarrollo de la fuerza de trabajo de 2010 a 2015.

Traducción: Jorge Arturo Vargas

Director, pedagogo y actor originario de Durango, México (1958)

Formación:

- Estudio en la Ecole du Mime Corporel (1985-1986 y 1997); con Etienne Decroux (1986); en talleres con el Odin Teatret (1988); en la Escuela Internacional de Teatro para América Latina y del Caribe (1990); Mime de Omnibus de Canadá (1984) y con Sigfrido Aguilar (1980 y 1984).

Trayectoria:

- Cofundador e integrante del grupo Mimus-Teatro (1979-1983); Director del Grupo La Percha (1984-1993)
- Cofundador y director artístico de Teatro Línea de Sombra.
- Director de los montajes: "Munich-Atenas" de Lars Noren (1996); "El Censor" de Anthony Neilson (1999); "Galería de Moribundos" creación de Línea de Sombra sobre textos de Samuel Beckett (2001); "Demonios" de Lars Noren; "Blod" de Laars Noren; "La Oscura Raíz", "El síndrome de Ulises", "Alguien va a venir" de Jon Fosse y "Conversaciones después de un entierro", Pieza de Yazmina Reza.
- Pedagogo en actuación y entrenamiento corporal en Casa del teatro hasta 1999.
- Asesor en actuación y técnicas corporales del Programa de Teatro Escolar del INBA desde 1995.
- Director artístico y cofundador del Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo (actualmente

	<p>llamado <i>Transversales: Encuentro Internacional de Escena Contemporánea</i>).</p> <ul style="list-style-type: none"> Participó como representante del teatro contemporáneo mexicano con la obra “La mujer de Antes” de Rolland Scimmelpfennig en la IV Muestra Internacional de Teatro de Lima y el Festival Iberoamericano de Teatro de Cádiz, España.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> El estilo en el gesto El estilo del espectáculo
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> Traducción a un fragmento del libro <i>Directing Postmodern Theatre</i> de Jon Whitmore, publicado en <i>The University of Michigan Press</i>. Aborda el tema de la gestualidad y su relación con el estilo del espectáculo, sin embargo no incluye aspectos sobre técnica actoral.
Resumen	<p>Este texto es una traducción de Jorge Arturo Vargas a un fragmento del libro <i>Directing Postmodern Theatre</i> de Jon Whitmore, publicado en <i>The University of Michigan Press</i> en 1994. Jon Whitmore afirma que “cuando el director determina el modo o estilo que seguirá una puesta en escena, al mismo tiempo escoge de forma implícita el uso de un cierto estilo de gestualidad.” Ya que en sus propias palabras “el estilo del espectáculo y del director están corporeizados en la Gestalt física de la producción como una totalidad.”</p>
Palabra clave primaria	Gesto/gestualidad
Palabras clave secundarias	<p>Estilo Director Actor Actuación Producción</p>
Bibliografía de consulta	<p>El artículo incluye la referencia al libro con el texto original de John Whitmore: Whitmore, Jon. <i>Directing Posmodern Theater</i>. <i>The University Michigan Press</i>, 1994, 243 págs.</p>
Bibliografía sugerida (<i>Propuesta hecha por mi</i>)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> Núñez Ramos, R. (1991). <i>La comunicacion teatral</i>. En A. Sánchez Trigueros, & J. R. Valles Calatrava, <i>Introducción a a la semiótica: actas al curso de Introducción a la semiótica</i> [En línea] (págs. 53-70). Instituto de Estudios Almerienses. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 11hrs.,

	<p>de: http://www.dipalme.org/Servicios/Anexos/anexosiea.nsf/Anexos/IEA-IS-c4/\$File/IS-c4.pdf Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Berenguer Castellary, Á. (1992). El teatro y la comunicación teatral. <i>Revista de estudios teatrales</i> (1), 155-179.
--	--

Cuadro 9 Rev. 10/11 Art. 9 Neutralidad teatral: La formación del actor físico

Clave de identificación	10/11-9
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Neutralidad teatral
Subtítulo del artículo	La formación del actor físico
Página (s)	26
Autor / Institución del autor	<p>Alicia Martínez Álvarez: Directora, pedagoga teatral, escultora y diseñadora mexicana especializada en la formación corporal del actor, la actuación y construcción de máscaras. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuenta con formación en las Artes Plásticas en la Escuela de Pintura y Escultura La Esmeralda. • En las artes escénicas se inicia en el Centro Universitario de Teatro de la UNAM y en Conservatorio Nacional Superior de Arte Dramático e Paris. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundadora de la Compañía y Centro de Formación Actoral “Tablas y diabras” • Directora del “Laboratorio de la Máscara” • Ha impartido talleres y cursos de actuación con máscara y formación corporal del actor en: <i>La Casa del Teatro; La Universidad Veracruzana; La Compañía de Teatro de la Universidad de Guadalajara; El Centro de Artes del Noroeste; El grupo de teatro Sin Espacio; El Instituto de Cultura de Michoacán; El Instituto de Cultura de Oaxaca; El Instituto de Cultura de Tamaulipas; El Teatro Dallas; y La Escuela Nacional de Arte Teatral.</i> • Ha sido jurado de diversos programas del FONCA e

	<p>integrante de la Dirección Artística de la Muestra Nacional de Teatro INBA.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Su trabajo como directora se distingue por los montajes: <i>¿De qué te ríes?</i> En 1993; <i>Improvisaciones de Commedia dell'arte</i> en 1994; <i>El cerco de Numancia</i> en 1995; <i>El muerto todito</i> en 1999; <i>La esposa muda</i> en el 2000; <i>Galaor</i> en el 2000; <i>Espejos/Mirrors</i> en 2004; <i>Se Offendendo</i> en 2005; <i>Ubú en la Fuente</i> en 2006; <i>El péndulo del mundo</i> en 2007.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	La técnica de “La máscara neutra” para el entrenamiento actoral
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Alicia Martínez Álvarez habla de su experiencia como maestra de la técnica de la máscara neutra y del proceso de sus alumnos en el entrenamiento. 2. Aborda aspectos específicos de la técnica de “La máscara Neutra” en el entrenamiento actoral y los explica de manera breve.
Resumen	<p>Alicia Martínez Álvarez sostiene que “el entrenamiento de la máscara neutra es una herramienta que ayuda al actor a liberar su expresión y emociones de las formas impuestas por su personalidad.” Dice que “la máscara neutra busca ir a lo fundamental del movimiento humano y recuperar sus impulsos vitales, por lo tanto el entrenamiento en la neutralidad genera un cuerpo sensible y a la vez eficaz.” Y afirma que “la actuación con máscaras ayuda a transformar realmente a los actores, alejándolos de su propia psicología* les permite realizar una composición con su cuerpo, su voz, su ritmo y su poética y sus emociones...”</p> <p>*La palabra psicología es empleada en este artículo por la autora.</p>
Palabra clave primaria	Neutralidad
Palabras clave secundarias	Máscara Neutra Instrumento Entrenamiento Corporalidad Emociones Libertad Personalidad

Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sánchez, J. A. (1999). <i>La escena moderna: manifiestos y textos sobre teatro de la época de vanguardias</i>. Madrid: Akal. • González Peña, C. (1948). <i>El alma y la máscara</i>. México: Stylo. • Lecoq, J. (2003). <i>El cuerpo poético: una pedagogía de la creación teatral</i>. Barcelona: Alba. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Berenguer Castellary, Á. (1992). El teatro y la comunicación teatral. <i>Revista de estudios teatrales</i>(1), 155-179. • Lozano, E., & Martinelli, L. (Julio de 2012). Jaques Lecoq a través de sus continuaciones: viajes e intercambios. <i>Telón de fonde. Revista de Teoría y Crítica Teatral [En línea]</i>(15), 149-157. • Salvatierra Capdevila, C. (1999). Jacques Lecoq: La pasión por el movimiento. <i>Assaing Theatre</i> (18 /19), 373-392. <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ramos Velázquez, S. (2014). <i>La máscara emotiva: una experiencia actoral</i>. [En línea]. <i>Inédita. Informe académico por actividad profesional presentado para aspirar al grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro</i>. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:32 hrs., de: http://132.248.9.195/ptd2014/anteriores/filosofia/0722143/Index.html

Cuadro 10 Rev. 10/11 Art. 10 Despojar al actor: Ricardo Díaz

Clave de identificación	10/11-10
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Despojar al actor
Subtítulo del artículo	Ricardo Díaz

Página (s)	27
Autor / Institución del autor	<p>Alicia Laguna Actriz, productora y gestora cultural originaria de Ciudad Valles, San Luís Potosí, México. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue alumna de Sergio García, Julián Guajardo y José Luis Ibáñez. • Estudio en la Escuela Nacional de Circo de París. <p>Trayectoria</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sobresale su trabajo como actriz en las obras: <i>Pecado en la isla de las cabras</i>; <i>La ronda de las arpías</i>; <i>La noche de los asesinos</i>. • Cofundadora y directora artística de <i>Teatro Línea de Sombra</i>. • Cofundadora y organizadora del EITC, actualmente Transversales • Trabajo como tramoyista en el Teatro de la Ciudad de Monterrey.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. El teatro de Ricardo Díaz 2. Entrevista a Ricardo Díaz
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista 2. Habla de la concepción del director Ricardo Díaz sobre el actor, sin embargo no trata aspectos sobre técnica actoral.
Resumen	<p>En palabras de Alicia Laguna el teatro de Ricardo Díaz “pone en cuestión los postulados decimonónicos del teatro sobre el personaje, el espacio, las estructuras dramáticas e intenta poner en crisis la noción de ficción.” Por su parte el director habla sobre su visión del actor “me interesa el cuerpo en tanto relaciones de pensamiento del actor.” Y con respecto a la teatralidad que propone agrega “nuestro interés está en el desplazamiento de público y actores y la perdida de la capacidad de plasticidad en el sentido normal del marco único; entonces, la movilidad es a nivel de cámara que se desplaza y desplaza al espectador. Estoy más interesado en el cuerpo del espectador.”</p>
Palabra clave primaria	Ricardo Díaz/teatro
Palabras clave secundarias	<p>Cuerpo Actor Espectador Teatralidad Resistencia</p>

	Estética Neutralidad
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Castro, A. (2009). El espectáculo multiplicado. Entrevista con Ricardo Díaz. Letras libres (122). <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vidal Fleites, M. C. (2004). Ese "otro teatro" límites transgredidos en las artes plásticas. [En línea]. Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Maestra en Estudios del Arte. México: Universidad Iberoamericana. <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sánchez, S. (Noviembre de 2014). Gastv.mx. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019, de 2019; 03:45 hrs., de: Opinión / El rumor, de Ricardo Díaz: http://gastv.mx/opinion-el-rumor-de-ricardo-diaz/

Cuadro 11 Rev. 10/11 Art. 11 Entrenar y actuar: Entrevista con Eugenio Barba

Clave de identificación	10/11-11
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 2; Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	Entrenar y actuar
Subtítulo del artículo	Entrevista con Eugenio Barba
Página (s)	28-31
Autor / Institución del autor	<p>Josette Féral Escritora, editora, profesora y teórica de teatro Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesora titular en el Departamento de Drama de la Universidad de Quebec en Montreal desde 1981. • Vicepresidenta de la Federación Internacional de Investigación Teatral (IFTR) de 1995 a 1999. • Presidenta de la (IFTR) de 1999 a 2003 • Autora de <i>Teatro, Teoría y práctica: más allá de las fronteras; La puesta en escena y el juego del acteur, volúmenes I y II; Rencontres avec Ariane Mnouchkine y Trajectoires du Soleil; y La cultura</i>

	<p><i>contra el arte: ensayo de economía política del teatro.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Editora de <i>Teatricaly</i> (Edición especial de <i>Substance</i>, 2002), <i>Mnouckine und das Théâtre du Soleil</i>, <i>L'École du jeu</i>, <i>extrasmittre</i> y <i>Les chemis de l'acteur</i> (Montreal, 2001) • Ha publicado sus ensayos sobre la teoría teatral en Canadá, Estados Unidos y Europa en la revista <i>The Drama Review</i>, <i>Modern Drama</i>, <i>Te French Review</i>, <i>Discourse</i>, <i>Teaterschrift</i>, <i>Póétique</i>, <i>Caiers de théâtre Jeu</i>, <i>Substance</i>, <i>Théâtre / Public</i>, <i>Gestos</i> y <i>Teatro del Sur</i>.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista a Eugenio Barba 2. Formación actoral 3. Entrenamiento actoral. 4. Diferencia entre formación actoral y entrenamiento actoral.
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista a Eugenio Barba, tomada de <i>Mise en scène et jeu del'acteur, entretiens</i>, vol. 11. Josette Féral. 2. El artículo habla de la visión de Eugenio Barba sobre la formación el entrenamiento actoral. Habla también de algunos aspectos del entrenamiento actoral en el Odin Teatret y de su importancia en el trabajo actoral.
Resumen	<p>Esta entrevista realizada por Josette Féral a Eugenio Barba fue tomada de <i>Mise en scène et jeu del'acteur, entretiens</i>, vol. 11. Josette Féral afirma que “Eugenio Barba y sus actores han renovado el concepto actual del entrenamiento actoral” y explica que para el director existe una clara distinción entre la formación y el entrenamiento actoral. Por su parte, Barba expresa que “mientras las escuelas forman a los actores para que puedan funcionar en un determinado género performativo²⁸, el entrenamiento es la manera de edificar la forma de estar sobre la escena y en la vida.” Y agrega que “todo entrenamiento tiene un solo objetivo: construir la presencia. El entrenamiento indica la forma en la que el actor profundiza en su profesión.</p>
Palabra clave primaria	Entrenamiento
Palabras clave	Formación

²⁸ Así aparece la palabra en el artículo

secundarias	Actor Presencia
Bibliografía de consulta	El artículo incluye la referencia al texto original del artículo de Josette Féral: Féral, Josette, <i>Mise en scène et jeu de l'acteur, entretiens</i> , vol. II, Editions Jeu/Editions Lansman, Montreal, 2001, pp. 93-97
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Barba, E. (1998). <i>Más allá de las islas flotantes</i>. México: Escenología. • Barba, E. (1998). <i>Teatro, soledad oficio, rebeldía</i>. México: Escenología. • Watson, I. (1993). <i>Towards a third theatre</i>. London: Routledge. • Traviano, F. (1978). <i>Il libro dell'Odin: Il teatro-laboratorio de Eugenio Barba / A cura di Ferdinando Triviani</i>. Milano: Feltrinelli. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aranque Osorio, C. (Julio / Diciembre de 2009). El entrenamiento como base de la formación actoral [En línea]. <i>Calle 14: revista de investigación en el campo del arte</i>, III(3), 114-121 pp. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:30 hrs., de: http://www.redalyc.org/pdf/2790/279021537010.pdf <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Carvajal Montoya, M. (2015). <i>El entrenamiento del actor en el siglo XX. Inédita</i>. [En línea]. Tesis presentada para aspirar al grado de Doctora en Artes Escénicas. Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:16 hrs., de: https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/298177/mcm_1de1.pdf;sequence=1

Cuadro 12 Rev. 10/11 Art. 12 El dilema del cuerpo: El entrenamiento en la construcción de la teatralidad

Clave de identificación	10/11-12
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año Rev. 10/11 Art .12 El dilema del cuerpo: El entrenamiento en la construcción de la teatralidad Rev. 10/11 Art .12 El dilema del cuerpo: El

	entrenamiento en la construcción de la teatralidad 2, Núm. 10-11, Julio-Septiembre, 2003
Sección	Dossier: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: cuerpo escénico
Nombre del artículo	El dilema del cuerpo
Subtítulo del artículo	El entrenamiento en la construcción de la teatralidad
Página (s)	28-31
Autor / Institución del autor	<p>Rodolfo Obregón Director de escena, investigador teatral, maestro de actuación, escritor y traductor originario de la Ciudad de México (1960) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizo estudios de actuación y teatro en el Centro Universitario de Teatro (CUT) de la UNAM, y en el Laboratorio Internazionale dell'Attore, en Florencia, Italia. • Estudio dirección escénica con Ludwik Margules. • Fue alumno de Eugenio bárbra, Haral Clemen y Yoshi Oida. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como director en la revista <i>Repertorio</i> de 1990 a 1995 • Fue responsable de la columna semanal "Teatro" de la revista <i>Proceso</i> de 1999 a 2003. • Ha sido jurado de la UNESCO para <i>Prixé for the Performing Arts</i> y del Premio del Cairo <i>International Festival for Experimental Théâtre</i> y de los Consejos editoriales de las revistas <i>Paso de gato</i>, <i>Investigación</i>, <i>Repertorio</i>, <i>Don Galán</i> y <i>Critical Stages</i>. • Entre sus publicaciones como investigador teatral destacan los libros <i>Utopías aplazadas; Ludwick Margules, memorias</i> y <i>A escena, Colección La Centena</i>. • Entre sus obras como traductor se encuentran <i>Un actor a la deriva</i> de Yoshi Oida y <i>Condición sociológica de la puesta en escena</i> de Bernard Dort. • Ha desempeñado su labor como maestro de

	<p>Actuación en <i>Argos/Casa Azul</i> desde 2006; en el <i>Foro Teatro Contemporáneo</i> de 1993 a 2005; y ha impartido la clase de <i>Historia del Teatro</i> en el CUT desde 2008.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue director del Centro Nacional de Investigación Teatral “Rodolfo Usigli” desde mayo de 2003 hasta agosto de 2012. • Ha dirigido alrededor de treinta puestas en escenas teatrales y operísticas.
Tema central del dossier	El cuerpo escénico
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. EITC 2. Entrenamiento actoral 3. Entrenamiento barbiano
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este texto es un fragmento del libro <i>Utopías aplazadas. Últimas teatralidades del siglo XX</i>. De Rodolfo Obregón. 2. El artículo habla del entrenamiento actoral y compara las poéticas de Eugenio Barba y Peter Brook. 3. Habla sobre aspectos técnicos de la visión de Eugenio Barba sobre la formación el entrenamiento actoral. Habla también de algunos aspectos del entrenamiento actoral en el Odin Teatret y de su importancia en el trabajo actoral.
Resumen	<p>Este texto es un fragmento del libro <i>Utopías aplazadas. Últimas teatralidades del siglo XX</i>. En él, Rodolfo Obregón apunta que, “el entrenamiento tiene como objetivo construir la preexistencia del actor y proporcionar una memoria que permita al cuerpo reaccionar orgánicamente en la situación de representación. “ Para sustentar su idea, hace una analogía entre las visiones de Eugenio Barba y Peter Brook sobre el entrenamiento actoral y llega a la conclusión de que el proceso de despojamiento del actor y el trabajo del actor enculturado²⁹ y el actor aculturado³⁰ planteado por Barba, concuerdan con la oposición de Brook a la idea de construcción de un personaje. Sin embargo, “aunque en ambos</p>

²⁹ Así aparece la palabra en el artículo

³⁰ *Ibidem*.

	casos, el proceso de aculturación, se inscribe plenamente en el marco de una tradición cultural, el actor barbiano se enfrenta ante un dilema, pues se debate entre la aspiración a la pureza oriental y la inevitable referencia al pensamiento teatral de Occidente.”
Palabra clave primaria	Entrenamiento
Palabras clave secundarias	Eugenio Barba Peter Brook Organicidad Enculturado Aculturado Desconstrucción
Bibliografía de consulta	El artículo incluye la referencia al texto original del a libro de Rodolfo Obregón: Obregón, Rodolfo. Utopías aplazadas: últimas teatralidades del siglo XX. México, CONACULTA, 2003, 208 págs.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centeno Álvarez, E. (Mayo de 2005). Biomecánica y Antropología Teatral. <i>Revista de Filosofía</i>, 50 (2), 8-9. • Naranjo Velásquez, S. (2015). Aproximación al concepto de antropología Teatral según Eugenio Barba. <i>Revista Colombiana de las Artes Escénicas [En línea]</i> (9), 206-223. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:01 hrs., de: http://vip.ucaldas.edu.co/artescenicascargas/downloads/artescenicascargas9_19.pdf <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bottaro Montoto, J. A. (2014). <i>Fundamentos de la puesta en escena en el teatro de Péter Brook. Motivos y estrategias</i>. [En línea]. <i>Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Doctor en Lingüística General y Teoría de la Literatura</i>. Granada: Universidad de Granada. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:54hrs., de: http://digibug.ugr.es/bitstream/10481/34144/1/23991355.pdf • Bustos Segura, S. O. (2006). <i>La antropología teatral y el entrenamiento en el Odin Teatret</i> [En línea]. <i>Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro</i>. México: Universidad autónoma de México.

	<p>Recuperado el 30 de Enero de 2019; 12:10 hrs., de: http://132.248.9.195/pd2006/0603076/Index.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sánchez Camacho, X. (2000). <i>Lacomunicación teatral. Un sistema visual a partir de ideas de Peter Brook</i>. [En línea]. <i>Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro</i>. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de enero de 2019; 01:47 hrs., de: http://132.248.9.195/pd2000/278458/Index.html
--	---

3.2 Revista Núm. 18: Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción: julio-septiembre, 2004

Cuadro 13 Rev. 18 Art. 1 El cuerpo estremecido del hombre: El títere en busca de su lugar

Clave de identificación	18-1
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	El cuerpo estremecido del hombre
Subtítulo del artículo	El títere en busca de su lugar
Página (s)	16-17
Autor / Institución del autor	<p>Didier Plassard Catedrático y Doctor en Estudios de Teatro originario de Francia (1958). Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Defendió su tesis doctoral en Estudios de Teatro por la Universidad de París III-Sorbonne Nouveau en 1989. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesor de Estudios de Teatro y Literatura Comparada en la Universidad de Rennes 2-Haute Bretagne de 1990 a 2009 donde también fundó el Departamento de Artes Escénicas en 1994. • Desde 2009 ha sido profesor de Estudios Teatrales en la Universidad de Paul Valéry-Montpellier III.

	<ul style="list-style-type: none"> • En 2011 crea con Mathilde Monnier, entonces directora del Centro Coreográfico Nacional de Montpellier el <i>Master e xerce</i>, que actualmente dirige con Christian Rizzo. • Su investigación se centra en la dramaturgia y dirección de teatro moderno y contemporáneo y la relación entre el teatro y otras artes, el teatro de marionetas y las nuevas tecnologías • Su tesis doctoral recibió el <i>Premio Georges Jamati de Estética Teatral</i> en 1990; El <i>Premio Jean-Cléo Godin</i> en 2006. • Recibió la <i>Sirena dorada del Festival dal mare de Arrivano</i> en 2012 y fue nombrado <i>Caballero de las Artes y las Letras</i> por el Ministerio de Cultura en 2015 • Sus publicaciones principales como especialista en teatro corresponden a <i>El actor en efigie</i> en 1992; <i>The Hands of Light-Antología de escritos sobre el arte de los títeres</i> en 1996 y 2004; <i>Edward Gordon Craig, The Drama for Fools / The Theatre of Fools</i> en 2013; <i>Etapas desde Alemania (1968) hasta la actualidad</i> en 2014. • Fue asesor artístico del <i>Teatro Nacional de Bretaña</i> de 2003 a 2012; Investigador para la revista en línea <i>Prospero European Review-Research and Theatre</i> de 2008 a 2012 y editor en jefe para la misma revista de 2010 a 2013 • Es dramaturgo de la compañía teatral <i>Arketal</i>.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. Renovación en el teatro de títeres 3. El lenguaje del títere
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este ensayo de Diddier Plassard pertenece al número 5 de <i>Puck. El títere y las otras artes</i>, del Centro de Documentación de Títeres de Bilbao. 2. No habla sobre técnica actoral: Habla sobre el <i>Teatro de Títeres</i>, pero no aborda aspectos de práctica actoral.
Resumen	Este ensayo que conserva su título original “El cuerpo estremecido del hombre” pertenece al núm. 5 de <i>Puck. El títere y las otras artes</i> , del Centro de Documentación de Títeres de Bilbao. En él Didier Plassard ve como una realidad cada vez más cercana el hecho de que el teatro de títeres, teatro

	de objetos o teatro de figuras sirvan más como un referente, que como sucesos de creación viva en las artes escénicas. La preocupación de Plassard también radica en que “la capacidad de renovación del lenguaje del títere parece pasar hoy exclusivamente por la salida hacia las artes vecinas: danza, mimo, circo, teatro de actores, espectáculo multimedia.” Y ante este hecho se pregunta “¿Hay que resignarse entonces a ver desaparecer toda traza de un lenguaje específico del teatro de títeres y de sus derivaciones? ¿El títere, entonces, podría disolverse por completo en el espectáculo vivo? “
Palabra clave primaria	Títere
Palabras clave secundarias	Teatro Figuras Objetos Teatro de figuras Teatro de objetos Lenguaje Renovación Espectáculo
Bibliografía de consulta	El artículo incluye la referencia al artículo original de Didier Plassard: Plassard, Didier. “El cuerpo estremecido del hombre”. Puck, El títere y otras artes (Centro de Documentación de Títeres de Bilbao). Núm. 5. Diciembre de 1993. Págs. 24-29
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Andrés, C. (Julio de 2001). En busca de una identidad posible. <i>Teokikixli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(14), 8-10. • Converso, C. (Diciembre de 1998). Apuntes sobre el lenguaje y la naturaleza de los títeres. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(4), 12-15. • Jiménez Segura, J. (1990). Algunas consideraciones sobre el teatro de títeres y los medios audiovisuales. <i>Kobie. (Serie Bellas Artes)</i> [En línea] (VII), 117-122. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:57 hrs.,de: http://www.bizkaia.eus/fitxategiak/04/ondarea/Kobie/PDF/4/Kobie_7_BA_ALGUNAS%20CONSIDERACIONES%2

	<p>0SOBRE%20EL%20TEATRO%20DE%20TITERES.pdf</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guerra Guajardo, P. V. (2008). <i>Teatro de Títeres. Rito y Metáfora. [En línea]. Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Antropóloga.</i> Santiago de Chile: Universidad de Chile. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:16 hrs., de: http://www.takey.com/Thesis_29.pdf
--	---

Cuadro 14 Rev. 18 Art. 2 Algunos aspectos de la marioneta: La marioneta ofrece la posibilidad de un teatro esencialmente artístico

Clave de identificación	18-2
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Algunos aspectos de la marioneta
Subtítulo del artículo	La marioneta ofrece la posibilidad de teatro esencialmente artístico
Página (s)	18-19
Autor / Institución del autor	<p>Toni Rumbau Escritor, dramaturgo , director, actor y titiritero, originario de Barcelona, España (1949) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuenta con estudios en el Liceo Francés de Barcelona • Licenciado en Filología con especialidad en Literatura Española por la Universidad de Barcelona <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funda en Barcelona junto con Mariona Masgrau y Eugenio Navarro la Compañía <i>La Fanfarra de Teatro de Marionetas</i> en 1976. • En 1984 inaugura con <i>La Fanfarra</i> la sala alternativa <i>Teatro Malic</i>. • Inaugura el <i>Festival de Ópera de Bolsillo de Barcelona</i> en 1993 • Abre en 2012 la revista digital www.titeresante.es , con sus dos páginas gemelas www.putxinelli.cat en catalán y www.puppetring.com en inglés y francés.

	<ul style="list-style-type: none"> • En 2015 presenta la exposición <i>Figuras del desdoblamiento</i> en el Arts Santa Mónica de Barcelona. • Autor de las obras para teatro de títeres: <i>Las aventuras de Malic; La historia del rey triste; Aquiles y la tortuga; La leyenda de San Jorge; Los pastorcillos; La historia de Li o Malic en China; Malic en Nueva York; Malic y la Fuente Eterna de la Juventud; Fausto; Calidoscopia; La Reina Blanca; Carmen; Europa; Malic enamorado; Perrot lo Lladre; Perrot a Toraco; Eurídice y los Títeres de Caronte</i> • Autor de las novelas: <i>La Catedral de las ruinas</i> en 2002; <i>La Colla de la Platja i el Futur de Catalunya</i> en 2008; <i>Fumar en pipa o la Retorta de los Sueños; Malic, La Aventura de los Títeres; Rutas de Polichinela. Títeres ciudades de Europa</i> en 2012; <i>El Titiritero, el Huevo, Barcelona y la Extravagancia</i> en 2018
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. Renovación en el teatro de títeres 3. El lenguaje del títere
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este ensayo de Diddier Plassard pertenece al número 5 de <i>Puck. El títere y las otras artes</i>, del Centro de Documentación de Títeres de Bilbao. 2. No habla sobre técnica actoral: Habla sobre el <i>Teatro de Títeres</i>, pero no aborda aspectos de práctica actoral.
Resumen	<p>Toni Rumbau define a la marioneta como “una especie de ópera-taller de las artes” y como “un cruce complejo e incesante de lenguajes diversos.” Para Rumbau la marioneta representa una alternativa teatral llena de posibilidades artísticas, ya que el actor deja de ser el principal protagonista y los distintos signos escénicos, libres de jerarquías tienen igualdad de oportunidades. Dice Rumbau “en cierto modo, la marioneta podría representar, por una parte, la liberación psicológica del actor, y por otra, una insurrección de los signos escénicos no personales, y por lo tanto una verdadera revolución lingüística dentro del teatro, cuya estructura piramidal centrada en el actor se hace</p>

	tambalear.”
Palabra clave primaria	Marioneta
Palabras clave secundarias	Alternativa Renovación Lenguaje Artes Liberación Actor Insurrección
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Converso, C. (2000). <i>Entrenamiento del titiritero</i>. México, D.F.: Escenología. • Curci, R. (2011). <i>De los objetos y otras manipulaciones titiriteras</i>. México, D.F.: Libros de Godot. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Artilles, F. (Junio de 1998). Cinética y verbo en la pieza para títeres. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(2), 2-5. • Converso, C. (Septiembre de 2000). El teatro de títeres vs. otros espectáculos teatrales. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(11), 17-18. • Estrada, D. A. (Agosto de 2011). Animando en la complejidad. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 62-66.

Cuadro 15 Rev. 18 Art. 3 La rebelión de los muñecos: Del uso metafórico del títere

Clave de identificación	18-3
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	La rebelión de los muñecos
Subtítulo del artículo	Del uso metafórico del títere
Página (s)	20-21
Autor / Institución del autor	<p>Hugo Hiriart Profesor, dramaturgo, ensayista, guionista, escritor, productor de teatro y filósofo originario de la Ciudad de México (28 de abril de 1942) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio Filosofía en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. • Estudio Pintura en la Escuela Nacional de Pintura, Escultura y Grabado La Esmeralda. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Becario por la Fundación Solomon R. Guggenheim en 1984. • Becario de la Academia Mexicana de la Lengua desde 2014 • Ha sido director y productor del Teatro Santa Catarina y director del Instituto de México en Nueva York. • Ha sido maestro de literatura y de teatro en la Universidad Nacional Autónoma de México, la Universidad Autónoma de la Ciudad de México y la Universidad de Harvard. • Ha colaborado como articulista para los periódicos y revistas: <i>Excélsior</i>, <i>Letras libres</i>, <i>Nexos</i>, <i>Unomásuno</i>, <i>Vuelta</i> y <i>La Jornada Semanal</i>. • Su trabajo como dramaturgo se distingue por las obras: <i>La ginecomaquía</i>; <i>Casandra</i>; <i>Minotastás su familia</i>; <i>Hécuba la perra de</i>; <i>El tablero de las pasiones de juguete</i>. <i>Mecano dramático para títeres y juguetes</i>; <i>Intimidación</i>; <i>Pinocho y la luna</i>; <i>Las tandas del tinglado</i>; <i>Ámbar</i>; <i>Simulacros</i>; <i>Camile o la historia de la escultura de Rodin a</i>

	<p><i>nuestros días; Las palabras de la tribu; La noche del naufragio; La repugnante historia de Clotario Demoniax; La representación o los peligros del juego; Descripción de un animal dormido; La caja; El caso de Caligari y el ostión chino.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Sus publicaciones como ensayista corresponden a: <i>Disertación sobre las telarañas; Estética de la obsolescencia. El universo de Posada; Vivir y beber, sobre la naturaleza y los sueños; Los dientes eran el piano: un estudio sobre arte e imaginación; Discutibles fantasmas; Como leer y escribir poesía. Primeros pasos; El arte de perdurar.</i> • Sus publicaciones para niños se distinguen por: <i>El último dodo; El vuelo de Apolodoro; El nombre del juego es José Guadalupe Posada.</i> • Es autor de las novelas: <i>Galaor; Cuadernos de Gofa; La destrucción de todas las cosas; El agua grande; El actor se prepara; El águila y el gusano; Capitán Nemo. Una introducción a la política.</i> • Es autor de los guiones y de las adaptaciones para cine: <i>Niebla; Intimidación; Novia que te vea; Ámbar; Sucesos distantes; Las caras de la luna; Huérfanos; Sucesos distantes</i> • Ha sido distinguido con los premios y reconocimientos: <i>Premio Xavier Villaurrutia.</i> Por su Novela <i>Galaor</i> en 1972; <i>Premio Woodrow Wilson Internacional Center for Scholars</i> por el Centro Internacional para Académicos Woodrow Wilson en 1988; <i>Premio Ariel</i> al mejor medimetraje por la Academia Mexicana de Artes y Ciencias Cinematográficas por <i>Xochimilco, historia de un paisaje</i> en 1990; <i>Premio Juan Ruíz de Alarcón</i> en 1999; <i>Premio Nacional de Ciencias y Artes en el área de Lingüística y Literatura</i> por la Secretaría de Educación Pública en 2009; <i>Premio Mazatlán de Literatura</i> por <i>El arte de perdurar</i> en 2011; <i>Premio Letras de Sinaloa</i> en 2015: <i>Medalla Bellas Artes</i> en 2017.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. La rebelión de la marioneta 3. El uso metafórico del títere

Tipo de documento	El artículo habla sobre la marioneta y su uso metafórico, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	Al reflexionar sobre el uso metafórico del títere, Hugo Hiriart dice que “en la pasividad de la marioneta está, como el reverso de una moneda, la posibilidad de su rebelión.” Para exponer más a fondo esta idea Hiriart toma como ejemplo el cuento de Pinocho de Carlo Collodi, pues según él, toda disertación de títeres debe empezar por ahí. Hiriart explica que Pinocho trata la rebelión de los muñecos, la revuelta contra la autoridad y representa una inmersión en lo infantil como liberación. Dice Hiriart que “la conversión de Pinocho en niño de carne y hueso al final del libro se ha visto como metáfora del tránsito de niño a hombre” y agrega que si bien “en la lógica de Collodi, el niño es una especie de títere, el adulto, dueño de sí mismo, no lo es ni debe serlo. Pero Pinocho títere de madera tiene una fascinación y un encanto que de ninguna manera tiene el predecible y mediocre niño de carne y hueso. “
Palabra clave primaria	Títere/marioneta
Palabras clave secundarias	Metáfora Muñecos Rebelión Liberación
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Bibliografía <ul style="list-style-type: none"> • Curci, R. (2011). <i>Títeres, objetos y otras metáforas</i>. México, D.F.: Libros de Godot. Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Cornejo, V. F. (Octubre de 2009). El títere como metáfora. <i>Fantoche: el arte de los títeres</i> [En línea](3), 13-33. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 09:38 hrs., de http://www.unima.es/wp-content/uploads/2012/01/fantoche_3.pdf

Cuadro 16 Rev. 18 Art. 4 Un dialogo posible: El creador y su creación

Clave de identificación	18-4
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Un dialogo posible
Subtitulo del artículo	El creador y su creación
Página (s)	22
Autor / Institución del autor	<p>Carlos Converso Actor, director, profesor, titiritero, y dramaturgo especializado en el teatro de títeres y máscaras originario de Córdoba, Argentina (1947) y nacionalizado como mexicano. Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue fundador y director del grupo Teatral Triángulo en la Ciudad de México y La Tarántula en Xalapa. • Ha sido director del Centro de Estudios de Arte en los Títeres con sede en Xalapa • Profesor de la materia Títeres I y II (Otros lenguajes Escénicos) en la Facultad de Teatro de la Universidad Veracruzana. • Fue Miembro del Sistema Nacional de Creadores de 2000 a 2005 • Su trabajo como dramaturgo se distingue por las obras de teatro para títeres: <i>Pandemónium</i>; <i>Titirijugando</i>; <i>Barbacoa, historia de piratas</i>; <i>Capicúa</i>. • Su trabajo como director sobresale por los espectáculos de teatro para títeres: <i>Pandemónium</i> en 1984; <i>Un halo de esplendor</i> en 1990; <i>Al son de un corazón</i> en 1992; <i>Barbacoa, historia de piratas</i> en 1997; <i>Viajes Paraíso</i> en 1997; <i>La Pesquisa</i> en el 2000; <i>Hamlet</i> en 2001; <i>Titirijugando</i> en 2004; <i>Ubú Reciclado</i> en 2004; <i>Mockinpott</i> en 2004; <i>Atracciones S.A</i> en 2006; <i>El oso que no lo era</i> en 2008. • Ha sido acreedor a los premios: <i>Premio Rosete Aranda</i> al mejor espectáculo de títeres en 1984; <i>Premio Tres mejores espectáculos</i> en 1990; <i>Premio Mejor teatro de provincia</i> en 1992; <i>Primer premio del Primer Concurso de Dramaturgia para</i>

	<p><i>Títeres</i> organizado por la Universidad Autónoma de Sinaloa en 2002; <i>Premio a mejor espectáculo para niños</i> en el Festival de Tolosa en España en 2004; <i>Premio a Mejor puesta en escena</i> de Festibaúl y Conaculta de Monterrey en 2004; <i>Premio Roete Aranda</i> a la trayectoria en el teatro de títeres en 2005; <i>Premio cacho e tabla</i> como Mejor espectáculo infantil en 2008.</p>
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. Diálogo entre un títere y su titiritero
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este artículo también se encuentra publicado bajo el mismo nombre en el No. 18-19 de la Revista <i>Teokikixtli. Revista mexicana del arte de los títeres</i>. 2. El artículo expone la relación entre un títere y su titiritero, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	<p>Carlos converso se vale de un breve pero consistente dialogo entre un títere y su titiritero, para reflexionar sobre el teatro de títeres, la condición de la marioneta y la labor de sus ejecutantes. En la discusión el titiritero defiende como “verdad indiscutible” que “todos los elementos expresivos del espectáculo deben funcionar y estar al servicio de la propuesta escénica.” Sin embargo para el títere esta afirmación representa el pretexto que ha permitido al titiritero transgredir y destrozarse su condición de títere.</p>
Palabra clave primaria	Títere
Palabras clave secundarias	<p>Teatro Tiritero Dialogo Discusión Debate Reflexión Colaboración</p>
Bibliografía de consulta	<p>El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta. *Nota: El artículo “Un dialogo posible” de Carlos Converso se encuentra publicado en el No. 18-19 de la Revista <i>Teokikixtli. Revista mexicana del arte</i></p>

	<p>de los títeres. Sin embargo, no hay ninguna nota en el artículo que lo indique: Converso, Carlos. "Un diálogo posible". <i>Teokikixtli. Revista mexicana del arte de los títeres</i>. Núm. 18/19. Diciembre de 2002. Págs. 24,25.</p>
<p>Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)</p>	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Villalobos, C., & Muñecos, T. d. (Diciembre de 1998). Declaración mundial de los derechos de los títeres. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(4), 8-10. • Curci, R. (Diciembre de 2002). La tipificación en la interpretación de un personaje. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(18/19), 4-9. • Rumbau, T. (Diciembre de 2006). Indagaciones sobre la marioneta y el doble. <i>Fantoche: el arte de los títeres</i>(0), 56-65.

Cuadro 17 Rev. 18 Art. 5 El teatro de Rosete Aranda: La marioneta es un títere para la acción.

Clave de identificación	18-5
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	El teatro de Rosete Aranda
Subtítulo del artículo	La marioneta es un títere para la acción
Página (s)	23-25
Autor / Institución del autor	<p>Luis Martín Solís Director teatral originario de León, Guanajuato, México Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundador del "Teatro Mito" • Ha dirigido los montajes: <i>El despertar de las mujeres vampiro; De héroes y niños; Variaciones sobre ensayo de un crimen de Luís Buñuel; Galaor; El conejo y el coyote; Lampart o de cómo colarse a la historia; Minotastás y su familia; La legión de los enanos; El retorno; El señor de las moscas; Los piratas de Penzance; Mecano Sonoro; Otelo o la mecánica de la intriga;</i>

	<p><i>Giustino</i> ópera de Antonio Vivaldi; <i>Cómo Dr. Jekyll y Mr. Hyde</i> video-danza; <i>Los ciegos</i>; <i>Quién ha visto a mi pequeño niño</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha publicado los libros: <i>Teatro para títeres</i>; <i>Interdisciplina escénica II</i>; <i>Gente que habla sola y números antológicos de la revista Máscara</i>. • Ha recibido a beca <i>Intérpretes y residencias artísticas México-Canadá del FONCA</i>. • Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. El teatro de Rosete Aranda
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Este artículo presenta una síntesis de la conferencia de Luis Martín Solís, leída en el II Festival Títerías de Guanajuato. 2. El artículo habla de la compañía de Autómatas de los Rosete Aranda y hace un recuento de su repertorio, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	<p>Este texto es una síntesis de la conferencia de Luis Martín Solís, leída en el II Festival Títerías de Guanajuato.</p> <p>Con la finalidad de despertar el interés de la comunidad teatral por el teatro de la Compañía de Autómatas de los Rosete Aranda, Luis Martín Solís hace una primera aproximación a 15 de los textos de las obras de la compañía, ya que dice se sabe poco sobre el contenido e impacto social o político de las obras que representaban. Según Solís los textos de la compañía pueden dividirse en “obras con temáticas patrióticas y estampas religiosas, además de una obra picaresca y una muestra del teatro de revista de la primera mitad del siglo XX.” Y concluye “ojalá pronto podamos ver puestas en escena de algunas de estas obras, con nuevas lecturas escénicas. Y hacer que los Rosete Aranda dejen de ser piezas de museo para volver a estar frente al público en escena, que es donde se valida su existencia.”</p>
Palabra clave primaria	Rosete Aranda
Palabras clave	Compañía

secundarias	Obras Texto Temática Representación Repertorio Colaboración
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obregón, R. (2010). <i>Títeres de Rosee Aranda Espinal: colección del Instituto Nacional de Bellas Artes: Rosete Aranda Espinal puppets: Instituto Nacional de Bellas Artes collection</i>. México, D.F.: CONACULTA: INBA. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Miranda Silva, F. (Agosto de 2010). Empresa Nacional Mexicana de Autómatas Hermanos Rosete Aranda (1835-1842) Teatro Carpa, Rosete Aranda, Empresa Carlos V Espinal e hijos (1900-1961) Segunda época. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>, 77, 78. • Solís, L. M. (Octubre de 2003). De los Rosete Aranda a los Espinal. <i>Teokikixtli, Revista mexicana de improvisación teatral</i>, 22 / 23, 36, 37. <p>Fuentes audiovisuales</p> <p>CD-ROOM</p> <ul style="list-style-type: none"> • Miranda Silva, F. (2009). <i>Teatro Carpa Rosete Aranda, empresa Carlos V. Espinal e hijos (1900-1961) [CD-ROOM]</i>. México: INBA-CITRU-Coordinación Nacional de Teatro-Programa de Teatro para Niños y Jóvenes. • Miranda Silva, F. (2009). <i>Empresa Nacional Mexicana de Autómatas Hermanos Rosete Aranda (1835-1941) [CD-ROOM]</i>. México: INBA-CITRU-Coordinación Nacional de Teatro-Programa de Teatro para Niños y Jóvenes. • Miranda Silva, F. (2014). <i>El arraigo popular del arte títeril en México, 1940-1960 [CD-ROOM]</i>. México: INBA-CITRU, CNART-Padid.

Cuadro 18 Rev. 18 Art. 6 Treinta años de un gremio en peligro de extinción: Panorama nacional

Clave de identificación	18-6
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Treinta años de un gremio en peligro de extinción
Subtítulo del artículo	Panorama nacional
Página (s)	26-27
Autor / Institución del autor	Leonardo Kosta Director, actor y titiritero originario de Loja, Ecuador Trayectoria: <ul style="list-style-type: none"> • Creador de las puestas en escena: <i>La cascara de naranja</i> en 1979; <i>El Burro</i> en 1984; <i>Quijote</i>; <i>Don Quijote de la Mancha</i>; <i>Don Quijote enamorado</i>; <i>El vago de oz</i>; <i>La isla del tesoro</i>; <i>Enciendan la radio está cantando Cri.crí.</i>
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	1. Teatro de títeres 2. Recuento de 30 años del gremio titiritero en México
Tipo de documento	Este artículo expresa la preocupación por la desaparición del teatro de títeres y hace un recuento del teatro de títeres en México, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	El actor y titiritero Leonardo Kosta hace un breve recuento sobre el trabajo de artistas, grupos y compañías teatrales que contribuyeron al teatro de títeres en México con espectáculos, festivales y asociaciones, desde la década de los setenta y hasta finales del siglo XX. Para Kosta, el gremio del titiritero se encuentra “en auténtico peligro de extinción” y expresa “Siempre hemos sido pocos los que trabajamos el teatro con muñecos, aunque ahora pareciera que somos menos y estamos en peligro de extinción; sin embargo, hay individuos –actores y espectáculos- que dejan la impresión de un avance cualitativo. Avance que arranca, sin duda, desde los años setenta del siglo XX.”

Palabra clave primaria	Títere/Marioneta
Palabras clave secundarias	Titiritero Gremio Peligro Extinción Recuento Contribución
Bibliografía de consulta	<p>*Nota: El autor hace mención de algunos libros que tratan la historia del teatro para títeres en México, sin embargo no incluye la bibliografía:</p> <p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Iglesias, Sonia. <i>Piel de papel, manos de palo: historia de los títeres en México</i>. México, Espasa Calpe, 1995. 223 págs. • Converso, Carlos. <i>Entrenamiento del titiritero</i>. México, Escenología, 2000. 160 págs. • Barreiro, Juan José. <i>Títeres mexicanos: memoria y retrato de autómatas, fantoches y otros artistas ambulantes</i>. México, D.F., Roche-Syntex. 1997. 129 págs. • Kosta, Leonardo. <i>Bitácora de una aventura por la Mancha urbana de la Ciudad de México en una campaña de teatro escolar</i>. México, INBA. 2004. • Solís, Luis Martín. <i>Teatro para títeres</i>. México, Ediciones El Milagro. 2004. 351 págs. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Revista Máscara. El actor y la marioneta</i>. Año 10. Núm. 26/30. Enero-Abril de 1999. • <i>Revista Máscara. Títeres, España y América</i>. Año 11. Núm. 31/32. Enero del 2000.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jurado Rojas, Y. (2004). <i>El teatro de títeres durante el profiriato: un estudio histórico y literario</i>. 292: Universidad Autónoma de Puebla. • Jurado Rojas, Y. (2015). <i>La comedia de muñecos: estudio histórico, literario y crítico: (siglos XVIII y XIX)</i>. Tlaxcala de Xicohtécatl: Gobierno del Estado de Tlaxcala. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • La historia de los títeres alrededor del mundo. (Septiembre de 2003). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(11), 10-13. • Los títeres en el norte de México. (Septiembre de 2003). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(11), 14-17.

	<ul style="list-style-type: none">• Miramontes, L., & Vega, J. (Agosto de 2010). Los títeres del siglo XX en Hidalgo. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 31-34.• Miranda Silva, F. (Agosto de 2011). Historia de los títeres en México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 57-61.• Solís, L. M. (Marzo de 1999). El teatro de sombras en México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(5), 2-9.
--	--

Cuadro 19 Rev. 18 Art. 7 Un género ignorado que nos sobrevivirá: Teatro de títeres

Clave de identificación	18-7
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Un género ignorado que nos sobrevivirá
Subtítulo del artículo	Teatro de títeres
Página (s)	28-29
Autor / Institución del autor	<p>Cecilia Andrés Directora, profesora, actriz y titiritera originaria de El Trébol, Provincia de Santa Fe en Argentina Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Licenciada en Ciencias de la Educación y en Trabajo Social <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participo en los grupos: <i>El Farolito</i> de 1966 a 1975; <i>Cuatro Vientos</i> de 1976 a 1979; <i>Teatrino</i> de 1979 a 1981 • Cofundadora de la Escuela Provincial de Títeres del Neuquén en 1968 • Durante su colaboración con el grupo <i>El Farolito</i> realizo tareas como actriz, titiritera, codirectora organizadora de talleres para maestros y educadores, promotores culturales, psicólogos, pacientes psiquiátricos menores con problemas de conducta, trabajadores sociales, actores, adolescentes y niños. • De 1972 a 1981 dirigió los grupos: el <i>Taller Municipal de Títeres de Viedma</i> y <i>Carmen de Petagones</i>; <i>Fenelon</i>, de Arequito; <i>Elenco Estable de Docentes del Instituto Fisherton de Educación Integral</i> • Participo en la creación de la UNIMA de Argentina y México.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. El teatro de títeres en México
Tipo de documento	Este artículo habla sobre la situación del teatro de títeres en México, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.

Resumen	Cecilia Andrés dice que en México se piensa que el teatro de títeres es cosa de niños, ya que suele relacionarse con el títere de guante y la marioneta de hilos. Ante esta situación plantea la pregunta “¿hay títeres para públicos de adolescentes y adultos?”, y responde “por supuesto, pero casi ningún instituto, pocos festivales, escasos promotores, saben o quieren saber algo del tema para incluirlos en sus programaciones.” Andrés afirma que para entender la contemporaneidad del títere y su teatro es básico tener conciencia del significado de títere en la actualidad. Ya que en sus propias palabras “antes y después, junto al hombre, hubo, hay, habrá un títere creando su teatro, un teatro ilimitado.” Y concluye “nos sobrevivirán, estoy segura.”
Palabra clave primaria	Títere/teatro
Palabras clave secundarias	Titiritero México Significado Contemporaneidad Sobrevivir Indiferencia Menosprecio Tradicón
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • La adultez o el teatro de los títeres. (Junio de 1999). <i>Teokikixti, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(6), 16-19.

Cuadro 20 Rev. 18 Art. 8 Guía para la formación de un titiritero en México: La mejor opción y la alternativa

Clave de identificación	18-8
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio- Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Guía para la formación de un titiritero en México
Subtítulo del artículo	La mejor opción y la alternativa
Página (s)	30-31
Autor / Institución del autor	Pablo Cueto Tiritero de origen mexicano Trayectoria: <ul style="list-style-type: none"> • Se ha desempeñado como intérprete, escenógrafo, realizador de títeres, musicalizador y director en los espectáculos de títeres: <i>El informe negro</i>; <i>La repugnante historia de Clotario Demoníax</i>; • Integrante del grupo <i>Teatro Tinglado</i>
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	1. Teatro de títeres 2. Alternativas para la formación del tiritero en México
Tipo de documento	Este artículo habla sobre el panorama al que se enfrenta un joven mexicano para ser tiritero, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	Pablo Cueto dice que la mejor opción para un joven mexicano que quiere dedicarse al arte del títere es “que sus papás lo envíen al Instituto Mundial de la Marioneta de Charleville-Mezziere, en Francia.” Sin embargo previendo que el joven no pueda asistir a esta escuela, Cueto propone una vía alterna que va desde “engatusar a Mireya Cueto” para que lo involucre en uno de sus montajes, hasta tomar cursos de mercadotecnia artística. Ya que en sus propias palabras “cuando no se puede acceder a la mejor opción la alternativa es tener mucha iniciativa e inventiva.”

Palabra clave primaria	Titiritero
Palabras clave secundarias	México Formación Opción Alternativa Panorama
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hacia una escuela de títeres. (Agosto de 2011). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 43. • Bárcena, R. (Agosto de 2011). Una escuela en cada región de México para la formación de los titiriteros. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 51-53. • Estrada David, A., & Portillo Armendáriz, L. (Agosto de 2011). Las nuevas generaciones o generaciones divididas. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 89-90. • Hugalde De Heane, D. (2011). Las raíces del árbol: sobre las tradiciones del teatro de títeres. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 44-55. • Sotelo, G. (Octubre-Diciembre de 2004). Crean en Xalapa la primera escuela de títeres en México. <i>Gaceta Universidad Veracruzana</i> [En línea](82 / 84). Recuperado el 31 de Enero de 2010; 02:10 hrs., de: https://www.uv.mx/gaceta/Gaceta82/82/quemar/Quemar08.htm • Valenzuela, T. (2011). ¿Escuela para títeres? <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 54-56. • Sotelo, G. (Octubre-Diciembre de 2004). Crean en Xalapa la primera escuela de títeres en México. <i>Gaceta Universidad Veracruzana</i> [En línea](82 / 84). Recuperado el 31 de Enero de 2010; 02:10 hrs., de: https://www.uv.mx/gaceta/Gaceta82/82/quemar/Quemar08.htm

Cuadro 21 Rev. 18 Art. 9 Autorretrato de un titiritero adolescente: Al andar se hace camino

Clave de identificación	18-9
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Número 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Autorretrato de un titiritero adolescente
Subtítulo del artículo	Al andar se hace camino
Página (s)	32
Autor / Institución del autor	Salvador Ramírez Ensayista, actor, titiritero y dramaturgo de origen mexicano Trayectoria: <ul style="list-style-type: none"> • Fue miembro del grupo de actores y titiriteros Teatro Tinglado fundado en 1981 por Mireya Cueto. • Destaca su trabajo como actor en las obras Informe negro y La repugnante historia de Clotario Demoníax bajo la dirección de Pablo Cueto.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	1. Teatro de títeres 2. Testimonio de un titiritero
Tipo de documento	Este artículo contiene la experiencia personal de Salvador Ramírez en su formación como titiritero, pero no ahonda en aspectos de técnica para el actor.
Resumen	Como muestra de admiración y agradecimiento por quienes hacen posible que el arte de los títeres se preserve, Salvador Ramírez hace un recuento de las coincidencias y encuentros que ha tenido con personas que marcaron su formación como titiritero. Con su testimonio expresa la gratitud que siente por ellas, ya que contribuyeron a engrandecer su espíritu, por la generosidad que le brindaron y porque despertaron en él curiosidades que con el tiempo se convirtieron en pasiones. Dice Ramírez “ He comenzado a andar ese camino y cada vez se arraiga en mí la idea de dedicarme el resto de mis

	días a este hermoso oficio del titiritero, que pese a las penurias y el poco interés que éste despierta en el medio teatral sobrevive gracias al ímpetu incansable que titiriteros, investigadores, autoridades han demostrado.”
Palabra clave primaria	Titiritero
Palabras clave secundarias	Adolescente Influencia Coincidir Camino Andar
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultura al día. (7 de Mayo de 2007). <i>cultura al día</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 53 hrs., de: Teatro Tinglado: Informe Negro: http://www1.rfi.fr/actues/articles/089/article_4269.asp • ElUniversal.mx. (19 de Agosto de 2002). <i>El Universal mx archivo</i>. [En línea]. Recuperado el 20 Enero de 2019; 11:29 hrs., de: Realizaran Quinto Encuentro Internaciona de Teatro del Cuerpo: http://archivo.eluniversal.com.mx/notas/84200.html • El Universal.com.mx. (1 de Marzo de 2012). <i>El Universal.com.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 26 hrs., de Escuela de títeres en México, única en su tipo: http://www.festivalalsur.com.ar/festival2009/

Cuadro 22 Rev. 18 Art. 10 El títere regional yucateco: Hablar de marionetas es hablar de Wilberth Herrera

Clave de identificación	18-10
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	El títere regional yucateco
Subtítulo del artículo	Hablar de marionetas es hablar de Wilberth Herrera
Página (s)	33
Autor / Institución del autor	<p>Erika Torres Coreógrafa originaria de Yucatán, México Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desde 1993 se dedica formalmente a investigaciones sobre danza y sonoridad corporal, cultura interior y expresión humana. • Ha dirigido 24 piezas coreográficas, entre ellas: <i>Danzas en El Carapacho Del Armadi-Yo</i>; <i>Danza para muñecos</i>; <i>La Esfera de Pascal</i> en México, Costa Rica, Estados Unidos y Bélgica. • Ha sido miembro de la compañía teatral <i>La Furdals Baus</i> de España de la <i>Compagnie Marian del Valle</i> de Bélgica.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1.El títere regional yucateco 2. Teatro de títeres en Yucatán 3.Wilberth Herrera y el Teatro Pedrito
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. El títere regional yucateco 2. Teatro de títeres en Yucatán 3.Wilberth Herrera y el Teatro Pedrito
Resumen	<p>Erika Torres dice que “Cuando se habla de teatro de muñecos en Mérida se habla de Wilberth Herrera, quien con su Teatro Pedrito ha logrado reflejar la sociedad yucateca en boca de Lela Oxcutzcaba, el gato Chereque y sus compañeros de tertulia.” Lo cual “es resultado de su aplicación en el lenguaje de los títeres, su fina percepción de los habitantes de Mérida, el diseño de sus personajes y a la actualidad de sus temáticas”. Por su parte, Wilberth Herrera dice “La primera parte de nuestros espectáculos está</p>

	regida por lo que nos gustaría hacer como actores, como directores o como titiriteros. Y la segunda parte es la que le corresponde a la parte que quiere ver la gente, la parte que es teatro regional.”
Palabra clave primaria	Títere/Wilberht Herrera/ Teatro Pedrito
Palabras clave secundarias	Tradición Yucatán Mérida Teatro Yucateco Muñecos Lenguaje Identidad
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bracamonte Ballote, C. J. (2008). <i>Títeradas: Una compañía de títeres en Mérida</i>. [En línea]. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:24 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2014/05/tecnica-teatro-espontaneo.html <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cantarell, V. (2015). <i>Yucatán Today</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 09:53 hrs., de El arte de hacer sonreír: http://yucantoday.com/el-arte-de-hacer-sonre-r-wilberth-herrera/ • RadioMotul.mx. (27 de Octubre de 2011). <i>RadioMotul.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 27 de Enero de 2019, de: Fallece Wilberth Herrera Perez, Creador de Titeradas: http://radiomotul.mx/noticias/especiales_34/noticia-ultimo-momento_43/fallece-wilberth-herrera-perez-creador-titeradas_3556 • Visión Península. (31 de Octubre de 2011). <i>Visión Península</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 30 hrs., de: Fallece el genial Wilberth Herrera: http://www.visionpeninsular.com/nota.php?nota=34556 <p>Videos de YouTube</p> <ul style="list-style-type: none"> • Herrera, W., & Herrera, A. (16 de Noviembre de

	<p>2016). <i>www.youtube.com</i>. [En línea]. Recuperado el 21; de Enero de 2019; 12: 52 hrs., de Titeradas. El antepasado de Butaque [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=hr1YNLCnz38</p> <ul style="list-style-type: none"> • Herrera, W., & A., H. (25 de Febrero de 2015). <i>www.youtube.com</i>. [En línea] Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12: 50 hrs., de: Titeradas. Petición de mano [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=sFO5j2SBkPw • Herrera, W., & Herrera, A. (4 de Septiembre de 2009). <i>www.youtube.com</i>. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:47hrs., de: La boda de Lela y Chereque [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=yFMKP9klvio • Telemar Noticias. Yucatán Independiente. (1 de Octubre de 2015). <i>www.youtube.com</i>. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:17 hrs., de: Con música y títeres realizarán homenaje al maestro Wilberth Herrera [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=a6cYyicsP_o
--	---

Cuadro 23 Rev. 18 Art. 11 Los títeres y el teatro regional: Una representación muy peculiar en Yucatán

Clave de identificación	18-11
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm.18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Los títeres y el teatro regional
Subtítulo del artículo	Una representación muy peculiar en Yucatán
Página (s)	34, 35
Autor / Institución del autor	<p>Harold Oswaldo Pérez Gómez Funcionario público en el área de cultura originario de Yucatán, México. Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Colaborador del Centro de Investigaciones Escénicas de Yucatán (CINEY) en 2003. • Colaborador en el proyecto de Doctorado “El teatro regional en tierras mayas” de Carmen Castillo Rocha en el año 2007.

	<ul style="list-style-type: none"> De 2008 a 2011 Miembro del proyecto “Comunicación y teatro en la Península de Yucatán” a cargo de la Universidad Autónoma de Yucatán y coordinado por Carmen Castillo Rocha.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> Teatro de títeres Wilberth Herrera y el teatro regional yucateco
Tipo de documento	Este artículo habla sobre del teatro de Wilberth Herrera y de su compañía Titeradas y describe con detalle a Lela Oxcutzcba, personaje principal de sus representaciones. Sin embargo no aborda aspectos de técnica para el actor.
Resumen	Harold O. Pérez Gómez dice que, dentro del teatro Regional yucateco sobresale el Teatro de Títeres, ya que aboga por la conservación de las tradiciones. Harold destaca la labor de Wilberth Herrera y de su compañía Titeradas en la difusión del teatro de títeres. Y ahonda en el personaje principal de sus representaciones, Lela Oxcutzcaba, “graciosa mestiza de hipil y rebozo, en torno al que giran las historias.” Ya que afirma, “el público ha distinguido y atribuido al personaje de Lela Oxcutzcaba formas de ser, caracteres y actitudes que ellos mismos poseen.” Cita las palabras de Don Wilberth Herrera “El mensaje de Lela y de Titeradas en general es la conservación de las tradiciones, demostrar que la modernidad y las costumbres pueden convivir sin tener que escoger entre una y otra.”
Palabra clave primaria	Títere/Wilberth Herrera/Teatro Pedrito
Palabras clave secundarias	Lela Oxcutzcaba Tradición Yucatán Mérida Teatro Yucateco Muñecos Lenguaje Identidad
Bibliografía de consulta	Bibliografía: <ul style="list-style-type: none"> Amaro Gamboa, J. (1988). <i>El uayeyismo en la Cultura de Yucatán</i>. México: Instituto Politenico Nacional. Serrano, S. (1981). <i>La semiótica, una intrudición</i>

	<p>a la teoría de los signos. Barcelona: Montesinos.</p> <p>Enciclopedias</p> <ul style="list-style-type: none"> • (1999). Teatro regional. En <i>Yucatán en el tiempo</i> Vol. V (págs. 540-541).
<p>Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)</p>	<p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bracamonte Ballote, C. J. (2008). <i>Títeradas: Una compañía de títeres en Mérida</i>. [En línea]. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:21 hrs., de: http://132.248.9.195/ptd2008/noviembre/0635765/Index.html <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Noticias Terra</i>. (26 de agosto de 2015). [En línea]. Recuperado el 25 de Septiembre de 2018; 13:06 hrs., de: Designan día de Titeradas en Mérida por aportación a la cultura yucateca. https://noticias.terra.com.mx/mexico/estados/designan-dia-de-titeradas-en-merida-por-aportacion-a-cultura-yucateca,8659396b69e6a48f9831b176347f496704uRCRD.html • Sipse.com. (3 de Febrero de 2015). <i>Sipse.com</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 58 hrs., de: Tecnología e internet, "enemigos delos títeres". Reconoce la artista Andrea Herrera que en la actualidad es necesario tener argumentos interesantes para atraer a atención de los niños: http://sipse.com/entretenimiento/los-titeres-no-solo-bailan-o-se-mueven-por-mover-135672.htm • Piñón, A. (16 de Diciembre de 2011). <i>ElUniversal.com</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:24hrs., de Wilberth Herrera el mago de los títeres. La historia del hombre que quiso crear un mundo de fantasía para sus hijos y terminó marcando la educación de los yucatecos: http://archivo.eluniversal.com.mx/cultura/67198.html

Cuadro 24 Rev. 18 Art. 12 Teatro de títeres en Sinaloa: Panorama actual

Clave de identificación	18-12
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Teatro de títeres en Sinaloa
Subtítulo del artículo	Panorama actual
Página (s)	36
Autor / Institución del autor	Fernando Mejía Titiritero originario de Sinaloa, México Trayectoria: <ul style="list-style-type: none"> • Director del grupo <i>Guiñoleros</i> de Universidad Autónoma de Sinaloa. • Fundador del <i>Festival Internacional de Títeres Pedro Carreón</i>
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	1. Teatro de títeres 2. Panorama del teatro de títeres en Sinaloa
Tipo de documento	El texto habla sobre el panorama del teatro de títeres en Sinaloa, pero no aborda aspectos técnicos para el actor.
Resumen	Fernando Mejía, fundador del Festival Internacional de Títeres Pedro Carreón*, afirma que el teatro de títeres en Sinaloa “está más vivo que nunca. “ Para demostrarlo, se vale del recuento de algunas actividades que lo demuestran. En su listado incluye el Festival de Títeres, del cual es fundador, la labor de nuevas compañías independientes de titiriteros, la creación de un pequeño museo de muñecos, talleres permanentes de dramaturgia para títeres y puesta en escena, entre otros esfuerzos. En palabras de Mejía “Con la descripción de esta serie de actividades podemos remarcar con gran satisfacción que el teatro de títeres en Sinaloa ha conseguido, gracias a sus creadores, estar presente en la vida cotidiana y ser bien acogido en los distintos espacios teatrales de nuestro estado.” *A partir del año 2011 el festival cambia su nombre a

		“Nortiteres”
Palabra clave primaria		Títeres/ Sinaloa
Palabras secundarias	clave	Teatro Panorama Actividades Esfuerzo Recuento Recapitulación
Bibliografía de consulta		El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)		<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Converso, C. (Agosto de 2003). VI Festival Internacional de Títeres Pedro Carreón. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(20/21), 12-13. • Mante, E., & Tavera, C. (Marzo de 1999). Los títeres en el norte de México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(5), 15-27.³¹ • Mante, E., & Tavera, C. (Septiembre de 2000). Los títeres en el norte de México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(11), 14-17. • Perea, R. (Agosto de 2010). El teatro de títeres en Sinaloa y su perspectiva en el noroeste de México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 6-15. <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Montenegro, A. (4 de Julio de 2015). <i>Debate.com</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:06 hrs, de La vida entre títeres: https://www.debate.com.mx/estiloyvida/La-vida-entre-titeres-20150704-0068.html • Noriega, M. (s.f.). <i>Noroeste.com</i>. [En línea]. Recuperado 25 de Septiembre de 2018; 12:06 hrs, de: Noroeste.com: http://www.noroeste.com.mx/especiales/trascienden/expresion/carlosrochin/

³¹ El artículo “Los títeres en el norte de México” fue escrito en 1998 por César Tavira y Elvira Mante para el Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli (CITRU) y publicado en él *Latin American Theatre Review* de la Universidad de Kansas en 1999. Este artículo forma parte de los números 5 y 11 de la revista *Teokikixtli*.

Cuadro 25 Rev. 18 Art. 13 Los títeres ¿Una tradición?: “Hacer mar para navegar”

Clave de identificación	18-13
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicano de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Los títeres ¿Una tradición?
Subtítulo del artículo	“Hacer mar para navegar”
Página (s)	37
Autor / Institución del autor	<p>Elvia Mante Titiritera, actriz, escritora, investigadora, promotora cultural, tallerista y fotógrafa originaria de la Ciudad de Monterrey, Nuevo León, México Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 1986 funda con Cesar Tavera la compañía <i>Baúl Teatro A.C.</i>, en la que ha sido directora, productora y guionista de obras de teatro de títeres. • Funda con Cesar Tavera el <i>Centro de Documentación de Teatro Infantil de Títeres del Norte de México</i>. • En 1993 inaugura con Cesar Tavera el encuentro de titiriteros <i>Festibaúl</i>. • En 1994 crea con Cesar Tavera el <i>Museo-Teatro La casa de los títeres</i> en Monterrey, Nuevo León. • En 1996 colabora en la edición y redacción de <i>TITIRITEXTOS, Ediciones de Baúl</i>. • En 1998 crea con Cesar Tavera la revista <i>Teokikixtli</i>, en la que fue editora y escritora. • Su trabajo como fotógrafa se destaca por su exposición <i>Los Del Barrio</i> durante 2017 y 2018. <p>Cesar Tavera Director de teatro, actor, titiritero, dramaturgo, tallerista, investigador y promotor cultural originario de Monterrey, Nuevo León, México Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 1985 se integra al <i>Laboratorio de Experimentación Teatral</i> dirigido por Sergio García en el Teatro de la Ciudad de Monterrey <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 1986 funda <i>Baúl Teatro</i> con Elvia Mante • Su trabajo como promotor cultural incluye: <i>La</i>

	<p><i>Bodega de Baúl, segundo teatro nacional dedicado a los niños y a los títeres; el Centro de Documentación de Teatro Infantil y de Títeres del norte de México; el Museo-Teatro La Casa de los Títeres; la organización anual de los Festibaúles; y los Encuentros de Titiriteros de Provincia</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Su trabajo editorial se conforma por: <i>TITIRITEXTOS, Ediciones de Baúl</i> en 1996 y <i>TEOKIKIXTLI, Revista Mexicana del Arte de los Títeres</i> en 1998
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. ¿El teatro de títeres es una tradición en México? 3. La tradición del teatro de títeres en México
Tipo de documento	El texto habla sobre el teatro de títeres como una tradición en México y revisa de forma general el impacto que ha tenido en diferentes estados de la República, pero no aborda aspectos técnicos para el actor.
Resumen	<p>Elvira Mante y Cesar Talavera dicen que México es considerado en varias partes del mundo como “un país de una gran tradición titiritera”, pues de inmediato se le relaciona con la familia Rosete Aranda y con la época de oro del guiñol. No obstante, ambos se plantean “valdría la pena preguntarse si fue una sola etapa o si verdaderamente en todo México tenemos actualmente la tradición titiritera arraigada, como sucede en otras partes del mundo.” Pues dicen que, debido a la falta de un archivo que lleve registro de la actividad titiritera en los diferentes estados de la República, es poco lo que se sabe de esta labor teatral en la provincia mexicana. Y agregan “Creemos que la tradición se hace día con día, constantemente, y es necesario conjuntar esfuerzos para que nuestra profesión no quede como un recuerdo histórico.”</p>
Palabra clave primaria	Títeres / Tradición
Palabras clave secundarias	<p>México República Estados Provincia</p>

Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía³²</p> <ul style="list-style-type: none"> • Centeno Álvarez, E. (Mayo de 2005). Biomecánica y Antropología Teatral. <i>Revista de Filosofía</i>, 50 (2), 8-9. • Bibliografía de Teatro de Títeres editados en México. (Agosto de 2010). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 100-102. • Cárdenas, P. (Agosto de 2010). Festivales de títeres en Chihuahua. <i>Teokikixtli, revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 58-59. • Flores, J. R. (Agosto de 2010). Títeres en el sureste mexicano. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 35-36. • Fernando, G. (Agosto de 2010). El último titiritero y payaso de verso. Genaro Aceves Mezquitan (Pinto). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 64-72. • Gutiérrez, M. Á. (2010). El festín de los muñecos. Festival Internacional de Títeres de Guadalajara. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 56, 57. • Hoth, M. (Agosto de 2010). El Festival de Títeres de San Miguel de Allende. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de hacer títeres</i>(Edición especial anual), 60-62. • Mante, E. (Agosto de 2010). La fiesta de los títeres en Monterrey. <i>Teokikixtli, revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 44-52. • Miramontes, L., & Vega, J. (Agosto de 2010). Los títeres del siglo XX en Hidalgo. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial

³² La revista Teokikixtli dedica su Edición especial anual al tema de “Los títeres en los estados de México.” Este número incluye a los estados de Sinaloa, Querétaro, Nuevo León, Hidalgo, Coahuila, Chihuahua, Veracruz, Guadalajara y algunos estados del sureste de la República Mexicana. La revista se puede consultar en línea y descargar, en la página de Baúl Teatro: <http://www.baulteatro.com>

	<p>anual), 31-34.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Perea, R. (Agosto de 2010). El teatro de títeres en Sinaloa y su perspectiva en el noroeste de México. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 6-15. • Peregrina Corona, S. (Agosto de 2010). Historia del Festival Internacional de Títeres de Veracruz. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 53-55. • Samaniego, A. (Agosto de 2010). El tenderete. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 37-42. • Tavera Zamarripa, C. (Agosto de 2010). Apuntes del teatro de títeres en Nuevo León. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 22-30. • Vega, F. (Agosto de 2010). ¿Quién mueve los hilos? <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 16-21. • Grupos de títeres. (Enero de 2004). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(24-25-26), 5-36.³³ • Escritores. (Enero de 2010). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(24-25-26), 37-39. • Museos, exposiciones y otros espacios relacionados con el arte de los títeres. (s.f.). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(24-25-26), 40-51. • Fesivales de títeres. (Enero de 2010). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(24-25-26), 52-58. • Otros grupos de provincia. (Enero de 2010). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(24-25-26), 59, 60. • Otras direcciones de interés. (Enero de 2010). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los</i>
--	--

³³Teokikixtli ofrece en su número 24-25-26 (publicada en enero de 2004) un catálogo de titiriteros de la provincia mexicana. La revista se puede consultar en línea y descargar, en la página de Baúl Teatro: <http://www.baulteatro.com>

	títeres(24-25-26), 61-62.
--	---------------------------

Cuadro 26 Rev. 10 Art. 14 Titiriteros en Guadalajara: La doble realidad

Clave de identificación	18-14
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Titiriteros en Guadalajara
Subtítulo del artículo	La doble realidad
Página (s)	38-39
Autor / Institución del autor	<p>Miguel Ángel Gutiérrez Director de teatro y titiritero originario de Jalisco, México Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es director artístico del grupo Luna Morena, taller experimental de títeres. • Ha recibido las becas: <i>PACMYC (Programa de Apoyo a Culturas Municipales y Comunitarias)</i> en 1998 y en el 2000; <i>Alas y Raíces a los niños</i> en 2001 y 2002; <i>FECA (Fondo Estatal para la Cultura y las Artes)</i>; <i>CECA (Consejo Estatal para la Cultura y las Artes)</i>; <i>FONCA (Fondo Nacional para la Cultura y las Artes)</i> en 2006 y 2007; <i>CONACULTA-FONCA-IMSS (Teatros para la comunidad teatral)</i> en 2008 y 2010; <i>Beca del Segundo Laboratorio del títere (Fundación la Títeria A.C.-INBA-CONACULTA)</i> para la realización del proyecto <i>Sombras</i>, un homenaje a Edgar Allan Poe, obra de títeres para adolescentes y adultos de 2004 a 2005; <i>Beca del Consejo Estatal para la Cultura y las Artes (C.E.C.A)</i> con el proyecto <i>Zaikocirco en 2005</i>; <i>Beca del programa de fomento a proyectos y coinversiones culturales CONACULTA-FONCA</i> con la realización del segundo Festival Internacional de Títeres de Guadalajara en 2006. • Ha dirigido los montajes: <i>Canasta de cuentos</i> en 2001; <i>Tarot patánico o lotería de patanes</i> en 2003; <i>Sombras de un sueño entre un sueño</i> en 2005; <i>Antes</i> en 2006; <i>El pequeño cirko de la luna</i> en 2007; <i>Canek, leyenda de un héroe Maya</i> en 2008;

	<p><i>El silencio entre las olas</i> en 2010; <i>Martina y los hombres pájaro</i> en 2011; <i>Zaikabaret Apokalíptico</i> en 2011; <i>Animalario</i> en 2012; <i>Viuda negra</i> en 2013; <i>Ángel de papel</i> en 2013; y <i>My city-development</i> en 2013.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha trabajado como iluminador escénico para los espectáculos de danza: <i>Mar Rojo</i> en 2004; <i>Agua en 2004</i>; <i>Apariciones</i> en 2005; <i>Autorretrato</i> en 2007; <i>Del policroma al gris</i> en 2013. • Ha sido iluminador escénico para los espectáculos musicales: <i>Terrae Ignota</i> en 2003; <i>Huehuecuicatl</i> en 2004; <i>Presentación del disco Luz Interior</i> en 2006; <i>Paco Rentería en la realización del DVD tour 2007</i> <p>Ihonatán Ruíz Director, actor y titiritero originario de la Ciudad de México (26 de Noviembre de 1977) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudió la Licenciatura de Literatura Dramática y Teatro en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es director del grupo <i>El Tlakuache</i> desde el año 2008 • Ha dirigido los montajes “Zorbas”; “Leyenderos”, “Miró, el pintor poeta”, “La oruga muy hambrienta”, “Ubú rey”
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	1. Teatro de títeres 2. El teatro de títeres en Guadalajara
Tipo de documento	El texto habla sobre el panorama del teatro de títeres en Guadalajara y sobre las agrupaciones del estado que trabajan con títere, pero no aborda aspectos técnicos para el actor.
Resumen	<p>Dos integrantes de los grupos de teatro de títeres de Guadalajara, Ihonatán Ruíz, del grupo El Tlakuache y Miguel Ángel Gutiérrez, de Luna Morena, reflexionan sobre el quehacer titiritero en su entidad. En su análisis incluyen el trabajo de siete grupos estables de Guadalajara y Zapopan. Sobre ellos Ihonatán menciona que “Si bien la mayoría sólo trabaja para un público infantil, todos tienen una propuesta y un estilo propio. Lo que no hay son propuestas que impacten.” Por su parte, Miguel</p>

	<p>Ángel dice “El títere nunca ha estado presente en el teatro, siempre ha dado la batalla fuera de él. No se le ha reconocido dentro del teatro, y mucho menos dentro de las artes.” Parfraseando a Cecilia Andrés, Ihonatán expresa “los titiriteros podemos ser ilimitados, casi todo se vale menos la estupidez y la apatía”, y concluye “nosotros no somos apatíos somos tapatíos, que se oye igual pero no es lo mismo.”</p>
Palabra clave primaria	Titiriteros/Guadalajara
Palabras clave secundarias	<p>Grupos Compañías Reflexión Hacer Titiritero Tradición</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gutiérrez, M. Á. (2010). El festín de los muñecos. Festival Internacional de Títeres de Guadalajara. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i> (Edición especial anual), 56, 57. <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • El informador.mx. (s.f.). <i>El informador.mx</i>. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:53 hrs., de: Los títeres, arte mayor: http://www.informador.com.mx/cultura/2013/491805/6/los-titeres-arte-mayor.htm • El informador. (s.f.). <i>El informador.mx</i>. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:24 hrs., de: En los títeres, la magia continúa: http://www.informador.com.mx/cultura/2015/582543/6/en-los-titeres-la-magia-continua.htm • El informador.mx. (s.f.). <i>El informador.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 21 hrs., de: El teatro entre hilos se mueve: http://www.informador.mx/impresion/691428 • López García, V. (19 de Octubre de 2015). <i>Gaceta de la Universidad de Guadalajara</i>. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:50 hrs., de: El festín de los muñecos: http://www.gaceta.udg.mx/G_notas1.php?id=18468

Cuadro 27 Rev. 18 Art. 15 Los títeres en la imprenta: Teokikixtli, el que hace salir, saltar y representar a los dioses

Clave de identificación	18-15
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 3, Núm. 18, Julio-Septiembre, 2004
Sección	Dossier: Títeres: un gremio en peligro de extinción
Nombre del artículo	Los títeres en la imprenta
Subtítulo del artículo	Teokikixtli, el que hace salir, saltar y representar
Página (s)	40
Autor / Institución del autor	<p>Luis Martín Solís Director teatral originario de León, Guanajuato, México Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundador del “Teatro Mito” • Ha dirigido los montajes: <i>El despertar de las mujeres vampiro; De héroes y niños; Variaciones sobre ensayo de un crimen de Luís Buñuel; Galaor, El conejo y el coyote; Lampart o de cómo colarse a la historia; Minotastás y su familia; La legión de los enanos; El retorno; El señor de las moscas; Los piratas de Penzance; Mecano Sonoro; Otelo o la mecánica de la intriga; Giustino ópera de Antonio Vivaldi; Cómo Dr. Jekyll y Mr. Hyde video-danza; Los ciegos; Quién ha visto a mi pequeño niño.</i> • Ha publicado los libros: <i>Teatro para títeres; Interdisciplina escénica II; Gente que habla sola y números antológicos de la revista Máscara.</i> • Ha recibido a beca <i>Intérpretes y residencias artísticas México-Canadá del FONCA.</i> • Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte.
Tema central del dossier	Títeres: un gremio en peligro de extinción
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Teatro de títeres 2. “Teokikixtli” Revista mexicana de teatro de títeres
Tipo de documento	El texto habla sobre revistas especializadas en títeres y habla a detalle de la revista Teokikixtli, creada en 1998 por César Tavera y Elvira Mante, pero no aborda aspectos técnicos para el actor.
Resumen	Luís Martín Solís ofrece un breve panorama de las

	<p>revistas especializadas en teatro de títeres que existen a nivel internacional. Para él, estas revistas “son los medios de comunicación entre creadores, investigadores y público.” Solís centra su atención en Teokikixtli, revista mexicana creada en 1998 por César Tavera y Elvira Mante, integrantes del grupo Baúl Teatro de Monterrey. Y expresa “Teokikixtli pone especial atención a la recuperación de su historia regional, por medio de entrevistas a viejos titiriteros y de artículos que dan cuerpo e identidad a los creadores del norte del país.”</p>
Palabra clave primaria	Teokikixtli
Palabras clave secundarias	<p>Títeres Revistas de teatro Teatro de Revista Internacional México Monterrey</p>
Bibliografía de consulta	<p>El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta.</p> <p>*Nota: El artículo incluye el fax y el correo de Baúl Teatro, así como los teléfonos de César Tavera y Elvira Mante: Para suscribirse a Teokikixtli, comunicarse con César Tavera y Elvira Mante: Tel: 8343-1491. Fax: 8343-0604 e-mail: baúl@prodiyu.net.mx</p>
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Teokikixtli, el que hace salir, saltar y representar a los dioses. (Marzo de 1995). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(1), 7. • La casa de los títeres. (Marzo de 1995). <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(1), 12. • Mante, E. (Agosto de 2011). Para llegar a Ítaca. 25 años de Baúl Teatro. <i>Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres</i>(Edición especial anual), 6-14.

3.3 Revista Núm. 27: Dossier: La voz, el alma del cuerpo: octubre-diciembre, 2006

Cuadro 28 Rev. 27 Art. 1 La voz del teatro: No más rococó

Clave de identificación	27-1
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	La voz del teatro
Subtítulo del artículo	No más rococó
Página (s)	14-15
Autor / Institución del autor	<p>Rubén Ortiz Editor, escritor, director de escena y pedagogo teatral originario de la Ciudad de México (1968) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresado de la Carrera de Dirección de escena del Foro Teatro Contemporáneo dirigido por Ludwik Margules. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como editor en las publicaciones del CITRU: <i>Cuarteto, Heiner Müller</i> en 1997; <i>Ludwik Margules con todo y pipa</i> en 2004; <i>Desmontajes: procesos de investigación y creación</i> en 2009; <i>Performance y neutralidad</i> en 2006; <i>Des/tejiendo escenas. Desmontajes: procesos de investigación y creación</i> en 2009; <i>Teatro y performatividad en tiempos de desmesura</i> en 2011; <i>Cambios paradigmáticos del teatro mexicano. Siglos XX y XXI</i> en 2013; <i>Muestra Nacional de Teatro (35 años), Modelo a Discusión</i> en 2014; <i>Tierra ignota, conversaciones sobre la escena expandida</i> en 2014; <i>Herencia de los grandes creadores del siglo XX</i> en 2015 • Ha publicado: <i>El amo sin reino</i> en 2007; <i>Fuera de escena</i> en 2013; <i>La escena expandida: teatralidades del siglo XXI</i> en 2016 • Su trabajo como director se distingue por los montajes: • <i>La lucha con el ángel</i> en 1994; <i>Ellas solas</i> en 1998; <i>Ondina</i> en el 2000; <i>Auto confesión</i> en 2003; <i>Pipí</i> en 2005; <i>Nuestra señora de las nubes</i> en 2004; <i>Aquí lejos</i> en 2005; <i>The kindness of axolotl</i>

	<p>en 2005; <i>Cabaret: como México no hay dos, gracias a dios</i> en 2006</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundador de la carrera de Arte Dramático del Instituto de Artes de la UAEHIDALGO. • Desempeñó el cargo de coordinador académico y profesor del Foro Teatro contemporáneo y el cargo de asesor académico del área de teatro del Centro de las Artes de San Luís Potosí • Ha sido profesor en el Centro de Capacitación Cinematográfica, en la Escuela Rusa de Actuación, en el Centro de las Artes del Estado de Morelos y en El colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM. • Ha impartido los talleres artísticos “El actor transparente” en 2005, “De la actuación al performance” en 2006, 2009, 2010 y 2013, “Un nuevo contrato social” en 2014 y 2015 y “En busca del espectador” en 2015.
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. La voz del teatro en México 2. El habla escénica y la técnica vocal en el teatro mexicano 3. Identidad del teatro mexicano
Tipo de documento	El artículo habla sobre el habla escénica y la técnica vocal de los actores en el teatro mexicano y expone preocupación por la voz del teatro en México, pero no hace referencia sobre aspectos técnicos para la formación y entrenamiento del actor.
Resumen	Rubén Ortiz afirma que “poco se piensa en la voz del teatro oficial mexicano” ya que desde su punto de vista “hay algo que está roto” y “algo que la voz del teatro no dice.” Ortiz se pregunta “¿Qué voz puede tener un teatro tan resignado a que el mercado por medio del Estado le dicte los modos de producción, y tan acostumbrado a arranques más que a reflexiones?” Y apunta “¿no será que la gente ni el teatro saben lo que quieren y es por eso que no les salga la voz?”
Palabra clave primaria	Voz
Palabras clave secundarias	Teatro México Técnica Vocal

	Habla Escénica
Bibliografía de consulta	<p>El artículo incluye notas al pie que ayudan a explicar de forma más detallada algunas expresiones empleadas por el articulista:</p> <p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valente, José Ángel. <i>La piedra y el centro</i>. Editorial Taurus, 1982. • Michaud, Yves. <i>L'art a l'état gazeux: essai sur le triomphe sw l'esthétique</i>. Paris, Stock. 2003. • Michaud, Yves. <i>El arte en estado gaseoso: Ensayo sobre el triunfo de la estética</i>. Trad. Del francés por Laurence le Bohullec Guyomar. México, D.F. Fondo de Cultura Económica, 2007. 169 Págs. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Margules, Ludwik. "El espacio de la creación". <i>Paso de gato. Revista mexicana de teatro</i>. Núm. 16/17. Abril/Junio de 2004. Págs. 44, 45. • Diéguez, Ileana y Josefina Alcázar coords. "Performance y teatralidad". <i>Cuadernos de Investigación Teatral</i>. Núm. 1. CITRU-INBA-CONACULTA
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Monte, F. (s.f.). <i>www.tierraadentro.cultura.gob.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:55 hrs., de: Tierraadentro.cultura.gob.mx: https://www.tierraadentro.cultura.gob.mx/cual-es-la-identidad-del-teatro-en-mexico-2/ • Moncada, L. M. (s.f.). <i>Reliquias ideológicas.blogspot.com</i>. [En línea]. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:53 hrs., de: Teatro e identidad: http://reliquiasideologicas.blogspot.com/00/04/teatro-e-identidad-en-mexico.html

Cuadro 29 Rev. 27 Art. 2 De la palabra al canto: El llamado de la memoria

Clave de identificación	27-2
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	De la palabra al canto
Subtítulo del artículo	El llamado de la memoria
Página (s)	16, 17
Autor / Institución del autor	<p>Georges Banu Escritor, crítico de teatro, dramaturgo y profesor universitario originario de Buzau, Rumania (22 de Junio de 1943) Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesor de la <i>Universidad Sorbonne Nouvelle</i> en París y del <i>Centro de Estudios Teatrales de la Universidad Católica de Lovaina</i>. • Es miembro estatutario del <i>Taller de Investigación sobre Intermedialidad y Artes Escénicas (ARIAS)</i> • Es jefe del <i>Grupo de Investigación sobre la Representación Teatral de la Muerte</i>. • Es parte del <i>Centro de Investigación en Teoría e Historia del Teatro</i> y <i>Secretario General</i> de 1985 a 1992, luego presidente de 1994 al 2000 • Fue <i>Miembro Honorario de la Asociación Internacional de Críticos de Teatro</i>. • Es autor de: <i>Théâtre sortie de secours</i> en 1984; <i>El actor que no regresa</i> en 1986; <i>Nuestro teatro, La Cerisaie</i> en 1999; <i>L'Homme de dos</i> en el 2000; <i>Peter Brook Hacia un primer teatro</i> en 2005 • En 1990 crea con Michelle Kokosowski la <i>Academia Experimental de Teatros</i>. • Es codirector de la revista <i>Alternatives Théâtrales</i> • Es director de la colección <i>Le temps du théâtre</i> en Actes-Sud. • Ha sido acreedor a las distinciones: <i>Medalla del Mérito Cultural Polaco Gloria Artis</i> y <i>Gran Premio de la Francofonía</i> en 2014. <p>Traducción: Laure Riviere</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alumna de Argos, Casa Azul <p>Rodolfo Obregón Director de escena, investigador teatral, maestro de actuación, escritor y traductor originario de la Ciudad</p>

	<p>de México (1960) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizo estudios de actuación y teatro en el Centro Universitario de Teatro (CUT) de la UNAM, y en el Laboratorio Internazionale dell'Attore, en Florencia, Italia. • Estudio dirección escénica con Ludwik Margules. • Fue alumno de Eugenio Bárba, Haral Clemen y Yoshi Oida. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como director en la revista <i>Repertorio</i> de 1990 a 1995 • Fue responsable de la columna semanal "Teatro" de la revista <i>Proceso</i> de 1999 a 2003. • Ha sido jurado de la UNESCO para <i>Prixé for the Performing Arts</i> y del Premio del Cairo <i>International Festival for Experimental Théâtre</i> y de los Consejos editoriales de las revistas <i>Paso de gato</i>, <i>Investigación</i>, <i>Repertorio</i>, <i>Don Galán</i> y <i>Critical Stages</i>. • Entre sus publicaciones como investigador teatral destacan los libros <i>Utopías aplazadas</i>; <i>Ludwick Margules, memorias</i> y <i>A escena, Colección La Centena</i>. • Entre sus obras como traductor se encuentran <i>Un actor a la deriva</i> de Yoshi Oida y <i>Condición sociológica de la puesta en escena</i> de Bernard Dort. • Ha desempeñado su labor como maestro de Actuación en <i>Argos/Casa Azul</i> desde 2006; en el <i>Foro Teatro Contemporáneo</i> de 1993 a 2005; y ha impartido la clase de <i>Historia del Teatro</i> en el CUT desde 2008. • Fue director del Centro Nacional de Investigación Teatral "Rodolfo Usigli" desde mayo de 2003 hasta agosto de 2012. • Ha dirigido alrededor de treinta puestas en escenas teatrales y operísticas.
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	La relación entre palabra y canto
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Traducción 2. El artículo habla de la relación entre el canto y la palabra y sobre su impacto en las artes escénicas, pero no hace referencia de aspectos técnicos para la formación y entrenamiento del actor.

Resumen	Al abordar la relación entre el canto y la palabra, Georges Banu dice que “en los inicios de cualquier forma espectacular existe la unión del canto y la palabra.” Para Banu “cada vez que la palabra y el canto se manifiestan juntos, lo que despunta es el origen; una tensión que continua ligado a lo primigenio.” Y agrega que “del verso alejandrino al de Claudel, de Shakespeare a Maïakovski o Genet, el flujo del canto corre siempre debajo de las palabras, pues el idioma se realza cuando la música palpita profundamente.”
Palabra clave primaria	Canto / palabra
Palabras clave secundarias	Lenguaje Primigenio Origen
Bibliografía de consulta	*Nota: El artículo contiene una nota que explica un punto sobre el artículo, sin embargo no incluye bibliografía ni referencias de consulta.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Tesis con enlace electrónico <ul style="list-style-type: none"> • Cortés Cortés, F. I. (2012). <i>El canto, una herramienta efectiva y permanente en el teatro</i>. [En línea]. <i>Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Teatro don Título de Interprete Teatral</i>. Santiago de Chile: Universidad Academia de Humanismo Cristiano. Recuperado el 31 de Enero de 2019;12:21 hrs., de: http://bibliotecadigital.academia.cl/bitstream/handle/123456789/808/TACTE%2001.pdf?sequence=1 Revistas con enlace electrónico <ul style="list-style-type: none"> • Fermani, D. (Agosto de 2015). La palabra divina y el teatro humano. <i>La vorágine, Revista teatral</i> [En línea](27). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:09 hrs., en: http://revistalavoragine.com.ar/la-palabra-divina-y-el-teatro-humano-por-daniel-fermani/

Cuadro 30 Rev. 27 Art. 3 Instrucciones para crear un sonido “a la Roy Hart”

Clave de identificación	27-3
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Instrucciones para crear un sonido “a la Roy Hart”
Subtítulo del artículo	Del silencio nace la voz
Página (s)	18-19
Autor / Institución del autor	<p>Carmen Mastache Actriz profesora de teatro de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es actriz egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Universidad Nacional Autónoma de México en la especialidad de dramaturgia. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Actualmente es profesora de actuación y de expresión vocal en el Colegio de Literatura Dramática y teatro de la FFyL de la UNAM y del Centro de Estudios para el uso de la Voz CEUVOZ. • Forma parte del grupo de actores-cantantes <i>Kuártikus</i> • Es miembro del grupo de música antigua <i>Segreles</i> • Es maestra-facilitadora del trabajo vocal por medio de la metodología del Roy Hart Teatre • Algunos de los montajes en los que ha participado como actriz corresponden a: <i>Noche árabe</i> en 2005; <i>El puente de piedras</i>; <i>Los empeños de una casa</i> en 2008; <i>Ser es visto</i> en 2009; <i>El trueno dorado</i> en 2010; <i>Edip en Colofón</i> en 2011
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	Introducción a la metodología vocal del Roy Hart Teatre
Tipo de documento	<p>El texto utiliza el formato de receta de cocina y enumera pasos a seguir para liberar el sonido de la voz con la metodología del Roy Hart Teatre.</p> <p>El artículo ofrece información que puede servir al actor en términos de técnica para su entrenamiento.</p>
Resumen	A manera de instructivo y valiéndose del lema de la

		<p>metodología vocal del Roy Hart Teatre “La voz es el músculo del alma” y de algunos otros conceptos del mismo grupo, así como de su propia experiencia, Carmen Mastache ofrece una guía exprés para todo el que desee iniciarse en esta metodología. Mastache apunta: “Tenga presente que crear sonidos “a la Roy Hart” es sinónimo de <i>un verdadero compromiso con el desarrollo personal</i>. Lo que está expresando con su voz es su propia Alma, su propio ser, recuerde que <i>la voz no es sólo un instrumento, la voz es uno mismo</i>.” Y aclara que su instructivo “es sólo una introducción a una metodología ampliamente desarrollada” por lo que aconseja al lector recurrir a “su coach de voz más cercano” si desea profundizar en la técnica.</p>
Palabra clave primaria		Canto/palabra
Palabras secundarias	clave	<p>Metodología Técnica Instructivo Receta Instrucciones Voz Vocal Desarrollo Alma Introducción</p>
Bibliografía de consulta		<p>El artículo si incluye la bibliografía empleada por la autora: Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pikes, Noah. <i>Dark Voices, The Genesis of Roy Hart Theatre</i>. Woodstok, Connecticut, Spring Journal Books., 1999. 155 págs. • Ginsbourger, Mariana. <i>Voix de l’Inoui, Le tavaik de la Voix au Roy Hart Théâtre</i>. France, Le soufflé d’Or. Pocket, 1997. • Ruíz Lugo, M. y F. Monroy. <i>Desarrollo profesional de la voz</i>. México, Grupo Editorial Gaceta, 1997 <p>Otras fuentes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apuntes personales de: cursos tomados con Kozana Lucca y Enrique Pardo (pertenecientes al Roy Hart Theatre), cursos de voz dados en diversas Escuelas de Teatro en México
Bibliografía sugerida		<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Borgna, G. (Abril de 2005). La voz sin cadenas.

(Propuesta hecha por mi)	<p>Entrevista a Silvia Quirico. <i>Cuadernos de picadero</i>(6), 111-114.</p> <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cerezo Arce, C. (s.f.). <i>Escuelagestalt.com</i>. [En línea]. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 09:58 hrs., de: Gestalt, voz y cuerpo. Técnica Roy Hart: http://www.escuelagestalt.com/wp-content/uploads/2011/11/Gestalt-Voz-y-Cuerpo.pdf.
--------------------------	---

Cuadro 31 Rev. 27 Art. 4 Sonvoces, laboratorio de investigación vocal: El banquete de las voces

Clave de identificación	27-4
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Sonvoces, laboratorio de investigación vocal
Subtítulo del artículo	El banquete de las voces
Página (s)	20-21
Autor / Institución del autor	<p>Indira Salinas Pensado Actriz , profesora y directora de teatro de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresada del Colegio de Literatura Dramática Teatro de la Universidad Nacional Autónoma de México • Ha tomado talleres con Yoshi Oida, Bruce Meers, y entrenamiento de danza butoh con Diego Piñón • Ha tomado clases de técnica vocal con I Maestra Kozana Lucca del Roy Hart Theatre y se ha formado en la práctica vocal Linklater con Antonio Ocampo, Andrea Haring Kristin Linklater <p>Trayectoria</p> <ul style="list-style-type: none"> • Profesora certificada en a practica vocal Linklater • Como interprete vocal se distingue por sus colaboraciones con el músico Juan <i>Pablo Villa</i> y el grupo <i>De Oir duele La Boca</i>. • Como directora ha obtenido varios reconocimientos como mejor obra con <i>Altazor</i> o

	<p><i>el viaje e paracaídas</i>, espectáculo unipersonal de Ilian Blanco en festivales nacionales e internacionales.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es fundadora de <i>Médula Teatro, investigación y escena</i> • Es profesora de la <i>Escuela Nacional de Arte Teatral, Argos Casa Azul y Centro de Estudios para el Uso de la Voz, CEUVOZ</i>. • Es parte del grupo internacional de maestros Linklater (<i>The Linklater Center of Voice, N. Y</i>) • Es miembro del <i>Voice and Speech Trainers Associations VASTA</i> y miembro fundador del <i>Linklater Center</i> en Orkney, Escocia.
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	Experiencia de Indira S. Pensado como miembro de Sonvoces y como docente
Tipo de documento	<p>El texto describe la experiencia de Indira s. Pensado en su trabajo como actriz y como docente con el método del Roy Hart Theatre para la liberación de la voz</p> <p>El artículo ofrece información que puede servir al actor en términos de técnica para su entrenamiento, ya que contiene algunos testimonios de alumnos de Indira.</p>
Resumen	<p>Indira S. Pensado comparte su experiencia como integrante del laboratorio de investigación vocal SonVoces, así como su trabajo de exploración al lado de Carmen Mastache y Miguel Alonso. Al mismo tiempo Indira da testimonio de su aprendizaje como alumna de Kozana Lucca, miembro fundador del Roy Hart Theatre y habla de su trabajo como docente en el Centro Morelense de las Artes de Cuernavaca. En palabras de Indira, el método Roy Hart “busca liberar no sólo la voz en general, sino llevar al actor de una manera refinada al canto y a la palabra, desde muchos espacios.” Y concluye que su objetivo docente es “formar cómplices para trabajar con ellos.”</p>
Palabra clave primaria	Sonvoces
Palabras clave secundarias	Laboratorio Kozana Lucca

	Roy Hart Método Aprendizaje Testimonio Enseñanza Liberar Actor
Bibliografía de consulta	El artículo contiene notas al pie que explican varios puntos sobre el artículo, pero no incluye bibliografía, ni referencias de consulta.
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Videos de YouTube <ul style="list-style-type: none"> • Instituto Sinaloense de Cultura. (26 de Septiembre de 2016). <i>www.youtube.com</i>. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:59 hrs., de MET: Clase Magistral. la voz en el cuerpo del actor, con Indira Pensado [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=xpc7dbCMbRs • Instituto Sinaloense de Cultura. [En línea] 26 de Septiembre de 2016). <i>www.youtube.com</i>. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:02 hrs., de: MET: Sinaloa 2016, Taller "Sólo voz" con Indira Pensado (12 de Septiembre de 2016) [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=r3h4jzMrME&feature=youtu.be

Cuadro 32 Rev. 27 Art. 5 Una propuesta para el desarrollo vocal integral: Teatro Tautograma

Clave de identificación	27-5
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Una propuesta para el desarrollo vocal integral
Subtítulo del artículo	Teatro Tautograma
Página (s)	22-23
Autor / Institución del autor	Myrna Vargas Actriz, directora, bailarina, cantante, percussionista, compositora e investigadora musical originaria de Pachuca, Hidalgo, México Formación: <ul style="list-style-type: none"> • Egresada de la Licenciatura en Sociología de la

	<p>Universidad Nacional Autónoma de México</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha sido alumna de Rosario Cárdenas, Antonio González Caballero, Gloria Peña, Ricardo Ramírez Carnero, Luis de Távira, Raúl Serrano, Kozanna Luca y Rossignol del Toy Hart Theater, Cía Phillip Genty y Gao Mukun de la ópera de Pekín <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es creadora y directora del grupo <i>Cuerda</i> • Se ha desempeñado como catedrática en la Licenciatura de Arte Dramático de la Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo; como maestra del CEA de Televisa; coordinadora de música y docente en las áreas de danza, teatro y música de la Escuela de Artes; es fundadora de la Licenciatura de Artes Escénicas del Centro cultural Europeo de Pachuca. • Fue becaria del Fondo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo en 1994 y en 2005 • Con su trabajo escénico ha participado en los programas de difusión nacionales y estatales: <i>Alas y Raíces a los Niños (CONACULTA)</i> entre 1997 y 2010; <i>Escuelas de calidad (SEP)</i> entre 2007 y 2010; <i>Consejo Estatal para la Cultura y las Artes de Hidalgo</i> en 1998; <i>Festival Internacional Cervantino</i> en 1998; <i>Sala Ponce del Palacio de Bellas Artes</i> de 2001 a 2003. • Ha recibido los premios: <i>Mención Honorífica como arreglista por el Programa Nacional para Jóvenes</i> en 1991; <i>Mención Honorífica en el Certamen Regional de Poesía del Valle de Mezquital Orquídea de Plata</i> en 2011; <i>Primer lugar en composición del Certamen Regional Cancionisste</i> en 2007; <i>Tercer lugar en el Primer Festival Nacional de Composición e Interpretación Cancionisste</i> en 2007. • En 2013 se publican dos de sus poemas en la antología de poesía femenina <i>Grito de Mujer</i>. • Ha trabajado como compositora para los montajes: <i>La excepción y la regla</i> y <i>Amorosos amorales</i> en 1987 • Participa como percusionista y cantante en el proyecto musical <i>La fresca canción</i> en 1987 y en el <i>Espectáculo de Canto Nuevo</i> en 1989. . • Funda e integra en 1988 con Jesús Cardona el grupo <i>La música en el Bolsillo</i> de instrumentos
--	--

	<p>alternativos y medio electrónicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ocupa el cargo de encargada en el departamento de Difusión del Archivo General del Estado en 1988.
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	Formación vocal Una propuesta de Myrna Vargas para la formación del desarrollo vocal.
Tipo de documento	El artículo habla de la importancia de la voz y de la formación vocal para los actores. Myrna Vargas habla de la metodología que emplea como docente de (Teatro Tautograma), pero no desarrolla a profundidad aspectos técnicos para el entrenamiento actoral,
Resumen	Myrna Vargas afirma que “debido a que ninguna persona es genéticamente igual a otra y ninguna persona atraviesa por las mismas experiencias que otra, la estructura de la voz es única”. Ya que para la actriz “por principio vital, todas las voces tienen derecho a existir”, se pregunta ¿A qué se refiere el término “formación vocal”? ¿Qué es lo que hay que aprender a hacer? Vargas propone la aplicación de cinco aspectos para un desarrollo vocal expresivo e integrado y comparte su experiencia docente con la creación de <i>Teatro Tautograma</i> , propuesta formativa que tiene como intención favorecer el desarrollo vocal integral de estudiantes de actuación. *Nota: El artículo no incluye la bibliografía, ni referencias de consulta
Palabra clave primaria	Desarrollo/vocal
Palabras clave secundarias	Propuesta Integral Voz Formación
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Fuentes electrónicas <ul style="list-style-type: none"> • Redacción Desde Abajo. (s.f.). <i>Desdeabajo.org.mx</i>. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019: 11:32 hrs., de: Invitación: Pachuca-Myrna Vargas y su "Flor para Chava":

	<p>http://www.desdeabajo.org.mx/wordpress/invitacion-pachuca-myrna-vargas-y-su-flor-para-chava-en-el-lauriole</p> <p>Videos de YouTube</p> <ul style="list-style-type: none"> • www.youtube.com. (22 de Abril de 2005). [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 12:13 hrs., de: Antes que se abra el telón. Raíz de Lirio. Entrevista a Myrna Vargas [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=hUYiil-YoPQ&feature=youtu.be
--	--

Cuadro 33 Rev. 27 Art. 6 La técnica vocal: una manera de vivir: Entrevista a Susan Young

Clave de identificación	27-6
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	La técnica vocal: una manera de vivir
Subtítulo del artículo	Entrevista a Susan Young
Página (s)	24
Institución del autor	<p>Entrevistada: Susan Young Cantante, profesora de técnica vocal, investigadora y escritora Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Licenciada en Educación Musical del Conservatorio Peabody de Baltimore, Maryland • Cuenta con una Maestría de música en Interpretación Vocal que estudió con Elieen Farrell en la Universidad de Indiana <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desde 1998 hasta la fecha tiene un estudio privado de técnica vocal en Nueva York. • Funda en Indiana el grupo <i>The Shoestring Singers</i> • Fundadora y directora musical artística del <i>Taller Lírico de la Universidad Interamericana de Puerto Rico</i> • Como cantante ha sido miembro del <i>Aspen Chamber Choir</i> en Colorado y del <i>Riverside Church Choir</i> en Nueva York.

	<ul style="list-style-type: none"> • Ha sido preparadora, directora y consultora artística de coros en el Conservatorio de Música y la Ópera de Puerto Rico y consultora y coach vocal de la Fundación Comedia Musical de San Juan de Puerto Rico. • En México ha dado talleres de técnica vocal en Puebla, Sinaloa y Nuevo León • En la ciudad de México ha sido maestra vocal en el <i>Instituto de Artes Vocales de Verano</i> y del Programa de Entrenamiento Operístico de SIVAM; ha sido miembro del jurado del Concurso Nacional de Canto Carlo Morelli en 2008 y 2009. • En 2009 fue titular del Taller de Técnica vocal de la UNAM. • De 2005 a 2009 fue directora artística y cofundadora de <i>Vocal Spa</i>. • Como directora de escena ha producido: <i>Bethlem's In</i>, ópera en un acto de Roberto Milano en 1991; <i>Zoe</i>, intermezzo de Ignacio Morales Nieva en 1992; <i>Die Zauberföte</i> de Mozart en 1994; <i>Amahi and the Night Visitors</i> de Menotti; y <i>Don Pasquale</i> de Donizetti en 1995. <p>Entrevistador: <i>Paso de Gato</i></p>
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Técnica vocal 2. Entrevista a Susan Young
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista 2. El texto habla sobre la importancia de la técnica vocal pero ya que la entrevista es corta, no desarrolla a profundidad aspectos técnicos para el entrenamiento actoral.
Resumen	<p>Al compartir su experiencia en la enseñanza de la técnica vocal para cantantes y actores, Susan Young dice que “la técnica vocal es un entrenamiento para amplificar la voz naturalmente” y aclara que “existe una sola, aunque hay variaciones”, ya que el cuerpo de cada persona es distinto y es necesario atender a las necesidades de cada uno para poder manejar su voz armónicamente. Es por ello que al aplicar la técnica es necesario personalizarla.” Para Young “Cada persona que estudia técnica vocal necesita no solamente los principios, sino un maestro, alguien que lo pueda guiar.” Y agrega que “de</p>

	alguna manera encontrar la propia voz significa encontrarse a sí mismo, por eso es única.”
Palabra clave primaria	Técnica / vocal
Palabras clave secundarias	Entrevista Experiencia Voz Cuerpo Necesidades Personalizar
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía de consulta)
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Oppenheim, C. (Julio / Agosto de 2010). El repertorio belcanista es el ejercicio más sano para la voz. <i>Pro ópera</i> [En línea] (4), 40-42. Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:14 hrs., en: http://www.proopera.org.mx/pasadas/julagos2/revista/40_Inf_esp_julio.pdf

Cuadro 34 Rev. 27 Art. 7 Ecología y voz: Entrevista a Kozana Luka

Clave de identificación	27-7
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm., Julio-Septiembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Ecología y voz
Subtítulo del artículo	Entrevista a Kozana Luka
Página (s)	25
Autor / Institución del autor	Entrevistador: Carmen Mastache Actriz profesora de teatro de origen mexicano Formación: <ul style="list-style-type: none"> • Es actriz egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Universidad Nacional Autónoma de México en la especialidad de dramaturgia. Trayectoria: <ul style="list-style-type: none"> • Actualmente es profesora de actuación y de expresión vocal en el Colegio de Literatura Dramática y teatro de la FFyL de la UNAM y del Centro de Estudios para el uso de la Voz CEUVOZ.

- Forma parte del grupo de actores-cantantes *Kuártikus*
- Es miembro del grupo de música antigua *Segreles*
- Es maestra-facilitadora del trabajo vocal por medio de la metodología del Roy Hart Theatre
- Algunos de los montajes en los que ha participado como actriz corresponden a: *Noche árabe* en 2005; *El puente de piedras*; *Los empeños de una casa* en 2008; *Ser es visto* en 2009; *El trueno dorado* en 2010; *Edip en Colofón* en 2011.

Entrevistada: Kozana Lucca

Directora, autora, pintora y profesora de técnica vocal, originaria de Córdoba, Argentina (1940-2010)

Formación:

- Estudio cine y arquitectura en la Universidad de Córdoba y en Canadá.

Trayectoria:

- Trabajo en la animación cinematográfica y en los departamentos de formación de actores de la Oficina Nacional de Cine de Montreal.
- A principios de los años 70s se integra al Roy Hart Theatre y actúa en varias piezas de la compañía, distinguiéndose por su interpretación de *Eurídice* bajo la dirección de Kevin Crawford y Linda Wise.
- De 1974 a 1980 participa en actuaciones organizadas por la UNESCO.
- A principios de los años 80s empieza a capacitar a grupos de profesores de voz en México y Argentina
- Participó en la creación de los colectivos y grupos de trabajo: *Arbrés de Vie'* con su hermana Elena Lucca (Francia-Argentina); *Cuerpo Sonoro* en 1982 (Córdoba, Argentina); *Proyecto Magdalena* en 1986 (Gales); *Son Voces* (México); *Coeurs á choerus'* (Francia): Crea con otros profesores el Instituto Interdisciplinario de Investigación Sobre la Escucha y la Voz Humana; Colaboro también con las compañías teatrales *Bataclown* de Francia, *Mar Sala* y *La Mixine* de España.
- En 1996 comenzó a impartir clases en la Facultad de Arte de la Universidad de Tucumán de Argentina.

	<ul style="list-style-type: none"> • Entre sus publicaciones sobre voz sobresale el libro: <i>Glifos: voces trazadas en la arena</i> • Desarrolla <i>Voz bajo el agua</i> que descubre en el curso de su propia convalecencia tras un accidente automovilístico
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista a Kozana Lucca sobre el trabajo de Ecología y voz 2. Ecología y voz 3. La voz ecológica
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista 2. En el artículo se aborda el trabajo de Kozana Lucca “Ecología y voz”, pero como se trata de una entrevista muy corta no desarrolla a profundidad aspectos técnicos para el entrenamiento actoral
Resumen	<p>En esta entrevista realizada por Carmen Mastache, Kozana Lucca, miembro fundadora del Roy Hart Theater comparte su visión de la voz humana y habla de su trabajo Ecología y voz. Para Lucca “la voz es vida, es una energía que a partir de que se emite va dando una relación con el ambiente, va creando y saliendo en relación con el individuo”. Sobre su trabajo explica “La voz ecológica es la búsqueda de la relación que tiene el hombre con la ecología en tres niveles: la ecología humana, la ecología social y la ecología ambiental. “Y confiesa “Mi principal reto no es la voz, sino la escucha y la desaceleración”.</p>
Palabra clave primaria	Ecología / voz
Palabras clave secundarias	<p>Entrevista Voz Roy Hart Método Relación Ambiente Individuo</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lucca, K. (2006). <i>Glyfos: voces razadas en la arena para ransformar creativamente las crisis personales y ecológicas</i>. Cordoba, República Argentina: Editorial Brujas.

	<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sánchez, M. d. (Abril de 2005). El canto de la tierra. <i>Cuadernos de picadero</i>(6), 24-28. <p>Videos de YouTube</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>ww.youtube.com</i>. (26 de Enero de 2007). [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019: 02:43 hrs., de: Seminario Elena y Kozana Lucca [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=UluhvHn1UIA
--	---

Cuadro 35 Rev. 27 Art. 8 Profesor del método de Kristin Linklater: Entrevista con Antonio Ocampo

Clave de identificación	27-8
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Profesor del método de Kristin Linklater
Subtítulo del artículo	Entrevista con Antonio Ocampo
Página (s)	26-27
Autor / Institución del autor	<p>Entrevistador: Alegría Martínez Dramaturga, periodista , escritora y crítica teatral originaria de la ciudad de México (1961) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresada del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la Universidad Nacional Autónoma de México. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue encargada de la fuente teatral del diario <i>Unomásuno</i> de 1987 a 1992, y en 1992 fue nombrada editora dela sección de Ciencia, Cultura y Espectáculos de este periódico. • Publicó en la sección cultural y en el suplemento Extravagancia del diario <i>Milenio</i>. • Ha colaborado como articulista en el suplemento <i>Posdata</i> del diario <i>El Independiente</i> y con entrevistas en la revista <i>Cambio</i> en la sección <i>Cuerpos Privados, Desnudos Públicos</i>. • Escribe en la columna <i>Diabla</i> dedicada a la crítica teatral en el suplemento <i>Laberinto de Milenio Diario</i>. • Forma parte del <i>Grupo 55</i> de teatro para niños y

jóvenes.

- Entre sus libros publicados se encuentran: *¡Vieja el último!* En 1994; *Manuel Becerra Acosta, periodismo y poder* en 2002; *Bitácora del Caballero de Olmedo* en 2002 y *Así es el teatro* en 2005.

Entrevistado: Antonio Ocampo Guzmán

Actor, director y maestro de entrenamiento vocal originario de Bogotá, Colombia.

Formación:

- Realizó su entrenamiento como actor en la Escuela de Formación de Actores del Teatro Libre de Bogotá.
- Realizó estudios en voz y teatro físico en Londres
- En 1998 completó su entrenamiento como Profesor de Voz con la maestra Kristin Linklater
- Obtuvo una Maestría en Bellas Artes como Director Escénico por la York University en Toronto Canadá en 2003.
- Curso un Diplomado en Pedagogía Vocal con el Maestro David Smukler en 2003.

Trayectoria

- Paso tres años como actor y actor-administrador con la Shakespeare & Company en Lenox, Massachussets.
- Desde 2003 es miembro de la Asociación de Profesores de Voz y Expresión Verbal VASTA.
- Desde 2006 imparte anualmente clases de técnica vocal en el *Estudio para el actor* de Juan Carlos Corazza en Madrid, España.
- Es Consultor del Centro de Estudios Para el Uso de la Voz CEUVOZ en la Ciudad de México, donde dirige el Programa de Entrenamiento de Profesores Linklater en Español
- Ha sido docente en: *Emerson College; Boston College; Florida State University; y Arizona State University.*
- Sus ensayos y artículos han sido publicados en : *American Theatre Magazine; Revista Paso de Gato ; The Voice & Speech Review; la Enciclopedia Greenwood de Shakespeare; Back Stage East; Dramatics Magazine;* el diario virtual *Borrowers and Lenders;* en las colecciones *Colorblind Shakespeare: New Perspectives on Race and Performance* y *The Politics of*

	<i>American Actor Training.</i>
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista a Antonio Ocampo sobre el Método de Kristin Linklater 2. Método de “Liberación de la voz natural” 3. Método de Kristin Linklater 4. Experiencia de Antonio Ocampo como profesor del método de Linklater
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista 2. En la entrevista, Antonio Ocampo habla de su experiencia como profesor del método de Kristin Linklater pero al tratarse de una entrevista no desarrolla a profundidad aspectos técnicos para el entrenamiento actoral,
Resumen	<p>En este artículo Alegría Martínez comparte un fragmento de la entrevista que mantuvo con Antonio Ocampo, profesor certificado por Kristin Linklater para enseñar el método de “liberación de la voz natural.” Ocampo afirma que “alguien tiene una voz poderosa cuando posee una voz libre que puede conectar pensamientos con palabras y comunicarse con otro ser humano.” Y agrega “como está práctica es de observación propia, de cómo funciona tu cuerpo y tu voz, también puedes hacerlo sobre cómo estás utilizando las palabras y eso va de la mano.”</p>
Palabra clave primaria	Linklater/método
Palabras clave secundarias	<p>Profesor Entrevista Voz Liberación Natural</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ocampo Guzmán, A. (2010). <i>La libertad de la voz natural</i>. México, D. F.: Coordinación de Difusión Cultural. • Linklater, K. (2006). <i>Freeing the natural voice: imagery and art in the practice of voice and language</i>. Hollywood, California: Drama. • Linklater, K. (1992). <i>Freeing Shakespeare’s voice: imagery and ar inthe practice of voice and language</i>. New York, New York: Theatre communications group.

	<p>Videos de youtube</p> <ul style="list-style-type: none"> • Saburit, R. (15 de Mayo de 2012). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:07 hrs., de CEUVOZ, El método Linklater, La libertad de la voz natural [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=NxFNXr9k7A8 • Magnaghi, A. (15 de Mayo de 2011). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01: 05 hrs., de: Kristin Linklater La voce natural [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=YrrwXHcwz_A&feature=youtu.be
--	---

Cuadro 36 Rev. 27 Art. 9 Decir con grandilocuencia: Entrevista con Sergio Vela

Clave de identificación	27-9
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Decir con grandilocuencia
Subtítulo del artículo	Entrevista con Sergio Vela
Página (s)	28, 29
Autor / Institución del autor	<p>Entrevistador: Michelle Solano Escritora, cantante y compositora mexicana Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha trabajado como locutora, guionista, periodista, editora, traductora y crítica teatral <p>Entrevistado: Sergio Vela Promotor artístico, músico, académico, director y diseñador de ópera originario de la Ciudad de México (1964) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obtuvo el título de licenciado en Derecho por a Escuela Libre de Derecho • Hizo los estudios de doctorado en música con especialidad en musicología en la Escuela Nacional de Música de la Universidad Nacional

	<p>Autónoma de México.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudió piano con Héctor Rojas; cantó con María Julius; composición musical con Humberto Hernández Medrano; dirección orquestal con Roswitha Heintze de la Escuela Superior de Música de Viena y con Murry Sidlin en la Escuela de Música de Aspen. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 1990 debutó como director de ópera en el Palacio de Bellas Artes, donde ha dirigido las óperas: <i>Fausto</i> en 1990; <i>La clemencia de Tito</i> en 1993; <i>El holandés errante</i> en 1994; <i>Salomé</i> en 1994; <i>Tristán e Isolda</i> en 1996; <i>Turandot</i> en 1996; <i>Idomeneo, rey de Creta</i> en 1998; <i>Los visitantes</i> en 1999; <i>Siempre es hoy</i> en el 2000; <i>La flauta mágica</i> en el 2000; <i>Macbeth</i> en 2001; <i>El Cimarrón</i> en 2001; <i>Così fan tutte</i> en 2003; <i>Motezuma</i> en 2003; <i>María del Carmen</i> en 2003; <i>La sonámbula</i> en 2004; <i>El anillo del nibelungo</i> de 2003 a 2006; <i>Murmullos del páramo</i> en 2006; <i>La mujer sin sombra</i> en 202; <i>Persifal</i> en 2013. • Fue director de la Ópera de Bellas artes de 1992 a 2000 • Fue director general del Festival Internacional Cervantino y Coordinador del programa cultural Año 2000: del Siglo XX al tercer milenio • Fue Consejero Artístico de la Academia de Música de Palacio de Minería y director artístico del Festival de Música de Morelia. • De 2001 a 2006 fue director general de Música de la Universidad Nacional Autónoma de México. • Ha sido acreedor de los premios y condecoraciones: le fue conferida la <i>Orden de las Artes y las Letras de la República Francesa</i> en 1998; <i>Orden del Mérito de la República Federal de Alemania</i> en el 2000; fue nombrado <i>Caballero de la Orden de Isabel la Católica por el Reino de España</i>; le fue concedida la <i>Orden de Dannebrog por el Reino de Dinamarca</i> en 2009. • Ha escrito y publicado ensayos sobre arte y humanidades: <i>La legiferancia y la prudencia</i> en 1988; <i>Sobre la permeabilidad de los Campos Eliseos</i> en 1989; <i>Don Quijote y el derecho penal</i> en 1992; <i>Donde se dice que el sol no es nuevo cada día</i> en 1993; <i>Celebración del arte fausta</i> en 1994; <i>El arte lógico</i> en 1995; <i>Recensión a la</i>
--	--

	<p><i>manera de pre-estudio en 1996; Otras Noches Áticas en 1997; Glosa mínima a Arístides y a Kant en 1998; La gracia francesa en 1999; Elogio de las cumbres en el 2000; Desde esta ladera en el 2000; Summus finis en 2000; Eirene ancilla sophiae en el 2000; El sibarita o de a champagna en 2001; Duelo por el corazón acorazado en 2001; El anillo del nibelungo en breve en 2002; Non puó quel che vuole, vorrá quel che puó en 2000; Isagoge y cincuenta cuestiones de vuelo en el tema de arte y el ácido desoxirribonucléico, a cincuenta años de un inmascesible en 2003; Zum Kurt Pahlens Abschied en 2003; Excursión en torno a la naturaleza de la música en 2004; Oratio in memoriam clarissimum amicus amicorum en 2005; Le regret de Selim en 2006; Atlántida: narración para la cantata escénica en 2006; Mar de por medio en 2007; Elogio de la sutileza en 2008; Sueño de un concierto de verano en 2009; Lob des Hohen Verstands en 2010; Egmont en 2012; Figment in the Manner of an Epistle en 2012; Del hilemorfismo y las fantasmas en las fazañas del Faisán en 2013; No es el hallazgo de la felicidad, sino la felicidad del hallazgo en 2014; Palabras de amor y gratitud de un intruso bendecido en 2014.</i></p>
Tema central del dossier	La voz, el ama del cuerpo
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista a Sergio Vela sobre el teatro y la opera 2. El trabajo vocal del actor de teatro 3. La técnica actoral del cantante de ópera
Tipo de documento	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entrevista 2. La entrevista expone el desconocimiento que los artistas de ópera y de teatro tienen respecto al sentido dramático de la ópera, y las deficiencias que cantantes y actores tienen respecto a técnica vocal y actoral, pero al tratarse de una entrevista no desarrolla a profundidad aspectos técnicos para el entrenamiento actoral,
Resumen	En ésta entrevista, el director de escena de ópera Sergio Vela, expresa su preocupación por el descuido del aspecto actoral de los cantantes de ópera y del aspecto vocal de los actores que se vive

	<p>en occidente, pues afirma que actualmente “la emisión de la voz se ha perdido.” Para Vela “la mayor deficiencia al respecto proviene del profundo desconocimiento que hay en la formación de artistas tanto de ópera como de teatro, acerca del sentido dramático de la ópera.” Confiesa que lo que siempre le ha parecido fascinante de la ópera es que “no es música a la que se le añade texto, sino es texto dramático que se expresa en términos musicales.”</p>
Palabra clave primaria	Opera/teatro
Palabras secundarias	<p>clave</p> <p>Decir Grandilocuencia Cantante Actor Música Decir Cantar Técnica Actoral Vocal Texto Dramático</p>
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Magnaghi, A. (15 de Mayo de 2011). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019, de: Kristin Linklater La voce natural [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=YrrwXHcwz_A&feature=youtu.be <p>Videos de YouTube</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cultura Mazatlán TV. (20 de Mayo de 2015). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019, de: Sergio Vela: erudición y pasión por la ópera [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=ow5Hu0X4nPc&feature=youtu.be

Cuadro 37 Rev. 27 Art. 10 Y mi voz quema dura: La voz como eje del texto dramático

Clave de identificación	27-10
Nombre de la revista	<i>"Paso de Gato: revista mexicana de teatro"</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Y mi voz quema dura
Subtítulo del artículo	La voz como eje del texto dramático
Página (s)	30-31
Autor / Institución del autor	<p>Flavio González Mello Escritor, editor, dramaturgo, guionista y director de cine y teatro originario de la Ciudad de México (26 de diciembre de 1967) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudió guionismo en el Centro de Capacitación Cinematográfica y dirección en el Centro Universitario de Estudios cinematográficos. • Tomo cursos de teatro con Juan Tovar y Ludwick Margules. • Entre sus obras como dramaturgo se encuentran: <i>Come escribir una adolescencia; Así como la ves...; 1822, el año en que fuimos Imperio; Palabras necias; Lascurain o la brevedad del poder; Obra negra; Olímpía 68; Edip en Colofón; El padre pródigo; El ejercicio de la profesión; El guardia; Juguetes.</i> • Ha sido guionista y director de los cortometrajes: <i>Domingo siete; En vivo; Medalla al empeño; 40 grados a la sombra.</i> • Guionista de los largometrajes: <i>Gracias mamá; Pachito Rex</i> • Guionista del programa de televisión: <i>El Siglo de Oro de la Melancolía; Memorias de un impostor</i> • Ha escrito los cuentos <i>El teatro de Carpa y otros documentos extraviados y Por una nariz.</i> • Ha sido editor de las secciones de teatro y cine del periódico <i>El Economista</i> y coeditor del suplemento <i>La Plaza.</i> • Ha sido becario del Centro Mexicano de Escritores (Beca Salvador Novo) y del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes • Ha recibido lo premios y distinciones: <i>Premio</i>

	<p><i>Nacional de Dramaturgia Juan Ruíz de Alarcón; Premio Internacional Letras del Bicentenario Sor Juana Inés de la Cruz; la Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos en el área de Creación Artística; El Sistema Nacional de Creadores del Arte; El Danzante de Oro en el Festival Internacional de Cine de Huesca: el Ariel de la Academia Mexicana de Ciencias y Artes Cinematográficas.</i></p>
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo	La artificialidad vocal de los actores
Tipo de documento	El artículo habla el error que comete la mayoría de los actores al enfrentarse al texto dramático y que produce falsedad en su interpretación, sin embargo no desarrolla a profundidad aspectos técnicos, ni consejos para el entrenamiento actoral
Resumen	Flavio González Mello dice que la “artificialidad vocal” que experimentan la mayoría de los actores frente a cierto tipo de obras como tragedias griegas, románticas o isabelinas está relacionada con una “tensión”. Mello apunta que dicha tensión “se deriva del esfuerzo por alcanzar una entonación “elevada”, acorde a la altura dramática de la tragedia”, y tiene que ver con “el ansia del actor y su propia rigidez al enfrentar los diálogos y la situación.” Y agrega que “tal vez sería provechoso que en las escuelas de teatro, se entrenara a los alumnos para que también supieran escuchar el texto y el personaje a través de su propia voz.”
Palabra clave primaria	Voz
Palabras clave secundarias	Vocal Artificialidad Tensión Actor Actuar Entonación
Bibliografía de consulta	El artículo incluye notas al pie que ayudan a entender algunos puntos, las notas incluyen algunas referencias de consulta: Bibliografía <ul style="list-style-type: none"> • Brech, Bertolt, “Breviario de Estética Teatral”. <i>Scriti Teatrali</i>. Einaudi, 1979. Película <ul style="list-style-type: none"> • Johnson, M. (Productor) y Levinson, B. (Director). (1988). <i>Rain man</i> [Cinta cinematográfica]. E.U.: The Guber-Peters Company.

Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Revista con enlace electrónico</p> <ul style="list-style-type: none"> Maidana, R. (Enero de 2009). Entrenamiento vocal para el actor. Una necesidad. <i>La vorágine. Revista teatral</i> [En línea] (18). Recuperado el 04 de Febrero de 2019 de: http://revistalavoragine.com.ar/entrenamiento-vocal-para-el-actor-una-necesidad-por-ruben-maidana/ <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> Marín Aguilar, A. (2008). <i>Y mi voz que madura: propuesta de entrenamiento vocal para actores y no actores</i>. [En línea]. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:41 hrs., de: http://132.248.9.195/pd2008/0623384/Index.html
---	---

Cuadro 38 Rev. 27 Art. 11 Se requieren actores que sepan hablar: Con bocinas incluidas

Clave de identificación	27-11
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Se requieren actores que sepan hablar
Subtítulo del artículo	Con bocinas incluidas
Página (s)	32
Autor / Institución del autor	<p>Luisa Huertas Actriz y profesora de teatro originaria de Orizaba, Veracruz, México (4 de junio de 1951) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> Estudio en la Escuela Teatral del INBA y en el Centro Universitario de Teatro CUT de la Universidad Nacional Autónoma de México <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ha impartido clases en el <i>CUT</i>; <i>El Foro Contemporáneo NET</i>; Es Coordinadora del <i>Colegio de Voz CasaAzul de Argos</i>. Es Cofundadora y Directora General del <i>Centro de Estudios para el Uso de la Voz CEUVOZ</i> Su trabajo como actriz en teatro se distingue por los

	<p>montajes: <i>La Malinche</i>; <i>El viaje superficial</i>; <i>El caballero de Olmedo</i>; <i>La mujer que cayó del cielo</i>; <i>El ogrito</i>; <i>Desazón</i>; <i>Salvador</i>; <i>Susana y los jóvenes</i>; <i>Inussia la mujer foca</i>; <i>La Celestina</i>; <i>Antígona</i>; <i>Ni el sol ni la muerte pueden mirarse de frente</i>; <i>Edip en Colofón</i>; <i>Ser, es ser visto</i>; <i>El trueno dorado</i>; <i>Marta la piadosa</i>; <i>El diccionario</i>; <i>El círculo de cal</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha participado como actriz en las películas: <i>Tomalo como quieras</i> en 1971; <i>Juventud divino tesoro</i> en 1980; <i>Laudate pueri</i> en 1983; <i>Circunstancias</i> en 1983; <i>Historias violentas</i> en 1985; <i>El imperio de la fortuna</i> en 1986; <i>La divina providencia</i> en 1988; <i>José, hijo del hombre</i> en 1989; <i>El costo de la vida</i> en 1989; <i>Mentiras piadosas</i> en 1989; <i>Portal de Sotavento</i> en 1990; <i>Cita en el paraíso</i> en 1992; <i>Principio y fin</i> en 1993; <i>Hassta morir</i> en 1994; <i>Sin remitente</i> en 1995; <i>En las manos de dios</i> en 1996; <i>The Juror</i> en 1996; <i>The Arrival</i> en 1996; <i>Los vuelcos del corazón</i> en 1996; <i>McHales's Navy</i> en 1997; <i>La máscara del zorro</i> en 1998; <i>Un embrujo</i> en 1998; <i>Beat</i> en el 2000; <i>Sofía</i> en el 2000; <i>Demasiado amor</i> en el 2002; <i>Cuentos de hadas para dormir cocodrilos</i> en 2002; <i>El crimen del padre Amaro</i> en 2002; <i>Rencor</i> en 2005; <i>Kilometro 31</i> en 2006; <i>Párpados azules</i> en 2007; <i>Nebraska</i> en 2009; <i>La mitad del mundo</i> en 2009; <i>De la infancia</i> en 2010; <i>El lenguaje de los machetes</i> en 2011. • Ha actuado en las telenovelas: <i>La venganza</i> en 1977; <i>Viviana</i> en 1977; <i>El ángel caído</i> en 1985; <i>Martín Garatuza</i> en 1986; <i>El rincón de los prodigios</i> en 1988; <i>Duce desafío</i> en 1988; <i>Carrusel</i> en 1989; <i>La fuerza del amor</i> en 1990; <i>Yo no creo en los hombres</i> en 1991; <i>Al filo de la muerte</i> en 1991; <i>Volver a empezar</i> en 1994; <i>Rencor apasionado</i> en 1998; <i>Gotita de amor</i> en 1998; <i>Cara o cruz</i> en 2002; <i>Gitanas</i> en 2004. • En 1986 gana el <i>Premio a Mejor Actriz</i> por <i>Marta la piadosa</i> otorgado por el <i>Festival de los Siglos de Oro del Chamizal</i> en Texas; En 1998 recibe el <i>Premio a Mejor Actriz</i> otorgado por la <i>Asociación Mexicana de Críticos Teatrales</i> y el <i>Premio Bravo a Mejor Actriz</i> por <i>La Celestina</i>. • En 1994 fue ganadora del <i>Premio Ariel</i> como mejor actriz de cuadro por su actuación en la película <i>Mentiras piadosas</i>.
Tema central del dossier	La voz, el alma del cuerpo

Tema del artículo	La necesidad del entrenamiento vocal para actores
Tipo de documento	El artículo expresa la necesidad de la técnica vocal para el trabajo actoral, pero no desarrolla a profundidad aspectos técnicos, ni consejos para el entrenamiento actoral,
Resumen	Luisa Huertas recalca la importancia de la técnica vocal para el actor, pues considera que actualmente las escuelas de actuación no se preocupan mucho por este aspecto. Huertas expresa que “existe una necesidad urgente de retomar el entrenamiento vocal como un factor clave dentro de la formación de nuevas generaciones de actores”. Y concluye “se requieren actores que sepan hablar”.
Palabra clave primaria	Voz
Palabras clave secundarias	Técnica Vocal Actuación Actores Entrenamiento Necesidad
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Fuentes electrónicas <ul style="list-style-type: none"> • ML NEWS. (25 de Junio de 2008). <i>Metrolatinousa.com</i>. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019: 10:45 hrs, de: Tienen actores deficiencias en uso de la voz: https://metrolatinousa.com/2008/06/25/tienen-actores-serias-deficiencias-en-uso-de-la-voz-luisa-huertas-2/ • Solís, J. (27 de Junio de 2006). <i>Eluniversal.mx</i>. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:51 hrs., de: Se buscan candidatos para educarles la voz: http://archivo.eluniversal.com.mx/cultura/49168.html • Olivares, J. J. (25 de Julio de 2006). <i>Lajornada.com.mx</i>. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:21 hrs., de La técnica vocal hablada, tema olvidado en México: Bermejo: http://www.jornada.com.mx/2006/07/25/index.php?%20section=espectaculos&article=a08n1esp

Cuadro 39 Rev. 27 Art. 12 Dos testimonios: Hablan las de la voz cantante

Clave de identificación	27-12
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 5, Núm. 27, Octubre-Diciembre, 2006
Sección	Dossier: La voz, el alma del cuerpo
Nombre del artículo	Dos testimonios
Subtítulo del artículo	Hablan las de la voz cantante
Página (s)	33
Autor / Institución del autor	<p>Alejandro Juárez-Carrejo Actor de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Egresado del Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha sido colaborador de Relaciones Públicas en diversos proyectos del ámbito cultural • Destaca su participación como interprete en el montaje <i>Y esta voz que ya no es mía</i> dirigida por Magie Bermejo <p>Testimonio de: Luz Haydeé Bermejo Cantante mezzosoprano de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudio en la Escuela Nacional de Música de la UNAM, en el Conservatorio Nacional de Música y en el Boston Conservatory of Music. • Obtuvo la Licenciatura en Ópera <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue maestra de Técnica Vocal en el Berklee College of Music • Sobresale por su trabajo como interprete en los montajes de ópera <i>Faust</i> en el 2000 y <i>Madame Butterfly</i> en 2001. • Ha participado con la Compañía Nacional de Ópera de Bellas Artes, en el Boston Lyric Opera y Opera New England. <p>Testimonio de: María Teresa Dal Pero: Actriz, cantante y docente de teatro y voz originaria de Ferrara, Italia (2 de Febrero de 1966) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomo cursos y talleres con: el <i>Living Theatre</i>, <i>Teatro Núcleo</i>, <i>Compañía Pippo del Bono</i>, <i>Cadadie Teatro</i>, <i>Academia Ruku</i> y con profesores como <i>Ferry Weikel</i>,

		<p><i>César Brie e Iben Ángel Rasmussen.</i></p> <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue miembro del grupo teatral <i>Cooperativa Koreja</i> • Ha fundado los grupos musicales <i>Voz abierta y Reversa</i> • Es parte del <i>Teatro de los Andes</i> desde 1992 • Ha participado como actriz en los montajes: <i>Colón en 1992</i>; <i>Cancionero del mundo en 1992</i>; <i>Solo los Giles mueren de amor en 1993</i>; <i>El mar en 1993</i>; <i>Crónica de una muerte anunciada en 1993</i>; <i>Desde lejos en 1994</i>; <i>Ubú en Bolivia en 1994</i>; <i>Las abarcas del tiempo en 1995</i>; <i>Graffiti en 1998</i>; <i>En la cueva del mundo en 1998</i>; <i>La Ilíada en el 2000</i>; <i>Frágil en 2004</i>; <i>Otra vez Marcelo en 2006</i>. • En 2005 fue protagonista de la cinta cinematográfica <i>No le digas</i> • En 2005 impartió el taller <i>Voz teatral</i> en la Academia <i>CasAzul</i>; el taller <i>Voz para Teatro</i> y el taller de <i>Improvisación</i> por parte del Instituto Nacional de Bellas Artes.
Tema central del dossier		La voz, el alma del cuerpo
Tema del artículo		Dos opiniones sobre técnica vocal
Tipo de documento		El artículo reúne los testimonios de una actriz y de una cantante de ópera, las dos artistas comparten aspectos de su entrenamiento vocal, sin embargo, aunque ambas tratan aspectos de técnica, el texto no desarrolla a profundidad aspectos técnicos, ni consejos para el entrenamiento actoral.
Resumen		Alejandro Juárez-Carrejo reúne los testimonios y opiniones de la actriz italiana María Teresa Dal Pero y de la cantante mexicana Luz Haydée Bermejo sobre técnica vocal. Dal Pero considera que lo importante en la práctica de una técnica vocal radica en descubrir cómo transformar lo aprendido y volverlo propio, pues dice “ver los ejercicios en un muestrario no sirve, mientras no los hagas con tu propia voz.” Por su parte Bermejo apunta que los actores deberían sentirse más comprometidos a desarrollar sus habilidades vocales y expresa “en nuestro país necesitamos actores que canten y cantantes que actúen con conocimiento de la escena.”
Palabra primaria	clave	Voz / testimonio
Palabras secundarias	clave	Técnica Habilidad Vocal

	Actuación Entrenamiento Actriz Cantante
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Arias Monsalve, S., Azocar Fuentes, M. J., Edward Salas, B., Ortega Villegas, F., & Wulf Díaz, F. (2008). <i>Caracterización de la técnica de apoyo respiratorio utilizada por cantantes líricos y actores de teatro</i> [En línea] <i>Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Fonoaudiología</i>. Santiago de Chile: Universidad de Chile. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:46 hrs., de: http://www.tesis.uchile.cl/tesis/uchile/2008/arias_s/sources/arias_s.pdf <p>Fuentes electrónicas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schulze, I. (30 de Septiembre de 2013). <i>www.youtube.com</i>. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:14 hrs., de: Magnolia / Teresa Dal Pero [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=b0mGku-AMgE&feature=youtu.be

3.4 Revista Núm. 29: Dossier: ¿impro vs improvisación?: marzo-abril, 2007

Cuadro 40 Rev. 29 Art. 1 No corro, no grito, no improviso: En defensa de la impro

Clave de identificación	29-1
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6; Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	No corro, no grito, no improviso
Subtítulo del artículo	En defensa de la impro
Página (s)	18-19
Autor / Institución del autor	<p>Juan Carlos Vives Dramaturgo, director escénico, actor, improvisador de teatro y profesor originario de la Ciudad de México(1968) Formación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es egresado del Centro Universitario de Teatro CUT <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Su trabajo actoral se distingue por los montajes: <i>Doble circulación; El Anzuelo de Fenisa; La Historia de Zoológico; Jubileo; Palinuro en la escalera; Lo que cala son los filos; Malcom contra los Eunucos; La flor Amenazada; Superhéroes de la Aldea Global ; El Color del Cristal, La Risa Extraviada; Hamlet, Las Tremendas Aventuras de la Capitana Gazpacho; Ventajas de la Epiqueya; Vestir al desnudo; Libros para cocinar, Las Cuatro Muertes de María; Triste Golondrina Macho; Cómo aprendí a manejar, El Médico de su Honra; Trataría D'Improvizzo; Solo un Hombre; Titus Andrónicus; La Prostituto de Ohio; El Bosque; Noche Árabe; Casa Suspendida; La Nueva Familia; La Representación; La Comedia de las Equivocaciones; Sensacional de Maricones; Siberia; Partida; Civilización; El Narco negocia con Dios; luminación; Pequeños zorros; El Inmóvil.</i> • Es dramaturgo y director de las obras: <i>Un Alacrán (por las que vean de arena); Un Pañuelo el Mundo es; En la Quincena, Julio César...; Autocensura; Gallina Vieja; Dicen...; El Barco; Acabar Eternamente; Nairobi; La Asamblea de las Mujeres; ¡La Paz!;</i>

		<p><i>Planeta Cúbico; ¿Siguiendo Paciente?; Asalto al Banco; El Inmóvil; Los Peligros de Afuera; La Lengua de Cervantes; El Yo-yo; Más Vale Solo que Skywaker.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Es codirector de los espectáculos de Improvisación <i>I, II, III, IV, V y VI Copa Improvisadores y Va de Reto.</i> • Ha sido docente en el Centro Universitario de Teatro CUT y en Artes Escénicas Argos (CasAzul) • Ha participado con los grupos: <i>Utopía Danza Teatro; Compañía Nacional de Teatro (CNT); Teatro de Arena; Grupo Bochinche; Teatro del Farfullero; Carro de Comedias de la UNAM; Compañía Los EndeblesA.C; Teatro El Milagro; Colectivo Teatral Seres Comunes; Las Reinas Chulas;Carro Doce; Miracle Theatre Group; Lark Play Develop Center; Royal Court Theatre; Pastegé Stand up Comedy a la Mexiana; Liga Mexicana de Improvisación LIMI y Búho Grande Teatro</i> • En 2002 obtuvo el <i>Premio Nacional de Dramaturgia Joven Gerardo Mancebo del Castillo</i>, por su obra <i>Un Pañuelo el Mundo es.</i> • Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte del FONCA entre 2012 y 2014 y entre 2016 y 2019.
Tema central del dossier		¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo		<ol style="list-style-type: none"> 1. Improvisación 2. La improvisación como herramienta actoral
Tipo de documento		El artículo aborda la importancia de la técnica de improvisación para el quehacer actoral y expone la situación a la que se enfrenta la improvisación en México, pero no ahonda en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen		<p>Juan Carlos Vives dice que si bien “el conocimiento y la buena aplicación de la técnica de improvisación es una de las herramientas con las que cuenta el actor de teatro para desarrollar cabalmente su quehacer sobre las tablas. Es una herramienta nada más.” Y aclara que aunque la actuación y la improvisación tienen puntos en común “Improvisar no es actuar”.</p> <p>*Nota: El artículo no incluye referencias, ni bibliografía de consulta</p>
Palabra primaria	clave	Improvisación
Palabras	clave	Improvisar

secundarias	Actuación Actuar Improvisador Actor Aclaración Herramienta Técnica
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lecoq, J. (2003). <i>El cuerpo poético: una pedagogía de la creación teatral</i>. Barcelona: Alba. • Moreno, M. Á. (Septiembre de 2016). Opinión. La improvisación que llevamos dentro. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(63). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:56 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/09/opinion-la-improvisacion-que-llevamos.html • Ortalli, F. (Septiembre de 2011). Técnica. Plataforma de salto. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 0(3). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:31 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/plataforma-de-salto.html • Ortalli, F. (Abril de 2012). Técnica. Piratas, robots y ninjas. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 1(10). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:42 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2012/04/tecnica-piratas-robots-y-ninjas.html <p>Tesis</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rodado Gómez, V. (2015). <i>La improvisación dramática como mecanismo de aprendizaje</i>. [En línea]. <i>Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Doctor en Humanidades, Filosofía, Lengua y Literatura</i>. México: Universidad Carlos III de Madrid. Recuperado el 31 de Enero de 2018; 01:40 hrs., de: https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/0016/22377/rodado_improvisacion_tesis_2016.pdf

Cuadro 41 Rev. 29 Art. 2 ¿Impro o improvisación?: Siempre y nunca dentro del teatro

Clave de identificación	29-2
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abil-Mayo-Junio; 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	¿Impro o improvisación?
Subtítulo del artículo	Siempre y nunca dentro del teatro
Página (s)	20
Autor / Institución del autor	<p>Rodolfo Obregón Director de escena, investigador teatral, maestro de actuación, escritor y traductor originario de la Ciudad de México (1960) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realizo estudios de actuación y teatro en el Centro Universitario de Teatro (CUT) de la UNAM, y en el Laboratorio Internazionale dell'Attore, en Florencia, Italia. • Estudio dirección escénica con Ludwik Margules. • Fue alumno de Eugenio bárbra, Haral Clemen y Yoshi Oida. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ha colaborado como director en la revista <i>Repertorio</i> de 1990 a 1995 • Fue responsable de la columna semanal "Teatro" de la revista <i>Proceso</i> de 1999 a 2003. • Ha sido jurado de la UNESCO para <i>Prixé for the Performing Arts</i> y del Premio del Cairo <i>International Festival for Experimental Théâtre</i> y de los Consejos editoriales de las revistas <i>Paso de gato</i>, <i>Investigación</i>, <i>Repertorio</i>, <i>Don Galán</i> y <i>Critical Stages</i>. • Entre sus publicaciones como investigador teatral destacan los libros <i>Utopías aplazadas</i>; <i>ludwick Margules, memorias</i> y <i>A escena, Colección La Centena</i>. • Entre sus obras como traductor se encuentran <i>Un actor a la deriva</i> de Yoshi Oida y <i>Condición sociológica de la puesta en escena</i> de Bernard Dort. • Ha desempeñado su labor como maestro de Actuación en <i>Argos/Casa Azul</i> desde 2006; en el <i>Foro</i>

		<p><i>Teatro Contemporáneo</i> de 1993 a 2005; y ha impartido la clase de <i>Historia del Teatro</i> en el CUT desde 2008.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue director del Centro Nacional de Investigación Teatral “Rodolfo Usigli” desde mayo de 2003 hasta agosto de 2012. • Ha dirigido alrededor de treinta puestas en escenas teatrales y operísticas.
Tema central del dossier		¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo		<ol style="list-style-type: none"> 1. Impro 2. Diferencia entre impro e improvisación 3. La improvisación en México 4. La ausencia de improvisadores en el teatro mexicano
Tipo de documento		El artículo habla de la impro en México y de su papel frente a otras expresiones escénicas y pone énfasis en diferenciar a la impro de la improvisación, sin embargo no ahonda en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen		Rodolfo Obregón da su punto de vista sobre la “impro”, el teatro-bar, el cabaret a la mexicana, la stand-up comedy y el clown, y expresa que “habría que reconocer hoy día el valor de estas expresiones escénicas en cuanto al vínculo directo que establecen con su espectador, particularmente, con el espectador joven.” Y al mismo tiempo expone su preocupación por la ausencia de improvisadores en el teatro mexicano, pues cree que la improvisación es la gran ausente de nuestra escena y que su presencia nos rescataría de experiencias artísticas a medias.
Palabra clave primaria		Impro/improvisación
Palabras secundarias	clave	Improvisadores Improvisación Géneros Mínimos Stand-up comedy Clown Expresión Escénica Espectador Relación
Bibliografía de consulta		El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (<i>Propuesta hecha</i>)		Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Ortalli, F. (Julio de 2011). Impromundo. Impro Latina.

<p>por mi)</p>	<p><i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 0(1). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 24 hrs., de: http://www.staturevista.com/2016/07/impro-latina.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ortalli, F. (Octubre de 2011). Técnica. Aceptación. (Sí quiero). <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 0(4). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:26 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/tecnica-aceptacion-si-quiero.html • Ortalli, F. (Septiembre de 2012). Opinión. Jugar al límite. <i>Status. Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 1(15). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:36 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/08/opinion-jugar-al-limite.html • Ortalli, F. (Enero de 2012). La impro no es teatro. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 1(7). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:33 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/opinion-la-impro-no-es-teatro.html • Ortalli, F. (Mayo de 2014). Entrevista Complot Escena. La impro es un fractal artístico de la vida. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 3(35). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 46 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-complot-escena.html • Ortalli, F. (Marzo de 2014). Entrevista. Piolo Juvera. Improvisar es solo una especie de introspección asistida. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i>, [En línea] Año 3(33).). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:48 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-piolo-juvera.html • Ortalli, F. (Agosto de 2014). Opinión. En busca de la fórmula mágica. <i>Status, Primera revista de improvisación teatral</i>, Año 3(38). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 04 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2014/08/opinion-en-busca-de-la-formula-magica.html
----------------	---

Cuadro 42 Rev. 29 Art. 3 Una técnica para olvidar lo aprendido: El juego de la confianza

Clave de identificación	29-3
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Una técnica para olvidar lo aprendido
Subtítulo del artículo	El juego de la confianza
Página (s)	21
Autor / Institución del autor	<p>Ricardo Essquerra Director, actor, improvisador y profesor originario de la ciudad de México (15 de Octubre de 1973) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es egresado del colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es fundador y director de la <i>Liga Mexicana de Improvisación (LIMI)</i> • Su trabajo como actor en teatro se destaca por su participación en los montajes: <i>Servando o del arte de la fuga; Trattaria d'Improvizzo; El diván.</i> • Su trabajo como actor en cine sobresale por las películas: <i>De ida y vuelta</i> en el 2000; <i>Por la libre</i> en el 2000; <i>Todos los días son tuyos</i> en 2007; <i>Oveja negra</i> en 2009 ; <i>Adiós mundo cruel</i> en 2010; <i>Pata de perro</i> en 2012; <i>La jaula de oro</i> en 2013; <i>El tamaño sí importa</i> en 2016; <i>De las muertas</i> en 2016; <i>Ana y Bruno</i> en 2017; <i>Gringo: Se busca vivo o muerto</i> en 2018; <i>Masacre en Teques</i> en 2018 • Ha actuado en los cortometrajes: <i>Der Kreis in dem sie resist</i> en 2010; <i>Pata de perro</i> en 2012; <i>La última noche de Silverio Cruz</i> en 2015; <i>Camila</i> en 2018; • Ha actuado para las series de televisión: <i>Bajo el alma</i> en 2011; <i>Sr. Ávila</i> en 2014; <i>La Hermandad</i> en 2016; <i>Las 13 Esposas de Wilson Fernández</i> en 2017; <i>Nada personal</i> en 2017; <i>Guerra de Ídolos</i> en 2017; <i>El Recluso</i> en 2018; <i>Narcos: México</i> en 2018.
Tema central del dossier	¿Impro vs. Improvisación?
Tema del artículo	Impro

Tipo de documento		El texto habla de la Impro como una técnica y habla del caso particular de México, donde la Impro se ha convertido en una herramienta para el actor de teatro, pero no ahonda en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen		En palabras de Ricardo Esquerra “la Impro es una técnica para olvidar lo que hemos aprendido racionalmente, con el fin de poder crear una historia en el momento.” Para Esquerra la magia de la impro radica en que “es inmediata, visceral, irrepetible y efímera.” Concluye que esta técnica “le da al actor la habilidad de escuchar y depositar toda la confianza en su compañero, así como de estar todo el tiempo al servicio del otro.”
Palabra primaria	clave	Impro
Palabras secundarias	clave	Técnica Olvidar Aprendido Escuchar Confianza Compañero
Bibliografía consulta	de	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (<i>Propuesta hecha por mi</i>)		<p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Batalla, K. (Marzo de 2016). Opinión: Somos niños que olvidaron. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(57). Recuperado el 30 de Enero de 2018; 11:52hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/03/opinion-somos-ninos-que-olvidaron.html?q=SOMOS+NI%C3%91O+QUE+OLVIDARON • Fer (Mundo Impro). (Mayo de 2017). Mundo Impro. Aquí y ahora: Mindfulness e impro. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(71). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 03 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2017/05/mundo-impro-aqui-y-ahora-mindfulness-e.html • Fer (Mundo Impro). (Junio de 2017). Técnica. Quiero ser creativo. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6 (72). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:04 hrs.,de: http://www.statusrevista.com/2017/06/tecnica-quiero-ser-creativo.html • Kalaydjian, L. (Julio de 2017). Opinión. La impro nos hace mejores personas. <i>Status, Primera revista virtual</i>

	<p><i>de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(73). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:15 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2017/07/opinion-la-impro-nos-hace-mejores.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ortalli, F. (Septiembre de 2016). Impromundo. Festival en movimiento. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(63). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:49 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/09/impromundo-festival-en-movimiento.html • Ortalli, F. (Junio de 2017). Entrevista. Kaisa Kokko. La impro es una forma de ver el mundo a mi alrededor. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(72). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:22 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2017/06/entrevista-kaisa-kokko.html • Skagford, B. (Enero de 2016). Técnica. Mis alumnos principiantes son más graciosos que ustedes. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(55). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:07 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/01/tecnica-mis-alumnos-principiantes-son.html
--	--

Cuadro 43 Rev. 29 Art. 4 Impro no more: Lo que vino y lo que sigue

Clave de identificación	29-4
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abri-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Impro no more
Subtítulo del artículo	Lo que vino y lo que sigue
Página (s)	22-23
Autor / Institución del autor	<p>Omar Argentino Director, escritor, investigador, actor y profesor especializado en técnicas de improvisación teatral originario de Buenos Aires, Argentina (12 de Septiembre de 1970) Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es cofundador de la compañía <i>Sucesos Argentinos</i>, creada en 1996 • Es autor del primer manual de impro en español <i>Del salto al vuelo</i>. • Creador de los formatos <i>Solo para Impro</i>, <i>Improlandia</i>, <i>Impro no more</i>, entre otros. • Organizador y director del <i>Primer Mundial de Impro en español</i>. • Ha sido organizador de mundiales de Impro y Teatro deportivo entre otros formatos. • Entre sus creaciones escénicas de Impro se encuentran <i>Blank</i> y <i>Un cuarto</i>. • Actualmente reside en Madrid pero viaja constantemente con la gira de su proyecto personal de Impro llamada <i>Improtour</i> • En 2008 dirigió actores españoles en Madrid para un proyecto del Canal 4 y trabaja también en Ecuador en el primer show de TV para niños. • Es profesor de improvisación en Argentina, México y España.
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	“Impro no more” una experiencia de improvisación
Tipo de documento	El texto da testimonio de la experiencia de Omar Argentino en el espectáculo escénico “Impro no more” y del proceso de creación del mismo, a través de la técnica de improvisación pero no ahonda en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en

	consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen	A manera de metáfora entre un hombre y un piano, Omar Argentino comparte su experiencia con la creación de <i>Impro no more</i> , espectáculo escénico que emplea la técnica de improvisación. Argentino expresa “, hemos descubierto la Impro: nos ha deslumbrado, la compartimos, nos divertimos, nos ha vuelto a deslumbrar y hemos vuelto a compartirla; el público se convirtió en aficionado, el actor en deportista de la inmediatez, las salas en fiesta.” Y agrega “Somos afortunados, aún atesoramos más interrogantes que certezas. Estamos en plena relectura de la técnica; para continuar, debemos ser mejores improvisadores. Quiero decir: mejores actores, mejores directores, mejores dramaturgos.”
Palabra clave primaria	Impro/ no more
Palabras clave secundarias	Improvisación Técnica Experiencia Espectáculo Escénico Improvisador
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Revistas con enlace electrónico</p> <ul style="list-style-type: none"> • Argentino Galván, O. (Junio de 2012). Impro. AR. Globalización. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 1(12). Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:37 hrs., de : http://www.statusrevista.com/2016/07/improar-globalizacion.html • Ortalli, F. (Agosto de 2011). Entrevista. Omar Argentino Galván. Por ahora tengo más alas que anclas. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 0(2). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 18 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/entrevista-omar-rgentino-galvan.html?q=Entrevista+Omar+Argentino+galv%C3%A1n • Ortalli, F. (Julio de 2016). Técnica. La alegoría del conejo. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(61). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:21 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/tecnica-la-alegoria-del-conejo.html

	<ul style="list-style-type: none"> • Tab, P. (Octubre de 2014). Entrevista. Félix Baumgartner. La libertad de reaccionar en el momento se gana con entrenamiento. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año -3(40). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:12 hrs., en: http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-feliz-baumgartner.html <p>Videos de YouTube</p> <ul style="list-style-type: none"> • Escardó, V. (28 de Septiembre de 2016). www.youtube.com. [En línea] Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:34 hrs, de Filosofía impro con Osqui Guzmán Entrevista [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=R7OiPVsSjXs&feature=youtu.be
--	---

Cuadro 44 Art. 29 Rev. 5 Impro sí, Impro no: Los hijos pródigos

Clave de identificación	29-5
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Impro sí, Impro no
Subtítulo del artículo	Los hijos pródigos
Página (s)	24, 25
Autor / Institución del autor	<p>Carlos Corona Director, actor, titiritero y dramaturgo de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Licenciado en Literatura Dramática y Teatro por la Universidad Nacional Autónoma de México • Ha realizado estudios en técnicas de Clown, improvisación, lenguaje de señas, títeres y máscaras. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es director del <i>Grupo Bochinche</i> • Es miembro de la <i>Compañía Señá y Verbo</i> • Es miembro de la <i>Academia Mexicana de Arte Teatral</i> • Es miembro de la <i>Liga Mexicana de Improvisación</i> • Su trabajo como director sobresale por los montajes: <i>La maravillosa historia del Chiquito Pingüica; Entre</i>

	<p><i>villa y una mujer desnuda; Sueño de una noche de verano; Ubu Rey; El Melancólico Tirso de Molina; Edí Rudy; Peer Gynt; Derviche y Neurastenia; Olimpia 68; El Autobús de Lukas Bárfus;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Para la Compañía Nacional de Teatro ha dirigido las obras <i>Zorros chinos; Los Motivos del Lobo; La prueba de las Promesas;</i> • Para el Carro de Comedias de la UNAM ha dirigido las puestas en escena: <i>El Enfermo Imaginario; Tartufo; Los Cabecillas; y El Atentado.</i> • Es autor de las obras de teatro: <i>La risa extraviada; La noche del tigre; La Cacería del Pirata; Los sueños de Paco</i> • Su trabajo como actor sobresale por los montajes: <i>Yerma; Lisis trata; Los signos del zodiaco; Noche de estío; El código; La fogata Palivantinú; La estética del crimen; Talk Show; Noche árabe; Crimen contra la humanidad; El Ventrílocuo; Otelo; Rashid 9/11; Bar guau; El Verdadero Bulnes; Estado de Secreto; Cuerdas</i> • Ha trabajado como actor en las películas: <i>El Guapo del director Marcel Sisniega; Navidad S.A.de C.V.; Pastorela; Canon; Morelos</i> • Su trabajo en televisión corresponde a: <i>Hechos de peluche</i> como titiritero y director de escena, de 1997 a 1999; la serie <i>Capadocia;</i> las telenovelas <i>Los plateados, Decisiones, Marina, El Engaño, Las Aparicio;</i> y en las series <i>Bienvenida Realidad y Revolución.</i> • Ha impartido clases en: la <i>Escuela de Artes Escénicas CasAzul;</i> en el <i>CEFAC de T.V Azteca;</i> <i>En la Escuela Nacional de Arte Teatral del Instituto Nacional de Bellas Artes;</i> Y en el <i>Colegio de Literatura Dramática y Teatro de la UNAM.</i> • Ha recibido las becas: <i>Beca de Jóvenes Creadores del FONCA</i> en el 2000; <i>Beca Del Sistema Nacional de Creadores de Arte</i> en 2008. • Trabajo como subcoordinador de enlace de los estados de 2002 a 2003: como subcoordinador nacional de teatro de 2003 a 2004 de la Compañía Nacional de Teatro del Instituto Nacional de Bellas Artes. • Trabajo como coach de actores de las telenovelas <i>Mientras haya vida y Vivir sin ti</i>
Tema central del dossier	Impro vs improvisación

Tema del artículo		Virtudes y peligros de la Impro y su influencia en la formación actoral
Tipo de documento		La información del artículo contiene información más específica sobre la técnica de improvisación, que puede ayudar al actor para su entrenamiento, ya que enumera los pros y contras de la impro en la formación del actor y reflexiona sobre la naturaleza escénica de la impro.
Resumen		Carlos Corona reflexiona acerca de las virtudes y peligros de la Impro y sobre la forma en que estos aportan o influyen en la formación del actor, y al mismo tiempo se plantea “si la Impro no es cabaret ni futbol, entonces ¿qué es?”. En palabras de Corona “un espectáculo de improvisación no es mejor o peor que una obra de teatro, un espectáculo circense o un show de cabaret. Simplemente es otra manifestación escénica, con su propia disciplina sus propias reglas y que requiere mucha más técnica y seriedad para su realización de lo que se cree.”
Palabra primaria	clave	Impro
Palabras secundarias	clave	Improvisación Técnica Reflexión Espectáculo Escénico Manifestación Escénica Virtudes Peligros Disciplina Reglas
Bibliografía consulta	de	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)		Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Centeno Álvarez, E. (Mayo de 2005). Biomecánica y Antropología Teatral. <i>Revista de Filosofía</i>, 50 (2), 8-9. • Miranda Ángel, G. (Marzo de 2018). Técnica. La impro también se estudia. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(57). Recuperado el 02 de Febrero de 2019; 01: 05 hrs. • Ortalli, F. (Abril de 2014). Técnica. El teatro mortal. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 3(34). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:08 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2014/04/tecnica-el-

	<p>teatro-mortal.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ortalli, F. (Febrero de 2015). Opinión. ¿De qué nos sirve? <i>Status, Primera revista de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(44). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:10 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2015/02/opinion-de-que-nos-sirve.html • Ortalli, F. (Marzo de 2016). Entrevista. Carol Hernández. El presente rompe todas las reglas. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 5(57). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:18 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-carol-hernandez.html
--	--

**Cuadro 45 Rev. 29 Art.6 La improvisación como generadora de ficción:
Experiencia pedagógica**

Clave de identificación	29-6
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vis improvisación?
Nombre del artículo	La improvisación como generadora de ficción
Subtítulo del artículo	Experiencia pedagógica
Página (s)	26
Autor / Institución del autor	<p>Martín Acosta Actor, director, escenógrafo y creador escénico originario de Cortazar, Guanajuato, México (1964) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es egresado de la carrera de actuación de la <i>Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA-</i> • Estudio dirección con Raúl Zermeño • Estudió con José Sanchis Sinisterra en la <i>Escuela Ibeoramericana de Teatro.</i> • Tomó talleres de dirección y pedagogía con Héctor Mendoza <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cofundador de <i>Teatro de Arena</i> • Ha sido artista en residencia en el <i>L1 Ensemble Sauvage Publique</i> n Montreal

	<ul style="list-style-type: none"> • Entre sus trabajos como director artístico sobresalen las puestas en escena: <i>La secreta obscenidad de cada día</i> en 1992; <i>Exhivision</i> en 1993; <i>Las historias que se cuentan los hermanos siameses</i> en 1998; <i>Timboctou</i> • Como productor y escenógrafo ha trabajado para los montajes: <i>Carta al artista adolescente</i>; <i>La tempestad</i>; <i>El árbol de humo</i> ; <i>Visitas inesperadas</i>; <i>Superhéroes de la aldea global</i>; <i>El Ogrito</i>; <i>Cuerpo y alma</i>; <i>Agua Blanca</i>; <i>Filoctetes</i> • Sus trabajos como director sobresalen por los montajes: la ópera <i>Moctezuma</i>; la obra <i>Las galas de difunto</i>
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	Opinión y testimonio de Martín Acosta sobre la improvisación
Tipo de documento	El artículo contiene el testimonio de Martín Acosta sobre la técnica de improvisación y expresa que para él la improvisación con reglas y bien estructurada es “la herramienta de trabajo más preciada.” Pero no profundiza en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen	El pedagogo y director de escena Martín Acosta expresa “no creo en la improvisación como parte del proceso inspirador, ni como conexión con una entidad metafísica, ni como juego revelador del inconsciente. Creo en la improvisación que le ayuda al actor a determinar quién es su interlocutor. No para indagar en lo que encuentra en sí mismo, sino en el otro.” Y agrega “no descarto la improvisación como un estímulo para el actor en el proceso de creación pero en general no creo que agregue gran cosa a la psicología del personaje como el actor suele creer.”
Palabra clave primaria	Improvisación
Palabras clave secundarias	Herramienta Estructura Experiencia Estímulo Proceso Creación Descubrimiento
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida	Videos de YouTube

(Propuesta hecha por mi)	<ul style="list-style-type: none"> • Escardó, V. (28 de Septiembre de 2016). www.youtube.com. [En línea] Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:34 hrs, de: Filosofía impro con Osqui Guzmán Entrevista [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=R7OiPVsSjXs&feature=youtu.be • Escardó, V. (11 de Noviembre de 2016). www.youtube.com.[En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12: 40 hrs., de: Generando la Impro un mundo mejor Danna Liberman de Impronta Teatro (1era Parte) [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=cd9mFn6HxKg&feature=youtu.be • Escardó, V. (11 de Noviembre de 2016). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:43 hrs. de: Impro y Emocine con Danna Liberman (2da Parte) [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=Wrlkx3AQO6k&feature=youtu.be
--------------------------	--

Cuadro 46 Rev. 29 Art. 7 La libertad de improvisar: El juego tras la máscara

Clave de identificación	29-7
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	La libertad de improvisar
Subtítulo del artículo	El juego tras la máscara
Página (s)	27
Autor / Institución del autor	<p>Alicia Martínez Álvarez: Directora, pedagoga teatral, escultora y diseñadora mexicana especializada en la formación corporal del actor, la actuación y construcción de máscaras. Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuenta con formación en las Artes Plásticas en la Escuela de Pintura y Escultura La Esmeralda. • En las artes escénicas se inicia en el Centro Universitario de Teatro de la UNAM y en Conservatorio Nacional Superior de Arte Dramático e Paris. <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundadora de la Compañía y Centro de Formación

	<p>Actoral “Tablas y diablas”</p> <ul style="list-style-type: none"> • Directora del “Laboratorio de la Máscara” • Ha impartido talleres y cursos de actuación con máscara y formación corporal del actor en: <i>La Casa del Teatro; La Universidad Veracruzana; La Compañía de Teatro de la Universidad de Guadalajara; El Centro de Artes del Noroeste; El grupo de teatro Sin Espacio; El Instituto de Cultura de Michoacán; El Instituto de Cultura de Oaxaca; El Instituto de Cultura de Tamaulipas; El Teatro Dallas; y La Escuela Nacional de Arte Teatral.</i> • Ha sido jurado de diversos programas del FONCA e integrante de la Dirección Artística de la Muestra Nacional de Teatro INBA. • Su trabajo como directora se distingue por los montajes: <i>¿De qué te ríes?</i> En 1993; <i>Improvisaciones de Commedia dell’arte</i> en 1994; <i>El cerco de Numancia</i> en 1995; <i>El muerto todito</i> en 1999; <i>La esposa muda</i> en el 2000; <i>Galaor</i> en el 2000; <i>Espejos/Mirrors</i> en 2004; <i>Se Offendendo</i> en 2005; <i>Ubú en la Fuente</i> en 2006; <i>El péndulo del mundo</i> en 2007.
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	Aportes de la improvisación en el trabajo actoral
Tipo de documento	<p>En el texto Alicia Martínez Álvarez describe a grandes rasgos el proceso que el Laboratorio de la Máscara ha experimentado a través del trabajo con la técnica de improvisación</p> <p>Sin embargo, a pesar de que el artículo proporciona ejemplo de experiencia personal en el empleo de la técnica de improvisación, no profundiza en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.</p>
Resumen	<p>Alicia Martínez Álvarez habla de su trabajo con el Laboratorio de la Máscara y comparte su experiencia al emplear la técnica de improvisación en el proceso creativo y para el desarrollo actoral. Para Martínez Álvarez la improvisación es “un ingrediente que nutre el escenario con momentos de vida espléndidos” y expresa “el juego y la improvisación nos han dado un patrimonio semejante a la libertad del músico cuando toma un instrumento y lo hace vibrar en el presente, sin una partitura, sólo con el dominio de su práctica. Improvisar nos ha permitido reencontrar el oficio de los antiguos</p>

		comediantes.”
Palabra primaria	clave	Improvisación / libertad
Palabras secundarias	clave	Trabajo Laboratorio Máscara Técnica Experiencia Improvisación Proceso Creación Desarrollo
Bibliografía consulta	de	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)		Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> Ortalli, F. (Julio de 2017). Entrevista. Paolo Busi. La máscara es la forma más rápida de aprender autenticidad. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(73). Recuperado el 31 de Enero de 2019;01: 25 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2017/07/entrevista-paolo-busi.html

Cuadro 47 Rev. 29 Art. 8 La técnica de la improvisación y la actuación artística: La visión del director de escena. Propósitos y estímulos

Clave identificación	de	29-8
Nombre de la revista		<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN		1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año		Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección		Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo		La técnica de la improvisación y la actuación artística
Subtítulo del artículo		La visión del director de escena. Propósitos y estímulos
Página (s)		28-29
Ator / Institución del autor		Enrique Singer Actor, director de escena, docente, gestor cultural y productor teatral de origen mexicano Formación: <ul style="list-style-type: none"> Realizo estudios de Teatro y Letras Hispánicas en la Universidad Autónoma de México. Trayectoria:

		<ul style="list-style-type: none"> • Ha sido director de la Compañía Nacional de Teatro; fue Coordinador Nacional de Teatro en el Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA);y titular de la Dirección de Teatro de la UNAM • Ha sido académico en la Escuela Nacional de Arte Teatral del INBA, en el Centro Universitario de Teatro de la UNAM y en la escuela de actuación Casa Azul Artes Escénicas Argos • Su trabajo como director se distingue por el montaje de la ópera <i>Rusalka</i>
Tema central del dossier		¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo		Diferencias y puntos en común entre la técnica de la improvisación y la actuación artística.
Tipo de documento		El artículo compara algunos aspectos de la técnica de improvisación y la actuación realista o naturalista. Sin embargo lo hace de forma muy general y no profundiza en aspectos específicos sobre la técnica de improvisación o en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen		Enrique Singer expone algunas de las contradicciones y puntos en común que existen entre la técnica de la improvisación y la actuación realista o naturalista. Y explica que si bien el actor ejercitado en la improvisación tiende irremediamente a convertirse en un comediante “la técnica de la improvisación puede ser un apoyo en el entrenamiento del actor realista.”
Palabra clave primaria	clave	Improvisación / actuación
Palabras secundarias	clave	Artística Realista Naturalista Contradicciones Similitudes Técnica Entrenamiento Apoyo
Bibliografía de consulta	de	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)		Revistas con enlace electrónico <ul style="list-style-type: none"> • Bracamonte, V. (Mayo de 2014). Técnica. Teatro espontáneo. Diferencias y similitudes entre el teatro espontáneo y la improvisación teatral. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 3(35). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:24 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2014/05/tecnica-

	<p>teatro-espontaneo.html</p> <ul style="list-style-type: none"> Huneeus, M. (Mayo de 2008). La impro, hacia una transformación del teatro: Efecto impro del Colectivo Mamut. <i>Crítica. c.l. Revisa Latinoamericana de Ensayo Fundada en Santiago de Chile en 1997</i> [En línea], Año XXI. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:53 hrs., de: http://critica.cl/teatro/la-impro-hacia-una-transformacion-del-teatro-efecto-impro-del-colectivo-mamut Ortalli, F. (Enero de 2012). La impro no es teatro. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 1(7). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:33 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/opinion-la-impro-no-es-teatro.html
--	---

Cuadro 48 Rev. 29 Art. 9 La improvisación en la creación colectiva: El manejo de las emociones

Clave de identificación	29-9
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	La improvisación en la creación colectiva
Subtítulo del artículo	El manejo de las emociones
Página (s)	30-31
Autor / Institución del autor	<p>Orlando Cajamarca Castro Actor, director y dramaturgo originario de Colombia Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> Es fundador, director y dramaturgo del <i>Teatro Esquina Latina</i> de Cali, Colombia, en la Universidad del Valle. Es gestor de programa cultural <i>Jóvenes, Teatro y Comunidad</i> que se desarrolla en las poblaciones vulnerables de Cali y en algunos Municipios del Valle del Cauca, en Colombia. Ha escrito y dirigido las obras: <i>El Enmaletado; Toda desnudes será castigada; Encarnación; Aventura sin fortuna; Alicia adorada en Monterrey; Elegía...Lorca; El Solar de los Mangos; Lecciones de Historia patria</i> En 1993 la <i>Inter-American Foundation</i> le otorgo la <i>Beca Interamericana de la Excelencia Dante Fascell</i>

	<p>como reconocimiento y estímulo para el desarrollo y sistematización de una metodología replicable del Programa de Animación Teatral: <i>Jóvenes, Teatro y Comunidad</i>.</p> <ul style="list-style-type: none"> • En 1999 le fue concedido el <i>Premio Nacional a la Solidaridad</i> de la <i>Fundación Alejandro Ángel</i>. • Ha publicado artículos sobre teatro en los periódicos colombianos: <i>El País</i>; <i>Occidente</i>; <i>El Tiempo</i>; <i>La Patria</i>. • Ha publicado artículos de crítica y teoría teatral en las revistas especializadas: <i>Conjunto</i>; <i>Latin American Theatre Review</i>; <i>Asociación de Colombianistas</i>; <i>Tramoya</i>; <i>Revista Paso de Gato</i>; <i>Memorias Festival de Teatro de Cali</i>; <i>Papel Escena</i> y <i>Gestus</i>; • Ha publicado los libros :<i>Manual de Animación Teatral</i> en 2004; <i>Tras la Escena, Claves de un teatro de acción social</i> en 2006; <i>Gestos y Gestas, Jóvenes Teatro y Comunidad</i> en 2009;
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	<ol style="list-style-type: none"> 1. La improvisación y la creación colectiva 2. Libertad y juego en la improvisación
Tipo de documento	<p>El artículo habla sobre la improvisación como una herramienta que ayuda al actor en la realización de su trabajo escénico.</p> <p>Sin embargo no profundiza en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.</p>
Resumen	<p>Orlando Cajamarca Castro apunta que desde hace algunos años “la improvisación teatral es considerada en muchos países del mundo como medio fundamental en los procesos creativos, más allá de la aplicación directa en el campo teatral.” Hace hincapié en que “las bases de esta técnica son muy útiles para desarrollar, en forma rápida y concreta, la creatividad de las personas, ya que facilita el trabajo en equipo mejorando los procesos creativos, y las relaciones interpersonales.” Y agrega que “en el campo del espectáculo escénico la improvisación ha sido reivindicada y llevada a la categoría de resultado artístico.”</p>
Palabra primaria clave	Improvisación
Palabras secundarias clave	<p>Creación Colectiva Medios Proceso Trabajo</p>

	Equipo
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ryan Madson, P. (s.f.). <i>La sabiduría de la improvisación</i> (Primera Edición en español ed.). Editorial Teatrika. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bolonon-Rosen, P. (Enero de 2017). Técnica. La impro ayuda a tratar el autismo. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(67). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 09:28 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2017/01/tecnica-la-impro-ayuda-tratar-el-autismo.html • Díaz, J. (Abril de 2015). Opinión. Adolescentes. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 4(46). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 09:42 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2015/04/opinion-adolescentes.html • Marcos, H. (Agosto de 2017). Opinión. La improvisación como parte de la educación formal. <i>Status, Primera revista virtual de improvisación teatral</i> [En línea], Año 6(67). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:38 hrs., en: http://www.statusrevista.com/2017/08/opinion-la-improvisacion-como-parte-de.html

Cuadro 49 Rev. 29 Art. 10 Luna Lunera: avante en la improvisación: La impro en Brasil

Clave de identificación	29-10
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Luna Lunera: avante en la improvisación
Subtítulo del artículo	La impro en Brasil
Página (s)	32-33
Autor / Institución del autor	José Walter Albinati (Zé Walter Albinati) Director, actor, dramaturgo y profesor de teatro de origen brasileño. Trayectoria:

	<ul style="list-style-type: none"> • Director, actor, dramaturgo y profesor en la Compañía de teatro “Luna lunera”. • Ha sido interprete de las obras <i>La viuda alegre</i>, <i>Sansão Dalila</i> y <i>Pétalas de la Solidáo</i>. • Ha trabajado como director y dramaturgo en las obras: <i>La casa</i> y <i>Colorido al cinza</i>. • Ha colaborado en la creación de las obras <i>Nesta data querida</i>, <i>No desperdice su única vida</i>, <i>Aqueles dos cortizos</i>, <i>Pazler</i> y <i>Urgente</i> entre otras
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	El trabajo de la compañía Luna Lunera
Tipo de documento	El artículo habla de la improvisación como parte esencial de la compañía Luna Lunera para el trabajo actoral y cuenta como fueron los procesos de <i>Nesta Data Querida</i> (Cumpleaños Feliz) y <i>Náo desperdicie sua única vida</i> . (No desperdicie su única vida). Aunque menciona cómo se desarrolló la propuesta actoral, no la describe a profundidad, y no profundiza en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen	José Walter Albinati, miembro de la compañía brasileña Luna Lunera explica cómo fue el proceso creativo de los espectáculos <i>Nesta Data Querida</i> (Cumpleaños Feliz) y <i>Náo desperdicie sua única vida</i> (No desperdicie su única vida). Albinati señala que “la improvisación es una de las bases esenciales en todo trabajo actoral de la Compañía.” Y expresa “para nosotros, improvisar es arriesgarse, como niños que están “al acecho” de una torta de cumpleaños y la saben saborear sin desperdiciar nada.”
Palabra clave primaria	Luna Lunera
Palabras secundarias clave	Improvisación Compañía Proceso Creativo Base Trabajo Actoral
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	Hemerografía <ul style="list-style-type: none"> • Mendes Francelino, E., & Andrade, L. (Enero / Diciembre de 2014). El espacio biográfico de la Compañía Luna Lunera: memoria narrativa y

	<p>performance. <i>Revista Colombiana de las Artes Escénicas</i> [En línea], VIII, 201-212. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:44 hrs., en: http://vip.ucaldas.edu.co/artescenicadas/downloads/artescenicadas8_18.pdf</p> <p>Videos de youtube</p> <ul style="list-style-type: none"> • Salazar, A. (25 de Abril de 2017). www.youtube.com. [En línea] Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:10 hrs., de: "Aquellos dos", Compañía de Teatro Luna Lunera (Brasil) [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=whYK5ChNCfA&feature=youtu.be • www.youtube.com. (24 de Enero de 2015). [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 21:01 hrs., de: Dentro da Ceno. Luna lunera-Dentro da Cena [Archivo de video]: https://youtu.be/JWOvJPqz-r8 • www.youtube.com. (24 de Enero de 2015). [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 21:01 hrs., de: Dentro da Ceno. Luna lunera-Dentro da Cena [Archivo de video]: https://youtu.be/JWOvJPqz-r8
--	--

Cuadro 50 Rev. 29 Art. 11 Sistemas minimalistas en el teatro: La ciencia y el arte, el orden y el caos

Clave de identificación	29-11
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Sistemas minimalistas en el teatro
Subtítulo del artículo	La ciencia y el arte, el orden y el caos
Página (s)	34-36
Autor / Institución del autor	<p>José Sanchis Sinisterra Dramaturgo, dramaturgista, investigador y director de teatro originario de Valencia, España (28 de Junio de 1940) Formación: • Estudió Filosofía y Letras en la Universidad de Valencia Trayectoria: • Fue Director del <i>Teatro Español Universitario de la</i></p>

	<p><i>Universidad de Valencia</i> en 1959</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fundador del <i>Aula de Teatro en la Universidad de Valencia</i> en 1960 • Fundador y director del <i>Teatro Fronterizo</i>, junto a Magüi Mira, Víctor Martínez y Fernando Sarrías en 1977 • Fue Director de la <i>Asociación Cultural Escena Alternativa</i> entre 1981 y 1984 • Fundador de la Sala Beckett en Barcelona en 1989 • Fue el Director Escénico del Festival Iberoamericano de Cádiz en 1993 • Se ha desempeñado como docente en la Universidad de Valencia, en Teruel, Sabadell, en la Universidad Autónoma de Barcelona y el Instituto de Teatro de Barcelona. • Ha escrito las obras de teatro: <i>Tú, no importa</i> en 1962; <i>La Edad Media va a empezar</i> en 1977; <i>La leyenda de Gilgamesh</i> en 1978; <i>Historias de tiempos revueltos</i> en 1979; <i>La noche de Moly Bloo</i> en 1979; <i>Terror y miseria en el primer franquismo</i> en 1979; <i>Ñaque o de piojos y actores</i> en 1980; <i>El gran teatro natural de Oklahoma</i> en 1982; <i>Informe sobre ciegos</i> en 1982; <i>Moby Dick</i> en 1983; <i>Bajo el signo de cáncer</i> en 1983; <i>El retablo de Eldorado</i> en 1985; <i>Crímenes y locuras del traidor Lope de Aguirre</i> en 1986; <i>¡Ay Carmela!</i> En 1987; <i>Los figurantes</i> en 1988; <i>Pervertimiento y otros gestos para nada</i> en 1988; <i>Bartleby el escribiente</i> en 1989; <i>Perdida en los Apalaches</i> en 1990; <i>Misero Prospero</i> en 1992; <i>Naufragios de Álvaro Núñez</i> en 1992; <i>Bienvenidas</i> en 1993; <i>Dos tristes tigres</i> en 1993; <i>Las figurantes</i> en 1993; <i>El cerco de Leningrado</i> en 1994; <i>Claroscuros</i> en 1994; <i>Breverías</i> en 1995; <i>El canto de la rana</i> en 1995; <i>Marsal Marsal</i> en 1995; <i>Valeria y los pájaros</i> en 1995; <i>Carta de la Maga al bebé Rocamadour</i> en 1996; <i>Eleutheria</i> en 1996; <i>El lector por horas</i> en 2001; <i>Flechas del ángel del olvido</i> en 2004; <i>Misiles melódicos</i> en 2006; <i>Teatro menor</i> en 2008; <i>La máquina de abrazar</i> en 2009; <i>Próspero sueña Julieta</i> en 2010; <i>Vagas noticias de Klam</i> en 2010. • Es autor de los libros de teoría: <i>Dramaturgia de textos narrativos</i> en 2002; <i>La escena sin límites: Fragmentos de un discurso teatral</i> en 2012; <i>Prohibido escribir obras maestras</i> en 2017. • Ha sido acreedor a los premios y reconocimientos: <i>Premio Carlos Arniches de Textos Teatrales</i> del
--	---

	<p>Ayuntamiento de Alicante por su obra <i>Tú, no importa quién</i> en 1968; <i>Premio Camp de l'Arpa</i> de poesía en 1975; <i>Premio Nacional de Teatro</i> del Ministerio de Cultura en 1990; <i>Premio Federico García Lorca</i> de Teatro en 1991; <i>Premio de Honor del Institut del Teatre</i> de la diputación de Barcelona; <i>Premio Max al Mejor Autor Teatral en Castellano</i> por su obra <i>¡Ay Carmela!</i> En 1999; <i>Premio Max al Mejor autor Teatral en Castellano</i> por <i>El lector por horas</i> en el 2000; <i>Premio Nacional de Literatura Dramática</i> del Ministerio de Cultura por su obra <i>Terror y miseria en el primer franquismo</i> en 2004; <i>Premio Max a la Crítica</i> por la labor de <i>Nuevo Teatro Fronteriza</i> en 2012; <i>Premio Adolfo Marsillach a una labor teatral significativa</i> en 2014; <i>Premio de la red de Teatros de Lavapiés</i> en 2016; <i>Premio a toda una carrera</i> por la <i>Federación Español de Teatro Universitario</i> en 2016</p>
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	El trabajo de investigación de José Sanchis Sinisterra en El Laboratorio de Dramaturgia Actoral
Tipo de documento	Aunque el artículo habla del proceso desarrollado en el <i>Laboratorio de Dramaturgia Actoral</i> y describe algunos ejercicios empleados para la creación actoral, no describe los ejercicios a profundidad, y no profundiza en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor.
Resumen	José Sanchis Sinisterra comparte su experiencia como investigador en el <i>Laboratorio de Dramaturgia Actoral</i> , proyecto desarrollado en Barcelona por <i>Teatro Fronterizo</i> , entre noviembre de 1985 y junio de 1986 y cuyo propósito era integrar el trabajo interpretativo con la teoría y la práctica escénicas. Sinisterra describe las áreas que abordó en su investigación y centra su atención en <i>El minimalismo</i> , principio que se basa en improvisaciones y unidades mínimas de acción.
Palabra clave primaria	Minimalismo/minimalista/Sistema
Palabras clave secundarias	Investigación Laboratorio Dramaturgia Actoral Teoría Práctica Improvisación
Bibliografía de consulta	El artículo no incluye bibliografía ni referencias de consulta

Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sanchis Sinisterra, J. (2002). <i>La escena sin límites: Fragmentos de un discurso teatral</i>. Ñaque: Ciudad Real, Ñaque. • Sanchis Sinisterra, J. (2013). <i>Fragmentos de un discurso teatral</i>. México, D. F.: Toma Ediciones y Producciones Escénicas y Cinematográficas: Consejo Nacional para la Cultura y las ARtes. • Sosa, M. (2004). <i>Las fronteras de la ficción: el teatro de José Sanchis Sinisterra</i>. Valladolid. • Sanchis Sinisterra, J. (2013). <i>Fragmentos de un discurso teatral</i>. México, D. F.: Toma Ediciones y Producciones Escénicas y Cinematográficas: Consejo Nacional para la Cultura y las ARtes.
---	---

Cuadro 51 Rev. 29 Art. 12 Palabra de Fo: Inspiración y técnica contra la mediocridad

Clave de identificación	29-12
Nombre de la revista	Paso de Gato: revista mexicana de Teatro
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs improvisación?
Nombre del artículo	Palabra de Fo
Subtítulo del artículo	Inspiración y técnica contra la mediocridad
Página (s)	37-38
Autor / Institución del autor	<p>Antonio Crestani Actor y director de escena de origen mexicano Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es Licenciado en Administración de empresas por la UNAM • Es egresado del Centro Universitario de Teatro de la UNAM • Cuenta con estudios de Maestría en Administración y Políticas Públicas • Tiene estudios de Maestría en Artes Visuales por la Escuela Nacional de Artes Plásticas de la UNAM <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fue director general de Teatro y Danza, del Centro Universitario de Teatro y director general del Centro Cultural Helénico • Durante 18 años fue docente del Centro Universitario de Teatro de la UNAM.

		<ul style="list-style-type: none"> Entre sus montajes como director destacan “El Jefe Máximo”, “La moneda de oro Freud o Jung”, “Delirium Tremens”, “El Gesticulador” y “Tomar Partido”
Tema central del dossier		¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo		<ol style="list-style-type: none"> Los postulados de Dario Fo en el Manual mínimo del actor Los postulados de Dario Fo para el trabajo actoral Improvisación y técnica en la Comedia del Arte Desconocimiento de la técnica teatral en la escena mexicana
Tipo de documento		<p>El artículo habla del <i>Manual mínimo del actor</i> de Dario Fo como una herramienta clave para el trabajo actoral y recalca la importancia de los postulados de Fo porque en ellos retoma la tradición de los actores de La Comedia del Arte Italiana.</p> <p>Hace hincapié en la necesidad e importancia de la técnica y la preparación en el trabajo actoral, sin embargo no profundiza en consejos técnicos que se puedan aplicar en el entrenamiento del actor</p>
Resumen		<p>Antonio Crestani dice que “lo nocivo para la escena mexicana radica en el profundo desconocimiento de la técnica teatral.” Es por ello que plantea la necesidad de acercarse a los postulados de Dario Fo contenidos en el <i>Manual mínimo del actor</i>. Crestani considera este texto como “un indiscutible patrimonio teatral” pues en él Fo explica “cómo la impresión de improvisar que provocaban los actores de la Comedia del Arte en sus espectadores estaba basada en el estudio y la técnica.” Y concluye que “las palabras de Dario Fo hoy resultan más que sensatas y necesarias en nuestros escenarios.”</p>
Palabra primaria	clave	Dario, Fo
Palabras secundarias	clave	Necesidad Postulados Manual Mínimo Actor Improvisación
Bibliografía consulta	de	Aunque el artículo habla del libro “El manual mínimo del actor” de Dario Fo, no incluye bibliografía ni referencias de consulta
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)		Bibliografía <ul style="list-style-type: none"> Fo, D. (2008). <i>Manual mínimo del actor</i> (Trad. de italiano ed.). (C. Matteini, Trad.) México, D. F.: Ediciones el milagro.

Hemerografía

- Ortalli, F. (Noviembre de 2016). Bio. Dario Fo. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(65). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:15 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/11/bio-dario-fo.html>
- Miranda Ángel, G. (Marzo de 2018). Técnica. La impro también se estudia. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(57). Recuperado el 02 de Febrero de 2019; 11:04 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/03/tecnica-la-impro-tambien-se-estudia.html>
- Ortalli, F. (Marzo de 2015). Opinión. ¿Talento o trabajo? *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(45). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:12 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2015/03/opinion-talento-trabajo.html>
- Tab, P. (Septiembre de 2014). Técnica. ¡Cuánta técnica! *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(39).
- Ortalli, F. (Junio de 2014). Entrevista. Beto Urrea. El cuerpo siempre está comunicando algo, quieras o no. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral*, [En línea] Año 3(36). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:13 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/09/tecnica-cuanta-tecnica.html>
- Ortalli, F. (Mayo de 2014). Opinión. La vaca atada ¿Por qué no aprovechamos las oportunidades que tenemos para capacitarnos y mejorar nuestro trabajo? *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(34). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:07 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/05/opinion-la-vaca-atada.html>
- Salas Murillo, R. (Diciembre de 2012). Técnica. Cuerpo, mente y voz. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(18). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:42 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/tecnica-cuerpo-mente-y-voz.html>
- Ortalli, F. (Junio de 2012). Opinión. Sobre la experiencia. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(12). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:40 hrs., de:

	<p>http://www.statusrevista.com/2016/07/opinion-sobre-la-experiencia.html</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ortalli, F. (Agosto de 2011). Técnica. Match de improvisación. <i>Status, Primera revista de improvisación teatral</i> [En línea], Año 0(2). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:27 hrs., de: http://www.statusrevista.com/2016/07/match-de-improvisacion.html
--	--

Cuadro 52 Rev. 29 Art. 13 La improvisación en la Comedia del Arte: Requisitos mínimos para improvisar

Clave de identificación	29-13
Nombre de la revista	<i>Paso de Gato: revista mexicana de Teatro</i>
ISSN	1665-4986
Volumen, número, periodicidad y año	Año 6, Núm. 29, Abril-Mayo-Junio, 2007
Sección	Dossier: ¿Impro vs Improvisación?
Nombre del artículo	La improvisación en la Comedia del Arte
Subtítulo del artículo	Requisitos mínimos para improvisar
Página (s)	39
Autor / Institución del autor	<p>Dario Fo Dramaturgo, guionista, director y actor originario de San Giano, Italia (24 de Marzo de 1926- 13 de Octubre de 2016) Formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estudió pintura y arquitectura en la <i>Accademia de Belle Arti de Brera</i> en Milán • Fue alumno de Jacques Lecoq, Giorgio Strehler y de Marcello Moretti <p>Trayectoria:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Funda junto a Franca Rame, la compañía teatral <i>Dario Fo-Franca Rame</i> en 1959 • Fundador del colectivo teatral <i>Nuova Scena</i> en 1968 y que posteriormente se convirtió en el grupo “La Comuna” • Es autor de las obras de teatro: <i>Poer nano ed altre storie</i> en 1952; <i>Il dito nell’occhio</i> en 1953; <i>Sani da legare</i> en 1954; <i>Non andertene in giro tutta nuda</i> en 1957; <i>Cómica finale</i> en 1958; <i>Gli arcangeli non giocano a filpper</i> en 1959; <i>Aveva due pistola con gli occhi bianchi e Neri</i> en 1960; <i>Storia vera di Piero d’Angera, che alla crociata non c’era, Chi ruba un piede e fortunato in amore</i> en 1961; <i>Isabella, tre</i>

	<p><i>cravelle e un cacciabelle</i> en 1963; <i>Settimo: ruba un po´meno</i> en 1964; <i>La colpa e´ sempre del diavolo</i> en 1965; <i>Ci ragione e canto</i> en 1966 ; <i>Fine del mondo</i> en 1967; <i>Gran pantomima con pupazzi piccoli e medi</i> en 1968; <i>Misterio buffo</i> en 1969; <i>Vorrei momire anche stasera se dovessi sapere che non e´ servito a niente</i> en 1970; <i>Morte accidental di un anarchico</i> en 1970; <i>Morte e resurezione di un pupazzo</i> en 1971; <i>Pum, pum, Chi´e? La polizia</i> en 1972; <i>Basta con i fascisti</i> en 1973; <i>Porta e Belli</i> en 1974; <i>In Ranfani rapito</i> en 1975; <i>La marijuana dela mamma e´ la piú bella</i> en 1976; <i>Tutta casa letto e Chiesa</i> en 1977; <i>Il caso Moro</i> en 1978; <i>Storia della tigre ed altre storie</i> en 1979; <i>Clacson, trombette e pernacchi</i> en 1980; <i>L´Opera dello sghignazzo</i> en 1981; <i>Fabulozzo osceno</i> en 1982; <i>Una madre</i> en 1982; <i>Coppia aperta</i> en 1983; <i>Quasi per caso una donna</i> en 1984; <i>Hellequin, Harlekin, Arlecchino, Diario di Eva, La fine dal mondo</i> en 1985; <i>Il rato della Francesca</i> en 1986; <i>La parte del leone</i> en 1987; <i>Lettera dalla Cina</i> en 1989</p> <ul style="list-style-type: none"> • Es autor de las novelas: <i>Lucrecia Borgia, la hija del Papa</i> publicada en 2014; <i>Hay un rey loco en Dinamarca</i> publicada en 2016; <i>El campeón prohibido</i> publicada en 2017. • Trabajo como actor para cine y televisión en: <i>Monetine da 5 lire, Lo svitato</i> en 1956; <i>Chi l´ha visto?</i> En 1961; <i>Canzonissima</i> en 1962; <i>Il teatro di Dario Fo</i> en 1977; <i>Buonasera</i> en 1978; <i>Parliamo di donne</i> en 1978; <i>La professione della signora Warren</i> en 1981; <i>Trasmissione forzata</i> en 1988; <i>Una lepre con la faccia da bambina</i> en 1989; <i>Parti femminili</i> en 1989; <i>I promessi sposi</i> en 1989; <i>Musica per vecchi animali</i> en 1989. • Fue acreedor al Premio Nobel de Literatura en 1997 • En 1988 recibe el <i>Premio Soning</i> de la Universidad de Copenhagen. <p>Traducción: Sergio Martínez No se encontró información sobre Sergio Martínez.</p>
Tema central del dossier	¿Impro vs improvisación?
Tema del artículo	La improvisación en la Comedia del Arte
Tipo de documento	<ul style="list-style-type: none"> • El texto del artículo es una traducción de Sergio Martínez a un fragmento de <i>Manuale minimo dell´attore</i> de Dario Fo • El artículo habla del oficio de la improvisación

	<p>desarrollado por <i>La Comedia del Arte italiana</i>, describe también una secuencia típica del repertorio de los cómicos italianos y habla del trabajo la compañía de la familia Rame, herederos de esta tradición teatral</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pero no describe la preparación a la que se enfrentaban los actores de La Comedia del Arte italiana, ni da más detalles sobre su entrenamiento y que puedan servir para que el actor aplique en su entrenamiento.
Resumen	<p>Éste texto traducido por Sergio Martínez, fue tomado del <i>Manuale minimo dell'attore</i> de Dario Fo y en él se aborda el oficio de la improvisación desarrollado por La Comedia del Arte. Para su propósito, Fo recurre a la descripción de una de las secuencias típicas del repertorio de los cómicos italianos y habla del trabajo de la familia Rame y de su compañía, que por tres siglos se dedicó a la representación de comedias, dramas y farsas.</p>
Palabra clave primaria	Improvisación / Comedia del Arte Italiana
Palabras clave secundarias	<p>Oficio Secuencia Típica Actores Compañía Representación Repertorio</p>
Bibliografía de consulta	<p>El artículo incluye una nota al pie con la referencia bibliográfica del libro</p> <p>Fo, Dario. <i>Manuale minimo dell'attore</i>. Trad. Del italiano por Sergio Martínez Dario Fo. Turín, Einaudi, 1997, Págs. 8-11.</p>
Bibliografía sugerida (Propuesta hecha por mi)	<p>Bibliografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fo, D. (2008). <i>Manual mínimo del actor</i> (Trad. de italiano ed.). (C. Matteini, Trad.) México, D. F.: Ediciones el milagro. • Echevarría, R. (2014). <i>La divina comedia del arte</i>. México: Ediciones El Milagro: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. • Luz Uribe, M. D. (1961). <i>La comedia del arte</i>. Santiago de Chile: Ed. Universitaria. <p>Hemerografía</p> <ul style="list-style-type: none"> • La comedia del Arte. (Marzo / Abril de 2011). <i>Revista de las Artes</i> [En línea] (25). Recuperado el 02 de Febrero de 2019; 11:29 hrs., de: http://www.revistadeartes.com.ar/xxv_teatro_comedi

[adelarte.html](#)

Tesis

- Echevarría Román, M. d. (1998). *La comedia del arte: una aproximación a su historia y a su presencia en nuestros días*. [En línea]. *Inpedita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Lengua y Literatura Hispánicas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:27 hrs., de: <http://132.248.9.195/pdbis/267316/Index.html>

CONCLUSIONES

Mi interés en la creación del índice analítico de los artículos de actuación en la revista de teatro *Paso de gato* surgió por la necesidad que existe de una herramienta que facilite la búsqueda de información dentro de dichas revistas. Además de que contribuye a la investigación teatral y de que éste índice pueda servir como referente para desarrollarse en un futuro y sea de utilidad para la consulta. La investigación que construye este índice se centra en artículos que hablan de la actuación o que tratan temas relacionados con la técnica actoral, sin embargo sólo recopila los artículos que integran el dossier de cuatro números de la revista.

El índice recopila una serie de datos que muestran al investigador las características y el contenido de los artículos. Los resultados encontrados en la investigación para la construcción del índice permiten saber que la extensión de cincuenta y dos artículos analizados abarca de menos de una página hasta tres páginas; que el formato de los textos y sus contenidos son variados, ya que algunos son traducciones, entrevistas, síntesis de textos así como textos tomados de otras publicaciones. Los datos muestran también que cuarenta y seis de los cincuenta y dos artículos hablan sobre la técnica actoral de la que se ocupa el dossier de su revista, pero lo hacen de forma general o tratan temas relacionados sin profundizar en la técnica actoral, mientras que los seis artículos restantes abordan aspectos prácticos y concretos que el actor puede aplicar en su entrenamiento.

Este estudio muestra también que los autores de los cincuenta y dos artículos están relacionados con el teatro, con las artes escénicas o con alguna institución cultural del gobierno y que al final del texto de cada artículo se incluye una sección que habla brevemente sobre el autor. Otra de las características encontradas es que solo cuatro artículos incluyen bibliografía de consulta. La bibliografía que el índice sugiere para la consulta puede variar de acuerdo a cada artículo, en cantidad, formato y contenido, ya que en algunos artículos predominan

las fuentes electrónicas, mientras que en otros las fuentes impresas. La información que se proporciona para cada articulista también varía ya que en algunos casos fueron pocas las fuentes que hablaban de cada autor y su trayectoria.

Considero que el trabajo de investigación que es el Índice analítico de los artículos de actuación de la revista de teatro *Paso de Gato*, es una tarea necesaria y que debería desarrollarse a profundidad con cada uno de los números de la revista. Si bien representa una labor muy extensa, su elaboración permitiría agilizar la búsqueda de información y ayudaría a complementar el catálogo en línea que la editorial proporciona.

Elaborar este trabajo me ha permitido ser más consciente sobre las situaciones a las que se enfrenta cualquier lector cuando busca referencias sobre algún tema de su interés y no sabe por dónde empezar. Al mismo tiempo me ha dado la posibilidad de ampliar mi percepción de la información y de las fuentes de consulta, pero sobre todo me ha ayudado a descubrir y desarrollar mis habilidades como investigadora teatral.

Como investigadora me enfrenté primero al hecho de que los números de la revista requeridos para mi estudio se encuentran disponibles para su venta únicamente en formato CD-ROOM y para su consulta impresa sólo en algunas hemerotecas. Después al trabajar en la revisión de las revistas encontré que, como la mayoría de los artículos son de opinión, no todos los autores incluyen sus fuentes de consulta. Fue en este punto donde mi investigación empezó a cobrar sentido y a tener un propósito más claro como lectora, pero sobre todo como actriz porque esta ausencia de información alimentó mi curiosidad y me hizo preguntarme ¿a qué fuentes acudiría sin saber nada de teatro?, ¿a cuáles como estudiante de teatro? y ¿a cuáles como actriz?

Me di cuenta entonces no sólo de la necesidad sino del deber y obligación que me implica encontrar fuentes confiables que pueda compartir a través de mi investigación para contribuir a la consulta de alguien más, sobre todo porque mi

propósito con este trabajo no es sólo presentar datos interesantes, sino dar la oportunidad de que esta información pueda aplicarse en el ámbito actoral para su uso práctico.

Debo confesar que durante el proceso de investigación hubo momentos en los que me sentí a la deriva y constantemente me vi en la necesidad de replantearme hacia dónde quería llegar y si las fuentes que exploraba serían lo suficientemente serias y confiables para la construcción del índice, porque si bien es cierto que en la actualidad abundan las bases de datos y que el acceso a la información se ha agilizado gracias al uso del internet, también es necesario entender que el exceso de fuentes puede ser abrumador y contradictorio para la investigación si no se hacen búsquedas específicas.

Estas circunstancias fueron clave para el desarrollo de mi índice porque me ayudaron a reajustar y a expandir mis métodos de búsqueda y me dieron la oportunidad de tener contacto con material que no conocía y que ahora forma parte fundamental para el apoyo de mi investigación.

BIBLIOGRAFÍA

- A, G. (Dirección). (2009). *El teatro pánico de Alejandro Jodorowsky en México (1960-1977)*[En línea][*Documental*] [Película]. México. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:01 hrs., de: <https://www.youtube.com/watch?v=w82fJXNLj5s>
- Adame, D. (2011). La re conceptualización del teatro más allá de los límites disciplinares. *Investigación Teatral. Revista de artes escénicas y performatividad*, 1(1), 41-59.
- Aguirre, G. S. (s.f.). *Ponencia: Teatro físico: de los modos gramaticales del cuerpo al cuerpo infiniivo* (VI Jornadas de Sociología de la UNLP ed.). [En línea]. La Plata, Argentina: Memoria Académica, Repositorio Institucional de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de La Plata. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11: 03 hrs., de: http://www.memoria.fahce.unlp.edu.ar/trab_eventos/ev.5666/ev.5666.pdf
- Alatorre, A. (2002). *Los 1,001 años de la lengua española*. México: Fondo de Cultura Económica.
- Amaro Gamboa, J. (1988). *El uayeyismo en la Cultura de Yucatán*. México: Instituto Politenico Nacional.
- Andrés, C. (Julio de 2001). En busca de una identidad posible. *Teokikixli, Revista mexicana del arte de los títeres*(14), 8-10.
- Aranque Osorio, C. (Julio / Diciembre de 2009). El entrenamiento como base de la formación actoral [En línea]. *Calle 14: revista de investigación en el campo del arte*, III(3), 114-121 pp. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:30 hrs., de: http://www.redalyc.org/pdf/2790/279_021537010.pdf
- Argentino Galván, O. (Junio de 2012). Impro. AR. Globalización. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1 (12). Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:37 hrs., de : <http://www.statusrevista.com/2016/07/improar-globalizacion.html>
- Arias de Saavedra, I. (2016). MARTÍNEZ DE BUJANDA, Jesús. El Índice de libros prohibidos y expurgados de la Inquisición española (1551-1819). Evolución y contenido. *Chronica nova: Revista de historia moderna de la Universidad de Granada*(42), 502-508.
- Arias Monsalve, S., Azocar Fuentes, M. J., Edward Salas, B., Ortega Villegas, F., & Wulf Díaz, F. (2008). *Caracterización de la técnica de apoyo respiratorio utilizada por cantantes líricos y actores de teatro* [En línea] *Inédita. Tesis*

presentada para aspirar al grado de Licenciado en Fonoaudiología. Santiago de Chile: Universidad de Chile. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:46 hrs., de: http://www.tesis.uchile.cl/tesis/uchile/2008/arias_s/sources/ariass.pdf

Artiles, F. (Junio de 1998). Cinética y verbo en la pieza para títeres. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(2), 2-5.

Aslan, O. (1979). *El actor en el siglo XX: Evolución de la técnica: Problema ético*. Barcelona: Gustavo Gili.

Balnon-Rosen, P. (Enero de 2017). Técnica. La impro ayuda a tratar el autismo. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6(67). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 09:28 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/01/tecnica-la-impro-ayuda-tratar-el-autismo.html>

Barba, E. (1998). *Más allá de las islas flotantes*. México: Escenología.

----- (1998). *Teatro, sociedad oficio, rebeldía*. México: Escenología.

----- (2011). *Más allá de las islas flotantes*. México: Escenología.

Bárcena, R. (Agosto de 2011). Una escuela en cada región de México para la formación de los titiriteros. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 51-53.

Barreiro, J. J. (1997). *Títeres mexianos: memoria y retrato de autómatas, fantoches y otros artistas ambulantes*. México, D.F.,: Roche-Syntex.

Barrera Rivas, L. (2011). *Natura. Teatro físico*. [En línea]. *Inédita. Informe académico presentado para aspirar al grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:47 hrs., de : <http://132.248.9.195/ptd2015/anteriores/filosofia/0723230/Index.html>

Batalla, K. (Marzo de 2016). Opinión: Somos niños que olvidaron. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(57). Recuperado el 30 de Enero de 2018; 11:52hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/03/opinion-somos-ninos-queolvidaron.html?q=SOMOS+NI%C3%91O+QUE+OLVIDARON>

Beigel, F. (Enero-Marzo de 2003). Las revistas culturales como documentos de la historia latinoamericana. (U. d. Zulia, Ed.) *Utopía Y Praxis Latinoamericana*, 8(20), 105-115.

- Belsanke, B. (2012). *El Diccionario de Johnson. Un diccionario de la lengua inglesa: una edición digital del clásico de 1755 por Samuel Johnson*. [En línea]Recuperado el 19 de Enero de 2019; 12:10 hrs., de: <https://johnsonsdictionaryonline.com/search-johnsons-dictionary/?SearchValue=index>
- Berenguer Castellary, Á. (1992). El teatro y la comunicación teatral. *Revista de estudios teatrales*(1), 155-179.
- Bibliografía de Teatro de Títeres editados en México. (Agosto de 2010). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 100-102.
- Biblioteca Nacional de España. (s.f.). *Biblioteca Nacional de España*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:17 hrs., de ¿Qué es el ISSN?: <http://www.bne.es/es/LaBNE/CentroEspanolISSN/QueEsElISSN/>
- Borgna, G. (Abril de 2005). La voz sin cadenas. Entrevista a Silvia Quirico. *Cuadernos de picadero*(6), 111-114.
- Bottaro Montoto, J. A. (2014). *Fundamentos de la puesta en escena en el teatro de Péter Brook. Motivos y estrategias*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Doctor en Lingüística General y Teoría de la Literatura*. Granada: Universidad de Granada. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 11:54hrs., de: <http://digibug.ugr.es/bitstream/10481/34144/1/23991355.pdf>
- Bracamonte Ballote, C. J. (2008). *Títeradas: Una compañía de títeres en Mérida*. [En línea]. *Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:21 hrs., de: <http://132.248.9.195/ptd2008/noviembre/0635765/Index.html>
- Bracamonte, V. (Mayo de 2014). Técnica. Teatro espontáneo. Diferencias y similitudes entre el teatro espontáneo y la improvisación teatral. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(35). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:24 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/05/tecnica-teatro-espontaneo.html>
- Brech, B. (1979). *Breviario de Estética Teatral*. Scriti Teatrali. Einaudi.
- Británica, E. d. (20 de Diciembre de 2018). *Enciclopedia Británica*. [En línea]. Recuperado el 19; 09:57 hrs. de Enero de 2019, de William Frederick Poole Bibliógrafo estadounidense: <https://www.britannica.com/biography/William-Frederick-Poole>

- Británica, E. d. (30 de Diciembre de 2018). *Enciclopedia Britannica*. [En línea]. Recuperado el 19 de Enero de 2019; 09:36 hrs., de: <https://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=https://www.britannica.com/biography/Colin-Macfarquhar&prev=search>
- Británica, E. d. (s.f.). *Enciclopedia Británica*. [En línea]. Recuperado el 19 de Enero de 2019; 01:27 hrs., de: <https://translate.google.com.mx/translate?hl=es&sl=en&u=https://www.britannica.com/biography/Colin-Macfarquhar&prev=search>
- Bullé Goyri Ortiz, A. (Julio-Diciembre de 2005). Revistas teatrales mexicanas del siglo XX: Datos y referencias para su historia. *Tema y variaciones de literatura*(25), 23-48.
- Bustos Segura, S. O. (2006). *La antropología teatral y el entrenamiento en el Odin Teatret* [En línea]. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro. México: Universidad autónoma de México. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 12:10 hrs., de <http://132.248.9.195/pd2006/0603076/Index.html>
- Camacho, G. (2009). *Biblioinstrucción*. [En línea]. Recuperado el 18 de Enero de 2019; 12:14 hrs., de <http://biblioinstruccion.blogspot.com/search?q=%C3%ADndices>.
- Cantarell, V. (2015). *Yucatán Today*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 09:53 hrs., de El arte de hacer sonreír: <http://yucatanoday.com/el-arte-de-hacer-sonre-r-wilberth-herrera/>
- Cárdenas Espinoza, G. (s.f.). *Dirección General de Bibliotecas*. [En línea] (U. N.A.M. México, Editor) Recuperado el 17 de Enero de 2019; 01: 00 hrs., de: Seriuam en servicio: <http://www.dgb.unam.mx/servicios/dgb/publicdgb/bole/fulltext/volV2/seriuam.html>
- Cárdenas, N. (1965). *Aproximaciones al teatro de vanguardia. Inedita. Tesis presentada para aspirar al grado de Maestro en Letras (Arte Dramático)*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Cárdenas, P. (Agosto de 2010). Festivales de títeres en Chihuahua. *Teokixitli, revista mexicana del arte de los títeres*(Edición especial anual), 58-59.
- Carvajal Montoya, M. (2015). *En entrenamiento del actor en el siglo XX. Inédita*. [En línea] Tesis presentada para aspirar al grado de Doctora en Artes Escénicas. Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona. Recuperado el

31 de Enero de 2019; 12:16 hrs., de <https://www.tdx.cat/bitstream/handle/10803/298177/mcm1de1.pdf;sequence=1>

Cassone de, F. (2008-2009). Boedo y Florida en las páginas de Los Pensadores. (U. N. Americana, Ed.) *Cuyo. Anuario de filosofía argentina y americana*(25-26), 59-122.

Castro, A. (2009). El espectáculo multiplicado. Entrevista con Ricardo Díaz. *Letras libres*(122).

Centeno Álvarez, E. (Mayo de 2005). Biomecánica y Antropología Teatral. *Revista de Filosofía*, 50 (2), 8-9.

Cerezo Arce, C. (s.f.). *Escuelagestalt.com*. [En línea]. Recuperado el 30 de Enero de 2019; 09:58 hrs., de: Gestalt, voz y cuerpo. Técnica Roy Hart: <http://www.escuelagestalt.com/wp-content/uploads/2011/11/Gestalt-Voz-y-Cuerpo.pdf>.

Chabaud, J. (Noviembre de 2001). Editorial. *Paso de Gato, revista mexicana de teatro*(0).

----- (Octubre-Diciembre de 2007). Editorial. *Paso de Gato, Revista Mexicana de Teatro, Año 6*(31).

Cia. Luna Lunera. (16 de Abril de 2013). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:16 hrs., de: "PRAZER" Cia. Luna Lunera°Video-release [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=M16q1Bp-vGU&t=168sCuliaciati>, P. [fbotanic].

CITRU. (s.f.). *CITRU*. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:37 hrs., de: Rodolfo Obregón: <https://citru.bellasartes.gob.mx/home/directorio/116-fijos/personal/211-rodolfo-obregon.html>

Converso, C. (Diciembre de 1998). Apuntes sobre el lenguaje y la naturaleza de los títeres. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(4), 12-15.

----- (Septiembre de 2000). El teatro de títeres vs. otros espectáculos teatrales. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(11), 17-18.

----- (2000). *Entrenamiento del titiritero*. México, D.F.: Escenología.

----- (Diciembre de 2002). Un diálogo posible. *Teokikixtli. Revista mexicana del arte de los títeres* (18/19), 24, 25.

- (Agosto de 2003). VI Festival Internacional de Títeres Pedro Carreón. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(20/21), 12-13.
- Cornejo, V. F. (Octubre de 2009). El títere como metáfora. *Fantoche: el arte de los títeres* [En línea](3), 13-33. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 09:38 hrs., de: http://www.unima.es/wp-content/uploads/2012/01/fantoche_3.pdf
- Cortés Cortés, F. I. (2012). *El canto, una herramienta efectiva y permanente en el teatro*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Teatro con Título de Interprete Teatral*. Santiago de Chile: Universidad Academia de Humanismo Cristiano. Recuperado el 31 de Enero de 2019;12:21 hrs., de: <http://bibliotecadigital.academia.cl/bitstream/handle/123456789/808/TACTE%2001.pdf?sequence=1>
- Covarrubias Orozco, S. d. (2006). *El Tesoro de la lengua castellana o española*. Madrid: Biblioteca Áurea.
- Cultura al día. (7 de Mayo de 2007). *cultura al día*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 53 hrs., de Teatro Tinglado: Informe Negro: http://www1.rfi.fr/actues/articles/089/article_4269.asp
- Cultura Mazatlán TV. (20 de Mayo de 2015). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 12:22 hrs., de Sergio Vela: erudición y pasión por la ópera [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=ow5Hu0X4nPc&feature=youtu.be>
- Cultura.gob.mx. (s.f.). *Cultura.gob.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 09: 45 hrs., de: Autores. Cultura.gob.mx: <https://www.cultura.gob.mx/periodismo/autores/detalle/?id=42>
- Curci, R. (Diciembre de 2002). La tipificación en la interpretación de un personaje. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (18/19), 4-9.
- Curci, R. (2011). *De los objetos y otras manipulaciones titiriteras*. México, D.F.: Libros de Godot.
- (2011). *Títeres, objetos y otras metáforas*. México, D.F.: Libros de Godot.
- Delgado Troncoso, J. E., & Sánchez Contreras, L. K. (Enero-Junio de 2015). El dossier temático como estrategia para el posicionamiento de una revista científica. *Universitas Odontológica, Vol. 34*(No. 72), p.15.
- Díaz, J. (Abril de 2015). Opinión. Adolescentes. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 4(46). Recuperado el 31 de Enero de

2019; 09:42 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2015/04/opinion-adolescentes.html>

Diccionario de la Lengua Española. (2014). *Real Academia Española*. [En línea]. Recuperado el 18 de Enero de 2019; 01:34 hrs., de: Índice. Diccionario de la Lengua Española: <http://dle.rae.es/?id=LO3NKRK>

E. Boop, R., & C. Smith, L. (2000). *Introducción general al servicio de consulta: libro de texto para el estudiante y manual para el bibliotecario de consulta*. México.

Echevarría Román, María del Rocío (1998). *La comedia del arte: una aproximación a su historia y a su presencia en nuestros días*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Lengua y Literatura Hispánicas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:27 hrs., de: <http://132.248.9.195/pdbis/267316/Index.html>

Echevarría,R. (2014). *La divina comedia del arte*. México: Ediciones El Milagro: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.

ECURED. (s.f.). *Revistas culturales y literarias*. [En línea]. Recuperado el 09 de Febeo de 2019; 01:52 hrs., de: https://www.ecured.cu/Revistas_culturales_y_literarias

Editorial Gredos. (2014). *Catálogo General Comentado. Biblioteca Clásica Gredos*. Editorial Gredos.

El actor y la marioneta. (Enero-Abril de 1999). *Revista Máscara, Año 10(26/30)*.

El informador.mx. (s.f.). *El informador.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:53 hrs., de Los títeres, arte mayor: <http://www.informador.com.mx/cultura/2013/491805/6/los-titeres-arte-mayor.htm>

El informador.mx. (s.f.). *El informador.mx*. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 21 hrs., de El teatro entre hilos se mueve: <http://www.informador.mx/impresion/691428>

El informador.mx. (s.f.). *El informador.mx*. [En línea] Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:24 hrs., de: En los títeres, la magia continúa: <http://www.informador.com.mx/cultura/2015/582543/6/en-los-titeres-la-magia-continua.htm>

- El Universal.com.mx. (19 de Agosto de 2002). *El Universal mx archivo*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019;11:29 hrs., de Realizaran Quinto Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: <http://archivo.eluniversal.com.mx/notas/84200.html>
- El Universal.com.mx. (1 de Marzo de 2012). *El Universal.com.mx*. [En línea]Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 26 hrs., de: Escuela de títeres en México, única en su tipo: <http://www.festivalalsur.com.ar/festival2009/>
- Enciclopedia Británica. (28 de Agosto de 2017). *Encyclopedia Británica*. [En línea]. Recuperado el 17 de Enero de 2019; 12: 56 hrs., de <https://www.britannica.com/topic/magazine-publishing>
- Enciclopedia de la Literatura en México. (6 de Enero de 2011). *Enciclopedia de la Literatura en México*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019;v12:53 hrs., de Hugo Hiriart. Enciclopedia de la Literatura en México: <http://www.elem.mx/autor/datos/528>
- Enríquez, J. R. (Enero-Marzo de 2005). Teatro y Revistas Literarias Mexicanas. *Paso de Gato, revista mexicana de teatro*(20), 28.
- Escardó, V. (28 de Septiembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 12:36 hrs., de Un mundo de impro con Omar Argentino Galván|Entrevista [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=F-twOuUepy8&t=4s>
- Escardó, V. (11 de Noviembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea].Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12: 40 hrs., de: Generando la Impro un mundo mejor|Danna Liberman de Impronta Teatro (1era Parte) [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=cd9mFn6HxKg&feature=youtu.be>
- (11 de Noviembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:43 hrs., de: Impro y Emocione con Danna Liberman (2da Parte) [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=Wrlkx3AQO6k&feature=youtu.be>
- (28 de Septiembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:34 hrs., de: Filosofía impro con Osqui Guzmán| Entrevista [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=R7OiPVsSjXs&feature=youtu.be>
- Escritores. (Enero de 2010). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (24-25-26), 37-39.

- Estrada David, A., & Portillo Armendáriz, L. (Agosto de 2011). Las nuevas generaciones o generaciones divididas. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 89-90.
- Estrada, D. A. (Agosto de 2011). Animando en la complejidad. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 62-66.
- Fer (Mundo Impro). (Mayo de 2017). Mundo Impro. Aquí y ahora: Mindfulness e impro. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6(71). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 03 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/05/mundo-impro-aqui-y-ahora-mindfulness-e.html>
- (Junio de 2017). Técnica. Quiero ser creativo. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6 (72). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:04 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/06/tecnica-quiero-ser-creativo.html>
- Féral, J. (Otoño de 1998). Mise en scène ent jeu del'acteur, entretiens. *L'Annuaire théâtral*(24), 171-172.
- Fermani, D. (Agosto de 2015). La palabra divina y el teatro humano. *La vorágine, Revista teatral* [En línea] (27). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:09 hrs., en: <http://revistalavoragine.com.ar/la-palabra-divina-y-el-teatro-humano-por-daniel-fermani/>
- Fernando, G. (Agosto de 2010). El último titiritero y payaso de verso. Genaro Aceves Mezquitan (Pinto). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(Edición especial anual), 64-72.
- Fesivales de títeres. (Enero de 2010). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (24-25-26), 52-58.
- Flores, J. R. (Agosto de 2010). Títeres en el sureste mexicano. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 35-36.
- Fo, D. (2008). *Manual mínimo del actor* (Trad. de italiano ed.). (C. Matteini, Trad.) México, D. F.: Ediciones El Milagro.
- Folkenflik, R. (s.f.). *Enciclopedia Brittanica*. [En línea]. Recuperado el 18; 11:56 hrs. de Enero de 2019, de: Samuel Johnson. Enciclopedia Britannica: <https://www.britannica.com/biography/Samel-Johnson>
- Formación Universitaria. (2011). En Síntesis. La Literatura Gris. *Formación Universitaria*, 4(6), 1.

- Fundación para las Letras Mexicanas. Enciclopedia de la Literatura en México. (6 de Febrero de 2018). *Fundación para las Letras Mexicanas. Enciclopedia de la Literatura en México*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:41 hrs., de: Elvia Mante: <http://www.elem.mx/autor/datos/15037>
- Funding Universe. (s.f.). *Funding Universe*. [En línea]. Recuperado el 19 de Enero de 2019; 12:35 hrs., de: La historia de la compañía HW Wilson: <http://www.fundinguniverse.com/company-histories/the-h-w-wilson-company-history/>
- Gallego Lorenzo, J., & Juncá Campdepadrós, M. (2009). Fuentes y Servicios de Información . En J. Gallego Lorenzo, & M. Juncá Campdepadrós, *Manual de Fuentes de Información de la UOC* (págs. 5-41). Catalunya: Universitat Oberta de Catalunya.
- García Fernández, M. T. (2017). *Estudio de Primer Acto, revista especializada en información teatral. Tesis Doctoral de Periodismo*. [En línea]. Madrid, España: Universidad Complutense de Madrid. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 04:44 hrs., de: <https://eprints.ucm.es/42156/1/T38656.pdf>
- García, A. (2009). *El teatro pánico de Alejandro Jodorowsky en México (1960-1977) [CD-ROOM]*. México: Biblioteca digital, CITRU-INBA.
- Ginsbourger, M. (1997). *Voix de l'Inoui, Le tavaik de la Voix au Roy Hart Théâtre*. France: Le soufflé d'Or. Pocket.
- González Peña, C. (1948). *El alma y la máscara*. México: Stylo.
- Grupos de títeres. (Enero de 2004). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(24-25-26), 5-36.
- Guerra Guajardo, P. V. (2008). *Teatro de Títeres. Rito y Metáfora*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Antropóloga*. Santiago de Chile: Universidad de Chile. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:16 hrs., de: http://www.takey.com/Thesis_29.pdf
- Gutiérrez, M. Á. (2010). El festín de los muñecos. Festival Internacional de Títeres de Guadalajara. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 56, 57.
- Hacia una escuela de títeres. (Agosto de 2011). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(Edición especial anual), 43.
- HAPI. (s.f.). *HAPI*. Recuperado el 17 de Enero de 2019; 01:13 hrs., de: Sobre HAPI: <http://hapi.ucla.edu/about>

- Herrera, W., & A., H. (25 de Febrero de 2015). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12: 50 hrs., de: Titeradas. Petición de mano [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=sFO5j2SBkPw>
- Herrera, W., & Herrera, A. (4 de Septiembre de 2009). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019: 12:47hrs., de: La boda de Lela y Chereque [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=yFMKP9klvio>
- Herrera, W., & Herrera, A. (16 de Noviembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12: 52 hrs., de: Titeradas. El antepasado de Butaque [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=hr1YNLCnz38>
- Herrera, W., & Herrera, A. (12 de Septiembre de 2017). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:57 hrs., de: Titeradas. Canal de tv. [Archivo de video]: Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=xKyad4vgkV4>
- Hoth, M. (Agosto de 2010). El Festival de Títeres de San Miguel de Allende. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(Edición especial anual), 60-62.
- Hugalde De Heane, D. (2011). Las raíces del árbol: sobre las tradiciones del teatro de títeres. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 44-55.
- Huneus, M. (Mayo de 2008). La impro, hacia una transformación del teatro: Efecto impro del Colectivo Mamut. *Crítica. c.l. Revisa Latinoamericana de Ensayo Fundada en Santiago de Chile en 1997* [En línea], Año XXI. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:53 hrs., de: <http://critica.cl/teatro/la-impro-hacia-una-transformacion-del-teatro-efecto-impro-del-colectivo-mamut>
- Iglesia, S. (1995). *Piel de papel, manos de palo: historia de los títeres en México*. México: Espasa Calpa.
- Instituto Sinaloense de Cultura. (26 de Septiembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21; 01:02 hrs. de Enero de 2019, de MET: Sinaloa 2016, Taller "Sólo voz" con Indira Pensado (12 de Septiembre de 2016) [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=r3h4jzMraME&feature=youtu.be>

- Instituto Sinaloense de Cultura. (26 de Septiembre de 2016). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:59 hrs., de MET: Clase Magistral. la voz en el cuerpo del actor, con Indira Pensado [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=xpc7dbCMbRs>
- Investigación Teatral. (1993). Editorial. *Investigación Teatral. Anuario de la Asociación Mexicana de Investigación Teatral*(1).
- Ita, F. d. (Primavera de 1992). La paradoja de los años 80: Una visión particular del teatro en México. *Latin American Theatre Review* [En línea], 25(2), 113-122. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:56 hrs., de: <file:///C:/Users/DAN/Downloads/928-1047-1-PB.pdf>
- Jagg, X. (21 de Febrero de 2017). EHow en español. [En línea] Recuperado el 09 de Febrero de 2019; 01:47 hrs., de: ¿Cuáles son las características de las revistas especializadas?: https://www.ehowenespanol.com/cuales-son-caracteristicas-revistas-especializadas-info_291774/
- Jiménez Segura, J. (1990). Algunas consideraciones sobre el teatro de títeres y los medios audiovisuales. *Kobie. (Serie Bellas Artes)* [En línea](VII), 117-122. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 10:57 hrs., de: http://www.bizkaia.eus/fitxategiak/04/ondarea/Kobie/PDF/4/Kobie_7_BA_ALGUNAS%20CONSIDERACIONES%20SOBRE%20EL%20TEATRO%20DE%20TITERES.pdf
- Jodorowsky, A. (1965). *Teatro pánico*. México: Era.
- Jodorowsky, A. (2007). *Teatro sin fin: tragedias, comedias y mimodramas*. España: Ediciones Siruela.
- Jurado Rojas, Y. (2004). *El teatro de títeres durante el porfiriato: un estudio histórico y literario*. 292: Universidad Autónoma de Puebla.
- Jurado Rojas, Y. (2015). *La comedia de muñecos: estudio histórico, literario y crítico: (siglos XVIII y XIX)*. Tlaxcala de Xicohtécatl: Gobierno del Estado de Tlaxcala.
- Kalaydjian, L. (Julio de 2017). Opinión. La impro nos hace mejores personas. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6(73). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:15 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/07/opinion-la-impro-nos-hace-mejores.html>

- Kosta, L. (2004). *Bitácora de una aventura por la Mancha urbana de la Ciudad de México en una campaña de teatro escolar*. México: INBA.
- La adultez o el teatro de títeres. (Junio de 1999). *Teokikixti, Revista mexicana del arte de los títeres*(6), 16-19.
- La casa de los títeres. (Marzo de 1995). *Teokikixtli, revista mexicana del arte de los títeres*(1), 12.
- La comedia del Arte. (Marzo / Abril de 2011). *Revista de las Artes* [En línea] (25). Recuperado el 02 de Febrero de 2019; 11:29 hrs., de: http://www.revistadeartes.com.ar/xxv_teatro_comediadelarte.html
- La historia de los títeres alrededor del mundo. (Septiembre de 2003). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(11), 10-13.
- Lachaud, J.-M., Gaber, F., & Aslan, O. (Mayo de 1999). La noción de transversalidad. (M. C., Ed.) *Théâtre Public*(147).
- Lamadrid, L. A. (2004). En la prensa. *Paso de Gato, revista mexicana de teatro*, 55.
- Latindex. (s.f.). *Latindex. Descripción*. [En línea]. Recuperado el 09 de Febrero de 2019; 01:20 hrs., de: <http://www.latindex.org/latindex/descripcion>
- Lecoq, J. (2003). *El cuerpo poético: una pedagogía de la creación teatral*. Barcelona: Alba.
- Johnson, M. (Productor), & Levinson, B. (Dirección). (1988). *Rain man* [Película]. E. U.
- Linklater, K. (1992). *Freeing Shakespeare's voice: imagery and art in the practice of voice and language*. New York, New York: Theatre communications group.
- Linklater, K. (2006). *Freeing the natural voice: imagery and art in the practice of voice and language*. Hollywood, California: Drama.
- Loera, M. E. (27 de Agosto de 2012). La vida misma. *La Gaceta de la Universidad de Guadalajara*(Edición 713), 16.
- López García, V. (19 de Octubre de 2015). *Gaceta de la Universidad de Guadalajara*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:50 hrs., de: El festín de los muñecos: http://www.gaceta.udg.mx/G_notas1.php?id=18468

- López Ornelas, M., & Cordero Arroyo, G. (Febrero-Marzo de 2005). Un intento por definir las características generales de las revistas académicas electrónicas. *Razón y Palabra*(43), 2-31.
- Los títeres en el norte de México. (Septiembre de 2003). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(11), 14-17.
- Lozano, E., & Martinelli, L. (Julio de 2012). Jaques Lecoq a través de sus continuaciones: viajes e intercambios. *Telón de fondo. Revista de Teoría y Crítica Teatral* [En línea] (15), 149-157.
- Lucca, K. (2006). *Glyfos: voces razadas en la arena para transformar creativamente las crisis personales y ecológicas*. Cordoba, República Argentina: Editorial Brujas.
- Luz Uribe, M. D. (1961). *La comedia del arte*. Santiago de Chile: Ed. Universitaria.
- Magnaghi, A. (15 de Mayo de 2011). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01: 05 hrs., de: Kristin Linklater | La voce natural [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=YrrwXHcwz_A&feature=youtu.be
- Maidana, R. (Enero de 2009). Entrenamiento vocal para el actor. Una necesidad. *La vorágine. Revista teatral*(18). Recuperado el 04 de Febrero de 2019 de: <http://revistalavoragine.com.ar/entrenamiento-vocal-para-el-actor-una-necesidad-por-ruben-maidana/>
- Mante, E. (Agosto de 2010). La fiesta de los títeres en Monterrey. *Teokikixtli, revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 44-52.
- (Agosto de 2011). Para llegar a Ítaca. 25 años de Baúl Teatro. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 6-14.
- Mante, E., & César, T. (Marzo de 1998). Editorial. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres, Año 1*(1), 1.
- (Marzo de 1999). Los títeres en el norte de México. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(5), 15-20.
- (Septiembre de 2000). Los títeres en el norte de México. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(11), 14-17.
- Maranto Rivera, M., & González Fernández, M. E. (Febrero de 2015). *Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo en línea*. [En línea] Fuentes de

información. (U. A. Hidalgo, Ed.) Recuperado el 17; de Enero de 2019 02:11 hrs., de Sistema de Universidad Virtual: Marisol Maranto Rivera y María Eugenia González Fernández. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:35 hrs., en: <https://repository.uaeh.edu.mx/bitstream/bitstream/handle/123456789/16700/LECT132.pdf>

Marc, Y. (1999). Un réseau, les événements...une philosophie? *Theâtre Public*(147).

Marcos, H. (Agosto de 2017). Opinión. La improvisación como parte de la educación formal. *Status, Primera revista virtual de investigación teatral*, [En línea]. Año 6(67). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:38 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/08/opinion-la-improvisacion-como-parte-de.html>

Marín Aguilar, A. (2008). *Y mi voz que madura: propuesta de entrenamiento vocal para actores y no actores*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:41 hrs., de: <http://132.248.9.195/pd2008/0623384/Index.html>

Mendes Francelino, E., & Andrade, L. (Enero / Diciembre de 2014). El espacio biográfico de la Compañía Luna Lunera: memoria narrativa y performance. *Revista Colombiana de las Artes Escénicas* [En línea], VIII, 201-212. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:44 hrs., en: http://vip.ucaldas.edu.co/artescenicadas/downloads/artescenicadas8_18.pdf

Mercado, J. N. (18 de Marzo de 2013). *Replicante. Cultura, crítica y periodismo digital* *Revista replicante.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019: 11:01 hrs., de: Una Conversación con Sergio Vela: <https://revistareplicante.com/la-opera-en-mexico-2/>

Merlín, S. (Octubre-Diciembre de 1983). Presentación. *Boletín del CITRU*(1), 3.

Michaud, Y. (2003). *L'art a l'état gazeux: essai sur le triomphe de l'esthétique*. París: Stock.

Michaud, Y. (2007). *El arte en estado gaseoso: Ensayo sobre el triunfo de la estética* (Traducción del francés ed.). (L. I. Guyomar, Trad.) México, D.F.: Fondo de Cultura Económica .

- Miramontes, L., & Vega, J. (Agosto de 2010). Los títeres del siglo XX en Hidalgo. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 31-34.
- Miranda Ángel, G. (Marzo de 2018). Técnica. La impro también se estudia. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(57). Recuperado el 04 de Febrero de 2019; 01:58 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/03/tecnica-la-impro-tambien-se-estudia.html>
- Miranda Silva, F. (2009). *Empresa Nacional Mexicana de Automatas Hermanos Rosete Aranda (1835-1941) [CD-ROOM]*. México: INBA-CITRU-Coordinación Nacional de Teatro-Programa de Teatro para Niños y Jóvenes.
- Miranda Silva, F. (2009). *Teatro Carpa Rosete Aranda, empresa Carlos V. Espinal e hijos (1900-1961) [CD-ROOM]*. México: INBA-CITRU-Coordinación Nacional de Teatro-Programa de Teatro para Niños y Jóvenes.
- Miranda Silva, F. (Agosto de 2010). Empresa Nacional Mexicana de Automatas Hermanos Rosete Aranda (1835-1842) Teatro Carpa, Rosete Aranda, Empresa Carlos V Espinal e hijos (1900-1961) Segunda época. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*, 77, 78.
- Miranda Silva, F. (Agosto de 2011). Historia de los títeres en México. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(Edición especial anual), 57-61.
- (2014). *El arraigo popular del arte títeril en México, 1940-1960 [CD-ROOM]*. México: INBA-CITRU, CNART-Padid.
- ML NEWS. (25 de Junio de 2008). *Metrolatinousa.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019: 10:45 hrs, de: Tinen actores deficiencias en uso de la voz: <https://metrolatinousa.com/2008/06/25/tienen-actores-serias-deficiencias-en-uso-de-la-voz-luisa-huertas-2/>
- Molina y Vedia del Castillo, S. I. (1990). *Análisis de contenido, su aplicación al estudio de programas. Tesis para aspirar al grado de Maestra en Ciencias de la Comunicación*. [En línea]. México: UNAM. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:47 hrs., de: <http://132.248.9.195/pmig2017/0145617/Index.html>
- Moncada, L. M. (Enero-Marzo de 2004). Las Revistas de Teatro. *Paso de Gato, Revista mexicana de teatro*(14-15), 56, 57.

- (s.f.). *Reliquias ideológicas.blogspot.com*. [En línea]. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:53 hrs., de Teatro e identidad: <http://reliquiasideologicas.blogspot.com/00/04/teatro-e-identidad-en-mexico.html>
- Monte, F. (s.f.). *www.tierraadentro.cultura.gob.x*. [En línea]. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:55 hrs., de: *Tierraadentro.cultura.gob.mx*: <https://www.tierraadentro.cultura.gob.mx/cual-es-la-identidad-del-teatro-en-mexico-2/>
- Montenegro, A. (4 de Julio de 2015). *Debate.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:06 hrs., de La vida entre títeres: <https://www.debate.com.mx/estiloyvida/La-vida-entre-titeres-20150704-0068.html>
- Moreno, M. Á. (Septiembre de 2016). Opinión. La improvisación que llevamos dentro. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(63). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 11:56 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/09/opinion-la-improvisacion-que-llevamos.html>
- Mosqueda Martínez, L. M. (1994). *SERIUNAM: Sistema automatizado de publicaciones periódicas*. [En línea]. *Tesis para aspirar al grado de Licenciada en Actuaría*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperada el 31 de Enero de 2019; 11: 59 hrs., de: <http://132.248.9.195/pmig2016/0212464/Index.html>
- Múseos, exposiciones y otros espacios relacionados con el arte de los títeres. (s.f.). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(24-25-26), 40-51.
- Naranjo Velásquez, S. (2015). Aproximación al concepto de antropología Teatral según Eugenio Barba. *Revista Colombiana de las Artes Escénicas* [En línea] (9), 206-223. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:01 hrs., de: http://vip.ucaldas.edu.co/artescenicadas/downloads/artesescenicadas9_19.pdf
- Noriega, M. (s.f.). *Noroeste.com*. [En línea]. Recuperado 25 de Septiembre de 2018; 12:06 hrs., de : *Noroeste.com*: <http://www.noroeste.com.mx/especiales/trascienden/ expresion/ carlos rochin/>
- Noticias Terra. (26 de Agosto de 2015). *Noticias Terra*. [En línea]. Recuperado el 25 de Septiembre de 2018; 13:06 hrs., de Designan día de Titeradas en Mérida por aportación a la cultura yucateca: <https://noticias.terra.com.mx/mexico/estados/designan-dia-de-titeradas-en->

merida-por-aportacion-a-cultura-yucateca.8659396b69e6a48f9831b176347f4967004uRC RD.html

Núñez Ramos, R. (1991). La comunicación teatral. En A. Sánchez Trigueros, & J. R. Valles Calatrava, *Introducción a la semiótica: actas al curso de Introducción a la semiótica* [En línea] (págs. 53-70). Instituto de Estudios Almerienses. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 11hrs., de: [http://www.dipalme.org/Servicios/Anexos/anexosiea.nsf/VAnexos/IEA-IS-c4/\\$File/IS-c4.pdf](http://www.dipalme.org/Servicios/Anexos/anexosiea.nsf/VAnexos/IEA-IS-c4/$File/IS-c4.pdf)

Obregón, R. (2003). *Utopías aplazadas: últimas teatralidades del siglo XX*. México: CONACULTA.

Obregón, R. (2010). *Títeres de Rosee Aranda Espinal: Colección del Instituto Nacional de Bellas Artes: Rosete Aranda Espinal puppets: Instituto Nacional de Bellas Artes collection*. México, D.F.: CONACULTA: INBA.

Obregón, R. (s.f.). *Proceso.com.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019: 11:15 hrs., de: Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo (III y último): <https://www.proceso.com.mx/289017/v-encuentro-internacional-de-teatro-del-cuerpo-iii-y-ultimo-2>

Obregón, R. (s.f.). *Proceso.com.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:17 hrs, de: V Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: <http://www.proceso.com.mx/288328/v-encuentro-internacional-de-teatro-del-cuerpo-i-2>

Ocampo Guzmán, A. (2010). *La libertad de la voz natural*. México, D. F.: Coordinación de Difusión Cultural.

Olivares, J. J. (25 de Julio de 2006). *Lajornada.com.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:21 hrs., de: La técnica vocal hablada, tema olvidado en México: Bermejo: <http://www.jornada.com.mx/2006/07/25/index.php?%20section=espectaculos&article=a08n1esp>

Oppenheim, C. (Julio / Agosto de 2010). El repertorio belcanista es el ejercicio más sano para la voz. *Pro ópera* [En línea] (4), 40-42. Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:14 hrs., de: http://www.proopera.org.mx/pasadas/julagos2/revista/40_Inf_esp_julio.pdf

Ortalli, F. (Agosto de 2011). Entrevista. Omar Argentino Galván. Por ahora tengo más alas que anclas. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 0(2). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 18 hrs., de:

<http://www.statusrevista.com/2016/07/entrevista-omar-argentino-galvan.html?q=Entrevista+Omar+Argentino+galv%C3%A1n>

- Ortalli, F. (Julio de 2011). Impromundo. Impro Latina. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 0(1). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 24 hrs., de: <http://www.staturevista.com/2016/07/impro-latina.html>
- Ortalli, F. (Octubre de 2011). Técnica. Aceptación. (Sí quiero). *Status, Primera revista virtual de iprovisación teatral* [En línea], Año 0 (4). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:26 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/07/tecnica-aceptacion-si-quiero.html>
- Ortalli, F. (Agosto de 2011). Técnica. Match de improvisación. *Status, Primera revista de improvisación teatral* [En línea], Año 0(2). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:27 hrs.,de: <http://www.statusrevista.com/2016/07/match-de-improvisacion.html>
- Ortalli, F. (Septiembre de 2011). Técnica. Plataforma de salto. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 0 (3). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:31 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/07/plataforma-de-salto.html>
- Ortalli, F. (Septiembre de 2012). Opinión. Jugar al límite. *Status. Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(15). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:36 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/opinion-jugar-al-limite.html>
- Ortalli, F. (Enero de 2012). Opinión. La impro no es teatro. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(7). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:33 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/07/opinion-la-impro-no-es-teatro.html>
- Ortalli, F. (Junio de 2012). Opinión. Sobre la experiencia. *Status, Primera revista virtual de improvidación teatral* [En línea], Año 1(12). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:40 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/07/opinion-sobre-la-experiencia.html>
- Ortalli, F. (Abril de 2012). Técnica. Piratas, robots y ninjas. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(10). Recuperado el 31 de Enero de 2018; 12:42 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2012/04/tecnica-piratas-robots-y-ninjas.html>

- Ortalli, F. (Junio de 2014). Entrevista. Beto Urrea. El cuerpo siempre está comunicando algo, quieras o no. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea] Año 3(36). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:55 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-beto-urrea.html?q=entrevista+beto+urrea>
- Ortalli, F. (Mayo de 2014). Entrevista Complot Escena. La impro es un fractal artístico de la vida. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(35). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12: 46 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-complot-escena.html>
- Ortalli, F. (Marzo de 2014). Entrevista. Piolo Juvera. Improvisar es solo una especie de introspección asistida. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(33). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 12:48 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-piolo-juvera.html>
- Ortalli, F. (Agosto de 2014). Opinión. En busca de la fórmula mágica. *Status, Primera revista de improvisación teatral* [En línea], Año 3(38). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 04 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/08/opinion-en-busca-de-la-formula-magica.html>
- Ortalli, F. (Mayo de 2014). Opinión. La vaca atada ¿Por qué no aprovechamos las oportunidades que tenemos para capacitarnos y mejorar nuestro trabajo? *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(34). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 07 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/05/opinion-la-vaca-atada.html>
- Ortalli, F. (Abril de 2014). Técnica. El teatro mortal. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(34). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:08 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/04/tecnica-el-teatro-mortal.html>
- Ortalli, F. (Febrero de 2015). Opinión. ¿De qué nos sirve? *Status, Primera revista de improvisación teatral* [En línea], Año 5(44). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:10 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2015/02/opinion-de-que-nos-sirve.html>
- Ortalli, F. (Marzo de 2015). Opinión. ¿Talento o trabajo? *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(45). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:12 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2015/03/opinion-talento-o-trabajo.html>

- Ortalli, F. (Noviembre de 2016). Bio. Dario Fo. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(65). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:15 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/11/bio-dario-fo.html>
- Ortalli, F. (Marzo de 2016). Entrevista. Carol Hernández. El presente rompe todas las reglas. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(57). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:18 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-carol-hernandez.html>
- Ortalli, F. (Septiembre de 2016). Impromundo. Festival en movimiento. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(63). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:49 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/09/impromundo-festival-en-movimiento.html>
- Ortalli, F. (Julio de 2016). Técnica. La alegoría del conejo. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(61). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:21 hrs.
- Ortalli, F. (Junio de 2017). Entrevista. Kaisa Kokko. La impro es una forma de ver el mundo a mi alrededor. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6(72). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:22 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/06/entrevista-kaisa-kokko.html>
- Ortalli, F. (Julio de 2017). Entrevista. Paolo Busi. La máscara es la forma más rápida de aprender autenticidad. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 6(73). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01: 25 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2017/07/entrevista-paolo-busi.html>
- Otras direcciones de interés. (Enero de 2010). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (24-25-26), 61-62.
- Otros grupos de provincia. (Enero de 2010). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (24-25-26), 59, 60.
- Oxford Dictionaries. (s.f.). *Oxford Dictionaries*. [En línea]. Recuperado el 19 de Enero de 2019; 01: 28 hrs., de: El Diccionario de Inglés de Oxford: <https://www.oxforddictionaries.com/oed>
- Parrinder, G. (2008). *Breve enciclopedia del Cristianismo*. Madrid: Ediciones Itsmo.

- Paso de Gato. (s.f.). *Paso de Gato. Ediciones y producciones escénicas*. [En línea]. Recuperado el 18; de Enero de 2019 03: 18 hrs., de: Acerca de nosotros: <http://www.pasodegato.com/Site/>
- Perea, R. (Agosto de 2010). El teatro de títeres en Sinaloa y su perspectiva en el noroeste de México. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*: (Edición especial anual), 6-15.
- Peregrina Corona, S. (Agosto de 2010). Historia del Festival Internacional de Títeres de Veracruz. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 53-55.
- Pérez-Rubio Vejar, C. (Julio-Diciembre de 2013). Las revistas culturales y la integración de Nuestra América. *Temas de Nuestra América* (Número Especial 54), 87-105.
- Pikes, N. (1999). *Dark Voices, The Genesis of Royhart Theatre*. Woodsdotok, Connecticut: Spring Journal Books.
- Piñón, A. (16 de Diciembre de 2011). *ElUniversal.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:24hrs., de: Wilberth Herrera el mago de los títeres. La historia del hombre que quiso crear un mundo de fantasía para sus hijos y terminó marcando la educación de los yucatecos: <http://archivo.eluniversal.com.mx/cultura/67198.html>
- Plassard, D. (Diciembre de 1993). El cuerpo estremecido del hombre. *Puck, El títere y otras artes* (5), 24-29.
- Prieto, A. (Abril / Junio de 2001). Pánico, performance y política: Cuatro décadas de acción no-objetual en México. *Revista Conjunto (Casa de las Américas)*(121).
- RadioMotul.mx. (27 de Octubre de 2011). *RadioMotul.mx*. [En línea]. Recuperado el 27 de Enero de 2019; 01:31 hrs., de: Fallece Wilberth Herrera Perez, Creador de Titeradas: http://radiomotul.mx/noticias/especiales_34/noticia-ultimo-momento_43/fallece-wilberth-herrera-perez-creador-titeradas_3556
- Ramos Velázquez, S. (2014). *La máscara emotiva: una experiencia actoral*. [En línea]. *Inédita. Informe académico por actividad profesional presentado para aspirar al grado de Licenciada en Literatura Dramática y Teatro*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:32 hrs., de: <http://132.248.9.195/ptd2014/anteriores/filosofia/0722143/Index.html>

- Real Academia Española. (2005). *Real Academia Española*. [En línea]. Recuperado el 17 de Enero de 2019; 12:14 hrs., de: Diccionario Panhispánico de dudas: <http://lema.rae.es/dpd/?key=dosier>
- Real Academia Española. (s.f.). *Real Academia Española*. [En línea]. Recuperado el 17 de Enero de 2019; 12: 38 hrs., de: Diccionario de la Lengua Española: <http://dle.rae.es/srv/fetch?id=WOsvFFF>
- Real Academia Española. (s.f.). *Tesoro de Covarrubias. Real Academia Española*. [En línea]. Recuperado el 18 de Enero de 2019; 04:19 hrs., de <http://www.rae.es/obras-academicas/obras-linguisticas/tesoro-de-covarrubias>
- Redacción Desde Abajo. (s.f.). *Desdeabajo.org.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019: 11:32 hrs., de: Invitación: Pachuca-Myrna Vargas y su "Flor para Chava": <http://www.desdeabajo.org.mx/wordpress/invitacion-pachuca-myrna-vargas-y-su-flor-para-chava-en-el-lauriole>
- Revista protocolo. (s.f.). *Revista protocolo.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 35 hrs., de Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo, Querétaro, 2005: <http://www.protocolo.com.mx/cultura/encuentro-internacional-de-teatro-del-cuerpo-queretaro-2005/>
- RFI Español. (7 de Mayo de 2018). *RFI. Español*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10:11 hrs., de Cultura al día. Teatro Tinglado. Informe Negro: http://www1.rfi.fr/actues/articles/089/article_4269.asp
- Rodado Gómez, V. (2015). *La improvisación dramática como mecanismo de aprendizaje*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Doctor en Humanidades, Filosofía, Lengua y Literatura*. México: Universidad Carlos III de Madrid. Recuperado el 31 de Enero de 2018; 01:40 hrs., de: https://e-archivo.uc3m.es/bitstream/handle/10016/22377/rodado_improvisacion_tesis_2016.pdf
- Ruíz Lugo, M., & Monroy, F. (1997). *Desarrollo profesional de la voz*. México: Grupo Editorial Gaceta.
- Rumbau, T. (Diciembre de 2006). Indagaciones sobre la marioneta y el doble. *Fantoche: el arte de los títeres*(0), 56-65.
- Ryan Madson, P. (s.f.). *La sabiduría de la improvisación* (Primera Edición en español ed.). Editorial Teatrika.

- Saburit, R. (15 de Mayo de 2012). *www.youtube.com*. [En línea] .Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:07 hrs., de: CEUVOZ, El método Linklater, La libertad de la voz natural [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=NxFNXr9k7A8>
- Salas Murillo, R. (Diciembre de 2012). Técnica. Cuerpo, mente y voz. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 1(18). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 01:42 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2016/08/tecnica-cuerpo-mente-y-voz.html>
- Salazar, A. (25 de Abril de 2017). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:10 hrs., de: "Aquellos dos", Compañía de Teatro Luna Lunera (Brasil) [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=whYK5ChNCfA&feature=youtu.be>
- Salvatierra Capdevila, C. (1999). Jacques Lecoq: La pasión por el movimiento. *Assaing Theatre* (18 /19), 373-392.
- Samaniego, A. (Agosto de 2010). El tenderete. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 37-42.
- Sánchez Camacho, X. (2000). *La comunicación teatral. Un sistema visual a partir de ideas de Peter Brook*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Licenciado en Literatura Dramática y Teatro*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. Recuperado el 31 de enero de 2019; 01:47 hrs., de: <http://132.248.9.195/pd2000/278458/Index.html>
- Sánchez, J. A. (1999). *La escena moderna: manifiestos y textos sobre teatro de la época de vanguardias*. Madrid: Akal.
- Sánchez, M. d. (Abril de 2005). El canto de la tierra. *Cuadernos de picadero*(6), 24-28.
- Sánchez, S. (Noviembre de 2014). *Gastv.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019, de: Opinión / El rumor, de Ricardo Díaz: <http://gastv.mx/opinion-el-rumor-de-ricardo-diaz/>
- Sanchis Sinisterra, J. (2002). *La escena sin límites: Fragmentos de un discurso teatral*. Ñaque: Ciudad Real, Ñaque.
- (Agosto de 2003). *Nuevoteatrofronterizo.es*. Obtenido de:
 Sistemas minimalistas repetitivos:
<http://www.nuevoteatrofronterizo.es/campo-de-ideas/smr/>

- (Agosto de 2003). *Nuovoteatrofronterizo.es*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11:44hrs, de: Sistemas Minimalistas Repetitivos: <http://www.nuovoteatrofronterizo.es/campo-de-ideas/smr/>
- (2013). *Fragmentos de un discurso teatral*. México, D. F.: Toma Ediciones y Producciones Escénicas y Cinematográficas: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes.
- Schinca, M. (2000). La formación del actor en el Teatro del Gesto. *Acotaciones: Revista de investigación teatral*, 34-41.
- Schulze, I. (30 de Septiembre de 2013). *www.youtube.com*. [En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 01:14 hrs., de: Magnolia / Teresa Dal Pero [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=b0mGku-AMgE&feature=youtu.be>
- SERIUNAM. (2012). *SERIUNAM*. [En línea]. Recuperado el 19 de Enero de 2019; 04:26 hrs., de Paso de Gato en SERIUNAM: http://azteca.cichcu.unam.mx:8991/F/35Y7P91776EU25D2VBFC5H5K62N2B8GNS1XRL99ECX6JIYFPQ2-05441?func=find-b&request=paso+de+gato&find_code=WTT&adjacent=Y&local_base=SER01&x=25&y=20&filter_code_1=WLN&filter_request_1=&filter_code_2=WYR&filter_request_2=&
- Serrano, S. (1981). *La semiótica, una intrusión a la teoría de los signos*. Barcelona: Montesinos.
- Sipse.com. (3 de Febrero de 2015). *Sipse.com*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 11: 58 hrs., de Tecnología e internet, "enemigos de los títeres". Reconoce la artista Andrea Herrera que en la actualidad es necesario tener argumentos interesantes para atraer a la atención de los niños: <http://sipse.com/entretenimiento/los-titeres-no-solo-bailan-o-se-mueven-por-mover-135672.html>
- Skagford, B. (Enero de 2016). Técnica. Mis alumnos principiantes son más graciosos que ustedes. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 5(55). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02: 07 hrs. de: <http://www.statusrevista.com/2016/01/tecnica-mis-alumnos-principiantes-son.html>
- Solís, J. (27; 11:51 hrs. de Junio de 2006). *Eluniversal.mx*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 02: 09 hrs., de: Se buscan candidatos para educarles la voz: <http://archivo.eluniversal.com.mx/cultura/49168.html>

- Solís, L. M. (Marzo de 1999). El teatro de sombras en México. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(5), 2-9.
- (Octubre de 2003). De los Rosete Aranda a los Espinal. *Teokikixtli, Revista mexicana de improvisación teatral*, 22 / 23, 36, 37.
- (2004). *Teatro para títeres*. México: Ediciones El Milagro.
- Sosa, M. (2004). *Las fronteras de la ficción: el teatro de José Sanchis Sinisterra*. Valladolid.
- Sotelo, G. (Octubre-Diciembre de 2004). Crean en Xalapa la primera escuela de títeres en México. *Gaceta Universidad Veracruzana* [En línea] (82 / 84). Recuperado el 31 de Enero de 2010; 02:10 hrs., de: <https://www.uv.mx/gaceta/Gaceta82/82/quemar/Quemar08.htm>
- Spanish Oxford Dictionaries. (s.f.). *Spanish Oxford Living Dictionaries. com*. [En línea]. Recuperado el 18 de Enero de 2019, de: <https://es.oxforddictionaries.com/definicion/indice>
- Tab, P. (Octubre de 2014). Entrevista. Félix Baumgartner. La libertad de reaccionar en el momento se gana con entrenamiento. *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(40). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:12 hrs., en: <http://www.statusrevista.com/2016/08/entrevista-feliz-baumgartner.html>
- Tab, P. (Septiembre de 2014). Técnica. ¡Cuánta técnica! *Status, Primera revista virtual de improvisación teatral* [En línea], Año 3(39). Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:13 hrs., de: <http://www.statusrevista.com/2014/09/tecnica-cuanta-tecnica.html>
- Tavera Zamarripa, C. (Agosto de 2010). Apuntes del teatro de títeres en Nuevo León. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 22-30.
- (1999). Teatro regional. En *Yucatán en el tiempo Vol. V* (págs. 540-541).
- Telemar Noticias. Yucatán Independiente. (1 de Octubre de 2015). www.youtube.com. [En línea]. Recuperado el 21; 01:17 hrs. de Enero de 2019, de: Con música y títeres realizarán homenaje al maestro Wilberth Herrera [Archivo de video]: https://www.youtube.com/watch?v=a6cYyicsP_o
- Teokikixtli, el que hace salir, saltar y representar a los dioses. (Marzo de 1995). *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres*(1), 7.

- Títeres, España y América. (Enero de 2000). *Revista Máscara, Año 11(31/32)*.
- Toma, Ediciones y Producciones Cinematográficas. (2015). [En línea]. Recuperado el 18. de Enero de 2019; 03:35 hrs, de: http://archivos.diputados.gob.mx/pef_cultura/upload/23_10_2015_15_35_06_582197.pdf
- Torres-Verdugo, Á. (2011). Guía de fuentes de información iberoamericana para la investigación educativa. *Revista Iberoamericana de Educación Superior* [En línea], *II(5)*, 142-175. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:16 hrs., de: <https://www.redalyc.org/pdf/2991/299123992008.pdf>
- Traviano, F. (1978). *Il libro dell'Odin: Il teatro-laboratorio de Eugenio Barba / A cura di Ferdinando Triviani*. Milano: Feltrinelli.
- Valente, J. Á. (1982). *La piedra y el centro*. Editorial Taurus.
- Valenzuela, T. (2011). ¿Escuela para títeres? *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 54-56.
- Vega, F. (Agosto de 2010). ¿Quién mueve los hilos? *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres* (Edición especial anual), 16-21.
- Veres, L. (2008-2009). Censura de libros en los siglos XV y XVI. *Especúlo. Revista Electrónica Cuatrimestral de Estudios Literarios(40)*. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02: 20 hrs., de: <https://webs.ucm.es/info/especulo/numero40/censura.html>
- Vidal Fleites, M. C. (2004). *Ese "otro teatro" límites transgredidos en las artes plásticas*. [En línea]. *Inédita. Tesis presentada para aspirar al grado de Maestra en Estudios del Arte*. México: Universidad Iberoamericana. Recuperado el 31 de Enero de 2019; 02:21 hrs., de: <http://www.bib.uia.mx/tesis/pdf/014378/014378.pdf>
- Vidal, J. (1993). *Nuevas tendencias teatrales*. Caracas, Venezuela: Monte Avila Editores Latinoamericana.
- Villalobos, C., & Muñecos, T. d. (Diciembre de 1998). Declaración mundial de los derechos de los títeres. *Teokikixtli, Revista mexicana del arte de los títeres(4)*, 8-10.
- Visión Peninsular. (31 de Octubre de 2011). *Visión Peninsular*. [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 10: 30 hrs, de Fallece el genial Wilberth Herrera: <http://www.visionpeninsular.com/nota.php?nota=34556>

- Watson, I. (1993). *Towards a third theatre*. London: Routledge.
- Whitmore, J. (1994). *Directin Posmodern Theater*. The University Michigan Press.
- www.youtube.com. (22 de Abril de 2005). [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019; 12:13 hrs., de: Antes que se abra el telón. Raíz de Lirio. Entrevista a Myrna Vargas [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=hUYiill-YoPQ&feature=youtu.be>
- www.youtube.com. (26 de Enero de 2007). [En línea]. Recuperado el 20 de Enero de 2019, de Seminario elena y Kozana Lucca [Archivo de video]: <https://www.youtube.com/watch?v=UluhvHn1UIA>
- www.youtube.com. (24 de Enero de 2015).[En línea]. Recuperado el 21 de Enero de 2019; 21:01 hrs., de Dentro: da Cena. Luna lunera-Dentro da Cena [Archivo de video]: <https://youtu.be/JWOvJPqz-r8>
- Zavala, P. (13 de Agosto de 2004). *La Prensa San diego*. [En línea].Recuperado el 21 de Enero de 2019; 12:01 hrs., de: Querétaro, sede del VII Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo: <http://laprensa-sandiego.org/archieve/august13-04/cuerpo.htm>

ANEXOS

ANEXO A. ÍNDICE ALFABÉTICO DE AUTORES DE ARTÍCULOS

AUTOR	REVISTA	NÚMERO DE ARTÍCULO
Acosta, Martín	Revista No. 29	Artículo 6
Albinati, José Walter	Revista No. 29	Artículo 10
Andrés, Cecilia	Revista No. 18	Artículo 7
Argentino, Omar	Revista No. 29	Artículo 4
Aslan, Odette	Revista No. 10-11	Artículo 3
Banu, Georges	Revista No. 27	Artículo 2
Bermejo, Luz Haydeé	Revista No. 27	Artículo 12
Cajamarca Castro, Orlando	Revista No. 29	Artículo 9
Converso, Carlos	Revista No. 18	Artículo 4
Corona, Carlos	Revista No. 29	Artículo 5
Crestani, Antonio	Revista No. 29	Artículo 12
Cueto, Pablo	Revista No. 18	Artículo 8
Dal Pero, María Teresa	Revista No. 27	Artículo 12
Esquerra, Ricardo	Revista No. 29	Artículo 3
Féral, Josette	Revista No. 10-11	Artículo 11
Fo, Dario	Revista No. 29	Artículo 13
García, Angélica	Revista No. 10-11	Artículo 4
González Mello, Flavio	Revista No. 27	Artículo 10
Gutiérrez, Miguel Ángel	Revista No. 18	Artículo 14
Hiriart, Hugo	Revista No. 18	Artículo 3
Huertas, Luisa	Revista No. 27	Artículo 11
Jiménez, Mauricio	Revista No. 10-11	Artículo 7
Juárez-Carrejo, Alejandro	Revista No. 27	Artículo 12
Kosta, Leonardo	Revista No. 18	Artículo 6
Laguna, Alicia	Revista No. 10-11	Artículo 3 y 10
Lucca, Kozana	Revista No. 27	Artículo 7
Marc, Yves	Revista No. 10-11	Artículo 5
Martínez, Alegría	Revista No. 27	Artículo 8
Martínez Álvarez, Alicia	Revista No. 10-11	Artículo 9
Martínez, Sergio	Revista No. 29	Artículo 13
Mastache, Carmen	Revista No. 27	Artículo 3 y 7
Mejía, Fernando	Revista No. 18	Artículo 12
Naredo, Manuel	Revista No. 10-11	Artículo 2
Obregón, Rodolfo	Revista No. 10-11 y Revista No. 27	Revista 10-11: Artículo 4 y 12 / Revista 27: Artículo 2

Ocampo, Antonio	Revista No. 27	Artículo 8
Ortiz, Rubén	Revista No. 10-11 y Revista No. 27	Revista No. 10-11: Artículo 6 / Revista No. 27: Artículo 1
Pérez Gómez, Harold Oswaldo	Revista No. 18	Artículo 11
Plassard, Didier	Revista No. 18	Artículo 1
Ramírez, Salvador	Revista No. 18	Artículo 9
Riviere, Laure	Revista No. 27	Artículo 2
Ruíz, Ihonatán	Revista No. 18	Artículo 14
Rumbau, Toni	Revista No. 18	Artículo 2
Salinas Pensado, Indira	Revista No. 27	Artículo 4
Sanchis Sinisterra, José	Revista No. 29	Artículo 11
Singer, Enrique	Revista No. 29	Artículo 8
Solano, Michelle	Revista No. 27	Artículo 9
Solís, Luís Martín	Revista No. 18	Artículo 5 y 15
Tavera, Cesar	Revista No. 18	Artículo 13
Torres, Erika	Revista No. 18	Artículo 10
Vargas, Jorge Arturo	Revista No. 10-11	Artículo 1, 5 y 8
Vargas, Myrna	Revista No. 27	Artículo 5
Vela, Sergio	Revista No. 27	Artículo 9
Vives, Juan Carlos	Revista No. 29	Artículo 1
Whitmore, Jhon	Revista No. 10-11	Artículo 8
Young, Susan	Revista No. 27	Artículo 6

ANEXO B. ÍNDICE ALFABETICO DE TÍTULOS DE ARTÍCULOS

Títulos de artículos	Revista	Artículos
Algunos aspectos de la marioneta	Revista No. 18	Artículo 2
Alternativa de renovación	Revista No. 10-11	Artículo1
Autorretrato de un titiritero adolescente	Revista No. 18	Artículo 9
Decir con grandilocuencia	Revista No. 27	Artículo 9
De la palabra al canto	Revista No. 27	Artículo 2
Despojar al actor	Revista No. 10-11	Artículo 10
Dos testimonios	Revista No. 27	Artículo 12
Ecología y voz	Revista No. 27	Artículo 7
El cuerpo estremecido del hombre	Revista No. 18	Artículo1
El cuerpo múltiple	Revista No. 10-11	Artículo 6
El dilema del cuerpo	Revista No. 10-11	Artículo 12
El gesto del espectáculo	Revista No. 10-11	Artículo 8
El teatro de Rosete Aranda	Revista No. 18	Artículo 5
El títere regional yucateco	Revista No. 18	Artículo 10
Encuentros en Querétaro	Revista No. 10-11	Artículo 2
Entrenar y actuar	Revista No. 10-11	Artículo 11
Guía para la formación de un titiritero en México	Revista No. 18	Artículo 8
Impro no more	Revista No. 29	Artículo 4
¿Impro o improvisación?	Revista No. 29	Artículo 2
Impro sí, impro no	Revista No. 29	Artículo 5
Instrucciones para crear un sonido “a la Roy Hart”	Revista No. 27	Artículo 3
Interrogaciones	Revista No. 10-11	Artículo 3
Laboratorio gestual	Revista No. 10-11	Artículo 4
La improvisación como generadora de ficción	Revista No. 29	Artículo 6
La improvisación en la Comedia del Arte	Revista No. 29	Artículo 13
La improvisación en la creación colectiva	Revista No. 29	Artículo 9
La libertad de improvisar	Revista No. 29	Artículo 7
La otra orilla	Revista No. 10-11	Artículo 7
La rebelión de los muñecos	Revista No.18	Artículo 3
La técnica de la improvisación y la actuación artística	Revista No. 29	Artículo. 8
La técnica vocal: una manera de vivir	Revista No. 27	Artículo 5
La voz del teatro	Revista No. 27	Artículo. 1
Los títeres en la imprenta	Revista No. 18	Artículo 15

Los títeres ¿Una tradición?	Revista No. 18	Artículo 12
Los títeres y el teatro regional	Revista No. 18	Artículo 11
Luna Lunera: avante en la improvisación	Revista No. 29	Artículo 10
Neutralidad teatral	Revista No. 10-11	Artículo 9
No corro, no grito, no improviso	Revista No. 29	Artículo 1
Palabra de Fo	Revista No. 29	Artículo 12
Profesor del método de Kristin Linklater	Revista No. 27	Artículo 8
Se requieren actores que sepan hablar	Revista No. 27	Artículo 11
Sistemas minimalistas en el teatro	Revista No. 29	Artículo 11
Sonvoces, laboratorio de investigación vocal	Revista No. 27	Artículo 4
Teatro de títeres en Sinaloa	Revista No. 18	Artículo 12
Titiriteros en Guadalajara:	Revista No. 18	Artículo 14
Treinta años de un gremio en peligro de extinción	Revista No. 18	Artículo 6
¿Una filosofía?	Revista No. 10-11	Artículo 5
Una propuesta para el desarrollo vocal integral:	Revista No. 27	Artículo 5
Una técnica para olvidar lo aprendido	Revista No. 29	Artículo 3
Un diálogo posible	Revista No. 18	Artículo 4
Un género ignorado que nos sobrevivirá	Revista No. 18	Artículo 7
Y mi voz quema dura	Revista No. 27	Artículo 10

ANEXO C. ÍNDICE ALFABÉTICO DE TEMAS DE ARTÍCULOS

Temas de los artículos	Revista	Artículos
Alejandro Jodorowsky en el teatro mexicano	Revista No. 10-11	Artículo 4
Alternativas para la formación del titiritero en México	Revista No. 18	Artículo 8
Aportes de la improvisación en el trabajo actoral	Revista No. 29	Artículo 7
Desconocimiento de la técnica teatral en la escena mexicana	Revista No. 29	Artículo 12
Diálogo entre un títere y su titiritero	Revista No. 18	Artículo 4
Diferencia entre impro e improvisación	Revista No. 29	Artículo 2
Diferencia entre formación actoral y entrenamiento actoras	Revista No. 10-11	Artículo 11
Diferencias y puntos en común entre la técnica de la improvisación y la actuación artística	Revista No. 29	Artículo 8
Dos opiniones sobre técnica vocal	Revista No. 27	Artículo 12
Ecología y voz	Revista No. 27	Artículo 7
EITC. Encuentro Internacional de Teatro del Cuerpo	Revista No. 10-11	Artículo 1, 2, 12
El arte escénico en México	Revista No. 10-11	Artículo 4
El estilo del espectáculo	Revista No. 10-11	Artículo 8
El estilo en el gesto	Revista No. 10-11	Artículo 8
El habla escénica y la técnica vocal en el teatro mexicano	Revista No. 27	Artículo 1
El lenguaje del títere	Revista No. 18	Artículo 1, 2
El teatro corporal o físico	Revista No. 10-11	Artículo 7
El teatro del cuerpo y el cuerpo del actor	Revista No. 10-11	Artículo. 1
El teatro de Ricardo Díaz	Revista No. 10-11	Artículo 10
El teatro de Rosete Aranda	Revista No. 18	Artículo 5
El teatro de títeres en Guadalajara	Revista No. 18	Artículo. 14

El teatro de títeres en México	Revista No. 18	Artículo. 7, 13
¿El teatro de títeres es una tradición en México?	Revista No. 18	Artículo 13
El teatro regional yucateco	Revista No. 18	Artículo 10, 11
El teatro y su carácter multidisciplinario	Revista No. 10-11	Artículo 6
El trabajo de investigación de José Sanchis Sinisterra en el Laboratorio de Dramaturgia Actoral	Revista. No. 29	Artículo. 11
El trabajo de la compañía Luna Lunera	Revista No. 29	Artículo 10
El trabajo vocal del actor de teatro	Revista No. 27	Art. 9
El uso metafórico del títere	Revista No. 18	Artículo. 3
Entrenamiento actoral	Revista No. 10-10-11	Artículo 11, 12
Entrenamiento barbiano	Revista No. 10-11	Artículo 12
Entrevista a Antonio Ocampo sobre el método de Kristine Linklater	Revista No. 27	Artículo 8
Entrevista a Eugenio Barba	Revista No. 10-11	Artículo 11
Entrevista a Kozana Lucca sobre el trabajo de ecología y voz	Revista No. 27	Artículo. 6
Entrevista a Ricardo Díaz	Revista No. 10-11	Artículo. 10
Entrevista a Sergio Vela sobre el teatro y la ópera	Revista No. 27	Artículo 9
Entrevista a Susan Young	Revista No. 27	Artículo 6
Experiencia de Antonio Ocampo como profesor del método de Kristine Linklater	Revista No. 27	Artículo 8
Experiencia de Indira S. Pensado como miembro de sonvoces y como docente	Revista No. 27	Artículo 4
Falta de identidad en el teatro mexicano	Revista No. 10-11	Artículo 4
Formación actoral	Revista No. 10-11	Artículo 11
Formación vocal	Revista No. 27	Artículo 5
Identidad del teatro mexicano	Revista No.27	Artículo 1
Impro:	Revista No. 29	Artículo 2 y 3
“Impro no more” una experiencia de	Revista No. 29	Artículo 4

improvisación		
Improvisación	Revista No. 29	Artículo 1
La improvisación en México	Revista No. 29	Artículo 2
La improvisación y la creación colectiva	Revista No. 29	Artículo 9
Improvisación y técnica en la Comedia del Arte	Revista No. 29	Artículo 12
Intercambios interestéticos	Revista No. 10-11	Artículo 5
Introducción a la metodología vocal del Roy Hart Teatre	Revista No. 27	Artículo 3
La artificialidad vocal de los actores	Revista No. 27	Artículo 10
La ausencia de escuelas en el teatro mexicano	Revista No. 10-11	Artículo 4
La ausencia de improvisadores en el teatro mexicano	Revista No. 29	Artículo 2
La improvisación como herramienta actoral	Revista No. 29	Artículo 1
La necesidad del entrenamiento vocal para actores	Revista No. 27	Artículo 11
La rebelión de la marioneta	Revista No. 18	Artículo 3
La relación entre palabra y canto	Revista No. 27	Artículo 2
La técnica actoral del cantante de ópera	Revista No. 27	Artículo 9
La técnica de “La máscara neutra” para el entrenamiento actoral	Revista No. 10-11	Artículo 9
La tradición del teatro de títeres en México	Revista No. 18	Artículo 13
La voz del teatro en México	Revista No. 27	Artículo 1
La voz ecológica	Revista No. 27	Artículo 7
Libertad y juego en la improvisación	Revista No. 29	Artículo 9
Los postulados de Dario Fo en el Manual mínimo del actor	Revista No. 29	Artículo 12
Los postulados de Dario Fo para el trabajo actoral	Revista No. 29	Artículo 12
Método de Kristine Kinklater	Revista No. 27	Artículo 8
Método de “Liberación de la voz natural”	Revista No. 27	Artículo 8
Opinión y testimonio de Martín Acosta sobre la improvisación	Revista No. 29	Artículo 6
Panorama del teatro de títeres en Sinaloa	Revista No. 18	Artículo 12
Pluridisciplinariedad	Revista No. 10-11	Artículo 3
Recuento de 30 años de gremio titiritero en México	Revista No. 18	Artículo 6

Renovación del teatro de títeres	Revista No. 18	Artículo 1 y 2
Teatro de títeres:	Revista No. 18	Artículo 1,2,3,4,5,6,7,8,9,11,12,13,14 y15
Teatro de títeres en Yucatán	Revista No. 18	Artículo 10
Técnica vocal	Revista No. 27	Artículo 6
“Teokikixtli” Revista mexicana de teatro de títeres	Revista No. 18	Artículo 15
Transversalidad	Revista No. 10-11	Artículo 3
Testimonio de un titiritero	Revista No. 18	Artículo 9
Una propuesta de Myrna Vargas para la formación del desarrollo vocal	Revista No. 27	Artículo 5
Virtudes y peligros de la impro y su influencia en la formación actoral	Revista No.29	Artículo 5
Wilberth Herrera y el Teatro Pedrito	Revista No. 18	Artículo 10 y 11
Wilberth Herrera y el teatro regional yucateco	Revista No. 18	Artículo 11

ANEXO D. ÍNDICE ALFABÉTICO DE PALABRAS CLAVE PRIMARIAS

Palabra clave primaria	Revistas	Artículos
Actuación	Revista No. 29	Artículo 8
Canto	Revista No. 27	Artículo 2 y 3
Comedia del Arte Italiana	Revista No. 29	Artículo 13
Corporal	Revista No. 10-11	Artículo 7
Cuerpo	Revista No. 10-11	Artículo 1
Desarrollo	Revista No. 27	Artículo 5
Díaz, Ricardo	Revista No. 10-11	Artículo 10
Ecología	Revista No. 27	Artículo 7
Encuentros	Revista No. 10-11	Artículo 2
Entrenamiento	Revista No. 10-11	Artículo 11 y 12
Físico	Revista No. 10-11	Artículo 7
Fo, Dario	Revista No. 29	Artículo 12
Gesto	Revista No. 10-11	Artículo 8
Gestualidad	Revista No. 10-11	Artículo 8
Guadalajara	Revista No. 18	Artículo 14
Impro	Revista No. 29	Artículo 2, 3, 4 y 5
Improvisación	Revista No. 27	Artículo 1, 2, 6, 7, 8, 9 y 13
Laboratorio	Revista No. 10-11	Artículo 4
Libertad	Revista No. 29	Artículo 7
Linklater	Revista No. 27	Artículo 8
Luna Lunera	Revista No. 29	Artículo 10
Marioneta	Revista No. 18	Artículo. 2, 3 y 6
Método	Revista No. 27	Artículo 8
Minimalismo	Revista No. 29	Artículo 11
Minimalista	Revista No. 29	Artículo 11
Multidisciplina	Revista No. 10-11	Artículo 6
Neutralidad	Revista No. 10-11	Artículo 9
No more	Revista No. 29	Artículo 4
Ópera	Revista No. 27	Artículo 9
Palabra	Revista No. 27	Artículo ,2 y 3
Pluridisciplinariedad	Revista No. 10-11	Artículo 3
Rosete Aranda	Revista No. 18	Artículo 5
Sinaloa	Revista No. 18	Artículo 12

Sistema	Revista No. 29	Artículo 11
Sonvoces	Revista No. 27	Artículo 4
Teatro	Revista No. 10-11 y Revista No. 18	Revista No. 10-11 Artículo 10 / Revista No. 18 Artículo 7 Revista No. 27 Artículo 9
Teatro Pedrito	Revista No. 18	Artículo 10 y 11
Técnica	Revista No. 27	Artículo 6
Teokikixtli	Revista No. 18	Artículo 15
Testimonio	Revista No. 27	Artículo 12
Títere	Revista No. 18	Artículo 1,3, 6, 7, 10, 11 y 12
Títeres	Revista No. 18	Artículo 12 y 13
Titiritero	Revista No. 18	Artículo 8 y 9
Titiriteros	Revista No. 18	Artículo 14
Transdisciplina	Revista No. 10-11	Artículo 6
Transversalidad	Revista No.10-11	Artículo 3
Vocal	Revista No. 27	Artículo 5 y 6
Voz	Revista No. 27	Artículo 1, 7, 10, 11 y 12
Wilberth, Herrera	Revista No. 18	Artículo 10 y 11

ANEXO E. ÍNDICE ALFABÉTICO DE PALABRAS CLAVE SECUNDARIAS

Palabra clave secundaria	Revista	Artículo
Aclaración	Revista No. 29	Artículo 1
Actividades	Revista No. 18	Artículo 12
Actor	Revista No. 10-11 /Revista No. 18 /Revista No. 27/ Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 1, 5, 8, 10 y 11 /Revista No. 18 Artículo 2/ Revista No. 27 Artículo 4, 9 y 10/ Revista No. 29 Artículo 12
Actoral	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 9 / Revista No. 29 Artículo 10, 11
Actores	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 11 / Revista No. 29 Artículo 13
Actriz	Revista No. 27	Artículo 12
Actuación	Revista No. 10-11 / Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 8 / Revista No. 27 Artículo 11 y 12 / Revista. 29 Artículo 1
Actuar	Revista No. 10-11/ Revista No. 27 / Rev. 29	Revista No. 10-11 Artículo 7 / Revista No. 27 Artículo 10 / Rev. No. 29 Artículo1
Aculturado	Revista No. 10-11	Artículo 12
Adolescente	Revista No. 18	Artículo 9
Alejandro	Revista No. 10-11	Artículo 4
Alma	Revista No. 27	Artículo 3
Alternativa	Revista No. 18	Artículo 2 y 8
Ambiente	Revista No. 27	Artículo 7
Andar	Revista No. 18	Artículo 9
Aprendido	Revista No. 29	Artículo 3
Aprendizaje	Revista No. 27	Artículo 4
Artes	Revista No. 18	Artículo. 2
Artificialidad	Revista No. 27	Artículo10
Artística	Revista No. 29	Artículo 8
Base Art. 10	Revista No. 29	Artículo 10
Camino	Revista No. 18	Artículo 9
Cantante	Revista No. 27	Artículo 9 y 12
Cantar	Revista No. 27	Artículo 9

Categoría	Revista No. 10-11	Artículo 3
Clasificación	Revista No. 10-11	Artículo 5
Clown	Revista No. 29	Artículo 2
Coincidir	Revista No. 18	Artículo 9
Colaboración	Revista No. 18	Artículo 4 y 5
Colectiva	Revista No. 29	Artículo 9
Compañero	Revista No. 29	Artículo 3
Compañía	Revista No. 18 / Revista No. 29	Revista No. 18 Artículo 5 / Revista No. 29 Artículo. 10 y 13
Compañías	Revista No. 18	Artículo 14
Confianza	Revista No. 29	Artículo 3
Contemporaneidad	Revista No. 18	Artículo 7
Contradicciones	Revista No. 29	Artículo 8
Contribución	Revista No. 18	Artículo 6
Corporalidad	Revista No. 10-11	Artículo 9
Creación	Revista No. 10-11 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 1 / Revista No. 29 Artículo 6, 7 y 9
Creativo	Revista No. 29	Artículo 10
Cuerpo	Revista No. 10-11 / Revista No. 27	Revista No. 10-11 Artículo 2, 4, 5, 6 y 10 / Revista No. 27 Artículo 6
Debate	Revista No. 18	Artículo 4
Decir	Revista No. 27	Artículo 9
Desarrollo	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 3 / Revista No. 29 Artículo 7
Desconstrucción	Revista No. 10-11	Artículo 12
Descubrimiento	Revista No. 29	Artículo 6
Diálogo	Revista No. 18	Artículo 4
Director	Revista No. 10-11	Artículo 8
Disciplina	Revista No. 10-11	Artículo 6
Disciplinas	Revista No. 29	Artículo 5
Discurso	Revista No. 10-11	Artículo 4
Discusión	Revista No. 18	Artículo 4
Diversidad	Revista No. 10-11	Artículo 6
Dramatico	Revista No. 27	Artículo 9
Dramaturgia	Revista No. 29	Artículo 11
Emociones	Revista No. 10-11	Artículo 9
Encuentro	Revista No. 10-11	Artículo 1
Enculturado	Revista No. 10-11	Artículo 12

Enseñanza	Revista No. 27	Artículo 4
Entonación	Revista No. 27	Artículo 10
Entrenamiento	Revista No. 10-11 / Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 9 / Revista No. 27 Artículo 11 y 12 / Revista No. 29 Artículo 8
Entrenar	Revista No. 10-11	Artículo 2
Entrevista	Revista No. 27	Artículo 6, 7 y 8
Equipo	Revista No. 29	Artículo 9
Escapar	Revista No. 10-11	Artículo 3
Escena	Revista No. 10-11	Artículo 1 y 5
Escenica	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 1 / Revista No. 29 Artículo 2 y 5
Escenico	Revista No. 29	Artículo 4 y 5
Escuchar	Revista No. 29	Artículo 3
Escuela	Revista No. 10-11	Artículo 4
Esfuerzo	Revista No. 10-11 / Revista No. 18	Revista No. 10-11 Artículo 2 / Revista No. 18 Art. 12
Espectáculo	Revista No. 18 / Revista No. 29	Revista No. 18 Artículo 1 / Revista No. 29 Artículo 4, 5
Espectador	Revista No. 10-11 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 10 / Revista No. 29 Art. 2
Estados	Revista No. 18	Artículo 13
Estética	Revista No. 10-11	Artículo 4 y 10
Estilo	Revista No. 10-11	Artículo 8
Estímulo	Revista No. 29	Artículo 6
Estructura	Revista No. 29	Artículo 6
Eugenio Barba	Revista No. 10-11	Artículo 12
Experiencia	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 6 / Revista No. 29 Artículo 4, 6 y 7
Expresión:	Revista No. 10-11 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 7 / Revista No. 29 Artículo 2
Extinción	Revista No. 18	Artículo 6
Figuras	Revista No. 18	Artículo 1
Formación	Revista No. 10-11 / Revista No. 18 / Revista No. 27	Revista No. 10-11 Artículo 11 / Revista No. 18 Artículo 8 / Revista No. 27 Artículo 5
Fronteras	Revista No. 10-11	Artículo 3
Generos	Revista No. 10-11 / Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 5 / Revista No. 29 Artículo 2
Gestual	Revista No. 10-11	Artículo 4

Grandilocuencia	Revista No. 27	Artículo 9
Gremio	Revista No. 18	Artículo 6
Grupo	Revista No. 10-11	Artículo 7
Habilidad	Revista No. 27	Artículo 12
Habla	Revista No. 27	Artículo 1
Hacer	Revista No. 18	Artículo 14
Herramienta	Revista No. 29	Artículo 1 y 6
Identidad	Revista No. 10-11 / Revista No. 18	Revista No. 10-11 Artículo 4 / Revista No. 18 Artículo 11
Improvisación	Revista No. 29	Artículo 2, 4, 5, 7, 10, 11 y 12
Improvisador	Revista No. 29	Artículo 4
Improvisadores	Revista No. 29	Artículo 2
Improvisar	Revista No. 29	Artículo 1
Indiferencia	Revista No. 18	Artículo 7
Individuo	Revista No. 27	Artículo 7
Influencia	Revista No. 18	Artículo 9
Instrucciones	Revista No. 27	Artículo 3
Instructivo	Revista No. 27	Artículo 3
Instrumento	Revista No. 10-11	Artículo 9
Insurrección	Revista No. 18	Artículo 2
Integral	Revista No. 27	Artículo 5
Interestética	Revista No. 10-11	Artículo 5
Internacional	Revista No. 18	Artículo 15
Introducción	Revista No. 27	Artículo 3
Investigación	Revista No. 29	Artículo 11
Jodorowsky	Revista No. 10-11	Artículo 4
Kozana	Revista No. 27	Artículo 4
Laboratorio	Revista No. 27 / Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 4 / Revista No. 29 Artículo 7 y 11
Lenguaje	Revista No. 10-11 / Revista No. 18 / Revista No. 27	Revista No. 10-11 Artículo 4 y 7/ Revista No. 18 Artículo 1 y 11/ Revista No. 27 Art. 2
Liberación	Revista No. 18 / Revista No. 27	Revista No. 18 Artículo 2, 3 / Revista No. 27 Artículo 8
Liberar	Revista No. 27	Artículo 4
Libertad	Revista No. 10-11	Artículo 9
Lucca	Revista No. 27	Artículo 4
Manifestación	Revista No. 29	Artículo 5
Manual	Revista No. 29	Artículo 12

Máscara	Revista No. 10-11 /Revista No. 29	Revista No. 10-11 Artículo 9 / Revista No. 29 Artículo 7
Medios	Revista No. 29	Artículo 9
Menosprecio	Revista No. 18	Artículo 7
Mérida	Revista No. 18	Artículo 8 y 10
Metáfora	Revista No. 18	Artículo 3
Método	Revista No. 27	Artículo 4 y 7
Metodología	Revista No. 27	Artículo 3
México	Revista No. 10-11/ Revista No. 18/ Revista No. 27	Revista No. 10-11 Artículo 4 / Revista No. 18 Artículo 7, 8, 13 y 15 / Revista No. 27 Artículo 1
Mezcla	Revista No. 10-11	Artículo 3 y 5
Minimo	Revista No. 29	Artículo 12
Minimos	Revista No. 29	Artículo 2
Monterrey	Revista No. 18	Artículo 15
Movimiento	Revista No. 10-11	Artículo 6
Muñecos	Revista No. 18	Artículo 3 y 10
Música	Revista No. 27	Artículo 9
Natural	Revista No. 27	Artículo 8
Naturalista	Revista No. 29	Artículo 8
Necesidad	Revista No. 27/ Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 11 / Revista No. 29 Artículo 12
Necesidades	Revista No. 27	Artículo 6
Neutra	Revista No. 10-11	Artículo 9
Neutralidad	Revista No. 10-11	Artículo 10
Objetos	Revista No. 18	Artículo 1
Obras	Revista No. 18	Artículo 5
Oficio	Revista No. 29	Artículo 13
Olvidar	Revista No. 29	Artículo 3
Opción	Revista No. 18	Artículo 8
Organicidad	Revista No. 10-11	Artículo 12
Origen	Revista No. 27	Artículo 2
Panorama	Revista No. 18	Artículo 8, 12
Pasión	Revista No.10-11	Artículo 2
Peligro	Revista No. 18	Artículo 6
Peligros	Revista No. 29	Artículo 5
Personalidad	Revista No. 10-11	Artículo 9
Personalizar	Revista No. 27	Artículo 6
Peter Brook	Revista No. 10-11	Artículo 12

Pluridisciplina	Revista No.10-11	Artículo 6
Posibilidad	Revista No. 10-11	Artículo 6
Postulados	Revista No. 29	Artículo 12
Práctica	Revista No. 29	Artículo 11
Presencia	Revista No. 10-11	Artículo 11
Prestamo	Revista No. 10-11	Artículo 3
Primigenio	Revista No. 27	Artículo 2
Proceso	Revista No. 29	Artículo 6, 7, 9 y 10
Producción	Revista No. 10-11	Artículo 8
Profesor	Revista No. 27	Artículo 8
Propuesta	Revista No. 27	Artículo 5
Provincia	Revista No. 18	Artículo 13
Querétaro	Revista No. 10-11	Artículo 2
Realista	Revista No. 29	Artículo 8
Rebelión	Revista No. 18	Artículo 3
Recapitulación	Revista No. 18	Artículo 12
Receta	Revista No. 27	Artículo 3
Recuento	Revista No. 18	Artículo 6 y 12
Reflexión	Revista No. 18	Artículo 14
Reglas	Revista No. 29	Artículo 5
Reinvención	Revista No. 10-11	Artículo 6
Relación:	Revista No.27/ Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 7 / Revista No. 29 Artículo 2
Renovación	Revista No. 10-11 Revista No. 18	Revista No. 10-11 Artículo 1 / Revista No. 18 Artículo 1 y 2
Repertorio	Revista No. 18/ Revista No. 29	Revista No. 18 Artículo 5 / Revista No. 29 Artículo 13
Representación	Revista No. 18/ Revista No. 29	Revista No. 18 Artículo 5 / Revista No. 29 Artículo 10 y 13
República	Revista No. 18	Artículo 13
Resistencia	Revista No. 10-11	Artículo 6 y 10
Revistas de teatro	Revista No. 18	Artículo 15
Roy Hart	Revista No. 27	Artículo 4 y 7
Secuencia	Revista No. 29	Artículo 13
Significado	Revista No. 18	Artículo 7
Similitudes	Revista No. 29	Artículo 8
Sobrevivir	Revista No. 18	Artículo 7
Stand-up comedy	Revista No. 29	Artículo 2
Teatralidad	Revista No. 10-11	Artículo 10

Teatro	Revista No. 10-11 / Revista No. 18/ Revista No. 27	Revista No. 10-11 Artículo 2, 4 y 7 / Revista No. 18 Artículo 1, 4, 10 y 12 / Revista No. 27 Artículo 1
Teatro de figuras	Revista No. 18	Artículo 1
Teatro de objetos	Revista No. 18	Artículo 1
Técnica	Revista No. 27/ Revista No. 29	Revista No. 27 Artículo 1, 3, 9, 11 y 12 / Revista No. 29 Artículo 1, 3, 4, 5, 7 y 8
Técnicas	Revista No. 10-11	Artículo 3 y 6
Temática	Revista No. 18	Artículo 5
Tensión	Revista No. 27	Artículo 10
Teoría	Revista No. 29	Artículo 11
Testimonio	Revista No. 27	Artículo 4
Texto	Revista No. 18/ Revista No. 29	Revista No. 18 Artículo 5 / Revista No. 29 Artículo 10 y 13
Tipica	Revista No. 29	Artículo 13
Títeres	Revista No. 18	Artículo 15
Titiritero	Revista No. 18	Artículo 4, 6, 7 y 14
Trabajo	Revista No. 29	Artículo 7, 9 y 10
Tradición	Revista No.18	Artículo 7, 9 y 14
Transgredir	Revista No. 10-11	Artículo 3
Vanguardista	Revista No. 10-11	Artículo 6
Virtudes	Revista No. 29	Artículo 5
Vocal	Revista No. 27	Artículo 1, 3, 9, 10, 11 y 12
Voz	Revista No. 27	Artículo 3, 5, 6, 7 y 8
Yucatán	Revista No. 18	Artículo 8 y 10
Yucateca	Revista No. 18	Artículo 10

ANEXO F. INDICE GENERAL DE LA REVISTA PASO DE GATO (Tomado del Catálogo de publicaciones de Paso de Gato en línea)

Listado de la revista *Paso de Gato*

- **Número 0**
Dossier: *El teatro en los tiempos de guerra*
Estreno de papel: Devastados - Sara Kane
Noviembre de 2001
Solo disponible en CD
- **Número 1**
Dossier: *Política vs. Cultura*
Estreno de papel: After shave - Alejandro Román
Marzo-abril, 2002
Solo disponible en CD
- **Número 2**
Dossier: *¿Cómo se produce teatro en México?*
Estreno de papel: Fiesta de invierno - Jesús González Dávila
Mayo-junio, 2002
Solo disponible en CD
- **Número 3**
Dossier: *El teatro para niños no es un juego*
Perfil: Alejandro Luna
Estreno de papel. El grito - Zuzanne Lebeau
Julio-agosto, 2002
Solo disponible en CD
- **Número 4**
Dossier: *30 años del Cervantino: logros y paradojas*
Estreno de papel: Núc – Elena Guionchis
Septiembre-octubre, 2002

- **Número 5**
 Dossier: *Públicos: ¿a quién le toca llenar la sala?*
 Perfil: Ana Ofelia Murguía
 Estreno de papel: *Perfumes y tentaciones para una mujer muerta* – Alberto Villarreal
 Noviembre- diciembre, 2002
- **Número 6**
 Dossier: *Censura e intolerancia ¿ nuevas formas de inquisición?*
 Perfil: Victor Hugo Rascón Banda
 Estreno de papel: *Hotel Juárez* – Victor Hugo Rascón Banda
 Enero-febrero, 2003
- **Número 7**
 Dossier: *Crítica a la crítica: ¿oficio, artificio, creación o vocación?*
 Perfil: Jorge Ballina
 Estreno de papel: *Engendrarán dragones* – Rafael E. Martínez
 Marzo-Abril, 2003
- **Número 8-9**
 Dossier: *México: Puerta de las Américas-Encuentro de las artes escénicas.*
 Perfil: Luis Rivero
 Estreno de papel: *Lisbeth está completamente trabada* – de Armando Llamas
 Mayo-junio, 2003
- **Número 10-11**
 Dossier: *VI Encuentro Internacional de Teatro del cuerpo: cuerpo escénico.*
 Perfil: Abraham Oceransky
 Estreno de papel: *Las gelatinas* – Claudia Ríos
 Julio-septiembre, 2003

Número 12-13

Dossier: *II festival Internacional de Teatro de la calle: el espacio habitable.*

Perfil: Fernando de Ita

Estreno de papel: El jardín de Beaman – Fabrice Melquiot

Octubre-diciembre, 2003

- **Número 14-15**

Dossier: *Teatro del norte: hacia una estética de la frontera.*

Perfil: Jesús Cabello

Estreno de papel: Yamaha 300 –Cutberto López

Enero-marzo, 2004

- **Número 16-17**

Dossier: *El monólogo: ¿género imposible?*

Perfil: Ludwick Margules

Estreno de papel: ¡Tengo un arma! – Alberto Sosa

Abril-junio, 2004

- **Número 18**

Dossier: *Títeres: un gremio en peligro de extinción*

Perfil: Mireya Cueto

Estreno de papel: Kásperle o las fantasmagorías del Dr. Fausto – Maribel Carrasco

Julio-septiembre, 2004

- **Número 19**

Dossier: *Ética o diletantismo en el teatro nacional*

Perfil: Claudio Obregón

Estreno de papel: Cartas en el asunto- Javier Malpica

Octubre-diciembre, 2004

- **Número 20**

Dossier: *Teatro: El bastardo de la literatura*

Perfil: Juan José Gurrola

Estreno de papel: Edipo güey – Mario Cantú Toscano

Enero-marzo, 2005

- **Número 21**

Dossier: *Del teatro al cine y del cine al teatro*

Perfil: Juan Tovar

Estreno de papel: Tlatoani – Juan Tovar

Abril-junio, 2005

- **Número 22**

Dossier: *Teatro checo contemporáneo, una mirada*

Perfil: Gabriel Pascal

Estreno de papel: La nueva familia - Luís Ayhllón

Julio-septiembre, 2005

- **Número 23**

Dossier: *Teatro y cambios políticos*

Perfil: Armando Partida

Estreno de papel: Acteal, guadaña para 45- Héctor Cortés Mandujano

Octubre-diciembre, 2005

- **Número 24**

Dossier: *Teatro colombiano contemporáneo*

Perfil: Rodolfo Sánchez Alvarado

Estreno de papel: Cruzando la frontera - Eduardo Sánchez Medina

Enero-marzo, 2006

- **Número 25**

Dossier: *Teatro alemán contemporáneo*

Perfil: José Caballero

Estreno de papel: Mi joven idiota corazón - Ana Hilling

Abril-junio, 2006

- **Número 26**

Dossier: *¿Dramática o narraturgia? Nuevos caminos de la escritura dramática.*

Perfil: Hugo Hiriart

Estreno de papel : Autopsia a un copo de nieve – Luís Santillán

Julio-septiembre, 2006

- **Número 27**

Dossier: *La voz, el alma del cuerpo*

Perfil: Angelina Peláez

Estreno de papel: Carpo y Lanx – Alfonso Cárcamo

Octubre-diciembre, 2006

- **Número 28**

Dossier: *Traducir ser otro*

Perfil: Luís de Tavira

Estreno de papel: Crack, o de las cosas sin nombre - Edgar Chías

Enero-marzo, 2007

- **Número 29**

Dossier: *¿Impro vs. Improvisación?*

Perfil: Héctor Mendoza

Estreno de papel: Beckett Circus – Carlos Nóhpal

Abril-mayo, 2007

- **Número 30**

Dossier: *La diversidad en la escenografía mexicana*

Perfil: David Olguín

Estreno de papel: Seven-eleven – Iván Olivares

Julio-septiembre, 2007

- **Número 31**

Dossier: *Nacionalismos y teatro*

Perfil: Olga Harmony

Estreno de papel: Prohibido acostarse al sol – Verónica Bujeiro

Octubre-diciembre, 2007

- **Número 32**

Dossier: *Teatro y realidad*

Perfil: Vicente Leñero

Estreno de papel: Difícil – Gabriel Contreras

Enero-marzo, 2008

- **Número 33**
 Dossier: *Teatro inglés contemporáneo*
 Perfil: José Luís Ibáñez
 Estreno de papel: Después del fin – Deniss Kelly
 Abril-junio, 2008
- **Número 34 (Agotada)**
 Dossier: *El circo como arte escénico*
 Perfil: José Solé
 Estreno de papel: Lilith – Mario Jaime
 Julio-septiembre, 2008
 Agotada
- **Número 35**
 Dossier: *Teatro catalán, evolución y presente*
 Perfil: Rosenda Monteros
 Estreno de papel: En defensa de los mosquitos albinos – Mercé Sarrias
 Octubre-diciembre, 2008
- **Número 36**
 Dossier: Identidad artística y modos de producción
 Perfil: Luisa Josefina Hernández
 Estreno de papel: Despojos de un lunes – Hugo Abraham Wirth
 Enero-marzo, 2009
- **Número 37**
 Dossier: *Teatro cubano contemporáneo*
 Perfil: Francisco Beverido
 Estreno de papel: Visiones de la cubanosofía – Nelda Castillo
 Abril-junio, 2009
- **Número 38**
 Dossier: *Teatro fuera del teatro*
 Perfil: Germán Castillo
 Estreno de papel: Oc y Nechca (erese una vez) – Jaime Chabaud

Julio-septiembre, 2009

- **Número 39**

Dossier: *Derecho a la cultura*

Perfil: Farnesio de Bernal

Estreno de papel: Riñón de cerdo para el desconsuelo – Alejandro Ricaño

Octubre-diciembre, 2009

(Agotada)

- **Número 40**

Dossier: *Teatro argentino contemporáneo*

Perfil: José Ramón Enríquez

Estreno de papel: Niños del limbo – Andrea Garrot

Enero-marzo, 2010

- **Número 41**

Dossier: *Teatro e historia*

Perfil: Maya Ramos Smith

Estreno de papel: Huerta se despierta – Sergio Zurita

Abril-junio, 2010

- **Número 42**

Dossier: *Teatro bajo fuego*

Perfil: Perla Szuchmacher

Estreno de papel: Feliz nuevo siglo Doktor Freud – Sabina Berman

Julio-septiembre, 2010

- **Número 43**

Dossier: *Teatro latino en E. U.*

Perfil: Arturo Nava

Estreno de papel: La belleza del padre - Nilo Cruz

Octubre-diciembre, 2010

- **Número 44**

Dossier: *Teatro para joven público*

Perfil: Ángel Norzagaray

Estreno de papel: ¿Quién le teme a espantapájaros? – Maribel Carrasco
Enero-marzo, 2011

- **Número 45**

Dossier: *Música para teatro*

Perfil: Sabina Berman

Estreno de papel: Destiny – Mariana Harta Sánchez
Abril-junio, 2011

- **Número 46**

Dossier: *Teatro y cambio social*

Perfil: Jesús Coronado

Estreno de papel: Esprinbrerquer - Saul Enríquez
Julio-septiembre, 2011

- **Número 47**

Dossier: *La palabra en escena*

Perfil: Marco Pétriz

Estreno de papel: Juárez 6.01 – Eduardo Castañeda
Octubre-diciembre, 2011

- **Número 48**

Dossier: *Shakespeare Reloaded*

Perfil: Marta Verduzco

Estreno de papel: Ofelia o la madre muerta – Marco Antonio de la Parra
Enero-marzo, 2012

- **Número 49**

Dossier: *Algunas políticas teatrales en México*

Perfil: Mario Espinosa

Estreno de papel: Romeos – David Gaitán
Abril-junio, 2012

- **Número 50**

Dossier: *Teatro y ciencia*

Perfil: Tito Vasconcelos

Estreno de papel: Iluminaciones VII – Hugo Alfredo Hinojosa

Julio-septiembre, 2012

- **Número 51**

Dossier: *Provocaciones para una nueva política teatral*

Perfil: Sergio Galindo

Estreno de papel: Bozal – Richard Viqueira

Octubre-diciembre, 2012

- **Número 52**

Dossier: *Teatro finlandés contemporáneo*

Perfil: Enrique Ballesté

Estreno de papel: Peligro de explosión – Elisa Salo

Enero-marzo, 2013

- **Número 53**

Dossier: *Formación actoral en México*

Perfil: Héctor Ortega

Estreno de papel: Juárez-Jerusalén – Antonio Zúñiga

Abril-junio, 2013

- **Número 54**

Dossier: *Mercado laboral: Iberoamérica*

Perfil: Edgar Ceballos

Estreno de papel: Jacinto y Nicolasa – Camila Villegas

Julio-septiembre, 2013

- **Número 55**

Dossier: *El cabaret en México*

Perfil: María Alicia Martínez Medrano

Estreno de papel: De cómo Dara y Jissa huyeron hasta el mar – Diego Álvarez Robledo

Octubre-diciembre, 2013

- **Número 56**

Dossier: *Narración oral en los lindes de lo teatral*

Perfil: Gerardo Moscoso Caamaño

Estreno de papel: Hanoi Hilton: Estudio para bastardo con explosivos –
Ángel Hernández Arreola

Enero-marzo, 2014

- **Número 57**

Dossier: *Espacios teatrales independientes*

Perfil: Raúl Zermeño

Estreno de papel: Fluffy Bonnies – Jorge Fábregas

Abril-junio, 2014

- **Número 58**

Dossier: *Teatro comunitario*

Perfil: Luis Chavira Alva

Estreno de papel: Un barco encallado en medio del mar helado – Gibrán
Portela

Julio-septiembre

- **Número 59**

Dossier: *25 Años sin Beckett*

Perfil: Rubén González Garza

Estreno de papel: Vitta – Anthar Santos

Octubre-diciembre, 2014

- **Número 60**

Dossier: *Teatro chileno contemporáneo*

Perfil: Rodolfo Arriaga

Estreno de papel: Hospital del Trueno – Daniel Acuña Jara

Enero-marzo, 2015

- **Número 61**

Dossier: *El teatro ante la barbarie*

Perfil: Lourdes Pérez Gay

Estreno de papel: Aperturas – Nora Coss

Abril- junio, 2015

- **Número 62**

Dossier: *Clown*

Perfil: Raquel Araujo

Estreno de papel: A espaldas del mundo – Xavier Villanova

Julio-septiembre, 2015

- **Número 63**

Dossier: *Teatralidades de la ópera en México*

Perfil: Marco Antonio Silva

Estreno de papel: Pinocchio emmo – Denisse Zúñiga

Octubre-diciembre, 2015

- **Número 64**

Dossier: *Teatro de papel*

Perfil: Miguel Sabido

Estreno de papel: La acidez de las mariposas – Mónica Perea

Enero-marzo, 2016

- **Número 65**

Dossier: *Teatro y educación*

Perfil: Otto Minera

Estreno de papel: La canción más alegre del mundo – Adriana Nájera

Abril-junio, 2016

- **Número 66**

Dossier: *Shakespeare en Iberoamérica*

Perfil: Manuel Reigadas

Estreno de papel: Fuck Lear – Miguel del Castillo

Julio-septiembre, 2016

- **Número 67**

Dossier: *Teatro penitenciario*

Perfil: Alma Rosa Castillo

Estreno de papel: Casa calabaza, Maye Moreno y Diálogo con un perro callejero – Antonio de Jesús Maldonado

Octubre-diciembre, 2016

- **Número 68**

Dossier: *Teatro para los primeros años*

Perfil: Francoise Thanas

Estreno de papel: Bye Bye Bird – José Manuel Hidalgo

Enero-marzo, 2017

- **Número 69**

Dossier: *Teatro uruguayo contemporáneo*

Perfil: Susana Alexander

Estreno de papel: Vinagre – Federico Guerra

Abril-junio, 2017

- **Número 70**

Dossier: *Escuelas del espectador*

Perfil: Carlos Guízar

Estreno de papel: La certeza de que el amanecer redime – Luis Eduardo Yee

Julio-septiembre, 2017

- **Número 71**

Dossier: *Desafíos en la difusión de las artes escénicas*

Perfil: Leonardo Kosta

Estreno de papel: Aldea Pelucas – Adriana Bandín

Octubre-diciembre, 2017

- **Número 72**

Dossier: *Teatro amateur*

Perfil: Berta Hiriart

Estreno de papel: Los güeros no me excitan, Dorte Jansen, El vocho – Emmanuel Medina

Enero-marzo, 2018

- **Número 73**

Dossier: *Teatro novohispano*

Perfil: Jesús Hernández

Estreno de papel: El mágico mexicano, Ocampo y el maestro Moreno –

Obra del siglo XVIII

Abril-junio, 2018

- **Número 74**
 Dossier: *Teatro de objetos. Inventario de rebeliones materiales*
 Perfil: Julieta Egurrola
 Estreno de papel: Loros – Estefanie Izquierdo
 Julio-Septiembre, 2018
- **Número 75**
 Dossier: *Utopías y teatro: a 50 años del 68*
 Perfil: Perla de la Rosa
 Estreno de papel: Vida y obra de Dalomismo – Enrique Ballesté y La hecatombe – Juan Tovar
 Octubre-Diciembre, 2018
- **Número 76**
 Dossier: Autorreferencialidad: autoficción, biodrama, teatro documental, teatro personal
 Perfil: Luida Huertas
 Estreno de papel: La noche que murió Spinetta - Hasam Díaz
 Enero-Marzo, 2019
- **CD Paso de gato: Revista mexicana de teatro**
 Números del 0 al 31
 México, 2007
 ISBN: 978-968-9355-14-4
 En existencia